

I

(Akty ustawodawcze)

BUDŻETY

PARLAMENT EUROPEJSKI

OSTATECZNE PRZYJĘCIE

budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011

(2011/125/UE, Euratom)

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

uwzględniając decyzję Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽²⁾,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽³⁾, w szczególności wieloletnie ramy finansowe przewidziane w jego części I i określone w załączniku I,

uwzględniając projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 przedstawiony przez Komisję w dniu 27 kwietnia 2010 r.,

uwzględniając stanowisko w sprawie projektu budżetu Unii Europejskiej przyjęte przez Radę w dniu 12 sierpnia 2010 r.,

uwzględniając list w sprawie poprawek nr 1/2011 do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 przedstawiony przez Komisję w dniu 15 września 2010 r.,

uwzględniając przyjętą przez Parlament w dniu 20 października 2010 r. rezolucję w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011, zmienionego przez Radę,

uwzględniając przyjęte przez Parlament w dniu 20 października 2010 r. poprawki do projektu budżetu ogólnego,

uwzględniając pismo przewodniczącego z dnia 22 października 2010 r. zwołujące — w porozumieniu z przewodniczącym Rady — posiedzenie komitetu pojednawczego w dniu 27 października 2010 r.,

uwzględniając pismo z dnia 25 października 2010 r., w którym przewodniczący Rady poinformował, że Rada nie może zatwierdzić wszystkich poprawek przyjętych przez Parlament,

uwzględniając listy w sprawie poprawek nr 2/2011 i 3/2011 do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 przedstawione przez Komisję odpowiednio w dniach 11 i 20 października 2010 r.,

⁽¹⁾ Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17.

⁽²⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

uwzględniając fakt, że komitet pojednawczy nie osiągnął porozumienia w sprawie wspólnego projektu w terminie dwudziestu jeden dni, o którym mowa w art. 314 ust. 6 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając nowy projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 przedstawiony przez Komisję dnia 26 listopada 2010 r. zgodnie z art. 314 ust. 8 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając stanowisko w sprawie projektu budżetu Unii Europejskiej przyjęte przez Radę w dniu 10 grudnia 2010 r.,

uwzględniając art. 75b, 75d i 75e Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

uwzględniając zatwierdzenie stanowiska Rady przez Parlament w dniu 15 grudnia 2010 r.,

STWIERDZA:

Artykuł

Procedura przewidziana w art. 314 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej została zakończona i budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Strasburgu dnia 15 grudnia 2010 r.

Przewodniczący
J. BUZEK

BUDŻET OGÓLNY UNII EUROPEJSKIEJ NA ROK BUDŻETOWY 2011

TREŚĆ

Strona

DOCHODY OGÓŁEM

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego	I/9
B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji w budżecie	I/21
C. Plan zatrudnienia personelu	I/115
D. Budynki	I/117

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja I: Parlament	I/123
— Dochody	I/125
— Wydatki	I/139
— Personel	I/187
Sekcja II: Rada Europejska i Rada	I/189
— Dochody	I/191
— Wydatki	I/207
— Personel	I/257
Sekcja III: Komisja (Tom II)	II/1
— Dochody	II/13
— Wydatki	II/67
— Personel	II/1221
Sekcja IV: Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	I/259
— Dochody	I/261
— Wydatki	I/273
— Personel	I/301
Sekcja V: Trybunał Obrachunkowy	I/303
— Dochody	I/305
— Wydatki	I/317
— Personel	I/343
Sekcja VI: Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	I/345
— Dochody	I/347
— Wydatki	I/359
— Personel	I/387

	Strona
Sekcja VII: Komitet Regionów	I/389
— Dochody	I/391
— Wydatki	I/403
— Personel	I/431
Sekcja VIII: Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	I/433
— Dochody	I/435
— Wydatki	I/443
— Personel	I/467
Sekcja IX: Europejski Inspektor Ochrony Danych	I/469
— Dochody	I/471
— Wydatki	I/477
— Personel	I/493
Sekcja X: Europejska Służba Działań Zewnętrznych	I/495
— Dochody	I/497
— Wydatki	I/512
— Personel	I/549

TREŚĆ

Strona

DOCHODY OGÓLEM

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego	I/9
B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji w budżecie	I/21
— Tytuł 1: Zasoby własne	I/22
— Tytuł 3: Nadwyżki, salda i dostosowania	I/35
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących w instytucjach i innych organach Unii	I/46
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/58
— Tytuł 6: Wkłady i zwroty związane z realizacją porozumień i programów unijnych/wspólnotowych	I/71
— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności i grzywny	I/100
— Tytuł 8: Operacje zaciągania i udzielania pożyczek	I/104
— Tytuł 9: Dochody różne	I/112
C. Plan zatrudnienia personelu	I/115
D. Budynki	I/117

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja I: Parlament	I/123
— Dochody	I/125
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób związanych z instytucjami i innymi organami Unii	I/126
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/129
— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień i programów unijnych	I/135
— Tytuł 9: Różne dochody	I/137
— Wydatki	I/139
— Tytuł 1: Pracownicy instytucji	I/141
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/158
— Tytuł 3: Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję jej zadań zwyczajowych	I/168
— Tytuł 4: Wydatki związane z wykonywaniem zadań specjalnych przez instytucję	I/180
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/183
— Personel	I/187

	Strona
Sekcja II: Rada Europejska i Rada	I/189
— Dochody	I/191
— Tytuł 4: Różne podatki, obciążenia i opłaty wspólnotowe	I/192
— Tytuł 5: Dochody z tytułu działalności administracyjnej instytucji	I/195
— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień, umów i programów UE/wspólnotowych	I/201
— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności	I/203
— Tytuł 9: Różne dochody	I/205
— Wydatki	I/207
— Tytuł 1: Osoby związane z instytucją	I/209
— Tytuł 2: Budynki, wyposażenie i wydatki operacyjne	I/225
— Tytuł 3: Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję zadań specjalnych	I/239
— Tytuł 4: Wydatki związane z grupą refleksji	I/251
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/255
— Personel	I/257
Sekcja IV: Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	I/259
— Dochody	I/261
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących w instytucjach i innych organach Unii	I/262
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/265
— Tytuł 9: Różne dochody	I/271
— Wydatki	I/273
— Tytuł 1: Osoby związane z instytucją	I/274
— Tytuł 2: Budynki, umeblowanie, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/286
— Tytuł 3: Wydatki wynikające z wykonywania przez instytucję szczególnych zadań	I/297
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/299
— Personel	I/301
Sekcja V: Trybunał Obrachunkowy	I/303
— Dochody	I/305
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od pracowników instytucji	I/306
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/309
— Tytuł 9: Różne dochody	I/315

	Strona
— Wydatki	I/317
— Tytuł 1: Pracownicy instytucji	I/318
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/330
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/340
— Personel	I/343
Sekcja VI: Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	I/345
— Dochody	I/347
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji i innych organów Unii	I/348
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/351
— Tytuł 9: Dochody różne	I/357
— Wydatki	I/359
— Tytuł 1: Osoby pracujące dla instytucji	I/360
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/372
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/385
— Personel	I/387
Sekcja VII: Komitet Regionów	I/389
— Dochody	I/391
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji i innych organów Unii	I/392
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/395
— Tytuł 9: Dochody różne	I/401
— Wydatki	I/403
— Tytuł 1: Wydatki dotyczące osób pracujących dla instytucji i z nią związanych	I/404
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/416
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/428
— Personel	I/431
Sekcja VIII: Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	I/433
— Dochody	I/435
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących w instytucjach i innych organach Unii	I/436
— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień i programów unijnych	I/439
— Tytuł 9: Dochody różne	I/441

	Strona
— Wydatki	I/443
— Tytuł 1: Wydatki związane z pracownikami instytucji	I/444
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/452
— Tytuł 3: Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję jej ogólnych zadań	I/458
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/464
— Personel	I/467
Sekcja IX: Europejski Inspektor Ochrony Danych	I/469
— Dochody	I/471
— Tytuł 4: Różne podatki i składki unijne	I/472
— Tytuł 9: Dochody różne	I/475
— Wydatki	I/477
— Tytuł 1: Wydatki związane z pracownikami instytucji	I/478
— Tytuł 2: Budynki, wyposażenie i wydatki związane z funkcjonowaniem instytucji	I/487
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/491
— Personel	I/493
Sekcja X: Europejska Służba Działań Zewnętrznych	I/495
— Dochody	I/497
— Tytuł 4: Różne podatki, obciążenia i opłaty unijne	I/498
— Tytuł 5: Dochody z tytułu działalności administracyjnej instytucji	I/500
— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień, umów i programów unijnych/wspólnotowych	I/506
— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności	I/508
— Tytuł 9: Różne dochody	I/510
— Wydatki	I/512
— Tytuł 1: Personel w siedzibie głównej	I/513
— Tytuł 2: Budynki, wyposażenie i wydatki na funkcjonowanie w siedzibie głównej	I/525
— Tytuł 3: Delegatury	I/540
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/546
— Personel	I/549

A. WPROWADZENIE I FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

WPROWADZENIE

Budżet ogólny Unii Europejskiej jest instrumentem, w którym dla każdego roku budżetowego określa się i dopuszcza łączne kwoty dochodów i wydatków uznanych za niezbędne dla Unii Europejskiej oraz Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Budżet tworzy się i wykonuje zgodnie z zasadami jednolitości, rzetelności budżetowej, jednoroczności, równowagi, jednostki rozliczeniowej, uniwersalności, specyfikacji, należytego zarządzania finansami oraz przejrzystości.

- *Zasady jednolitości oraz rzetelności budżetowej* oznaczają, że całość dochodów oraz wydatków Unii pokrywanych z budżetu ujęty jest w jednym dokumencie.
- *Zasada jednoroczności* oznacza, że budżet jest przyjmowany każdorazowo na jeden rok budżetowy oraz że zarówno środki na pokrycie zobowiązań, jak i na pokrycie płatności na dany rok budżetowy muszą być zasadniczo wykorzystane w trakcie tego roku.
- *Zasada równowagi* oznacza, że prognozy dochodów w danym roku budżetowym muszą być równe środkom na pokrycie płatności na ten rok: zaciąganie długu w celu pokrycia ewentualnego deficytu budżetowego jest niezgodne z systemem środków własnych i jest niedozwolone.
- Zgodnie z *zasadą jednostki rozliczeniowej* budżet sporządza się i wykonuje w euro; w euro przedstawia się również rozliczenia.
- *Zasada uniwersalności* oznacza, że łączna kwota dochodów musi pokryć łączne środki na pokrycie płatności, z wyjątkiem ograniczonej liczby pozycji dochodów, które są przeznaczone na sfinansowanie konkretnych pozycji wydatków. Wszystkie dochody i wydatki uwzględnia się w budżecie w pełnej wysokości, bez dokonywania jakichkolwiek korekt między nimi.
- *Zasada specyfikacji* oznacza, że każda pozycja środków musi mieć konkretne przeznaczenie i być przypisana do konkretnego celu, aby uniknąć ewentualnych pomyłek między różnymi środkami.
- *Zasada należytego zarządzania finansami* jest definiowana poprzez odwołanie do gospodarności, skuteczności i efektywności.
- Budżet ustanawia się zgodnie z *zasadą przejrzystości*, przy zapewnieniu rzetelnej informacji o jego wykonaniu i rozliczeniu.

Środki i zasoby są przedstawione w budżecie według ich przeznaczenia (budżet zadaniowy) w celu zwiększenia przejrzystości zarządzania budżetem w odniesieniu do celów należytego zarządzania finansami, w szczególności do efektywności i skuteczności.

Wydatki zatwierdzone w niniejszym budżecie obejmują środki na zobowiązania w kwocie 141 909 398 849 EUR oraz środki na płatności w wysokości 126 527 133 762 EUR, co stanowi wzrost o odpowiednio 0,25 % i 2,90 % w porównaniu z budżetem na 2010 r.

Dochody budżetowe wynoszą 126 527 133 762 EUR. Jednolita stawka poboru stosowana w odniesieniu do zasobów opartych na VAT wynosi 0,30 % (z wyjątkiem Austrii, Niemiec, Niderlandów i Szwecji, dla których stawkę poboru ustalono na poziomie odpowiednio 0,225 %, 0,15 %, 0,10 % i 0,10 %) natomiast stawka poboru w odniesieniu do zasobów opartych na DNB wynosi 0,7538 %. Budżet na 2011 r. finansowany jest w 13,26 % z tradycyjnych zasobów własnych (cła i opłaty wyrównawcze od cukru), w 10,90 % z zasobów opartych na VAT i w 74,72 % z zasobów opartych na DNB. Dochody na ten rok budżetowy szacuje się na 1 421 368 232 EUR.

Kwota zasobów własnych niezbędna do sfinansowania budżetu na 2011 r. odpowiada 1,00 % łącznego DNB, czyli znajduje się poniżej pułapu 1,23 % DNB obliczonego według metody opisanej w art. 3 ust. 1 decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17).

Poniższe tabele przedstawiają krok po kroku metodę wykorzystaną do obliczenia kwot niezbędnych do sfinansowania budżetu na 2011 r.

FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

Środki do pokrycia w roku budżetowym 2011 zgodnie z art. 1 decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich

WYDATKI

Opis	Budżet 2011	Budżet 2010 ⁽¹⁾	Zmiana (w %)
1. Trwały wzrost	53 279 897 424	47 647 241 763	+ 11,82
2. Zarządzanie zasobami naturalnymi i ich ochrona	56 378 918 184	58 135 640 809	- 3,02
3. Obywatelstwo, wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	1 459 246 345	1 477 871 910	- 1,26
4. UE jako partner na arenie międzynarodowej	7 237 527 520	7 787 695 183	- 7,06
5. Administracja	8 171 544 289	7 907 468 861	+ 3,34
Wydatki ogółem ⁽²⁾	126 527 133 762	122 955 918 526	+ 2,90

⁽¹⁾ Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2010 r. (Dz.U. L 64 z 12.3.2010, s. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1/2010–8/2010.

⁽²⁾ Artykuł 310 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (były art. 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską) brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

DOCHODY

Opis	Budżet 2011	Budżet 2010 ⁽¹⁾	Zmiana (w %)
Dochody różne (tytuły 4–9)	1 421 368 232	1 432 338 606	– 0,77
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, artykuł 3 0 0)	p.m.	2 253 591 199	—
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, artykuł 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Saldo zasobów własnych pochodzących z VAT i środków opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdziały 3 1 i 3 2)	p.m.	p.m.	—
Dochody ogółem (tytuły 3–9)	1 421 368 232	3 685 929 805	– 61,44
Kwota netto ceł i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 1 i 1 2)	16 777 100 000	15 719 200 000	+ 6,73
Zasoby własne oparte na VAT według jednolitej stawki (tabela 1 i 2, rozdział 1 3)	13 786 799 525	13 277 325 100	+ 3,84
Różnica pozostająca do sfinansowania z zasobów dodatkowych (zasoby własne oparte na DNB, tabela 3, rozdział 1 4)	94 541 866 005	90 273 463 621	+ 4,73
Środki do pokrycia z zasobów własnych, o których mowa w art. 2 decyzji 2007/436/WE, Euratom ⁽²⁾	125 105 765 530	119 269 988 721	+ 4,89
Dochody ogółem ⁽³⁾	126 527 133 762	122 955 918 526	+ 2,90

(¹) Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2010 r. (Dz.U. L 64 z 12.3.2010, s. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1/2010–8/2010.

(²) Zasoby własne dla budżetu na 2011 r. są określone na podstawie prognoz budżetowych przyjętych na 148. posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych w dniu 18 maja 2010 r.

(³) Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (były art. 268 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską) brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

TABELA 1

Obliczenie ograniczenia zharmonizowanych podstaw podatku od wartości dodanej (VAT) zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Państwo członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % dochodu narodowego brutto	Stopa ograniczenia (w %)	1 % dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % ograniczonej podstawy VAT ⁽¹⁾	Państwa członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 490 188 000	3 616 891 000	50	1 808 445 500	1 490 188 000	
Bułgaria	166 799 000	348 101 000	50	174 050 500	166 799 000	
Republika Czeska	661 192 000	1 398 582 000	50	699 291 000	661 192 000	
Dania	960 047 000	2 447 431 000	50	1 223 715 500	960 047 000	
Niemcy	10 786 131 000	25 498 136 000	50	12 749 068 000	10 786 131 000	
Estonia	67 256 000	137 606 000	50	68 803 000	67 256 000	
Irlandia	671 307 000	1 329 568 000	50	664 784 000	664 784 000	Irlandia
Grecja	1 068 721 000	2 326 192 000	50	1 163 096 000	1 068 721 000	
Hiszpania	3 980 274 000	10 530 906 000	50	5 265 453 000	3 980 274 000	
Francja	8 957 675 000	20 468 603 000	50	10 234 301 500	8 957 675 000	
Włochy	6 217 429 000	15 802 535 000	50	7 901 267 500	6 217 429 000	
Cypr	167 385 000	173 886 000	50	86 943 000	86 943 000	Cypr
Łotwa	67 515 000	171 066 000	50	85 533 000	67 515 000	
Litwa	139 817 000	272 430 000	50	136 215 000	136 215 000	Litwa
Luksemburg	203 892 000	292 046 000	50	146 023 000	146 023 000	Luksemburg
Węgry	435 758 000	989 419 000	50	494 709 500	435 758 000	
Malta	43 813 000	57 711 000	50	28 855 500	28 855 500	Malta
Niderlandy	2 971 670 000	6 033 982 000	50	3 016 991 000	2 971 670 000	
Austria	1 300 651 000	2 882 680 000	50	1 441 340 000	1 300 651 000	
Polska	2 046 902 000	3 683 272 000	50	1 841 636 000	1 841 636 000	Polska
Portugalia	1 016 939 000	1 633 378 000	50	816 689 000	816 689 000	Portugalia
Rumunia	484 272 000	1 280 218 000	50	640 109 000	484 272 000	
Słowenia	192 557 000	356 079 000	50	178 039 500	178 039 500	Słowenia
Słowacja	265 882 000	688 108 000	50	344 054 000	265 882 000	
Finlandia	804 121 000	1 830 942 000	50	915 471 000	804 121 000	
Szwecja	1 538 220 000	3 505 588 000	50	1 752 794 000	1 538 220 000	
Zjednoczone Królestwo	8 557 834 000	17 661 074 000	50	8 830 537 000	8 557 834 000	
Ogółem	55 264 247 000	125 416 430 000		62 708 215 000	54 680 820 000	

(¹) Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

TABELA 2

Zasoby własne z tytułu VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 3) — zestawienie

Państwo członkowskie	1 % ograniczonej podstawy VAT	Jednolita stawka zasobów własnych opartych na VAT ⁽¹⁾ (w %)	Zasoby własne oparte na VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	1 490 188 000	0,300	447 056 400
Bułgaria	166 799 000	0,300	50 039 700
Republika Czeska	661 192 000	0,300	198 357 600
Dania	960 047 000	0,300	288 014 100
Niemcy	10 786 131 000	0,150	1 617 919 650
Estonia	67 256 000	0,300	20 176 800
Irlandia	664 784 000	0,300	199 435 200
Grecja	1 068 721 000	0,300	320 616 300
Hiszpania	3 980 274 000	0,300	1 194 082 200
Francja	8 957 675 000	0,300	2 687 302 500
Włochy	6 217 429 000	0,300	1 865 228 700
Cypr	86 943 000	0,300	26 082 900
Łotwa	67 515 000	0,300	20 254 500
Litwa	136 215 000	0,300	40 864 500
Luksemburg	146 023 000	0,300	43 806 900
Węgry	435 758 000	0,300	130 727 400
Malta	28 855 500	0,300	8 656 650
Niderlandy	2 971 670 000	0,100	297 167 000
Austria	1 300 651 000	0,225	292 646 475
Polska	1 841 636 000	0,300	552 490 800
Portugalia	816 689 000	0,300	245 006 700
Rumunia	484 272 000	0,300	145 281 600
Słowenia	178 039 500	0,300	53 411 850
Słowacja	265 882 000	0,300	79 764 600
Finlandia	804 121 000	0,300	241 236 300
Szwecja	1 538 220 000	0,100	153 822 000
Zjednoczone Królestwo	8 557 834 000	0,300	2 567 350 200
Ogółem	54 680 820 000		13 786 799 525

(¹) Wyłącznie w odniesieniu do lat 2007–2013 stawka poboru zasobów opartych na VAT dla Austrii wynosi 0,225 %, dla Niemiec 0,15 %, a dla Niderlandów i Szwecji 0,10 %.

TABELA 3

Określenie jednolitej stawki i zestawienie zasobów własnych opartych na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo członkowskie	1 % dochodu narodowego brutto	Jednolita stawka zasobów własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 616 891 000		2 726 497 830
Bułgaria	348 101 000		262 406 752
Republika Czeska	1 398 582 000		1 054 284 132
Dania	2 447 431 000		1 844 931 271
Niemcy	25 498 136 000		19 221 096 928
Estonia	137 606 000		103 730 652
Irlandia	1 329 568 000		1 002 259 749
Grecja	2 326 192 000		1 753 538 451
Hiszpania	10 530 906 000		7 938 445 577
Francja	20 468 603 000		15 429 716 203
Włochy	15 802 535 000		11 912 323 979
Cypr	173 886 000		131 079 372
Łotwa	171 066 000	0,7538236 ⁽¹⁾	128 953 590
Litwa	272 430 000		205 364 166
Luksemburg	292 046 000		220 151 170
Węgry	989 419 000		745 847 402
Malta	57 711 000		43 503 914
Niderlandy	6 033 982 000		4 548 558 093
Austria	2 882 680 000		2 173 032 244
Polska	3 683 272 000		2 776 537 395
Portugalia	1 633 378 000		1 231 278 900
Rumunia	1 280 218 000		965 058 554
Słowenia	356 079 000		268 420 757
Słowacja	688 108 000		518 712 057
Finlandia	1 830 942 000		1 380 207 308
Szwecja	3 505 588 000		2 642 595 001
Zjednoczone Królestwo	17 661 074 000		13 313 334 558
Ogółem	125 416 430 000		94 541 866 005

(¹) Obliczenie stawki: (94 541 866 005) / (125 416 430 000) = 0,753823609912991.

TABELA 4

Obliczenie obniżki brutto składek Niderlandów i Szwecji opartych na DNB oraz jej finansowania zgodnie z art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 6)

Państwo członkowskie	Obniżka brutto	Procentowy udział w podstawach DNB	Klucz DNB zastosowany do obniżki brutto	Finansowanie obniżki przyznanej Niderlandom i Szwecji
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgia		2,88	23 934 277	23 934 277
Bułgaria		0,28	2 303 510	2 303 510
Republika Czeska		1,12	9 254 923	9 254 923
Dania		1,95	16 195 537	16 195 537
Niemcy		20,33	168 730 393	168 730 393
Estonia		0,11	910 589	910 589
Irlandia		1,06	8 798 233	8 798 233
Grecja		1,85	15 393 254	15 393 254
Hiszpania		8,40	69 686 816	69 686 816
Francja		16,32	135 448 153	135 448 153
Włochy		12,60	104 571 093	104 571 093
Cypr		0,14	1 150 667	1 150 667
Łotwa		0,14	1 132 006	1 132 006
Litwa		0,22	1 802 768	1 802 768
Luksemburg		0,23	1 932 574	1 932 574
Węgry		0,79	6 547 344	6 547 344
Malta		0,05	381 895	381 895
Niderlandy	- 665 039 963	4,81	39 929 040	- 625 110 923
Austria		2,30	19 075 737	19 075 737
Polska		2,94	24 373 544	24 373 544
Portugalia		1,30	10 808 653	10 808 653
Rumunia		1,02	8 471 666	8 471 666
Słowenia		0,28	2 356 304	2 356 304
Słowacja		0,55	4 553 460	4 553 460
Finlandia		1,46	12 116 006	12 116 006
Szwecja	- 164 885 941	2,80	23 197 744	- 141 688 197
Zjednoczone Królestwo		14,08	116 869 718	116 869 718
Ogółem	- 829 925 904	100,—	829 925 904	0

Deflator cen PKB UE, w EUR (prognoza gospodarcza z wiosny 2010 r.):

(a) UE-25 za 2004 r. = 107,4023 / (b) UE-25 za 2006 r. = 112,1509 / (c) UE-27 za 2006 r. = 112,4894 / (d) UE-27 za 2011 r. = 118,4172

Kwota ryczałtowa dla Niderlandów: w cenach z 2011 r.:

605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 665 039 963 EUR

Kwota ryczałtowa dla Szwecji: w cenach z 2011 r.:

150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 164 885 941 EUR

TABELA 5

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2010 zgodnie z art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	15,3816	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	8,1222	
3. (1) – (2)	7,2593	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		112 118 871 234
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾ = (5a) + (5b)		25 444 654 082
5a. Wydatki przedakcesyjne		2 981 845 806
5b. Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)		22 462 808 276
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		86 674 217 152
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		4 152 698 471
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		1 046 923 607
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		3 105 774 864
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		26 548 215
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		3 079 226 649

⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu.

⁽²⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada: (i) płatnościom dokonany w ramach środków na 2003 r. na rzecz dziesięciu nowych państw członkowskich, które przystąpiły do Unii w dniu 1 maja 2004 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB Unii za lata 2004–2009, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonany w ramach środków na 2006 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB Unii za lata 2007–2009; oraz (ii) sumie wydatków na rzecz tych państw członkowskich z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnych. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.

⁽³⁾ „Korzyść Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.

⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

Zgodnie z art. 4 ust. 2 decyzji 2007/436/WE, Euratom w latach 2007–2013 wkład dodatkowy Zjednoczonego Królestwa wynikający ze zmniejszenia sumy wydatków na rzecz państw członkowskich o wydatki związane z rozszerzeniem, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. g), nie będzie przekraczał 10 500 000 000 EUR według cen z 2004 r. Odpowiednie dane liczbowe przedstawiono w tabeli poniżej.

Rabat brytyjski = lata 2007–2012 Różnica w kwocie pierwotnej w stosunku do pułapu 10,5 mld EUR (DZW 2007 w stosunku do DZW 2000), w EUR	Różnica według cen bieżących	Różnica według cen stałych z 2004 r.
(A) Rabat brytyjski za 2007 r.	0	0
(B) Rabat brytyjski za 2008 r.	- 299 990 334	- 278 238 906
(C) Rabat brytyjski za 2009 r.	- 1 349 647 274	- 1 270 060 542
(D) Rabat brytyjski za 2010 r.	- 2 280 386 723	- 2 106 891 926
(E) Rabat brytyjski za 2011 r.	nd.	nd.
(F) Rabat brytyjski za 2012 r.	nd.	nd.
(G) Suma różnic = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	- 3 930 024 332	- 3 655 191 375

TABELA 6

Obliczenie finansowania korekty dla Zjednoczonego Królestwa wynoszącej – 3 079 226 649 EUR (rozdział 1 5)

Państwo członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,88	3,36	5,18		1,37	4,72	145 448 571
Bułgaria	0,28	0,32	0,50		0,13	0,45	13 998 429
Republika Czeska	1,12	1,30	2,—		0,53	1,83	56 242 158
Dania	1,95	2,27	3,50		0,92	3,20	98 420 257
Niemcy	20,33	23,66	0,—	– 17,75	0,—	5,92	182 159 254
Estonia	0,11	0,13	0,20		0,05	0,18	5 533 646
Irlandia	1,06	1,23	1,90		0,50	1,74	53 466 849
Grecja	1,85	2,16	3,33		0,88	3,04	93 544 788
Hiszpania	8,40	9,77	15,08		3,98	13,75	423 486 700
Francja	16,32	19,—	29,31		7,74	26,73	823 118 270
Włochy	12,60	14,67	22,63		5,97	20,64	635 478 409
Cypr	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	6 992 600
Łotwa	0,14	0,16	0,24		0,06	0,22	6 879 197
Litwa	0,22	0,25	0,39		0,10	0,36	10 955 418
Luksemburg	0,23	0,27	0,42		0,11	0,38	11 744 250
Węgry	0,79	0,92	1,42		0,37	1,29	39 788 199
Malta	0,05	0,05	0,08		0,02	0,08	2 320 773
Niderlandy	4,81	5,60	0,—	– 4,20	0,—	1,40	43 106 902
Austria	2,30	2,68	0,—	– 2,01	0,—	0,67	20 593 930
Polska	2,94	3,42	5,27		1,39	4,81	148 117 997
Portugalia	1,30	1,52	2,34		0,62	2,13	65 684 174
Rumunia	1,02	1,19	1,83		0,48	1,67	51 482 303
Słowenia	0,28	0,33	0,51		0,13	0,47	14 319 254
Słowacja	0,55	0,64	0,99		0,26	0,90	27 671 369
Finlandia	1,46	1,70	2,62		0,69	2,39	73 628 953
Szwecja	2,80	3,25	0,—	– 2,44	0,—	0,81	25 043 999
Zjednoczone Królestwo	14,08	0,—	0,—		0,—	0,—	0
Ogółem	100,—	100,—	100,—	– 26,39	26,39	100,—	3 079 226 649

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 7

Zestawienie dotyczące finansowania ⁽¹⁾ budżetu ogólnego według typów zasobów własnych i w rozbiu na poszczególne państwa członkowskie

Państwo członkowskie	Tradycyjne zasoby własne (TZW)				Zasoby własne oparte na VAT oraz DNB, łącznie z korektami						Zasoby własne ogółem ⁽²⁾
	Opłaty wyrównawcze netto w sektorze cukru (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	p.m. koszty poboru (25 % TZW brutto)	Zasoby własne oparte na VAT	Zasoby własne oparte na DNB	Obniżka na rzecz Niderlandów i Szwecji	Rabat brytyjski	Składki państw członkowskich ogółem	Udział w składkach państw członkowskich (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgia	6 600 000	1 512 400 000	1 519 000 000	506 333 333	447 056 400	2 726 497 830	23 934 277	145 448 571	3 342 937 078	3,09	4 861 937 078
Bułgaria	400 000	55 400 000	55 800 000	18 600 000	50 039 700	262 406 752	2 303 510	13 998 429	328 748 391	0,30	384 548 391
Republika Czeska	3 400 000	193 300 000	196 700 000	65 566 667	198 357 600	1 054 284 132	9 254 923	56 242 158	1 318 138 813	1,22	1 514 838 813
Dania	3 400 000	318 500 000	321 900 000	107 300 000	288 014 100	1 844 931 271	16 195 537	98 420 257	2 247 561 165	2,07	2 569 461 165
Niemcy	26 300 000	3 403 800 000	3 430 100 000	1 143 366 662	1 617 919 650	19 221 096 928	168 730 393	182 159 254	21 189 906 225	19,56	24 620 006 225
Estonia	0	16 800 000	16 800 000	5 600 000	20 176 800	103 730 652	910 589	5 533 646	130 351 687	0,12	147 151 687
Irlandia	0	178 200 000	178 200 000	59 400 000	199 435 200	1 002 259 749	8 798 233	53 466 849	1 263 960 031	1,17	1 442 160 031
Grecja	1 400 000	155 000 000	156 400 000	52 133 334	320 616 300	1 753 538 451	15 393 254	93 544 788	2 183 092 793	2,02	2 339 492 793
Hiszpania	4 700 000	1 056 600 000	1 061 300 000	353 766 667	1 194 082 200	7 938 445 577	69 686 816	423 486 700	9 625 701 293	8,89	10 687 001 293
Francja	30 900 000	1 357 500 000	1 388 400 000	462 800 000	2 687 302 500	15 429 716 203	135 448 153	823 118 270	19 075 585 126	17,61	20 463 985 126
Włochy	4 700 000	1 795 300 000	1 800 000 000	600 000 000	1 865 228 700	11 912 323 979	104 571 093	635 478 409	14 517 602 181	13,40	16 317 602 181
Cypr	0	33 200 000	33 200 000	11 066 667	26 082 900	131 079 372	1 150 667	6 992 600	165 305 539	0,15	198 505 539
Łotwa	0	21 100 000	21 100 000	7 033 333	20 254 500	128 953 590	1 132 006	6 879 197	157 219 293	0,15	178 319 293
Litwa	800 000	47 900 000	48 700 000	16 233 334	40 864 500	205 364 166	1 802 768	10 955 418	258 986 852	0,24	307 686 852
Luksemburg	0	12 300 000	12 300 000	4 100 000	43 806 900	220 151 170	1 932 574	11 744 250	277 634 894	0,26	289 934 894
Węgry	2 000 000	112 200 000	114 200 000	38 066 667	130 727 400	745 847 402	6 547 344	39 788 199	922 910 345	0,85	1 037 110 345
Malta	0	10 100 000	10 100 000	3 366 667	8 656 650	43 503 914	381 895	2 320 773	54 863 232	0,05	64 963 232
Niderlandy	7 300 000	2 039 100 000	2 046 400 000	682 133 333	297 167 000	4 548 558 093	- 625 110 923	43 106 902	4 263 721 072	3,94	6 310 121 072
Austria	3 200 000	168 100 000	171 300 000	57 100 000	292 646 475	2 173 032 244	19 075 737	20 593 930	2 505 348 386	2,31	2 676 648 386
Polska	12 800 000	379 500 000	392 300 000	130 766 667	552 490 800	2 776 537 395	24 373 544	148 117 997	3 501 519 736	3,23	3 893 819 736
Portugalia	200 000	131 300 000	131 500 000	43 833 334	245 006 700	1 231 278 900	10 808 653	65 684 174	1 552 778 427	1,43	1 684 278 427
Rumunia	1 000 000	142 300 000	143 300 000	47 766 667	145 281 600	965 058 554	8 471 666	51 482 303	1 170 294 123	1,08	1 313 594 123
Słowenia	0	78 800 000	78 800 000	26 266 667	53 411 850	268 420 757	2 356 304	14 319 254	338 508 165	0,31	417 308 165
Słowacja	1 400 000	93 400 000	94 800 000	31 600 000	79 764 600	518 712 057	4 553 460	27 671 369	630 701 486	0,58	725 501 486
Finlandia	800 000	138 000 000	138 800 000	46 266 667	241 236 300	1 380 207 308	12 116 006	73 628 953	1 707 188 567	1,58	1 845 988 567
Szwecja	2 600 000	450 300 000	452 900 000	150 966 667	153 822 000	2 642 595 001	- 141 688 197	25 043 999	2 679 772 803	2,47	3 132 672 803
Zjednoczone Królestwo	9 500 000	2 753 300 000	2 762 800 000	920 933 334	2 567 350 200	13 313 334 558	116 869 718	- 3 079 226 649	12 918 327 827	11,93	15 681 127 827
Ogółem	123 400 000	16 653 700 000	16 777 100 000	5 592 366 667	13 786 799 525	94 541 866 005	0	0	108 328 665 530	100,—	125 105 765 530

⁽¹⁾ p.m. (zasoby własne + inne dochody = dochody ogółem = wydatki ogółem): (125 105 765 530+ 1 421 368 232= 126 527 133 762 = 126 527 133 762).⁽²⁾ Środki własne ogółem jako odsetek DNB: (125 105 765 530) / (12 541 643 000 000) = 1,00 %; pułap środków własnych jako odsetek DNB: 1,23 %.

B. OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG POZYCJI W BUDŻECIE

Tytuł	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
1	ZASOBY WŁASNE	125 105 765 530	119 269 988 721	110 373 020 433,48
3	NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA	p.m.	2 253 591 199	330 078 341,24
4	DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII	1 180 425 515	1 180 234 606	1 025 436 452,65
5	DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI	57 294 000	68 894 000	334 525 272,13
6	WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH/WSPÓLNOTOWYCH	30 000 000	30 000 000	4 559 416 721,52
7	ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY	123 000 000	123 000 000	932 990 431,87
8	OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK	438 717	p.m.	3 678 263,68
9	DOCHODY RÓŻNE	30 210 000	30 210 000	66 423 842,85
	OGÓŁEM	126 527 133 762	122 955 918 526	117 625 569 759,42

TYTUŁ 1

ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 1 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM)

ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

ROZDZIAŁ 1 3 — ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	<i>Opłaty od produkcji dotyczące roku gospodarczego 2005/2006 oraz lat poprzednich</i>	p.m.	p.m.	- 2 283 540,09
1 1 1	<i>Opłaty od składowania cukru</i>	p.m.	p.m.	14 450 440,21
1 1 3	<i>Opłaty od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego C oraz od substytutów cukru C i izoglukozy C</i>	p.m.	p.m.	397 365,75
1 1 7	<i>Opłata produkcyjna</i>	123 400 000	123 400 000	118 080 852,61
1 1 8	<i>Jednorazowe opłaty od dodatkowych kwot cukru i uzupełniających kwot izoglukozy</i>	p.m.	p.m.	0,—
1 1 9	<i>Opłata za nadwyżki</i>	p.m.	p.m.	944 778,39
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	123 400 000	123 400 000	131 589 896,87
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	<i>Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	<i>Zasoby własne z tytułu podatku VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31
	ROZDZIAŁ 1 3 — OGÓŁEM	13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	<i>Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10

ROZDZIAŁ 1 5 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ**ROZDZIAŁ 1 6 — OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRYZYCNANA NIDERLANDOM I SZWECJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
1 5 0	ROZDZIAŁ 1 5			
	<i>Korekta nierównowagi budżetowej przyznana Zjednoczonemu Królestwu zgodnie z art. 4 i 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	0	0	- 315 228 368,69
	ROZDZIAŁ 1 5 — OGÓŁEM	0	0	- 315 228 368,69
1 6 0	ROZDZIAŁ 1 6			
	<i>Obniżka brutto składek rocznych opartych na DNB przyznana Niderlandom i Szwecji na mocy art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	0	0	4 142 307,78
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	0	0	4 142 307,78
Tytuł 1 — Ogółem		125 105 765 530	119 269 988 721	110 373 020 433,48

TYTUŁ 1

ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 1 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM)

1 1 0

Opłaty od produkcji dotyczące roku gospodarczego 2005/2006 oraz lat poprzednich

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	- 2 283 540,09

Uwagi

Wspólna organizacja rynku w sektorze cukru przewiduje, że producenci cukru, izoglukozy oraz syropu inulinowego uiszczają opłaty od produkcji podstawowej i od produkcji cukru B. Opłaty te mają pokrywać wydatki na wspieranie rynku. Kwoty zapisane obecnie w tym artykule są wynikiem zmiany wcześniej ustalonych opłat. Opłaty za lata gospodarcze 2007/2008 oraz kolejne lata zostały zapisane w art. 1 1 7 niniejszego rozdziału jako „opłata produkcyjna”.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, s. 1).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	—	—	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	—	—	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	- 2 283 540,09
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
Artykuł 1 1 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	- 2 283 540,09

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM) (ciąg dalszy)

111

Opłaty od składowania cukru

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	14 450 440,21

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wpływ z opłat pobieranych przez nowe państwa członkowskie w przypadku niezlikwidowania zapasów cukru traktowanych jako nadwyżki w rozumieniu rozporządzenia Komisji (WE) nr 60/2004 z dnia 14 stycznia 2004 r. ustanawiającego środki przejściowe w sektorze cukru w następstwie przystąpienia Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (Dz.U. L 9 z 15.1.2004, s. 8).

Ujmuje się w nim również wpływy z zaległych opłat od składowania cukru, jako że rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, s. 1) zniósło opłaty od składowania.

Artykuł ten obejmuje również nierozliczone kwoty należne na mocy art. 5 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 65/82 z dnia 13 stycznia 1982 r. ustanawiającego szczegółowe zasady przenoszenia cukru na następny rok gospodarczy (Dz.U. L 9 z 14.1.1982, s. 14), w przypadku gdy nie jest przestrzegany obowiązek składowania przeniesionego cukru, oraz kwoty należne na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 1789/81 z dnia 30 czerwca 1981 r. ustanawiającego zasady ogólne dotyczące systemu minimalnych zapasów w sektorze cukru (Dz.U. L 177 z 1.7.1981, s. 39), w przypadku gdy nie są przestrzegane ogólne zasady odnoszące się do systemu minimalnych zapasów w sektorze cukru.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	p.m.	p.m.	8 566 175,25
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	303 588,38
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	p.m.	p.m.	3 748 404,19
Łotwa	p.m.	p.m.	813 292,38
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	p.m.	p.m.	229 645,13
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	p.m.	p.m.	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	789 334,88
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
<i>Artykuł 111 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	14 450 440,21

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM) (ciąg dalszy)
1 1 3 Opłaty od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego C oraz od substytutów cukru C i izoglukozy C

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	397 365,75

Uwagi

Kwoty odpowiadające opłatom od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C oraz syropu inulinowego C. Obejmują także opłaty nałożone na substytuty cukru C oraz izoglukozy C.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2670/81 z dnia 14 września 1981 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące produkcji cukru przewyższającej kwotę (Dz.U. L 262 z 16.9.1981, s. 14).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	—	—	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	397 365,75
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	—	—	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
<i>Artykuł 1 1 3 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	397 365,75

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM) (ciąg dalszy)
117
Opłata produkcyjna

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
123 400 000	123 400 000	118 080 852,61

Uwagi

W ramach obecnej wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru od przedsiębiorstw produkujących cukier, izoglukozę i syrop inulinowy pobierana jest opłata produkcyjna.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1), w szczególności jego art. 16.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 952/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do zarządzania rynkiem wewnętrznym cukru oraz systemu kwot (Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 39).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1), w szczególności jego art. 51.

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	6 600 000	6 600 000	6 601 725,90
Bułgaria	400 000	400 000	401 391,—
Republika Czeska	3 400 000	3 400 000	2 917 573,02
Dania	3 400 000	3 400 000	3 356 485,49
Niemcy	26 300 000	26 300 000	26 339 173,20
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	1 400 000	1 400 000	1 428 318,—
Hiszpania	4 700 000	4 700 000	5 428 011,31
Francja	30 900 000	30 900 000	30 933 280,80
Włochy	4 700 000	4 700 000	4 721 627,25
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	800 000	800 000	812 268,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	2 000 000	2 000 000	1 570 176,64
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	7 300 000	7 300 000	7 243 992,—
Austria	3 200 000	3 200 000	3 159 246,60
Polska	12 800 000	12 800 000	9 289 822,03
Portugalia	200 000	200 000	56 250,—
Rumunia	1 000 000	1 000 000	886 934,09
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	1 400 000	1 400 000	1 317 300,75
Finlandia	800 000	800 000	728 991,—
Szwecja	2 600 000	2 600 000	2 283 540,09
Zjednoczone Królestwo	9 500 000	9 500 000	8 604 745,44
<i>Artykuł 117 — Ogółem</i>	123 400 000	123 400 000	118 080 852,61

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM) (ciąg dalszy)
118
Jednorazowe opłaty od dodatkowych kwot cukru i uzupełniających kwot izoglukozy

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dodatkowe kwoty cukru lub uzupełniające kwoty izoglukozy przyznane przedsiębiorstwom podlegają jednorazowej opłacie zgodnie z art. 58 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1), w szczególności jego art. 8 i art. 9 ust. 2 i 3.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 952/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do zarządzania rynkiem wewnętrznym cukru oraz systemu kwot (Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 39).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	p.m.	p.m.	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
Artykuł 118 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM) (ciąg dalszy)

1 1 9

Opłata za nadwyżki

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	944 778,39

Uwagi

Państwa członkowskie naliczają i pobierają od przedsiębiorstw mieszczących się na ich terytorium opłatę za nadwyżki zgodnie z art. 64 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1), w szczególności jego art. 15.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 967/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do pozakwotowej produkcji cukru (Dz.U. L 176 z 30.6.2006, s. 22).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	914 135,91
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	24 549,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	661,60
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	p.m.	p.m.	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	5 431,88
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
<i>Artykuł 1 1 9 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	944 778,39

ROZDZIAŁ 12 — CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

1 2 0 Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11

Uwagi

Przeznaczenie cel — jako zasobów własnych — na finansowanie wspólnych wydatków jest logiczną konsekwencją swobodnego przepływu towarów w Unii. Artykuł ten może obejmować opłaty, premie, kwoty dodatkowe lub wyrównawcze, kwoty lub czynniki dodatkowe, cła pobierane na podstawie Wspólnej taryfy celnej i inne cła, które zostały lub zostaną ustanowione przez instytucje Unii Europejskiej w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi, oraz cła na produkty objęte nieobowiązującym już Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Węgla i Stali.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	1 512 400 000	1 440 400 000	1 416 348 750,37
Bułgaria	55 400 000	52 700 000	52 479 088,83
Republika Czeska	193 300 000	177 400 000	163 922 845,39
Dania	318 500 000	301 900 000	279 428 734,82
Niemcy	3 403 800 000	3 154 600 000	2 918 247 776,52
Estonia	16 800 000	15 800 000	15 469 809,84
Irlandia	178 200 000	172 200 000	176 611 433,74
Grecja	155 000 000	163 000 000	189 364 822,79
Hiszpania	1 056 600 000	1 036 900 000	996 031 086,69
Francja	1 357 500 000	1 280 600 000	1 232 048 660,10
Włochy	1 795 300 000	1 701 700 000	1 500 633 974,65
Cypr	33 200 000	31 200 000	30 743 797,10
Łotwa	21 100 000	19 500 000	17 644 652,81
Litwa	47 900 000	44 200 000	39 491 948,33
Luksemburg	12 300 000	11 400 000	10 751 834,84
Węgry	112 200 000	100 000 000	91 334 442,06
Malta	10 100 000	9 800 000	9 415 724,53
Niderlandy	2 039 100 000	1 877 200 000	1 713 822 982,41
Austria	168 100 000	159 900 000	153 700 810,60
Polska	379 500 000	336 000 000	290 198 607,—
Portugalia	131 300 000	128 200 000	117 590 627,11
Rumunia	142 300 000	131 200 000	123 398 781,78
Słowenia	78 800 000	73 500 000	68 829 554,96
Słowacja	93 400 000	88 200 000	81 479 931,89
Finlandia	138 000 000	124 900 000	114 122 566,77
Szwecja	450 300 000	422 300 000	370 099 306,19
Zjednoczone Królestwo	2 753 300 000	2 541 100 000	2 223 420 573,99
<i>Artykuł 1 2 0 — Ogółem</i>	16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11

ROZDZIAŁ 13 — ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

130

Zasoby własne z tytułu podatku VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31

Uwagi

Stawka jednolita stosowana w odniesieniu do zharmonizowanej podstawy VAT, obowiązująca wszystkie państwa członkowskie i ustalona zgodnie z zasadami unijnymi, wynosi 0,30 %. Podstawa brana pod uwagę w tym celu nie może przekraczać 50 % DNB dla każdego państwa członkowskiego. Stawka poboru zasobów własnych opartych na VAT wyłącznie w odniesieniu do lat 2007–2013 wynosi w przypadku Austrii 0,225 %, w przypadku Niemiec 0,15 %, a w przypadku Niderlandów i Szwecji 0,10 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. b) oraz art. 2 ust. 4.

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	447 056 400	431 826 000	424 319 700,—
Bułgaria	50 039 700	47 289 600	50 547 600,01
Republika Czeska	198 357 600	185 608 800	187 483 914,90
Dania	288 014 100	279 603 600	293 564 908,56
Niemcy	1 617 919 650	1 591 451 700	1 581 459 150,—
Estonia	20 176 800	19 381 200	20 656 950,17
Irlandia	199 435 200	192 087 600	208 952 250,—
Grecja	320 616 300	324 634 500	352 958 250,—
Hiszpania	1 194 082 200	1 171 392 600	1 542 368 100,—
Francja	2 687 302 500	2 601 826 800	2 694 111 000,—
Włochy	1 865 228 700	1 813 767 300	2 000 065 800,—
Cypr	26 082 900	25 190 100	25 272 300,—
Łotwa	20 254 500	20 302 500	23 462 583,08
Litwa	40 864 500	39 432 450	42 241 200,09
Luksemburg	43 806 900	41 264 700	42 061 950,—
Węgry	130 727 400	123 501 000	113 789 473,02
Malta	8 656 650	8 246 700	8 258 700,—
Niderlandy	297 167 000	257 072 000	282 072 999,96
Austria	292 646 475	286 416 900	277 101 450,—
Polska	552 490 800	498 108 600	422 755 072,92
Portugalia	245 006 700	239 920 200	231 396 000,—
Rumunia	145 281 600	134 115 000	141 236 846,53
Słowenia	53 411 850	51 704 850	53 130 450,—
Słowacja	79 764 600	75 822 000	82 874 400,—
Finlandia	241 236 300	232 248 600	236 805 900,—
Szwecja	153 822 000	138 929 600	125 278 050,43
Zjednoczone Królestwo	2 567 350 200	2 446 180 200	2 278 403 001,64
<i>Artykuł 130 — Ogółem</i>	13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31

ROZDZIAŁ 14 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

140 Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10

Uwagi

Zasoby oparte na DNB stanowią zasoby „dodatkowe”, zapewniające dochody niezbędne do pokrycia wydatków przekraczających kwotę uzyskaną z tradycyjnych zasobów własnych, płatności opartych na VAT oraz innych dochodów w danym roku. W konsekwencji dzięki zasobom opartym na DNB budżet ogólny Unii Europejskiej jest zawsze zbilansowany *ex ante*.

Stawka poboru tych zasobów określona jest na podstawie dodatkowych dochodów potrzebnych do sfinansowania wydatków budżetowych niepokrytych z innych zasobów (płatności oparte na VAT, tradycyjne zasoby własne i inne dochody). W ten sposób stawkę poboru stosuje się do DNB każdego z państw członkowskich.

Stawka mająca zastosowanie do dochodu narodowego brutto państw członkowskich w danym roku wynosi 0,7538 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. c).

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	2 726 497 830	2 621 134 499	2 381 246 881,04
Bułgaria	262 406 752	247 201 341	238 330 851,09
Republika Czeska	1 054 284 132	983 927 108	895 012 330,38
Dania	1 844 931 271	1 768 717 348	1 671 286 639,53
Niemcy	19 221 096 928	18 636 926 600	16 884 497 842,04
Estonia	103 730 652	98 307 875	97 397 076,70
Irlandia	1 002 259 749	958 866 432	985 205 380,04
Grecja	1 753 538 451	1 731 945 117	1 664 190 583,—
Hiszpania	7 938 445 577	7 710 542 285	7 272 232 531,—
Francja	15 429 716 203	14 810 280 668	13 589 348 082,04
Włochy	11 912 323 979	11 451 174 444	10 510 520 358,—
Cypr	131 079 372	125 744 407	119 158 353,—
Łotwa	128 953 590	130 213 083	138 816 078,49
Litwa	205 364 166	196 839 633	199 784 486,29
Luksemburg	220 151 170	205 985 892	198 321 192,96
Węgry	745 847 402	697 361 285	599 254 504,69
Malta	43 503 914	41 166 029	38 939 593,—
Niderlandy	4 548 558 093	4 358 377 184	4 090 251 449,—
Austria	2 173 032 244	2 095 235 440	1 911 207 838,96
Polska	2 776 537 395	2 486 467 716	1 999 772 270,42
Portugalia	1 231 278 900	1 197 638 089	1 091 027 180,—
Rumunia	965 058 554	877 904 627	852 238 761,37
Słowenia	268 420 757	258 101 226	250 508 932,96
Słowacja	518 712 057	485 647 281	465 458 204,96
Finlandia	1 380 207 308	1 315 128 025	1 260 261 433,96
Szwecja	2 642 595 001	2 351 995 614	2 060 335 111,17
Zjednoczone Królestwo	13 313 334 558	12 430 634 373	10 948 651 524,01
<i>Artykuł 140 — Ogółem</i>	94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10

ROZDZIAŁ 1 5 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ

1 5 0 *Korekta nierównowagi budżetowej przyznana Zjednoczonemu Królestwu zgodnie z art. 4 i 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
0	0	- 315 228 368,69

Uwagi

Mechanizm korekty nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa (rabat brytyjski) został ustanowiony na posiedzeniu Rady Europejskiej w Fontainebleau (w czerwcu 1984 r.) oraz na mocy będącej następstwem tego posiedzenia decyzji w sprawie zasobów własnych z dnia 7 maja 1985 r. Mechanizm ma na celu ograniczenie nierównowagi budżetowej występującej w przypadku Zjednoczonego Królestwa poprzez redukcję jego płatności na rzecz Unii.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 4 i 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	145 448 571	166 903 516	250 480 224,96
Bułgaria	13 998 429	15 740 807	25 069 707,96
Republika Czeska	56 242 158	62 652 601	92 637 750,59
Dania	98 420 257	112 624 951	175 776 288,55
Niemcy	182 159 254	210 656 145	317 139 353,04
Estonia	5 533 646	6 259 858	10 245 070,06
Irlandia	53 466 849	61 056 836	103 632 456,96
Grecja	93 544 788	110 283 440	175 054 017,—
Hiszpania	423 486 700	490 976 949	764 956 566,—
Francja	823 118 270	943 060 313	1 429 445 634,96
Włochy	635 478 409	729 165 665	1 105 587 800,04
Cypr	6 992 600	8 006 908	12 534 110,04
Łotwa	6 879 197	8 291 456	14 611 870,35
Litwa	10 955 418	12 533 972	21 015 066,97
Luksemburg	11 744 250	13 116 370	20 861 145,—
Węgry	39 788 199	44 405 219	62 320 872,88
Malta	2 320 773	2 621 291	4 096 005,—
Niderlandy	43 106 902	49 263 430	76 826 667,96
Austria	20 593 930	23 682 779	35 897 970,96
Polska	148 117 997	158 328 466	208 797 487,91
Portugalia	65 684 174	76 260 874	114 763 713,—
Rumunia	51 482 303	55 901 507	89 652 116,11
Słowenia	14 319 254	16 434 869	26 350 704,96
Słowacja	27 671 369	30 924 105	48 960 936,—
Finlandia	73 628 953	83 742 170	132 565 241,04
Szwecja	25 043 999	26 584 980	38 316 035,47
Zjednoczone Królestwo	- 3 079 226 649	- 3 519 479 477	- 5 672 823 182,46
<i>Artykuł 1 5 0 ogółem</i>	0	0	- 315 228 368,69

ROZDZIAŁ 16 — OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRZYZNANA NIDERLANDOM I SZWECJI

160 **Obniżka brutto składek rocznych opartych na DNB przyznana Niderlandom i Szwecji na mocy art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
0	0	4 142 307,78

Uwagi

Niderlandy korzystają z obniżki brutto swojej rocznej składki opartej na DNB w wysokości 605 000 000 EUR, a Szwecja z obniżki brutto swojej rocznej składki opartej na DNB w wysokości 150 000 000 EUR (według cen z 2004 r.) wyłącznie za lata 2007–2013. Wyżej wymienione kwoty dostosowywane są do cen bieżących.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 9.

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	23 934 277	23 602 839	24 132 837,96
Bułgaria	2 303 510	2 226 003	2 415 372,96
Republika Czeska	9 254 923	8 860 084	9 155 560,96
Dania	16 195 537	15 926 977	16 944 389,49
Niemcy	168 730 393	167 822 128	171 116 589,96
Estonia	910 589	885 244	987 074,04
Irlandia	8 798 233	8 634 417	9 984 602,04
Grecja	15 393 254	15 595 850	16 865 802,96
Hiszpania	69 686 816	69 432 028	73 700 718,96
Francja	135 448 153	133 363 878	137 721 768,—
Włochy	104 571 093	103 115 739	106 519 271,04
Cypr	1 150 667	1 132 305	1 207 614,96
Łotwa	1 132 006	1 172 545	1 400 794,—
Litwa	1 802 768	1 772 505	2 024 724,—
Luksemburg	1 932 574	1 854 865	2 009 894,04
Węgry	6 547 344	6 279 611	6 109 282,09
Malta	381 895	370 693	394 635,—
Niderlandy	- 625 110 923	- 612 147 160	- 624 384 804,—
Austria	19 075 737	18 867 213	19 369 209,—
Polska	24 373 544	22 390 189	20 138 780,69
Portugalia	10 808 653	10 784 513	11 057 057,04
Rumunia	8 471 666	7 905 371	8 654 235,62
Słowenia	2 356 304	2 324 155	2 538 792,—
Słowacja	4 553 460	4 373 165	4 717 203,96
Finlandia	12 116 006	11 842 488	12 772 167,96
Szwecja	- 141 688 197	- 140 323 242	- 148 700 177,51
Zjednoczone Królestwo	116 869 718	111 935 597	115 288 910,56
<i>Artykuł 160 — Ogółem</i>	0	0	4 142 307,78

TYTUŁ 3

NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 3 0 — DOSTĘPNA NADWYŻKA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

ROZDZIAŁ 3 4 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z NIEUCZESTNICZENIEM NIEKTÓRYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH W NIEKTÓRYCH OBSZARACH POLITYKI DOTYCZĄCYCH PRZESTRZENI WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	<i>Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego</i>	p.m.	2 253 591 199	1 796 151 820,81
3 0 2	<i>Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancyjnego dla Działań Zewnętrznych</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	p.m.	2 253 591 199	1 796 151 820,81
	ROZDZIAŁ 3 1			
3 1 0	<i>Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych</i>			
3 1 0 3	Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych	p.m.	p.m.	- 946 461 518,97
	Artykuł 3 1 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	- 946 461 518,97
	ROZDZIAŁ 3 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	- 946 461 518,97
	ROZDZIAŁ 3 2			
3 2 0	<i>Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1995 i w latach następnych</i>			
3 2 0 3	Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1995 i w latach następnych	p.m.	p.m.	- 430 722 780,35
	Artykuł 3 2 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	- 430 722 780,35
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	- 430 722 780,35
	ROZDZIAŁ 3 4			
3 4 0	<i>Dostosowanie związane z nieuczestniczeniem niektórych państw członkowskich w niektórych obszarach polityki dotyczących przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości</i>	p.m.	p.m.	5 690 587,91
	ROZDZIAŁ 3 4 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	5 690 587,91

ROZDZIAŁ 3 5 — WYNIK OSTATECZNEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

ROZDZIAŁ 3 6 — WYNIK POŚREDNIEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

ROZDZIAŁ 3 7 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z WPROWADZENIEM W ŻYCIE DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 3 5			
3 5 0	Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa			
3 5 0 4	Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	p.m.	0	- 5 894 916,19
	Artykuł 3 5 0 — Ogółem	p.m.	0	- 5 894 916,19
	ROZDZIAŁ 3 5 — OGÓŁEM	p.m.	0	- 5 894 916,19
	ROZDZIAŁ 3 6			
3 6 0	Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa			
3 6 0 4	Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	p.m.	0	0,—
	Artykuł 3 6 0 — Ogółem	p.m.	0	0,—
	ROZDZIAŁ 3 6 — OGÓŁEM	p.m.	0	0,—
	ROZDZIAŁ 3 7			
3 7 0	Dostosowanie związane z wykonaniem decyzji 2007/436/WE, Euratom w odniesieniu do lat 2007 i 2008	—	—	- 88 684 851,97
	ROZDZIAŁ 3 7 — OGÓŁEM	—	—	- 88 684 851,97
	Tytuł 3 — Ogółem	p.m.	2 253 591 199	330 078 341,24

TYTUŁ 3
NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 30 — DOSTĘPNA NADWYŻKA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO

300 Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	2 253 591 199	1 796 151 820,81

Uwagi

Artykuł 15 rozporządzenia finansowego stanowi, iż saldo każdego roku budżetowego, niezależnie od tego, czy jest ono pozytywne czy negatywne, ujmuje się w rubryce „dochody” lub „wydatki” budżetu na następny rok budżetowy.

Odpowiednie prognozy takich dochodów lub wydatków ujmuje się w budżecie w trakcie procedury budżetowej oraz, tam gdzie to stosowne, w liście w sprawie poprawek przedłożonym na podstawie art. 34 rozporządzenia finansowego. Sporządza się je zgodnie z zasadami określonymi w art. 15 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Po dokonaniu rozliczenia każdego roku budżetowego wszelkie rozbieżności w stosunku do preliminarza ujmuje się w budżecie na następny rok budżetowy w formie budżetu korygującego, który musi zostać przedstawiony przez Komisję w ciągu 15 dni po przedłożeniu rozliczeń tymczasowych.

Ewentualny deficyt ujmuje się w artykule 27 02 01 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 15.

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 7.

302 Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancyjnego dla Działań Zewnętrznych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 480/2009 w tym artykule zapisuje się wszelkie nadwyżki z Funduszu Gwarancyjnego po przekroczeniu ustalonej kwoty docelowej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 480/2009 z dnia 25 maja 2009 r. ustanawiające Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 145 z 10.6.2009, s. 10).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 4 ust. 3.

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17).

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

3 1 0 Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następných lat budżetowych

3 1 0 3 Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następných lat budżetowych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	- 946 461 518,97

Uwagi

Na mocy art. 7 ust. 1 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1553/89 państwa członkowskie przesyłają Komisji w terminie do dnia 31 lipca sprawozdania dotyczące podstawy środków uzyskanych z podatku VAT za poprzedni rok kalendarzowy.

Rachunek każdego państwa członkowskiego zostaje obciążony kwotą obliczoną na podstawie tego sprawozdania zgodnie z przepisami Unii Europejskiej, a na dobro tego rachunku zapisuje się dwanaście płatności faktycznie dokonanych w ciągu poprzedniego roku budżetowego. Komisja oblicza saldo i informuje o jego wysokości państwa członkowskie w odpowiednim czasie, tak aby mogły zapisać je na rachunek Komisji, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, w pierwszym dniu roboczym grudnia tego samego roku.

Wszelkie korekty wyżej wspomnianych sprawozdań zgodnie z art. 9 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1553/89 wynikające z kontroli Komisji oraz wszelkie zmiany DNB w odniesieniu do wcześniejszych lat budżetowych, które mają wpływ na ograniczenie podstawy VAT, będą skutkowały dostosowaniem sald „VAT”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom) nr 1553/89 z dnia 29 maja 1989 sprawie ostatecznych jednolitych warunków poboru środków własnych pochodzących z podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 155 z 7.6.1989, s. 9).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 4, 5 i 8.

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000 (ciąg dalszy)

3 1 0 (ciąg dalszy)

3 1 0 3 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	p.m.	p.m.	- 74 879 290,45
Bułgaria	p.m.	p.m.	411 027,82
Republika Czeska	p.m.	p.m.	- 17 437 400,97
Dania	p.m.	p.m.	- 18 712 622,05
Niemcy	p.m.	p.m.	123 522 626,24
Estonia	p.m.	p.m.	- 754 402,96
Irlandia	p.m.	p.m.	- 7 543 217,58
Grecja	p.m.	p.m.	- 24 684 214,91
Hiszpania	p.m.	p.m.	- 14 430 810,97
Francja	p.m.	p.m.	- 148 483 695,28
Włochy	p.m.	p.m.	- 621 418 785,55
Cypr	p.m.	p.m.	- 454 387,16
Łotwa	p.m.	p.m.	- 915 067,74
Litwa	p.m.	p.m.	- 440 016,77
Luksemburg	p.m.	p.m.	- 991 998,21
Węgry	p.m.	p.m.	- 573 725,28
Malta	p.m.	p.m.	- 78 142,09
Niderlandy	p.m.	p.m.	- 17 920 417,48
Austria	p.m.	p.m.	- 6 401 805,97
Polska	p.m.	p.m.	4 799 412,70
Portugalia	p.m.	p.m.	- 3 672 456,02
Rumunia	p.m.	p.m.	15 346 814,54
Słowenia	p.m.	p.m.	774 359,64
Słowacja	p.m.	p.m.	- 5 911 212,90
Finlandia	p.m.	p.m.	440 108,29
Szwecja	p.m.	p.m.	27 633 990,02
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	- 153 686 187,88
Pozycja 3 1 0 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	- 946 461 518,97

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

3 2 0 Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1995 i w latach następnych

3 2 0 3 Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1995 i w latach następnych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	- 430 722 780,35

Uwagi

Na podstawie danych liczbowych, dotyczących całkowitego dochodu narodowego brutto i jego części składowych w odniesieniu do poprzedniego roku, dostarczonych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1287/2003, rachunek każdego państwa członkowskiego zostaje obciążony kwotą obliczoną zgodnie z przepisami Unii Europejskiej, a na dobro tego rachunku zapisuje się 12 płatności faktycznie dokonanych w ciągu poprzedniego roku budżetowego.

Komisja oblicza saldo i informuje o jego wysokości państwa członkowskie w odpowiednim czasie, tak aby mogły zapisać je na rachunek Komisji, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, w pierwszym dniu roboczym grudnia tego samego roku.

Wszelkie zmiany produktu narodowego brutto/dochodu narodowego brutto we wcześniejszych latach budżetowych zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1287/2003, podlegające art. 4 i 5 tego rozporządzenia, powodują w odniesieniu do każdego zainteresowanego państwa członkowskiego dostosowanie salda ustalonego zgodnie z art. 10 ust. 7 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 6, 7 i 8.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1287/2003 z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie harmonizacji dochodu narodowego brutto w cenach rynkowych (Dz.U. L 181 z 19.7.2003, s. 1).

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000 (ciąg dalszy)

3 2 0 (ciąg dalszy)

3 2 0 3 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	p.m.	p.m.	26 862 819,69
Bułgaria	p.m.	p.m.	2 423 295,42
Republika Czeska	p.m.	p.m.	- 34 686 305,65
Dania	p.m.	p.m.	- 71 068 125,35
Niemcy	p.m.	p.m.	219 877 330,27
Estonia	p.m.	p.m.	- 3 487 837,13
Irlandia	p.m.	p.m.	- 35 455 169,60
Grecja	p.m.	p.m.	- 86 418 539,08
Hiszpania	p.m.	p.m.	- 63 947 699,10
Francja	p.m.	p.m.	33 616 568,61
Włochy	p.m.	p.m.	- 120 176 288,67
Cypr	p.m.	p.m.	- 1 596 818,51
Łotwa	p.m.	p.m.	8 614 426,97
Litwa	p.m.	p.m.	2 702 641,27
Luksemburg	p.m.	p.m.	- 3 902 181,10
Węgry	p.m.	p.m.	- 10 402 627,35
Malta	p.m.	p.m.	- 139 664,57
Niderlandy	p.m.	p.m.	- 100 141 251,40
Austria	p.m.	p.m.	- 39 873 577,37
Polska	p.m.	p.m.	31 184 803,61
Portugalia	p.m.	p.m.	- 13 539 188,40
Rumunia	p.m.	p.m.	49 533 992,05
Słowenia	p.m.	p.m.	5 512 854,12
Słowacja	p.m.	p.m.	- 2 557 151,09
Finlandia	p.m.	p.m.	- 56 740 352,55
Szwecja	p.m.	p.m.	- 15 955 865,08
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	- 150 962 870,36
Pozycja 3 2 0 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	- 430 722 780,35

ROZDZIAŁ 3 4 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z NIEUCZESTNICZENIEM NIEKTÓRYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH W NIEKTÓRYCH OBSZARACH POLITYKI DOTYCZĄCYCH PRZESTRZENI WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

3 4 0

Dostosowanie związane z nieuczestniczeniem niektórych państw członkowskich w niektórych obszarach polityki dotyczących przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	5 690 587,91

Uwagi

Artykuł 3 protokołu w sprawie stanowiska Danii oraz artykuł 5 protokołu w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii, załączonych do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, przyznaje tym państwom członkowskim pełne zwolnienie ze współponoszenia skutków finansowych niektórych określonych obszarów polityki w zakresie wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, z wyjątkiem powiązanych kosztów administracyjnych. Mogą one w związku z tym otrzymać dostosowanie wpłaconych zasobów własnych za każdy rok, w którym nie uczestniczą w tych obszarach polityki.

Składka każdego państwa członkowskiego do mechanizmu dostosowania obliczana jest poprzez zastosowanie do wydatków budżetowych wynikających z tej operacji lub polityki skali zagregowanego dochodu narodowego brutto i jego składników z poprzedniego roku, dostarczonego przez państwa członkowskie zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1287/2003 z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie harmonizacji dochodu narodowego brutto w cenach rynkowych (Dz.U. L 181 z 19.7.2003, s. 1).

Komisja oblicza saldo dla każdego państwa członkowskiego i informuje je o jego wysokości w odpowiednim czasie, tak aby państwo członkowskie mogło zapisać je na rachunek, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, w pierwszym dniu roboczym grudnia tego samego roku, zgodnie z art. 10a tego rozporządzenia.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10a.

Protokół w sprawie stanowiska Danii, załączony do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 3, oraz Protokół w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, załączony do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	p.m.	p.m.	1 125 764,94
Bułgaria	p.m.	p.m.	106 840,71
Republika Czeska	p.m.	p.m.	425 107,23
Dania	p.m.	p.m.	- 523 079,32
Niemcy	p.m.	p.m.	8 257 141,74
Estonia	p.m.	p.m.	48 527,82
Irlandia	p.m.	p.m.	- 2 346 208,01
Grecja	p.m.	p.m.	749 192,01
Hiszpania	p.m.	p.m.	3 435 599,87
Francja	p.m.	p.m.	6 376 041,30
Włochy	p.m.	p.m.	5 024 248,22
Cypr	p.m.	p.m.	52 265,07
Łotwa	p.m.	p.m.	72 316,90
Litwa	p.m.	p.m.	101 252,43
Luksemburg	p.m.	p.m.	96 426,56
Węgry	p.m.	p.m.	292 790,85
Malta	p.m.	p.m.	17 929,03
Niderlandy	p.m.	p.m.	1 880 809,67
Austria	p.m.	p.m.	901 516,03
Polska	p.m.	p.m.	960 515,15
Portugalia	p.m.	p.m.	516 028,30
Rumunia	p.m.	p.m.	359 225,17
Słowenia	p.m.	p.m.	117 048,93
Słowacja	p.m.	p.m.	210 732,09
Finlandia	p.m.	p.m.	599 685,24
Szwecja	p.m.	p.m.	1 008 058,68
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	- 24 175 188,70
Artykuł 3 4 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	5 690 587,91

ROZDZIAŁ 3 5 — WYNIK OSTATECZNEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA
3 5 0 Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

3 5 0 4 Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	0	- 5 894 916,19

Uwagi

Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa.

Ostateczne wyniki za 2009 r. odpowiadają wynikom ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do roku budżetowego 2005.

Ostateczne wyniki za 2010 r. odpowiadają wynikom ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do roku budżetowego 2006.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 4 i 5.

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 4 i 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	p.m.	5 025 912	591 653,04
Bułgaria	p.m.	489 243	0,—
Republika Czeska	p.m.	1 177 440	2 806 922,68
Dania	p.m.	- 9 197 734	- 3 011 966,64
Niemcy	p.m.	39 179 773	- 5 481 921,—
Estonia	p.m.	- 69 352	627 249,96
Irlandia	p.m.	2 623 764	2 962 200,—
Grecja	p.m.	65 528 142	9 093 524,04
Hiszpania	p.m.	22 584 489	- 2 745 993,—
Francja	p.m.	- 22 588 521	- 8 257 101,—
Włochy	p.m.	- 94 910 109	- 22 829 273,04
Cypr	p.m.	107 925	- 55 882,63
Łotwa	p.m.	1 017 474	- 570 026,21
Litwa	p.m.	- 725 966	- 2 191 779,—
Luksemburg	p.m.	- 281 514	628 919,04
Węgry	p.m.	- 6 699 387	- 5 856 986,18
Malta	p.m.	128 050	122 538,96
Niderlandy	p.m.	10 720 377	16 057 254,—
Austria	p.m.	- 499 052	- 8 230 674,96
Polska	p.m.	8 677 483	- 63 393,88
Portugalia	p.m.	1 266 237	- 1 614 009,—
Rumunia	p.m.	6 495 846	0,—
Słowenia	p.m.	1 562 004	888 598,40
Słowacja	p.m.	4 478 030	- 2 664 084,11
Finlandia	p.m.	4 653 367	1 991 702,04
Szwecja	p.m.	6 038 398	6 738 576,18
Zjednoczone Królestwo	p.m.	- 46 782 319	15 169 036,12
Pozycja 3 5 0 4 — Ogółem	p.m.	0	- 5 894 916,19

ROZDZIAŁ 3 6 — WYNIK POŚREDNIEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA
3 6 0 Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

3 6 0 4 Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	0	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziana jest różnica pomiędzy uprzednio planowaną w budżecie korektą nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa a ostatnią pośrednią aktualizacją tej korekty przed dokonaniem ostatecznej kalkulacji.

Ostateczne wyniki za 2010 r. odpowiadają wynikowi pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do roku budżetowego 2008.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 4 i 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	p.m.	- 3 504 541	0,—
Bułgaria	p.m.	- 1 523 420	0,—
Republika Czeska	p.m.	496 143	0,—
Dania	p.m.	- 8 155 544	0,—
Niemcy	p.m.	- 213 638	0,—
Estonia	p.m.	- 602 251	0,—
Irlandia	p.m.	- 7 602 523	0,—
Grecja	p.m.	- 7 281 407	0,—
Hiszpania	p.m.	- 17 398 703	0,—
Francja	p.m.	- 22 865 571	0,—
Włochy	p.m.	- 18 521 220	0,—
Cypr	p.m.	- 379 606	0,—
Łotwa	p.m.	224 016	0,—
Litwa	p.m.	- 1 577 325	0,—
Luksemburg	p.m.	- 2 092 216	0,—
Węgry	p.m.	- 2 763 065	0,—
Malta	p.m.	- 170 277	0,—
Niderlandy	p.m.	- 5 075 335	0,—
Austria	p.m.	- 501 383	0,—
Polska	p.m.	- 2 489 164	0,—
Portugalia	p.m.	- 312 262	0,—
Rumunia	p.m.	- 10 996 050	0,—
Słowenia	p.m.	- 1 405 069	0,—
Słowacja	p.m.	- 3 676 917	0,—
Finlandia	p.m.	- 7 803 260	0,—
Szwecja	p.m.	1 895 807	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	124 294 781	0,—
Pozycja 3 6 0 4 — Ogółem	p.m.	0	0,—

ROZDZIAŁ 3 7 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z WPROWADZENIEM W ŻYCIE DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

3 7 0 Dostosowanie związane z wykonaniem decyzji 2007/436/WE, Euratom w odniesieniu do lat 2007 i 2008

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
—	—	- 88 684 851,97

Uwagi

Wynik obliczenia dla wykonania z mocą wsteczną decyzji 2007/436/WE, Euratom w odniesieniu do lat 2007 i 2008

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 11.

Państwo członkowskie	Budżet 2011	Budżet 2010	Wynik 2009
Belgia	—	—	204 589 861,—
Bułgaria	—	—	17 366 133,—
Republika Czeska	—	—	71 898 232,29
Dania	—	—	143 817 127,80
Niemcy	—	—	- 1 736 354 527,—
Estonia	—	—	8 734 505,06
Irlandia	—	—	91 629 026,—
Grecja	—	—	126 166 977,—
Hiszpania	—	—	592 534 409,—
Francja	—	—	1 096 152 291,—
Włochy	—	—	949 414 872,—
Cypr	—	—	8 837 040,27
Łotwa	—	—	11 682 657,39
Litwa	—	—	16 715 516,02
Luksemburg	—	—	16 872 718,—
Węgry	—	—	51 074 101,48
Malta	—	—	3 006 056,—
Niderlandy	—	—	- 2 108 712 670,—
Austria	—	—	- 30 989 269,—
Polska	—	—	146 112 853,43
Portugalia	—	—	89 132 398,—
Rumunia	—	—	61 014 784,18
Słowenia	—	—	19 006 610,—
Słowacja	—	—	36 944 055,65
Finlandia	—	—	110 353 342,—
Szwecja	—	—	- 609 395 301,23
Zjednoczone Królestwo	—	—	523 711 348,69
Artykuł 3 7 0 — Ogółem	—	—	- 88 684 851,97

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH
W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emerytury, jak również członków władz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego, ich personelu oraz osób otrzymujących emerytury	591 693 725	602 510 728	519 205 367,07
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	190 856,57
4 0 4	Wpływy ze składki tymczasowej potrącaanej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	60 128 782	55 518 908	46 463 120,48
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	651 822 507	658 029 636	565 859 344,12
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenie emerytalne i rentowe	437 655 803	430 238 260	374 439 928,64
4 1 1	Przeniesienie lub wykup przez pracowników praw do świadczeń emerytalnych	77 713 938	80 385 060	76 367 682,08
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, przebywających na urlopach z przyczyn osobistych	110 000	105 000	57 339,85
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	515 479 741	510 728 320	450 864 950,57
	ROZDZIAŁ 4 2			
4 2 0	Składki pracodawcy wpłacane na ubezpieczenia emerytalne i rentowe przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe	13 123 267	11 476 650	7 891 672,96
4 2 1	Składki posłów do Parlamentu Europejskiego na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	p.m.	p.m.	820 485,—
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	13 123 267	11 476 650	8 712 157,96
	Tytuł 4 — Ogółem	1 180 425 515	1 180 234 606	1 025 436 452,65

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH
W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

400

Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emerytury, jak również członków władz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego, ich personelu oraz osób otrzymujących emerytury

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
591 693 725	602 510 728	519 205 367,07

Uwagi

Na te dochody składają się wszelkie podatki pobierane od wszelkiego rodzaju wynagrodzeń z wyjątkiem świadczeń i dodatków rodzinnych wypłacanych członkom Komisji, urzędnikom, innym pracownikom oraz osobom otrzymującym płatności z tytułu rekompensat przy zakończeniu zatrudnienia, o których mowa w rozdziale 01 każdego tytułu w zestawieniu wydatków, oraz osobom otrzymującym emeryturę.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Protokół o przywilejach i immunitetach Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej (Dz.U. L 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 24).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 332 z 9.12.2009, s. 35).

Decyzja Rady 2009/910/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (Dz.U. L 332 z 9.12.2009, s. 36).

Decyzja Rady 2009/912/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Sekretarza Generalnego Rady Unii Europejskiej (Dz.U. L 332 z 9.12.2009, s. 38).

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**4 0 0** (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	47 464 953
Rada	22 212 000
Komisja	408 054 400
— administracja	(330 928 000)
— badania naukowe i rozwój technologii	(14 581 831)
— badania naukowe (działania pośrednie)	(16 491 055)
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)	(2 761 000)
— Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)	(579 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (OIB)	(2 438 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (OIL)	(859 000)
— Biuro Administracji i Rozliczania Należności Indywidualnych (PMO)	(1 157 000)
— Urząd Publikacji Unii Europejskiej (OP)	(3 109 000)
— Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER)	(256 812)
— Agencja ds. zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	(418 716)
— Wspólne Przedsiębiorstwo Artemis — inicjatywa w zakresie systemów wbudowanych (WP ARTEMIS)	(44 663)
— Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC)	(66 994)
— Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”	(100 492)
— Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA)	(391 237)
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO)	(254 739)
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego (EACEA)	(990 871)
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA)	(259 194)
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (FRONTEX)	(970 832)
— Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)	(212 149)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA)	(3 251 522)
— Europejski Organ Nadzoru Bankowego (EBA)	(111 657)
— Eurojust	(614 658)
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC)	(805 557)
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (CEDEFOP)	(578 823)
— Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA)	(3 526 495)
— Europejska Agencja Środowiska (EEA)	(1 272 098)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA)	(1 836 615)
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (EUROFOUND)	(654 087)
— Agencja Europejskiego GNSS (Galileo)	(274 705)
— Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE)	(150 738)
— Europejski Instytut Innowacji i Technologii (EIT)	(156 320)

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA *(ciąg dalszy)***400** *(ciąg dalszy)*

— Europejski Organ Nadzoru nad Ubezpieczeniami i Pracowniczymi Programami Emerytalnymi (EIOPA)	(106 075)	
— Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej (F4E)	(1 068 623)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu (EMSA)	(897 451)	
— Europejska Agencja Leków (EMA)	(3 805 436)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA)	(527 789)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie nanoelektroniki (ENIAC)	(33 497)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(245 646)	
— Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL)	(163 468)	
— Europejski Urząd Policji (EUROPOL)	(1 381 083)	
— Europejska Agencja Kolejowa (ERA)	(666 433)	
— Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	(879 910)	
— Europejski Organ Nadzoru nad Giełdami i Papierami Wartościowymi (ESMA)	(120 032)	
— Europejska Fundacja Kształcenia (ETF)	(774 812)	
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA)	(337 534)	
— Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (EACI)	(551 422)	
— Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów (EAHC)	(164 497)	
— Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	(1 035 699)	
— Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej (TEN-T EA)	(244 737)	
— Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	(100 492)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)	(161 903)	
— Wspólne przedsięwzięcie w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR)	(217 732)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM)	(3 374 913)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT)	(1 091 356)	
Trybunał Sprawiedliwości		22 159 000
Trybunał Obrachunkowy		10 497 081
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		4 436 469
Komitet Regionów		3 008 956
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		546 866
Europejski Inspektor Ochrony Danych		452 000
Europejska Służba Działań Zewnętrznych		17 672 000
Europejski Bank Inwestycyjny		38 840 000
Europejski Bank Centralny		14 250 000
Europejski Fundusz Inwestycyjny		2 100 000
	Ogółem	<u>591 693 725</u>

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)

4 0 3 **Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	190 856,57

Uwagi

Środki te są związane z tymczasową składką stosowaną do dnia 30 czerwca 2003 r. W związku z tym ta pozycja będzie obejmować wszelkie dochody wynikające z pozostałej końcowej kwoty z tytułu tymczasowej składki od wynagrodzeń członków Komisji, urzędników oraz innych czynnie zatrudnionych pracowników.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja:	p.m.
— administracja	(p.m.)
— badania naukowe i rozwój technologii	(p.m.)
— badania naukowe (działania pośrednie)	(p.m.)
— Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)	(p.m.)
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)	(p.m.)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (OIB)	(p.m.)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (OIL)	(p.m.)
— Biuro Administracji i Rozliczania Należności Indywidualnych (PMO)	(p.m.)
— Urząd Publikacji Unii Europejskiej (OP)	(p.m.)
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO)	(p.m.)
— Eurojust	(p.m.)
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA)	(p.m.)
— Europejska Agencja Leków (EMA)	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA)	(p.m.)
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (Cedefop)	(p.m.)
— Europejska Agencja Środowiska (EEA)	(p.m.)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA)	(p.m.)
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofound)	(p.m.)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu (EMSA)	(p.m.)

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**403** (ciąg dalszy)

— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA)	(p.m.)
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA)	(p.m.)
— Europejska Fundacja Kształcenia (ETF)	(p.m.)
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM)	(p.m.)
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT)	(p.m.)
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
	Ogółem p.m.

404 **Wpływy ze składki tymczasowej potrącanej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
60 128 782	55 518 908	46 463 120,48

Uwagi

W pozycji tej zapisywane są wpływy ze składki tymczasowej potrącanej od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników zgodnie z art. 66a regulaminu pracowniczego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej (Dz.U. L 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

Decyzja Rady 2009/910/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 36).

Decyzja Rady 2009/912/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Sekretarza Generalnego Rady Unii Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 38).

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**4 0 4** (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	8 109 730
Rada	2 258 000
Komisja:	42 428 398
— administracja	(30 915 000)
— badania naukowe i rozwój technologii	(2 348 125)
— badania naukowe (działania pośrednie)	(2 655 569)
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)	(521 000)
— Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)	(110 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (OIB)	(410 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (OIL)	(139 000)
— Biuro Administracji i Rozliczania Należności Indywidualnych (PMO)	(215 000)
— Urząd Publikacji Unii Europejskiej (OP)	(555 000)
— Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER)	(38 793)
— Agencja ds. zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	(63 250)
— Wspólne Przedsiębiorstwo Artemis — inicjatywa w zakresie systemów wbudowanych (WP ARTEMIS)	(6 747)
— Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC)	(10 120)
— Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”	(15 180)
— Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA)	(55 242)
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO)	(30 058)
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego (EACEA)	(119 424)
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA)	(32 502)
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (FRONTEX)	(144 330)
— Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)	(32 046)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA)	(508 242)
— Europejski Organ Nadzoru Bankowego (EBA)	(16 867)
— Eurojust	(46 805)
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC)	(101 587)
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (CEDEFOP)	(83 938)
— Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA)	(449 786)
— Europejska Agencja Środowiska (EEA)	(139 280)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA)	(252 386)
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (EUROFOUND)	(79 079)
— Agencja Europejskiego GNSS (Galileo)	(45 875)
— Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE)	(22 770)

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA *(ciąg dalszy)***4 0 4** *(ciąg dalszy)*

— Europejski Instytut Innowacji i Technologii (EIT)	(23 613)	
— Europejski Organ Nadzoru nad Ubezpieczeniami i Pracowniczymi Programami Emerytalnymi (EIOPA)	(16 023)	
— Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej (F4E)	(164 582)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu (EMSA)	(152 913)	
— Europejska Agencja Leków (EMA)	(386 863)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA)	(87 566)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie nanoelektroniki (ENIAC)	(5 060)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(37 106)	
— Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL)	(16 510)	
— Europejski Urząd Policji (EUROPOL)	(46 805)	
— Europejska Agencja Kolejowa (ERA)	(102 394)	
— Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	(129 028)	
— Europejski Organ Nadzoru nad Giełdami i Papierami Wartościowymi (ESMA)	(18 132)	
— Europejska Fundacja Kształcenia (ETF)	(103 322)	
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA)	(43 173)	
— Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (EACI)	(64 880)	
— Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów (EAHC)	(23 870)	
— Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	(130 550)	
— Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej (TEN-T EA)	(34 805)	
— Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	(15 180)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)	(24 457)	
— Wspólne przedsięwzięcie w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR)	(32 890)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM)	(446 258)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT)	(159 417)	
Trybunał Sprawiedliwości		3 004 000
Trybunał Obrachunkowy		1 100 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		947 174
Komitet Regionów		437 055
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		58 425
Europejski Inspektor Ochrony Danych		74 000
Europejska Służba Działań Zewnętrznych		1 712 000
	Ogółem	<u>60 128 782</u>

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenie emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
437 655 803	430 238 260	374 439 928,64

Uwagi

Na te dochody składają się składki pracownicze na finansowanie systemu emerytalno-rentowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 24).

Parlament Europejski	58 631 602
Rada	24 527 000
Komisja:	305 137 702
— administracja	(204 432 325)
— badania naukowe i rozwój technologii	(17 597 225)
— badania naukowe (działania pośrednie)	(19 901 259)
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)	(3 268 319)
— Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)	(996 587)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (OIB)	(5 052 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (OIL)	(1 516 000)
— Biuro Administracji i Rozliczania Należności Indywidualnych (PMO)	(2 591 181)
— Urząd Publikacji Unii Europejskiej (OP)	(4 542 678)
— Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER)	(367 775)
— Agencja ds. zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	(599 633)
— Wspólne Przedsiębiorstwo Artemis — inicjatywa w zakresie systemów wbudowanych (WP ARTEMIS)	(63 961)
— Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC)	(95 941)
— Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”	(143 912)
— Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA)	(445 123)
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO)	(296 303)
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego (EACEA)	(1 937 575)
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA)	(375 309)
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (FRONTEX)	(1 192 819)
— Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)	(303 814)

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE (ciąg dalszy)**4 1 0** (ciąg dalszy)

— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA)	(3 975 484)
— Europejski Organ Nadzoru Bankowego (EBA)	(159 902)
— Eurojust	(981 419)
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC)	(1 209 354)
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (CEDEFOP)	(819 457)
— Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA)	(3 090 008)
— Europejska Agencja Środowiska (EEA)	(1 260 080)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA)	(2 608 206)
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (EUROFOUND)	(743 740)
— Agencja Europejskiego GNSS (GALILEO)	(353 342)
— Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE)	(215 868)
— Europejski Instytut Innowacji i Technologii (EIT)	(223 863)
— Europejski Organ Nadzoru nad Ubezpieczeniami i Pracowniczymi Programami Emerytalnymi (EIOPA)	(151 907)
— Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej (F4E)	(1 292 617)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu (EMSA)	(1 380 207)
— Europejska Agencja Leków (EMA)	(3 796 239)
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA)	(737 351)
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie nanoelektroniki (ENIAC)	(47 971)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(351 785)
— Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL)	(187 759)
— Europejski Urząd Policji (EUROPOL)	(981 419)
— Europejska Agencja Kolejowa (ERA)	(881 640)
— Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	(2 093 394)
— Europejski Organ Nadzoru nad Giełdami i Papierami Wartościowymi (ESMA)	(171 895)
— Europejska Fundacja Kształcenia (ETF)	(884 740)
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA)	(426 662)
— Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (EACI)	(1 035 003)
— Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów (EAHC)	(294 879)
— Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	(2 118 080)
— Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej (TEN-T EA)	(454 054)
— Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	(143 912)
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)	(231 858)
— Wspólne przedsięwzięcie w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR)	(311 809)
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM)	(4 271 005)
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT)	(1 531 054)

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE (ciąg dalszy)**4 1 0** (ciąg dalszy)

Trybunał Sprawiedliwości	17 711 000
Trybunał Obrachunkowy	7 715 532
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	5 974 002
Komitet Regionów	4 303 311
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	493 113
Europejski Inspektor Ochrony Danych	411 000
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	12 751 541
Ogółem	437 655 803

4 1 1 Przeniesienie lub wykup przez pracowników praw do świadczeń emerytalnych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
77 713 938	80 385 060	76 367 682,08

Uwagi

Na te dochody składają się wpłaty ekwiwalentu aktuarialnego lub zryczałtowanej wartości wykupu praw do świadczeń emerytalnych nabytych przez urzędników w poprzednich miejscach zatrudnienia, dokonywane na rzecz Unii Europejskiej.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Parlament Europejski	9 134 938
Rada	p.m.
Komisja	66 779 000
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	500 000
Trybunał Obrachunkowy	1 300 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	77 713 938

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, przebywających na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
110 000	105 000	57 339,85

Uwagi

Urzędnicy i inni pracownicy korzystający z urlopu z przyczyn osobistych mogą w dalszym ciągu nabywać prawa do świadczeń emerytalnych, o ile będą również ponosić koszt składki pracodawcy.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE (ciąg dalszy)**4 1 2** (ciąg dalszy)

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Parlament Europejski	10 000
Rada	p.m.
Komisja	100 000
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	<u>110 000</u>

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**4 2 0** *Składki pracodawcy wpłacane na ubezpieczenia emerytalne i rentowe przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
13 123 267	11 476 650	7 891 672,96

Uwagi

Na te dochody składają się składki pracodawcy na system emerytalno-rentowy wpłacane przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Komisja 13 123 267

4 2 1 *Składki posłów do Parlamentu Europejskiego na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	820 485,00

Uwagi

Na te dochody składają się składki posłów do Parlamentu Europejskiego na finansowanie systemu emerytalno-rentowego.

Podstawa prawna

Zasady regulujące płatności dla posłów do Parlamentu Europejskiego z tytułu świadczeń i zwrotu wydatków, w szczególności załącznik III.

Parlament p.m.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	72 027,05
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	39 602,42
5 0 0 2	Wpływy z dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	362 665,38
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	474 294,85
5 0 1	Wpływy ze sprzedaży nieruchomości	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 868 325,21
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	2 342 620,06
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	Wpływy z najmu nieruchomości i sprzętu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	20 015 601,71
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 082 853,85
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	21 098 455,56
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	21 098 455,56
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	7 194 000	8 794 000	18 390 467,80
5 2 1	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji	10 000 000	10 000 000	26 885 559,70
5 2 2	Odsetki naliczone wskutek prefinansowania	40 000 000	50 000 000	62 408 819,19
5 2 3	Dochody ze środków na rachunkach powierniczych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	57 194 000	68 794 000	107 684 846,69

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC**ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI****ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA****ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	14 496 682,85
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	3 289 115,57
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	17 785 798,42
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	41 991 820,80
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	31 997,47
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	140 034 796,82
5 7 4	<i>Dochody pochodzące z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych przeznaczonego na personel Komisji zatrudniony w delegaturach Unii — dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	182 058 615,09
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotu kosztów najmu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	160 148,61
5 8 1	<i>Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	1 648 018,09
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 808 166,70
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	<i>Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej</i>	100 000	100 000	1 746 769,61
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	100 000	100 000	1 746 769,61
	Tytuł 5 — Ogółem	57 294 000	68 894 000	334 525 272,13

TYTUŁ 5
DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	72 027,05

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się dochody ze sprzedaży lub zamiany majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zapisuje się tutaj również wpływy ze sprzedaży pojazdów w związku z ich zamianą lub złomowaniem po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) oraz lit. ea) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	39 602,42

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się dochody ze sprzedaży lub zamiany majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zapisuje się tutaj również wpływy ze sprzedaży wyposażenia, instalacji, materiałów oraz aparatury naukowej i technicznej, w związku z ich wymianą lub złomowaniem po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) oraz lit. ea) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI (ciąg dalszy)**5 0 0** (ciąg dalszy)

5 0 0 1 (ciąg dalszy)

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 0 0 2 Wpływy z dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	362 665,38

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 0 1 Wpływy ze sprzedaży nieruchomości

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się dochody ze sprzedaży nieruchomości będących własnością instytucji.

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI (ciąg dalszy)**5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 868 325,21

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Artykuł ten obejmuje również dochody ze sprzedaży tych produktów zapisanych na nośnikach elektronicznych.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU**5 1 0 Wpływy z najmu nieruchomości i sprzętu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU (ciąg dalszy)**5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem****5 1 1 0** Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	20 015 601,71

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 082 853,85

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK
5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
7 194 000	8 794 000	18 390 467,80

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

Parlament Europejski	1 300 000
Rada	p.m.
Komisja	5 600 000
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	130 000
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	64 000
Komitet Regionów	100 000
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	7 194 000

5 2 1 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
10 000 000	10 000 000	26 885 559,70

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody z odsetek przekazanych przez organizacje, które otrzymują dotacje i które umieściły zaliczki otrzymane od Komisji na oprocentowanych rachunkach. Jeżeli pozostaną one niewykorzystane, zaliczki wraz z odsetkami należy zwrócić Komisji.

Komisja	10 000 000
---------	------------

5 2 2 Odsetki naliczone wskutek prefinansowania

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
40 000 000	50 000 000	62 408 819,19

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody z odsetek uzyskanych od kwot wypłaconych tytułem zaliczkowania.

Zgodnie z art. 5a rozporządzenia finansowego kwoty zapisane w tej pozycji mogą zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących wydatki początkowe, które doprowadziły do powstania tych dochodów. Tym samym odsetki uzyskane z kwot wypłaconych tytułem zaliczkowania przypisywane są do danego programu bądź określonego działania i odejmowane od płatności salda kwot należnych beneficjentowi.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK (ciąg dalszy)**5 2 2** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie ustanawiające zasady wykonania rozporządzenia finansowego określa wyjątkowe przypadki, w których właściwy intendent corocznie dokonuje windykacji odsetek.

Komisja 40 000 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 5a.

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), w szczególności jego art. 4 i 4a.

5 2 3***Dochody ze środków na rachunkach powierniczych — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	

Uwagi

W tym artykule zapisuje się odsetki i inne dochody ze środków na rachunkach powierniczych.

Rachunki powiernicze są prowadzone w imieniu Unii przez międzynarodowe instytucje finansowe (Europejski Fundusz Inwestycyjny, Europejski Bank Inwestycyjny, Bank Rozwoju Rady Europy/Kreditanstalt für Wiederaufbau, Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju) zarządzające programami unijnymi oraz kwotami przekazanymi na rachunek przez Unię do czasu udostępnienia tych kwot beneficjentom w ramach poszczególnych programów, takim jak małe i średnie przedsiębiorstwa lub instytucje zarządzające projektami w krajach przystępujących.

Zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia finansowego odsetki ze środków na rachunkach powierniczych wykorzystywanych na potrzeby programów unijnych/wspólnotowych mogą zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących wydatki początkowe, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 18 ust. 2.

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC**5 5 0*****Dochody z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	14 496 682,85

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC (ciąg dalszy)**5 5 0** (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 5 1 **Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	3 289 115,57

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI**5 7 0** **Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	41 991 820,80

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**5 7 0** (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 7 1***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	31 997,47

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 7 2***Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji***

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody związane ze zwrotem wydatków socjalnych poniesionych w imieniu innej instytucji.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

5 7 2 (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	140 034 796,82

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 7 4 Dochody pochodzące z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych przeznaczonego na personel Komisji zatrudniony w delegaturach Unii — dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi
Nowy artykuł

Dochody te pochodzą z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych przeznaczonego na pokrycie lokalnie zarządzanych wydatków personelu Komisji zatrudnionego w delegaturach Unii, w tym personelu Komisji opłacanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR).

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**5 7 4** (ciąg dalszy)

Zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach pozycji 3 0 0 5 zestawienia wydatków w sekcji X „Europejska Służba Działań Zewnętrznych”.

Europejska Służba Działań Zewnętrznych p.m.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 0** *Dochody pochodzące ze zwrotu kosztów najmu — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	160 148,61

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. i) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 8 1 *Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 648 018,09

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. h) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

W tym artykule zapisuje się również dochody z dokonywanych przez towarzystwa ubezpieczeniowe zwrotów kosztów wynagrodzeń urzędników, którzy ulegli wypadkowi.

ROZDZIAŁ 58 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA (ciąg dalszy)**581** (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 59 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ**590** *Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
100 000	100 000	1 746 769,61

Uwagi

W tym artykule zapisuje się również inne dochody uzyskane z działalności administracyjnej.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	100 000
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	100 000

TYTUŁ 6

WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH/WSPÓLNOTOWYCH
ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH/WSPÓLNOTOWYCH
ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 6 0			
6 0 1	Różne programy badawcze			
6 0 1 1	Porozumienia o współpracy Szwajcarii-Euratom w dziedzinie kontrolowanej syntezy termojądrowej i fizyki plazmy — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Porozumienia europejskie na rzecz rozwoju syntezy (EFDA) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	16 455 367,63
6 0 1 3	Porozumienia o współpracy z państwami trzecimi w ramach unijnych/wspólnotowych programów badań — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	225 927 075,31
6 0 1 5	Porozumienia o współpracy z instytucjami państw trzecich w ramach projektów naukowych i technicznych o znaczeniu unijnym/wspólnotowym (Eureka i inne) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 6	Porozumienia o współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 6 0 1 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	242 382 442,94
6 0 2	Pozostałe programy			
6 0 2 1	Dochody różne przeznaczone na działania z zakresu pomocy humanitarnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 6 0 2 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—
6 0 3	Porozumienia o stowarzyszeniu między Unią/Wspólnotą i państwami trzecimi			
6 0 3 1	Dochody pochodzące z udziału krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich w programach unijnych/wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	192 439 263,08
6 0 3 2	Dochody pochodzące z udziału państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	251 618,—
6 0 3 3	Uczestnictwo osób trzecich w działaniach unijnych/wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	11 788 959,—
	<i>Artykuł 6 0 3 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	204 479 840,08
	ROZDZIAŁ 6 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	446 862 283,02
	ROZDZIAŁ 6 1			
6 1 1	Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego państwa członkowskiego lub kilku państw członkowskich			
6 1 1 3	Dochody pochodzące z inwestycji, o których mowa w art. 4 decyzji 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	56 445 859,43
6 1 1 4	Dochody pochodzące z kwot odzyskanych w ramach programu badań realizowanego z Funduszu Badawczego Węgla i Stali	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 6 1 1 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	56 445 859,43

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
6 1 2	Zwroty wydatków poniesionych szczególnie podczas wykonywania prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	894 767,08
6 1 4	Zwrot wsparcia Unii/Wspólnoty na realizację projektów i działań udanych z handlowego punktu widzenia			
6 1 4 0	Zwrot wsparcia Unii/Wspólnoty na realizację projektów i działań w dziedzinie nowych technologii energetycznych udanych z handlowego punktu widzenia — Dochody przeznaczone na określony cel	—	p.m.	0,—
6 1 4 3	Zwrot wsparcia Unii/Wspólnoty na europejskie działania związane z kapitałem podwyższonego ryzyka na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 6 1 4 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5	Zwrot niewykorzystanej pomocy unijnej/wspólnotowej			
6 1 5 0	Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)	p.m.	p.m.	59 834 833,16
6 1 5 1	Zwrot niewykorzystanych subwencji na zapewnienie równowagi budżetowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Splata niewykorzystanych odsetek od kredytów preferencyjnych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Zwrot niewykorzystanych kwot w ramach umów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	37 797,32
6 1 5 7	Zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego	p.m.	p.m.	27 667 926,25
6 1 5 8	Zwrot różnych niewykorzystanych środków unijnych/wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	23 188 730,82
	<i>Artykuł 6 1 5 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	110 729 287,55
6 1 6	Zwrot wydatków poniesionych na rachunek Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą Unii/Wspólnoty dla państw trzecich			
6 1 7 0	Splata w ramach współpracy z Republiką Południowej Afryki — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	2 758 732,44
	<i>Artykuł 6 1 7 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	2 758 732,44
6 1 8	Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową			
6 1 8 0	Zwrot środków przez beneficjentów przetargów lub odbiorców dodatkowych kwot otrzymanych z tytułu pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 6 1 8 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE****ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
6 1 9	Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek podmiotów zewnętrznych			
6 1 9 1	Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek osób trzecich w ramach decyzji Rady 77/270/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	9 644,73
	Artykuł 6 1 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	9 644,73
	ROZDZIAŁ 6 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	170 838 291,23
	ROZDZIAŁ 6 2			
6 2 0	Odplatna dostawa surowców lub specjalnych materiałów rozszczepialnych (art. 6 lit. b) Traktatu Euratom) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2	Dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze (JRC) na rzecz podmiotów zewnętrznych			
6 2 2 1	Dochody pochodzące z działalności HFR do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	18 313 217,—
6 2 2 3	Pozostałe dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz podmiotów zewnętrznych do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	10 019 812,25
6 2 2 4	Dochody z licencji udzielonych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych/wspólnotowych prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze bez względu na to, czy wynalazki te mogą zostać opatentowane — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	229 242,79
6 2 2 5	Inne dochody przeznaczone dla Wspólnego Centrum Badawczego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Dochody z usług świadczonych na warunkach konkurencyjnych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz innych służb Komisji do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	56 196 406,80
	Artykuł 6 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	84 758 678,84
6 2 4	Dochody z tytułu licencji udzielonych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych/wspólnotowych bez względu na to, czy wynalazki te mogą zostać opatentowane (działania pośrednie) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	84 758 678,84
	ROZDZIAŁ 6 3			
6 3 0	Składki państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu w ramach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	218 892 911,—
6 3 1	Wkłady w związku z dorobkiem Schengen			
6 3 1 1	Wkłady na rzecz finansowania kosztów administracyjnych, wynikające z układu zawartego z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 541 816,—
6 3 1 2	Wkłady na rozwój systemów informacyjnych na dużą skalę na mocy porozumienia zawartego z Islandią, Norwegią, Szwajcarią i Liechtensteinem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 314 270,59

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE****ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY****ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
6 3 1	(ciąg dalszy)			
6 3 1 3	Inne wkłady w związku z dorobkiem Schengen (Islandia, Norwegia, Szwajcaria i Liechtenstein) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 3 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	2 856 086,59
6 3 2	Składki na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	70 035 604,22
6 3 3	Składki na poczet pewnych programów pomocy zewnętrznej			
6 3 3 0	Składki państw członkowskich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	5 595 450,12
6 3 3 1	Składki państw trzecich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 3 3 2	Składki organizacji międzynarodowych na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 3 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	5 595 450,12
	ROZDZIAŁ 6 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	297 380 051,93
	ROZDZIAŁ 6 5			
6 5 0	Korekty finansowe			
6 5 0 0	Korekty finansowe związane z funduszami strukturalnymi, Funduszem Spójności oraz Europejskim Funduszem Rybackim	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	Artykuł 6 5 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	ROZDZIAŁ 6 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	Inne składki i zwroty			
6 6 0 0	Pozostałe wkłady i refundacje przypisane — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	303 620 521,77
6 6 0 1	Inne składki i zwroty nieprzeznaczone na określony cel	30 000 000	30 000 000	122 478 259,14
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	30 000 000	30 000 000	426 098 780,91
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	30 000 000	30 000 000	426 098 780,91
	ROZDZIAŁ 6 7			
6 7 0	Dochody związane z Europejskim Funduszem Rolnym Gwarancji			
6 7 0 1	Rozliczenie rachunków Europejskiego Funduszu Rolnego Gwarancji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	600 517 182,09
6 7 0 2	Nieprawidłowości Europejskiego Funduszu Rolnego Gwarancji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	147 878 436,59
6 7 0 3	Dodatkowa opłata od producentów mleka — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	337 626 470,92
	Artykuł 6 7 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 086 022 089,60

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)
ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
6 7 1	<i>Dochody związane z Europejskim Funduszem Rolniczym Rozwoju Obszarów Wiejskich</i>			
6 7 1 1	Rozliczenie rachunków Europejskiego Funduszu Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	350 800,—
6 7 1 2	Nieprawidłowości Europejskiego Funduszu Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 6 7 1 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	350 800,—
	ROZDZIAŁ 6 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 086 372 889,60
	ROZDZIAŁ 6 8			
6 8 0	<i>Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel</i>			
6 8 0 1	Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 741 417 405,37
6 8 0 2	Nieprawidłowości dotyczące tymczasowego funduszu restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 8 0 3	Rozliczenie rachunków związane z tymczasowym funduszem restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 6 8 0 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	1 741 417 405,37
	ROZDZIAŁ 6 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 741 417 405,37
	Tytuł 6 — Ogółem	30 000 000	30 000 000	4 559 416 721,52

TYTUŁ 6

WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH/WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 60 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH/WSPÓLNOTOWYCH

6 0 1 Różne programy badawcze

6 0 1 1 Porozumienia o współpracy Szwajcarii-Euratom w dziedzinie kontrolowanej syntezy termojądrowej i fizyki plazmy — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód wynikający z umów o współpracy zawartych przez Szwajcarię i Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności z umowy z dnia 14 września 1978 r.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 08 22 04 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

6 0 1 2 Porozumienia europejskie na rzecz rozwoju syntezy (EFDA) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	16 455 367,63

Uwagi

Dochody uzyskane w ramach realizacji wielostronnych porozumień w sprawie rozwoju syntezy jądrowej (EFDA) pomiędzy Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a jej 18 partnerami, zwłaszcza porozumienia z dnia 30 marca 1999 r.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 08 22 04 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

Dochody te obejmują wkład partnerów w finansowanie wydatków Wspólnego Funduszu związanych z eksploatacją instalacji JET dla celów EFDA.

6 0 1 3 Porozumienia o współpracy z państwami trzecimi w ramach unijnych/wspólnotowych programów badań — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	225 927 075,31

Uwagi

Dochody uzyskane w ramach porozumień o współpracy pomiędzy Unią/Wspólnotą a państwami trzecimi, zwłaszcza z państwami uczestniczącymi w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowo-technicznych, które mają na celu stowarzyszenie tych państw z unijnymi/wspólnotowymi programami badań naukowych.

Wszelkie otrzymane wkłady mają pokryć koszty posiedzeń, kontrakty ekspertów oraz wydatki na badania naukowe w ramach przedmiotowych programów.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04, 09 04 02, 15 07 78, 32 06 03 (działania pośrednie) oraz 10 02 02 i 10 03 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

ROZDZIAŁ 60 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH/WSPÓLNOTOWYCH (ciąg dalszy)**6 0 1** (ciąg dalszy)

6 0 1 3 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 2007/502/WE, Euratom z dnia 25 czerwca 2007 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz tymczasowego stosowania Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony (Dz.U. L 189 z 20.7.2007, s. 24).

Decyzja Rady 2007/585/WE z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy o współpracy naukowo-technicznej między Wspólnotą Europejską a Państwem Izrael (Dz.U. L 220 z 25.8.2007, s. 3).

Decyzja Rady 2010/558/UE z dnia 12 marca 2010 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii i tymczasowego stosowania Umowy między Unią Europejską a rządem Wysp Owczych o współpracy naukowo-technicznej przewidującej stowarzyszenie Wysp Owczych w ramach siódmego programu ramowego Unii w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 245 z 17.9.2010, s. 1).

6 0 1 5 Porozumienia o współpracy z instytucjami państw trzecich w ramach projektów naukowych i technicznych o znaczeniu unijnym/wspólnotowym (Eureka i inne) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody uzyskane w ramach porozumień o współpracy pomiędzy Unią/Wspólnotą a instytucjami z państw trzecich związane z projektami naukowo-technicznymi leżącymi w polu zainteresowania Unią/Wspólnoty (Eureka i inne).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 i 09 04 02 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

6 0 1 6 Porozumienia o współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody pochodzące od państw uczestniczących w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowych i technicznych.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 i 09 04 02 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Odnosne akty prawne

Rezolucja ministrów państw uczestniczących w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowo-technicznych (COST), podpisana w Wiedniu dnia 21 listopada 1991 r. (Dz.U. C 333 z 24.12.1991, s. 1).

ROZDZIAŁ 60 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH/WSPÓLNOTOWYCH (ciąg dalszy)**6 0 2 Pozostałe programy**

6 0 2 1 Dochody różne przeznaczone na działania z zakresu pomocy humanitarnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Wszelkie wkłady finansowe podmiotów zewnętrznych związane z pomocą humanitarną.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach tytułu 23 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 0 3 Porozumienia o stowarzyszeniu między Unią/Wspólnotą i państwami trzecimi

6 0 3 1 Dochody pochodzące z udziału krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich w programach unijnych/wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	192 439 263,08

Uwagi

Dochody wynikające z umów stowarzyszeniowych zawartych przez Unię/Wspólnotę z niżej wymienionymi krajami z tytułu ich udziału w różnych programach unijnych/wspólnotowych. Wszelkie dochody pochodzące z krajów, które już są państwami członkowskimi, odnoszą się do przeszłych operacji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Odnosne akty prawne

Umowa ramowa zawarta między Wspólnotą Europejską a Republiką Turecką w sprawie ogólnych zasad udziału Republiki Tureckiej w programach Wspólnoty (Dz.U. L 61 z 2.3.2002, s. 29).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Albanii w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Albanii w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 2).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Bośnią i Hercegowiną w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Bośni i Hercegowiny w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 9).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Chorwacji w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Chorwacji w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 16).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Serbią i Czarnogórą w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Serbii i Czarnogóry w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 29).

Protokół do Umowy o stabilizacji i stowarzyszeniu pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, z drugiej strony, w sprawie Umowy ramowej zawartej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii w sprawie ogólnych zasad udziału Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 23).

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH/WSPÓLNOTOWYCH (ciąg dalszy)**6 0 3** (ciąg dalszy)

6 0 3 1 (ciąg dalszy)

Porozumienie w formie wymiany listów w sprawie tymczasowego stosowania protokołu 8 do układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony, w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Czarnogóry w programach wspólnotowych (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 11).

Protokoły dodatkowe do układów europejskich (art. 228 i 238) umożliwiające krajom kandydującym udział w programach wspólnotowych.

6 0 3 2 Dochody pochodzące z udziału państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	251 618,00

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się wkłady finansowe wpłacane przez państwa trzecie w ramach porozumień o współpracy celnej, w szczególności w ramach projektu Transit oraz projektu rozpowszechniania danych celnych i innych informacji (drogą informatyczną).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 i 14 05 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Konwencja z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2).

Decyzja Rady 2000/305/WE z dnia 30 marca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Szwajcarią dotyczącego poszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 102 z 27.4.2000, s. 50).

Decyzja Rady 2000/506/WE z dnia 31 lipca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Norwegią dotyczącego rozszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 35).

Decyzja Rady z dnia 19 marca 2001 r. upoważniająca Komisję do prowadzenia negocjacji w imieniu Wspólnoty Europejskiej w sprawie wprowadzenia zmian do Konwencji o utworzeniu Rady Współpracy Celnej, podpisanej w Brukseli dnia 15 grudnia 1950 r. w celu umożliwienia uzyskania przez Wspólnotę Europejską członkostwa w tej organizacji.

Decyzja nr 253/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2003 r. przyjmująca program działań dla cel we Wspólnocie (Cła 2007) (Dz.U. L 36 z 12.2.2003, s. 1).

Decyzja nr 624/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca program działań dla cel we Wspólnocie (Cła 2013) (Dz.U. L 154, 14.6.2007, s. 25).

6 0 3 3 Uczestnictwo osób trzecich w działaniach unijnych/wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	11 788 959,00

Uwagi

Wszelkie składki od organizacji zewnętrznych z przeznaczeniem na działalność Unii/Wspólnoty.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH

6 1 1 Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego państwa członkowskiego lub kilku państw członkowskich

6 1 1 3 Dochody pochodzące z inwestycji, o których mowa w art. 4 decyzji 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	56 445 859,43

Uwagi

Decyzja 2003/76/WE stanowi, że Komisji powierza się zamykanie operacji finansowych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali (EWWiS), które jeszcze będą w toku w chwili wygaśnięcia Traktatu EWWiS.

Zgodnie z art. 4 tej decyzji przychód netto z inwestycji dostępnych aktywów stanowi przychód w budżecie ogólnym Unii Europejskiej. Przychód ten przeznaczony jest na szczególny cel, a mianowicie finansowanie projektów badawczych w sektorach związanych z przemysłem węgla i stali za pomocą Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

Dochody netto dostępne na finansowanie projektów badawczych w roku $n + 2$ są ujmowane w bilansie EWWiS w likwidacji za rok n , a po ukończeniu procesu likwidacji będą ujmowane jako aktywa w bilansie Funduszu Badawczego Węgla i Stali. Ten mechanizm finansowania wszedł w życie w 2003 r. Dochód z 2009 r. zostanie wykorzystany na badania w 2011 r. W celu zminimalizowania wpływu wahań na rynkach finansowych na finansowanie badań stosuje się mechanizm wyrównujący. Spodziewana kwota dochodu netto dostępna na finansowanie badań w 2011 r. wynosi 60 929 750 EUR.

Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE 72,8 % środków funduszu przeznaczone będzie dla sektora stalowego, a 27,2 % dla sektora węglowego.

Zgodnie z art. 18 i art. 160 ust. 1a rozporządzenia finansowego dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w rozdziale 08 23 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne do wykonania Protokołu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22).

6 1 1 4 Dochody pochodzące z kwot odzyskanych w ramach programu badań realizowanego z Funduszu Badawczego Węgla i Stali

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Decyzja 2003/76/WE stanowi, że Komisji powierza się zamykanie operacji finansowych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali (EWWiS), które jeszcze będą w toku w chwili wygaśnięcia Traktatu EWWiS.

Na mocy art. 4 ust. 5 tej decyzji kwoty odzyskane zalicza się wstępnie do aktywów EWWiS w likwidacji, a następnie, po zakończeniu procesu likwidacji, do aktywów Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne do wykonania Protokołu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22).

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 2 Zwroty wydatków poniesionych szczególnie podczas wykonywania prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	894 767,08

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Komisja	p.m.
Rada	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	<u>p.m.</u>

6 1 4 Zwrot wsparcia Unii/Wspólnoty na realizację projektów i działań udanych z handlowego punktu widzenia**6 1 4 0 Zwrot wsparcia Unii/Wspólnoty na realizację projektów i działań w dziedzinie nowych technologii energetycznych udanych z handlowego punktu widzenia — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
—	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody ze zwrotu całości lub części wsparcia finansowego udzielonego przez Unię w przypadku komercyjnego sukcesu projektów. Ponieważ tego rodzaju działanie już nie wymaga wsparcia finansowego, w tytule 06 zestawienia wydatków pozostają jedynie środki na płatności niezbędne do uregulowania zobowiązań pozostających do spłaty.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 1 4 3 Zwrot wsparcia Unii/Wspólnoty na europejskie działania związane z kapitałem podwyższonego ryzyka na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zwrot całości lub części wsparcia w przypadku komercyjnego sukcesu projektów, z możliwością ewentualnego udziału w zyskach wynikających z dotacji przyznanych w ramach europejskich działań związanych z kapitałem podwyższonego ryzyka na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw w ramach instrumentów Venture Consort i Eurotech Capital.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)

6 1 5 Zwrot niewykorzystanej pomocy unijnej/wspólnotowej

6 1 5 0 Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Socjalnego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA).

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	59 834 833,16

Uwagi

Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Socjalnego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mogą zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 1 Zwrot niewykorzystanych subwencji na zapewnienie równowagi budżetowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 2 Spłata niewykorzystanych odsetek od kredytów preferencyjnych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 3 Zwrot niewykorzystanych kwot w ramach umów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	37 797,32

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 5** (ciąg dalszy)

6 1 5 7 Zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	27 667 926,25

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się zwroty płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych (Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego), Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego.

Kwoty zaksięgowane w tej pozycji, zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia finansowego, będą wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach odpowiednich pozycji w tytułach 04, 11 i 13 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, o ile są one wymagane w celu uniknięcia zmniejszenia udziału funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności w przedmiotowych operacjach.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1164/94 z dnia 16 maja 1994 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 130 z 25.5.1994, s. 1), w szczególności art. D załącznika II.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 82 ust. 2 oraz rozdział II.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

6 1 5 8 Zwrot różnych niewykorzystanych środków unijnych/wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	23 188 730,82

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 6 Zwrot wydatków poniesionych na rachunek Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zwrot przez Międzynarodową Agencję Energii Atomowej (IAEA) kwot zaliczkowanych przez Komisję celem zapłaty za kontrole przeprowadzone przez IAEA w ramach porozumień o weryfikacji (zob. artykuły 32 05 01 i 32 05 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 6** (ciąg dalszy)*Odnośne akty prawne*

Porozumienie między Królestwem Belgii, Królestwem Danii, Republiką Federalną Niemiec, Irlandią, Republiką Włoską, Wielkim Księstwem Luksemburga, Królestwem Niderlandów, Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Międzynarodową Agencją Energii Atomowej w związku z wykonaniem artykułu III ustęp 1 i 4 Układu o nierozprzestrzenianiu broni jądrowej (Dz.U. L 51 z 22.2.1978, s. 1), w szczególności jego art. 15.

Porozumienia trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Zjednoczonym Królestwem i IAEA.

Porozumienie trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Francją i IAEA.

6 1 7 Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą Unii/Wspólnoty dla państw trzecich**6 1 7 0** Spłata w ramach współpracy z Republiką Południowej Afryki — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	2 758 732,44

Uwagi

Zwroty dokonane przez oferentów lub beneficjentów kwot nadpłaconych w związku ze współpracą z Republiką Południowej Afryki w zakresie rozwoju.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 21 06 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

6 1 8 Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową**6 1 8 0** Zwrot środków przez beneficjentów przetargów lub odbiorców dodatkowych kwot otrzymanych z tytułu pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Postanowienia zawarte w zaproszeniu do udziału w przetargu lub w warunkach finansowych załączonych do pism Komisji określających warunki, na których przyznawana będzie pomoc żywnościowa odbiorcom.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 8** (ciąg dalszy)

6 1 8 1 Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Przepisy zawarte w warunkach dostawy dołączonych do listów Komisji określających warunki, na jakich pomoc żywnościowa jest przyznawana beneficjentom.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 1 9 Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek podmiotów zewnętrznych

6 1 9 1 Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek osób trzecich w ramach decyzji Rady 77/270/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	9 644,73

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 22 02 05 01 i 19 06 04 01 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 300/2007 z dnia 19 lutego 2007 r. ustanawiające instrument współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego (Dz.U. L 81 z 22.3.2007, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE**6 2 0 Odpłatna dostawa surowców lub specjalnych materiałów rozszczepialnych (art. 6 lit. b) Traktatu Euratom) — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód z odpłatnych dostaw do państw członkowskich materiałów źródłowych lub specjalnych materiałów rozszczepialnych na potrzeby ich programów badawczych.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 6 lit. b).

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE (ciąg dalszy)

6 2 2 Dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze (JRC) na rzecz podmiotów zewnętrznych

6 2 2 1 Dochody pochodzące z działalności HFR do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	18 313 217,00

Uwagi

Dochód z działalności HFR (ang. *high-flux reactor*, reaktor wysokostrumieniowy) w zakładzie Petten Wspólnego Centrum Badawczego.

Płatności dokonywane przez podmioty zewnętrzne, w szczególności Belgię i Niderlandy, w celu pokrycia różnych kosztów związanych z eksploatacją HFR przez Wspólne Centrum Badawcze.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05 i 10 04 04 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Zakończenie wcześniejszych programów

Dochód zapewniają Niemcy, Francja i Niderlandy.

6 2 2 3 Pozostałe dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz podmiotów zewnętrznych do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	10 019 812,25

Uwagi

Dochód od osób, firm i organizacji narodowych, dla których Wspólne Centrum Badawcze będzie prowadzić prace i/lub świadczyć odpłatnie usługi.

Zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05, 10 04 01 i 10 04 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja” w wysokości wydatków przewidzianych w każdej umowie z podmiotem zewnętrznym.

6 2 2 4 Dochody z licencji udzielonych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych/wspólnotowych prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze bez względu na to, czy wynalazki te mogą zostać opatentowane — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	229 242,79

Uwagi

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 12 przyznaje państwom członkowskim, osobom i przedsiębiorstwom prawo otrzymywania, za odpowiednim wynagrodzeniem, niewyłącznych licencji z patentów, tymczasowo chronionych praw patentowych, wzorów użytkowych lub wniosków patentowych będących własnością Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 i rozdziałów 10 02 i 10 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2380/74 z dnia 17 września 1974 r. przyjmujące przepisy w sprawie rozpowszechniania informacji dotyczących programów badawczych dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 255 z 20.9.1974, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE (ciąg dalszy)**6 2 2** (ciąg dalszy)**6 2 2 5** Inne dochody przeznaczone dla Wspólnego Centrum Badawczego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody z wkładów, darowizn lub zapisów od osób trzecich z przeznaczeniem na różne formy działalności Wspólnego Centrum Badawczego.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 10 01 05 i rozdziałów 10 02, 10 03 i 10 04 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

6 2 2 6 Dochody z usług świadczonych na warunkach konkurencyjnych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz innych służb Komisji do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	56 196 406,80

Uwagi

Dochody od innych służb Komisji, na rzecz których Wspólne Centrum Badawcze prowadzi prace i/lub świadczy usługi odpłatnie, oraz dochód z udziału w działalności ramowych programów badawczych i techniczno-rozwojowych.

Zgodnie z art. 18 oraz art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 i 10 04 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja” do wysokości wydatków określonych w każdej umowie z innymi służbami Komisji.

6 2 4 ***Dochody z tytułu licencji udzielonych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych/wspólnotowych bez względu na to, czy wynalazki te mogą zostać opatentowane (działania pośrednie) — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 12 przyznaje państwom członkowskim, osobom i przedsiębiorstwom prawo otrzymywania, za odpowiednim wynagrodzeniem, niewyłącznych licencji z patentów, tymczasowo chronionych praw patentowych, wzorów użytkowych lub wniosków patentowych będących własnością Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2380/74 z dnia 17 września 1974 r. przyjmujące przepisy w sprawie rozpowszechniania informacji dotyczących programów badawczych dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 255 z 20.9.1974, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH

6 3 0 **Składki państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu w ramach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	218 892 911,00

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wkłady państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu wynikające z ich udziału finansowego w niektórych działaniach Unii zgodnie z art. 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym i protokołem 32 do tego porozumienia.

Całkowity planowany wkład przedstawiono w podsumowaniu załączonym dla informacji w załączniku do zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Wkłady państw członkowskich EFTA są udostępniane Komisji zgodnie z art. 1, 2 i 3 Protokołu 32 do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Odnosne akty prawne

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3).

6 3 1 **Wkłady w związku z dorobkiem Schengen**6 3 1 1 **Wkłady na rzecz finansowania kosztów administracyjnych, wynikające z układu zawartego z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 541 816,00

Uwagi

Wkłady na rzecz finansowania kosztów administracyjnych wynikające z Układu zawartego w dniu 18 maja 1999 r. przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36), w szczególności art. 12 tego Układu.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Rada

p.m.

Europejska Służba Działań Zewnętrznych

p.m.

Ogółem

p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 1** (ciąg dalszy)

6 3 1 2 Wkłady na rozwój systemów informacyjnych na dużą skalę na mocy porozumienia zawartego z Islandią, Norwegią, Szwajcarią i Liechtensteinem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 314 270,59

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 18 02 04, 18 02 05 i 18 02 11 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Decyzja Rady 1999/439/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie zawarcia Umowy z Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 35).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2725/2000 z dnia 11 grudnia 2000 r. dotyczące ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania konwencji dublińskiej (Dz.U. L 316 z 15.12.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/258/WE z dnia 15 marca 2001 r. dotycząca zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącego kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii (Dz.U. L 93 z 3.4.2001, s. 38), w szczególności art. 9 tego porozumienia.

Decyzja Rady 2001/886/WSiSW z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2424/2001 z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 4).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 343/2003 z dnia 18 lutego 2003 r. ustanawiające kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 50 z 25.2.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1560/2003 z dnia 2 września 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 343/2003 ustanawiającego kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 222 z 5.9.2003, s. 3).

Decyzja Rady 2004/512/WE z dnia 8 czerwca 2004 r. w sprawie ustanowienia Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 5).

Rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, działania i użycia systemu informacji Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4).

Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63).

Decyzja Rady 2008/146/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 1** (ciąg dalszy)

6 3 1 2 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2008/147/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o udzielenie azylu złożonego w państwie członkowskim lub w Szwajcarii (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/149/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 50).

Decyzja Rady 2008/261/WE z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/262/WE z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 5).

Decyzja Rady 2008/633/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie dostępu wyznaczonych organów państw członkowskich i Europolu do Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) do celów jego przeglądania, w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i ścigania (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 129).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1104/2008 z dnia 24 października 2008 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 1).

Decyzja Rady 2008/839/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 43).

Odnoszące akty prawne

Przedłożony w dniu 19 marca 2010 r. przez Komisję zmieniony wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego agencję do spraw zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości (COM(2010) 93 wersja ostateczna).

6 3 1 3

Inne wkłady w związku z dorobkiem Schengen (Islandia, Norwegia, Szwajcaria i Liechtenstein) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 18 02 03, 18 02 06 oraz 18 03 14 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (*ciąg dalszy*)**6 3 1** (*ciąg dalszy*)6 3 1 3 (*ciąg dalszy*)*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Decyzja Rady 1999/439/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie zawarcia Umowy z Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 35).

Decyzja Rady 2001/258/WE z dnia 15 marca 2001 r. dotycząca zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącego kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii (Dz.U. L 93 z 3.4.2001, s. 38), w szczególności art. 9 tego porozumienia.

Decyzja nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi” (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 22).

Decyzja Rady 2008/146/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 1).

Decyzja Rady 2008/147/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o udzielenie azylu złożonego w państwie członkowskim lub w Szwajcarii (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/149/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 50).

Decyzja Rady 2008/261/WE z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/262/WE z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 5).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 439/2010 z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11).

Odnośne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen (COM(2009) 102 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 1** (ciąg dalszy)

6 3 1 3 (ciąg dalszy)

Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania i zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii oraz Konfederacją Szwajcarską w sprawie udziału tych państw w pracach komitetów wspierających Komisję Europejską w sprawowaniu jej kompetencji wykonawczych w odniesieniu do wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen (COM(2009) 605 i 606 wersja ostateczna).

Decyzja Rady z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i tymczasowego stosowania Umowy między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Konfederacją Szwajcarską oraz Księstwem Liechtensteinu w sprawie przepisów uzupełniających mających zastosowanie do Funduszu Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 (Dz.U. L 169 z 3.7.2010, s. 22).

6 3 2 Składki na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	70 035 604,22

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody z wkładów Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) na pokrycie kosztów wsparcia zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach pozycji 21 01 04 10 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Odnosne akty prawne

Umowa wewnętrzna między przedstawicielami rządów państw członkowskich, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy wspólnotowej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2008–2013 zgodnie z umową o partnerstwie AKP–WE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu WE (Dz.U. L 247 z 9.9.2006, s. 32).

6 3 3 Składki na poczet pewnych programów pomocy zewnętrznej**6 3 3 0** Składki państw członkowskich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczony na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	5 595 450,12

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się wkłady finansowe państw członkowskich, w tym ich agencji publicznych i parapublicznych, na rzecz niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję na podstawie właściwego aktu.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 3** (ciąg dalszy)

6 3 3 1 Składki państw trzecich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się wkłady finansowe państw trzecich, w tym ich agencji publicznych i parapublicznych, na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję na podstawie właściwego aktu.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

6 3 3 2 Składki organizacji międzynarodowych na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się wkłady finansowe organizacji międzynarodowych, na rzecz niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję na podstawie właściwego aktu.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE**6 5 0 Korekty finansowe**

6 5 0 0 Korekty finansowe związane z funduszami strukturalnymi, Funduszem Spójności oraz Europejskim Funduszem Rybackim

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	305 688 340,62

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się korekty finansowe odnoszące się do funduszy strukturalnych (Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego), do Funduszu Spójności oraz do Europejskiego Funduszu Rybackiego.

Dochody ujęte w tej pozycji mogą, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków dla odpowiednich rozdziałów/artykułów/pozycji w tytułach 04, 05, 11 i 13 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed anulowaniem lub zmniejszeniem wcześniej przyjętych korekt.

Zgodnie z art. 105 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 rozporządzenie to nie ma wpływu na kontynuację lub modyfikację, łącznie z całkowitym lub częściowym anulowaniem, pomocy współfinansowanej z funduszy strukturalnych lub projektu współfinansowanego z Funduszu Spójności zatwierdzonych przez Komisję na podstawie rozporządzeń (EWG) nr 2052/88, (EWG) nr 4253/88, (WE) nr 1164/94 i (WE) nr 1260/1999 lub wszelkich innych przepisów prawa mających zastosowanie do tej pomocy na dzień 31 grudnia 2006 r., które w związku z tym będą miały zastosowanie po tym terminie do tej pomocy lub danych projektów aż do momentu ich zamknięcia.

ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE (ciąg dalszy)**6 5 0** (ciąg dalszy)

6 5 0 0 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1), w szczególności jego art. 24.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) oraz zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1), w szczególności jego art. 39 ust. 2.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 448/2001 z dnia 2 marca 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 w zakresie procedury dokonywania korekt finansowych pomocy udzielanej w ramach funduszy strukturalnych (Dz.U. L 64 z 6.3.2001, s. 13).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 371 z 27.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY**6 6 0** *Inne składki i zwroty*

6 6 0 0 Pozostałe wkłady i refundacje przypisane — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	303 620 521,77

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, wszelkie dochody nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6, które są wykorzystywane na zapewnienie dodatkowych środków na finansowanie wydatków, na które przeznaczono te dochody.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY (ciąg dalszy)**6 6 0** (ciąg dalszy)

6 6 0 1 Inne składki i zwroty nieprzeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
30 000 000	30 000 000	122 478 259,14

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się wszelkie dochody nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6, które nie są wykorzystywane zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Parlament Europejski

p.m.

Komisja

30 000 000

Ogółem 30 000 000

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH**6 7 0 Dochody związane z Europejskim Funduszem Rolnym Gwarancji**

6 7 0 1 Rozliczenie rachunków Europejskiego Funduszu Rolnego Gwarancji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	600 517 182,09

Uwagi

W pozycji tej uwzględnia się dochody wynikające z decyzji w sprawie zgodności rachunków na korzyść budżetu UE w odniesieniu do wydatków finansowanych z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnych w ramach działu 1 perspektywy finansowej na lata 2000–2006 i z Europejskiego Funduszu Rolnego Gwarancji (EFRG).

Uwzględnia się w niej również kwoty wynikające z decyzji w sprawie księgowego rozliczenia rachunków na korzyść budżetu Unii dotyczących ujętych i powiązanych dochodów przeznaczonych na określony cel, innych niż wynikające ze stosowania art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie dotyczące EFRG w zestawieniu wydatków w sekcji III „Komisja”.

Dochód w ramach tej pozycji szacuje się na 1 000 000 000 EUR z uwzględnieniem 400 000 000 EUR przeniesionych z 2010 r. na 2011 r. zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Podczas ustalania budżetu na 2011 r. uwzględniono kwotę 500 000 000 EUR na sfinansowanie potrzeb dotyczących środków w ramach artykułu 05 03 01, a pozostałą kwotę 500 000 000 EUR uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących środków w ramach artykułu 05 02 08.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

ROZDZIAŁ 67 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

6 7 0 (ciąg dalszy)

6 7 0 2 Nieprawidłowości Europejskiego Funduszu Rolnego Gwarancji — Dochody przeznaczane na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	147 878 436,59

Uwagi

W pozycji tej uwzględnia się kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub zaniedbań wraz z odsetkami, w szczególności kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub nadużyć finansowych, otrzymane kary i odsetki, jak również przepadłe zabezpieczenia, wynikające z wydatków finansowanych z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnych w ramach działu 1 perspektywy finansowej na lata 2000–2006 i z Europejskiego Funduszu Rolnego Gwarancji (EFRG). Uwzględnia się w niej również odzyskane kwoty netto, z których państwa członkowskie mogą zatrzymać 20 %, jak przewidziano w art. 32 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Obejmuje ona także kwoty odzyskane na podstawie decyzji w sprawie rozliczeń zgodnie z art. 32 ust. 5 tego rozporządzenia.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie dotyczące EFRG w zestawieniu wydatków w sekcji III „Komisja”.

Dochód w ramach tej pozycji szacuje się na 228 000 000 EUR, z uwzględnieniem 140 000 000 EUR przeniesionych z 2010 r. na 2011 r. zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Sporządzając budżet na 2011 r., kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących środków w ramach artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

6 7 0 3 Dodatkowa opłata od producentów mleka — Dochody przeznaczane na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	337 626 470,92

Uwagi

W niniejszej pozycji uwzględnia się kwoty pobrane lub odzyskane zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1788/2003 oraz art. 78 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie dotyczące Europejskiego Funduszu Rolnego Gwarancji w zestawieniu wydatków w sekcji III „Komisja”.

Dochód w ramach tej pozycji szacuje się na 19 000 000 EUR.

Sporządzając budżet na 2011 r., kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących środków w ramach artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

6 7 1 Dochody związane z Europejskim Funduszem Rolniczym Rozwoju Obszarów Wiejskich

6 7 1 1 Rozliczenie rachunków Europejskiego Funduszu Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	350 800,00

Uwagi

W niniejszej pozycji uwzględnia się kwoty wynikające z decyzji w sprawie zgodności rachunków na korzyść budżetu Unii Europejskiej w kontekście rozwoju obszarów wiejskich finansowanego z Europejskiego Funduszu Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW). Uwzględnia się w niej także kwoty wynikające z decyzji w sprawie księgowego rozliczenia rachunków na korzyść budżetu Unii, które można uznać za dochody przeznaczone na określony cel. Zapisuje się w niej także kwoty dotyczące zwrotu płatności zaliczkowych w ramach EFRROW.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRROW.

Przy sporządzaniu budżetu na 2011 r. nie przeznaczono żadnej określonej kwoty na artykuł 05 04 05.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

6 7 1 2 Nieprawidłowości Europejskiego Funduszu Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej uwzględnia się kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub zaniedbań wraz z odsetkami, w szczególności kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub nadużyć finansowych, otrzymane kary i odsetki, jak również przepade zabezpieczenia, w kontekście rozwoju obszarów wiejskich finansowanego z Europejskiego Funduszu Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRROW.

Przy sporządzaniu budżetu na 2011 r. nie przeznaczono żadnej określonej kwoty na artykuł 05 04 05.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE

6 8 0 Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel

6 8 0 1 Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 741 417 405,37

Uwagi

W pozycji tej uwzględnia się tymczasowe składki restrukturyzacyjne w sektorze cukru w Unii określone w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 320/2006.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego kwoty zapisane w tej pozycji są wykorzystywane w celu zapewnienia środków w artykule 05 02 16 (Fundusz Restrukturyzacji Sektora Cukru) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja” na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i innych środków pomocy określonych w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006.

Sporządzając budżet na 2011 r., w niniejszej pozycji uwzględniono kwotę 1 015 000 000 EUR (która dotyczy wyłącznie przeniesienia z poprzednich lat budżetowych), z czego 195 000 000 EUR jest przeznaczone na artykuł 05 02 16, a pozostała kwota zostanie automatycznie przeniesiona na następny rok budżetowy zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

6 8 0 2 Nieprawidłowości dotyczące tymczasowego funduszu restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji uwzględnia się kwoty odzyskane w związku z nieprawidłowościami lub niedopatrzzeniami, w tym odsetki, kary i uzyskane zabezpieczenia, wynikające z wydatków finansowanych z tymczasowego funduszu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie, ustanowionego w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006. W pozycji tej uwzględnia się również odzyskane kwoty netto, z których państwa członkowskie mogą zatrzymać 20 %, jak przewidziano w art. 32 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Obejmuje ona także kwoty odzyskane na podstawie decyzji w sprawie rozliczania rachunków zgodnie z art. 32 ust. 5 tego rozporządzenia.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną przeznaczone na zapewnienie środków w artykule 05 02 16 (Fundusz Restrukturyzacji Sektora Cukru) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja” na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i innych środków pomocy określonych w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE (*ciąg dalszy*)**6 8 0** (*ciąg dalszy*)**6 8 0 3** Rozliczenie rachunków związane z tymczasowym funduszem restrukturyzacji — Dochody przeznaczane na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji uwzględnia się kwoty wynikające z decyzji w sprawie zgodności rachunków na korzyść budżetu Unii w odniesieniu do wydatków finansowanych z tymczasowego funduszu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie ustanowionego w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006. Uwzględnia się w niej także kwoty wynikające z decyzji w sprawie księgowego rozliczenia rachunków na korzyść budżetu Unii dotyczących zapisanych dochodów przeznaczonych na określony cel, związanych z Funduszem Restrukturyzacji Sektora Cukru, innych niż wynikające z zastosowania art. 16 i art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną przeznaczone na zapewnienie środków w artykule 05 02 16 (Fundusz Restrukturyzacji Sektora Cukru) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja” na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i innych środków pomocy określonych w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWNY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 7 0			
7 0 0	Odsetki od zaległych płatności			
7 0 0 0	Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich	5 000 000	5 000 000	76 436 747,70
7 0 0 1	Inne odsetki od zaległych płatności	3 000 000	3 000 000	1 710 385,54
	Artykuł 7 0 0 — Ogółem	8 000 000	8 000 000	78 147 133,24
7 0 1	Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien	15 000 000	15 000 000	113 119 535,73
	ROZDZIAŁ 7 0 — OGÓŁEM	23 000 000	23 000 000	191 266 668,97
	ROZDZIAŁ 7 1			
7 1 0	Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary	100 000 000	100 000 000	724 812 338,90
7 1 2	Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwo członkowskie za zastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu	p.m.	p.m.	16 911 424,—
	ROZDZIAŁ 7 1 — OGÓŁEM	100 000 000	100 000 000	741 723 762,90
	ROZDZIAŁ 7 2			
7 2 0	Odsetki od depozytów i grzywny			
7 2 0 0	Odsetki od depozytów i grzywny wynikające z zastosowania procedury nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 7 2 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 7 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 7 — Ogółem	123 000 000	123 000 000	932 990 431,87

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 70 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

700 *Odsetki od zaległych płatności*

7000 Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
5 000 000	5 000 000	76 436 747,70

Uwagi

Wszelkie opóźnienie ze strony państwa członkowskiego w dokonywaniu zapisów na rachunku otwartym w imieniu Komisji, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, prowadzi do zapłaty przez dane państwo członkowskie odsetek za zwłokę.

W przypadku państw członkowskich, których walutą jest euro, stopa procentowa równa się stopie opublikowanej w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, seria C, którą Europejski Bank Centralny stosował do swoich operacji refinansujących w pierwszym dniu miesiąca, w którym przypadał termin, powiększonej o dwa punkty procentowe. Za każdy miesiąc zwłoki stopa procentowa jest podwyższana o 0,25 punktu procentowego. Podwyższoną stopę procentową stosuje się w stosunku do całego okresu zwłoki.

W przypadku państw członkowskich, których walutą nie jest euro, stopa procentowa równa się stopie stosowanej w pierwszym dniu danego miesiąca przez banki centralne do podstawowych operacji refinansujących, powiększonej o dwa punkty procentowe, lub w przypadku państw członkowskich, dla których stopa banku centralnego nie jest dostępna, stopie najbliższej jej równowartości stosowanej w pierwszym dniu danego miesiąca na rynku pieniężnym tego państwa członkowskiego, powiększonej o dwa punkty procentowe. Za każdy miesiąc zwłoki stopa procentowa jest podwyższana o 0,25 punktu procentowego. Podwyższoną stopę procentową stosuje się w stosunku do całego okresu zwłoki.

Stopę procentową stosuje się do wszystkich zapisów dotyczących zasobów własnych wymienionych w art. 10 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Rada	p.m.
Komisja	5 000 000
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	5 000 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

7001 *Inne odsetki od zaległych płatności*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
3 000 000	3 000 000	1 710 385,54

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się odsetki od zaległych płatności z innych tytułów niż zasoby własne.

Podstawa prawna

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3), w szczególności art. 2 ust. 5 Protokołu 32 do tego porozumienia.

ROZDZIAŁ 70 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI (ciąg dalszy)**700** (ciąg dalszy)**7001** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), w szczególności jego art. 86.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 102.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 371 z 27.12.2006, s. 1).

701 **Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
15 000 000	15 000 000	113 119 535,73

Uwagi

W tym artykule zapisuje się odsetki narosłe na specjalnym rachunku bankowym, na który przekazywane są grzywiny i odsetki od zaległych płatności w związku z grzywami.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), w szczególności jego art. 86.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

ROZDZIAŁ 71 — GRZYWNY**710** **Grzywiny, okresowe kary pieniężne i inne kary**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
100 000 000	100 000 000	724 812 338,90

Uwagi

Komisja może nakładać grzywiny, okresowe kary pieniężne oraz inne kary na przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw za nieprzestrzeganie zakazów lub niewypełnianie zobowiązań na mocy rozporządzeń, o których mowa poniżej, lub art. 101 i 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY (ciąg dalszy)**7 1 0** (ciąg dalszy)

Zwykle termin zapłaty grzywny wynosi trzy miesiące od daty powiadomienia o decyzji Komisji. Komisja nie pobierze jednak należnej kwoty, jeśli przedsiębiorstwo złoży odwołanie do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej. Przedsiębiorstwo musi zaakceptować fakt, że po upływie ostatecznego terminu płatności konieczne będzie uiszczenie odsetek od zadłużenia. Ponadto będzie musiało przedstawić Komisji, przed upływem terminu płatności, gwarancję bankową obejmującą kwotę nominalną zadłużenia oraz odsetki lub opłaty dodatkowe.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

7 1 2**Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwo członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	16 911 424,00

Podstawa prawna

Artykuł 260 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWNY**7 2 0** **Odsetki od depozytów i grzywny****7 2 0 0** Odsetki od depozytów i grzywny wynikające z zastosowania procedury nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód z tytułu odsetek od depozytów oraz grzywien wynikających z zastosowania procedury nadmiernego deficytu.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. b) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1467/97 z dnia 7 lipca 1997 r. w sprawie przyspieszenia i wyjaśnienia procedury nadmiernego deficytu (Dz.U. L 209 z 2.8.1997, s. 6), w szczególności jego art. 16.

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 8 0 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI PRYZNANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY Z WKŁADÓW WPLACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 8 0			
8 0 0	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	Gwarancja Unii Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na pomoc finansową w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej	p.m.	p.m.	
	ROZDZIAŁ 8 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 1			
8 1 0	Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego	p.m.	p.m.	0,—
8 1 3	Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, basenu Morza Śródziemnego oraz Republiki Południowej Afryki w ramach działania „Inwestycyjni Partnerzy Wspólnot Europejskich”	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 2			
8 2 7	Gwarancja Unii Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Unię/Wspólnotę w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8	Gwarancja związana z pożyczkami Euratom zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 3			
8 3 5	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 5			
8 5 0	Dywidendy wplacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny	438 717	p.m.	3 678 263,68
	ROZDZIAŁ 8 5 — OGÓŁEM	438 717	p.m.	3 678 263,68
	Tytuł 8 — Ogółem	438 717	p.m.	3 678 263,68

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 80 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

800 *Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Gwarancja Unii dotyczy pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych. Kwota główna pożyczek, które mogą następnie zostać udzielone państwowi członkowskim, podlega ograniczeniu w wysokości 50 000 000 000 EUR.

W tym artykule zapisuje się wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 01 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągnięcia i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, podane jest w załączniku „Część II — Operacje zaciągnięcia i udzielania pożyczek” do sekcji III.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 332/2002 z dnia 18 lutego 2002 r. ustanawiające mechanizm dotyczący średnioterminowej pomocy finansowej dla bilansu płatniczego państw członkowskich (Dz.U. L 53 z 23.2.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2009/102/WE z dnia 4 listopada 2008 r. w sprawie udzielenia Węgrom średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 37 z 6.2.2009, s. 5).

Decyzja Rady 2009/290/WE z dnia 20 stycznia 2009 r. w sprawie udzielenia Łotwie średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 79 z 25.3.2009, s. 39).

Decyzja Rady 2009/459/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie udzielenia Rumunii średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 150 z 13.6.2009, s. 8).

801 *Gwarancja Unii Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszelkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągnięcia i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, podane jest w załączniku „Część II — Operacje zaciągnięcia i udzielania pożyczek” do sekcji III.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

Decyzja Rady 77/271/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 11).

Decyzja Rady 80/29/Euratom z dnia 20 grudnia 1979 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 12 z 17.1.1980, s. 28).

ROZDZIAŁ 80 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH (ciąg dalszy)

801 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 82/170/Euratom z dnia 15 marca 1982 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w kwestii całkowitej kwoty pożyczek Euratom, do których emisji Komisja jest upoważniona w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 78 z 24.3.1982, s. 21).

Decyzja Rady 85/537/Euratom z dnia 5 grudnia 1985 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w kwestii całkowitej kwoty pożyczek Euratom, do których emisji Komisja jest upoważniona w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 334 z 12.12.1985, s. 23).

Decyzja Rady 90/212/Euratom z dnia 23 kwietnia 1990 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 112 z 3.5.1990, s. 26).

802

Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na pomoc finansową w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	

Uwagi

Gwarancja unijna odnosi się do pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych. Łączna kwota pożyczek lub linii kredytowych, które mogą zostać udzielone państwom członkowskim, mieści się w granicach przewidzianych w podstawie prawnej.

W tym artykule zapisuje się wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 03, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie dotyczące operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zawarte jest w załączniku „Część II” do sekcji III.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 407/2010 z dnia 11 maja 2010 r. ustanawiające europejski mechanizm stabilizacji finansowej (Dz.U. L 118 z 12.5.2010, s. 1–4).

ROZDZIAŁ 81 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ

810

Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się spłaty kapitału i odsetek od specjalnych pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka przyznanego państwom trzecim basenu Morza Śródziemnego ze środków określonych w rozdziałach 22 02 i 19 08 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Zapisuje się w nim również spłaty kapitału i odsetek od pożyczek specjalnych udzielonych niektórym państwom członkowskim z basenu Morza Śródziemnego oraz kapitału podwyższonego ryzyka przyznanego tym państwom, które stanowią jednakże niewielką część łącznej kwoty. Dotyczy to pożyczek, które zostały udzielone, i kapitału podwyższonego ryzyka, który został przyznany przed wstąpieniem tych państw do Unii.

Uzyskany dochód normalnie przekracza kwoty przewidywane w budżecie z powodu płatności odsetek od pożyczek specjalnych, które wciąż mogą być wypłacane w poprzednim roku budżetowym, jak również w bieżącym roku budżetowym. Odsetki od pożyczek specjalnych i kapitału podwyższonego ryzyka są pobierane od momentu wypłaty pożyczek; odsetki od pożyczek specjalnych są spłacane w ratach sześciomiesięcznych, a odsetki od kapitału podwyższonego ryzyka zazwyczaj w ratach rocznych.

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ (ciąg dalszy)**8 1 0** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (COM (2008) 308 wersja ostateczna), w szczególności jego art. 23.

8 1 3**Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, basenu Morza Śródziemnego oraz Republiki Południowej Afryki w ramach działania „Inwestycyjni Partnerzy Wspólnot Europejskich”**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się splaty kapitału i odsetek od pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka udzielonych ze środków w pozycji 19 08 01 01 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja” w ramach w ramach działania „Inwestycyjni Partnerzy Wspólnot Europejskich”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH**8 2 7****Gwarancja Unii Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Unię/Wspólnotę w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 04 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, podane jest w załączniku „Część II — Operacje zaciągania i udzielania pożyczek” do sekcji III.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 97/471/WE z dnia 22 lipca 1997 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bylej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 59).

Decyzja Rady 97/472/WE z dnia 22 lipca 1997 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bułgarii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 61).

Decyzja Rady 97/787/WE z dnia 17 listopada 1997 r. przyznająca wyjątkową pomoc finansową Armenii i Gruzji (Dz.U. L 322 z 25.11.1997, s. 37).

Decyzja Rady 98/592/WE z dnia 15 października 1998 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Ukrainie (Dz.U. L 284 z 22.10.1998, s. 45).

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH (ciąg dalszy)

8 2 7 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 1999/325/WE z dnia 10 maja 1999 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 123 z 13.5.1999, s. 57).

Decyzja Rady 1999/731/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Bułgarii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 27).

Decyzja Rady 1999/732/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Rumunii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 29).

Decyzja Rady 1999/733/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 31).

Decyzja Rady 2000/244/WE z dnia 20 marca 2000 r. zmieniająca decyzję 97/787/WE przyznającą wyjątkową pomoc finansową Armenii i Gruzji w celu rozszerzenia jej na Tadżykistan (Dz.U. L 77 z 28.3.2000, s. 11).

Decyzja Rady 2001/549/WE z dnia 16 lipca 2001 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 197 z 21.7.2001, s. 38).

Decyzja Rady 2002/639/WE z dnia 12 lipca 2002 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Ukrainie (Dz.U. L 209 z 6.8.2002, s. 22).

Decyzja Rady 2002/882/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 25).

Decyzja Rady 2002/883/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 28).

Decyzja Rady 2003/825/WE z dnia 25 listopada 2003 r. zmieniająca decyzję 2002/882/WE przewidującą dalszą makroekonomiczną pomoc finansową na rzecz Federalnej Republiki Jugosławii w odniesieniu do dodatkowej makroekonomicznej pomocy finansowej na rzecz Serbii i Czarnogóry (Dz.U. L 311 z 27.11.2003, s. 28).

Decyzja Rady 2004/580/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. przewidująca pomoc makroekonomiczną dla Albanii i uchylająca decyzję 1999/282/WE (Dz.U. L 261 z 6.8.2004, s. 116).

Decyzja Rady 2007/860/WE z dnia 10 grudnia 2007 r. w sprawie przyznania Libanowi wspólnotowej pomocy makrofinansowej (Dz.U. L 337 z 21.12.2007, s. 111).

8 2 8

Gwarancja związana z pożyczkami Euratom zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 05 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągnięcia i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, podane jest w załączniku „Część II — Operacje zaciągnięcia i udzielania pożyczek” do sekcji III.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do zaciągnięcia pożyczek Euratom w celu przyczynienia się do finansowania wymaganego dla poprawy stopnia bezpieczeństwa i wydajności elektrowni atomowych w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

Podstawa prawna pożyczek Euratom dla państw członkowskich określona jest w artykule 8 0 1.

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI PRZYZNANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

8 3 5

Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 06 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, podane jest w załączniku „Część II — Operacje zaciągania i udzielania pożyczek” do sekcji III.

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 8 marca 1977 r. (Protokoły śródziemnomorskie).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1273/80 z dnia 23 maja 1980 r. w sprawie zawarcia Protokołu tymczasowego pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii w sprawie wcześniejszego wprowadzania w życie Protokołu 2 do Umowy o współpracy (Dz.U. L 130 z 27.5.1980, s. 98).

Decyzja Rady z dnia 19 lipca 1982 r. (dalsza wyjątkowa pomoc na odbudowę Libanu).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3180/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 22).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3183/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 43).

Decyzja Rady z dnia 9 października 1984 r. (pożyczka poza Protokołem jugosłowiańskim).

Decyzja Rady 87/604/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Drugiego Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii (Dz.U. L 389 z 31.12.1987, s. 65).

Decyzja Rady 88/33/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 25).

Decyzja Rady 88/34/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 33).

Decyzja Rady 88/453/EWG z dnia 30 czerwca 1988 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 224 z 13.8.1988, s. 32).

Decyzja Rady 90/62/EWG z dnia 12 lutego 1990 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech, w Polsce, Czechosłowacji, Bułgarii i Rumunii (Dz.U. L 42 z 16.2.1990, s. 68).

Decyzja Rady 91/252/EWG z dnia 14 maja 1991 r. o objęciu Czechosłowacji, Bułgarii i Rumunii decyzją 90/62/EWG o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 123 z 18.5.1991, s. 44).

Decyzja Rady 92/44/EWG z dnia 19 grudnia 1991 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 18 z 25.1.1992, s. 34).

Decyzja Rady 92/207/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 21).

Decyzja Rady 92/208/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 29).

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI PRYZNANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH *(ciąg dalszy)***8 3 5** *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 92/209/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 37).

Decyzja Rady 92/210/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Państwem Izrael (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 45).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1763/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. dotyczące współpracy finansowej ze wszystkimi śródziemnomorskimi państwami trzecimi (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, s. 5), uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1488/96 (Dz.U. L 189 z 30.7.1996, s. 1).

Decyzja Rady 92/548/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/549/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 21).

Decyzja Rady 93/115/EWG z dnia 15 lutego 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na potrzeby projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 45 z 23.2.1993, s. 27).

Decyzja Rady 93/166/WE z dnia 15 marca 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Estonii, na Łotwie i na Litwie (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 42).

Decyzja Rady 93/408/EWG z dnia 19 lipca 1993 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Słowenii (Dz.U. L 189 z 29.7.1993, s. 152).

Decyzja Rady 93/696/WE z dnia 13 grudnia 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w krajach Europy Środkowo-Wschodniej (Polska, Węgry, Republika Czeska, Słowacja, Rumunia, Bułgaria, Estonia, Łotwa, Litwa i Albania) (Dz.U. L 321 z 23.12.1993, s. 27).

Decyzja Rady 94/67/WE z dnia 24 stycznia 1994 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 32 z 5.2.1994, s. 44).

Decyzja Rady 95/207/WE z dnia 1 czerwca 1995 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Afryce Południowej (Dz.U. L 131 z 15.6.1995, s. 31).

Decyzja Rady 95/485/WE z dnia 30 października 1995 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Cypryjską (Dz.U. L 278 z 21.11.1995, s. 22).

Decyzja Rady 96/723/WE z dnia 12 grudnia 1996 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na potrzeby projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w krajach Ameryki Łacińskiej i Azji, z którymi Wspólnota zawarła umowy o współpracy (Argentyna, Boliwia, Brazylia, Chile, Kolumbia, Kostaryka, Ekwador, Gwatemala, Honduras, Meksyk, Nikaragua, Panama, Paragwaj, Peru, Salwador, Urugwaj i Wenezuela, Bangladesz, Brunei, Chiny, Indie, Indonezja, Makao, Malezja, Pakistan, Filipiny, Singapur, Sri Lanka, Tajlandia i Wietnam) (Dz.U. L 329 z 19.12.1996, s. 45).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, kraje Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 98/348/WE z dnia 19 maja 1998 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii oraz zmieniająca decyzję 97/256/WE o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty poza obszarem Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, kraje Ameryki Łacińskiej i Azji oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 155 z 29.5.1998, s. 53).

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI PRZYZNANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH (ciąg dalszy)

8 3 5 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 98/729/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. zmieniająca decyzję 97/256/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 346 z 22.12.1998, s. 54).

Decyzja Rady 1999/786/WE z dnia 29 listopada 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty odbudowy obszarów Turcji dotkniętych trzęsieniem ziemi (Dz.U. L 308 z 3.12.1999, s. 35).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty poza terytorium Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2000/688/WE z dnia 7 listopada 2000 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Chorwacji (Dz.U. L 285 z 10.11.2000, s. 20).

Decyzja Rady 2000/788/WE z dnia 4 grudnia 2000 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu ustanowienia specjalnego programu działania Europejskiego Banku Inwestycyjnego wspierającego konsolidację i intensyfikację unii celnej pomiędzy WE i Turcją (Dz.U. L 314 z 14.12.2000, s. 27).

Decyzja Rady 2001/777/WE z dnia 6 listopada 2001 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku ze specjalnym działaniem pożyczkowym w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 41).

Decyzja Rady 2001/778/WE z dnia 6 listopada 2001 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 43).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2005/48/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. udzielająca gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Mołdowie i Białorusi (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 11).

Decyzja Rady 2006/174/WE z dnia 27 lutego 2006 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu umieszczenia Malediwów na liście krajów, do których decyzja ta ma zastosowanie, w następstwie fal tsunami na Oceanie Indyjskim w grudniu 2004 r. (Dz.U. L 62 z 3.3.2006, s. 26).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95).

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY Z WKŁADÓW WPLACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

8 5 0 *Dywidendy wpłacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
438 717	p.m.	3 678 263,68

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszelkie dywidendy wypłacone przez Europejski Fundusz Inwestycyjny w odniesieniu do tego wkładu.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/375/WE z dnia 6 czerwca 1994 r. w sprawie członkostwa Wspólnoty w Europejskim Funduszu Inwestycyjnym (Dz.U. L 173 z 7.7.1994, s. 12).

Decyzja Rady 2007/247/WE z dnia 19 kwietnia 2007 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podwyższeniu kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego (Dz.U. L 107 z 25.4.2007, s. 5).

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
9 0 0	ROZDZIAŁ 9 0			
	<i>Dochody różne</i>	30 210 000	30 210 000	66 423 842,85
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	30 210 000	30 210 000	66 423 842,85
	Tytuł 9 — Ogółem	30 210 000	30 210 000	66 423 842,85
	OGÓŁEM	126 527 133 762	122 955 918 526	117 625 569 759,42

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE

900 *Dochody różne*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
30 210 000	30 210 000	66 423 842,85

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody różne.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	30 000 000
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	10 000
Trybunał Obrachunkowy	200 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	30 210 000

C. PLAN ZATRUDNIENIA PERSONELU

Zatwierdzony plan zatrudnienia

Instytucja	2011		2010	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
Parlament Europejski	5 410	1 127	5 221	1 064
Rada Europejska i Rada	3 137	36	3 507	65
Komisja:	24 613	448	25 807	472
— działalność	18 890	366	20 060	369
— badania naukowe i rozwój technologiczny	3 827		3 827	
— Urząd Publikacji Unii Europejskiej	672		672	
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	303	81	282	102
— Europejski Urząd Doboru Kadr	126	1	126	1
— Biuro Administracji i Rozliczania Należności Indywidualnych	191		214	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	442		462	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	162		164	
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	1 546	408	1 493	434
Trybunał Obrachunkowy	752	135	753	136
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	686	38	675	35
Komitet Regionów	485	39	467	39
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	16	48	15	48
Europejski Inspektor Ochrony Danych	41		39	
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	1 600	43		
Ogółem	38 286	2 322	37 977	2 293

Zatwierdzony plan zatrudnienia

Organy ustanowione przez Wspólnoty i posiadające osobowość prawną	2011		2010	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
Agencje zdecentralizowane	619	4 665	631	4 387
Europejskie wspólne przedsięwzięcia	62	295	62	289
Europejski Instytut Innowacji i Technologii		28		20
Agencje wykonawcze		401		390
Ogółem	681	5 389	693	5 086

D. BUDYNKI

Instytucje		Budynki wynajęte		Budynki będące własnością
		Środki na 2011 r. (1)	Środki na 2010 r. (2)	
Sekcja I	Parlament	46 482 626	39 668 000	1 468 571 941 (3)
Sekcja II	Rada Europejska i Rada	9 153 000 (4)	8 785 000 (5)	421 942 118 (6)
Sekcja III	Komisja (7):			1 767 969 162,38 (8) (9)
	— centrale (Bruksela i Luksemburg)	247 866 532	256 425 000	1 588 956 872,23
	— biura na terenie Unii	12 328 000	12 228 000	28 472 293,76
	— Biuro ds. Żywności i Weterynarii	2 285 000	2 366 000	23 271 138,95
	— delegatury Unii	29 892 662 (10)	65 278 000	61 628 534,57 (11)
	— Wspólne Centrum Badawcze	—	—	65 640 322,87
	— Urząd Publikacji Unii Europejskiej	7 008 000	6 884 000	—
	— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	5 330 000	5 256 000	—
	— Europejski Urząd Doboru Kadr	376 000	3 343 000	—
	— Biuro Administracji i Rozliczania Należności Indywidualnych	3 387 000	3 351 000	—
	— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	5 238 000	5 166 000	—
	— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	2 800 000	2 894 000	—
Sekcja IV	Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	43 480 000	43 718 000	393 679 019,73 (12)
Sekcja V	Trybunał Obrachunkowy	3 942 000	3 884 000	34 434 155,57
Sekcja VI	Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	13 028 298	12 695 001	135 001 789,30 (13)
Sekcja VII	Komitet Regionów	9 260 654	8 845 579	89 570 342 (14)
Sekcja VIII	Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	472 000	455 000	—
Sekcja IX	Europejski Inspektor Ochrony Danych	578 340	567 000	—
Sekcja X	Europejska Służba Działań Zewnętrznych (15)			
	— centrala (Bruksela)	12 848 235		
	— delegatury Unii	49 704 619		
	Ogółem	482 953 292	478 558 580	4 311 168 527,98

(1) Środki te stanowią kwoty skumulowane wpisane w pozycji 2 0 0 0 (wynajem), pozycji 2 0 0 1 (roczne opłaty za użytkowanie wieczyste) oraz pozycji 2 0 0 3 (zakup nieruchomości).

(2) Środki te reprezentują kwoty skumulowane wpisane w pozycji 2 0 0 0 (wynajem), pozycji 2 0 0 1 (opłaty za użytkowanie wieczyste) oraz pozycji 2 0 0 3 (zakup nieruchomości).

(3) Wartość księgową netto według stanu na dzień sprawozdania finansowego sporządzonego dnia 31 grudnia 2008 r.

(4) Środki te stanowią kwoty skumulowane zapisane w pozycjach 2 0 0 0 oraz 3 1 0 0 (wynajem).

(5) Środki te stanowią kwoty skumulowane zapisane w pozycjach 2 0 0 0 oraz 3 1 0 0 (wynajem).

(6) Wartość księgową netto według stanu na dzień sprawozdania finansowego sporządzonego dnia 31 grudnia 2008 r.

(7) Łącznie ze wkładem Komisji na delegatury Unii i kosztami poniesionymi w związku z wydatkami na infrastrukturę administracyjną do celów polityki w dziedzinie badań.

(8) Kwoty tymczasowe. Kwoty ostateczne zostaną uwzględnione w sprawozdaniach finansowych za rok 2010.

(9) Kwoty ostateczne opublikowane w sprawozdaniach finansowych za rok 2009.

(10) Wkład Komisji na delegatury Unii po utworzeniu Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych.

(11) Sytuacja na dzień 31 grudnia 2010 r. Budynki delegatur Unii zostały przeniesione do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych w dniu 1 stycznia 2011 r.

(12) Wartość księgową netto budynków „A”, „B” i „C” sąsiadujących z Pałacem i zespołu budynków nowego Pałacu (dawny Pałac po renowacji, Anneau, dwie wieże i galeria łącząca) przyjęta w umowach najmu-sprzedaży, wpisana do zestawienia bilansowego w dniu 31 grudnia 2009 r.

(13) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu. Wartość księgową netto wpisana do bilansu na dzień 31 grudnia 2009 r.

(14) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu. Wartość księgową netto wpisana do bilansu na dzień 31 grudnia 2008 r.

(15) Sytuacja na dzień 31 grudnia 2010 r. Budynki delegatur Unii zostały przeniesione do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych w dniu 1 stycznia 2011 r.

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Podsuma	Ogółem
Parlament	<i>Bruksela</i>			862 909 612
	Teren		98 147 754	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	59 224 221	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	25 630 071	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	343 281 055	
	WIB (D4)	2007	92 217 286	
	JAN (D5)	2008	130 596 021	
	Atrium	1999	25 668 266	
	Atrium II	2004	8 264 467	
	Montoyer 75	2006	22 620 494	
	Trier I	2009	31 200 000	
	Eastman	2008	17 698 333	
	Cathedrale	2005	2 023 712	
	Wayenberg (Marie Haps)	2003	6 337 932	
	Strasburg (Louise Weiss)	1998		268 693 501
	Strasburg (WIC, SDM, IPE III)	2006		124 518 752
	Luksemburg (KAD)	2003		45 702 667
	Jean Monnet House (<i>Bazoches</i>)	1982		—
	<i>Lizbona</i>	1986		728 692
	<i>Ateny</i>	1991		5 056 022
	<i>Kopenhaga</i>	2005		4 181 484
	<i>Haga</i>	2006		3 316 000
<i>Valletta</i>	2006		2 302 158	
<i>Nikozja</i>	2006		2 895 189	
<i>Wiedeń</i>	2008		24 065 860	
<i>Londyn</i>	2008		10 116 338	
Rada Europejska i Rada	<i>Bruksela</i>			421 942 118
	Grunt		67 525 000	
	Justus Lipsius	1995	161 313 281	
	Żłobek	2006	12 774 286	
	Lex	2007	180 329 551	
Komisja ⁽¹⁾	<i>Bruksela</i>			1 492 846 315,56
	Overijse	1997	1 058 560,85	
	Loi 130	1987	54 349 398,78	
	Breydel	1989	17 299 524,56	
	Haren	1993	7 076 981,20	
	Clovis	1995	10 796 920,60	
	Cours Saint-Michel 1	1997	18 390 823,37	
	Belliard 232 ⁽²⁾	1997	20 409 021,24	
	Demot 24 ⁽³⁾	1997	31 178 557,46	
	Breydel II	1997	38 249 633,26	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Podsuma	Ogółem
	Beaulieu 29/31/33	1998	37 397 359,30	
	Charlemagne	1997	117 242 013,33	
	Demot 28 ⁽⁴⁾	1999	24 815 784,62	
	Joseph II 99 ⁽⁵⁾	1998	17 599 368,98	
	Loi 86	1998	27 613 868,60	
	Luxembourg 46 ⁽⁶⁾	1999	37 072 950,59	
	Montoyer 59 ⁽⁷⁾	1998	18 664 291,07	
	Froissart 101 ⁽⁸⁾	2000	19 571 792,18	
	VM 18 ⁽⁹⁾	2000	18 446 561,23	
	Joseph II 70 ⁽¹⁰⁾	2000	40 236 661,02	
	Loi 41 ⁽¹¹⁾	2000	66 916 904,85	
	SC 11 ⁽¹²⁾	2000	20 661 479,74	
	Joseph II 30 ⁽¹³⁾	2000	35 765 262,17	
	Joseph II 54 ⁽¹⁴⁾	2001	43 783 960,67	
	Joseph II 79 ⁽¹⁵⁾	2002	41 244 575,06	
	VM2 ⁽¹⁶⁾	2001	40 355 026,36	
	Palmerston	2002	7 264 375,—	
	SPA 3 ⁽¹⁷⁾	2003	29 079 265,—	
	Berlaymont ⁽¹⁸⁾	2004	426 042 141,88	
	CCAB ⁽¹⁹⁾	2005	44 342 407,26	
	BU-25	2006	52 338 721,66	
	Cornet-Leman	2006	3 800 000,—	
	Madou	2006	119 532 123,67	
	WALI	2009	4 250 000,—	
	<i>Luksemburg</i>			96 110 556,67
	Euroforum ⁽²⁰⁾	2004	88 342 890,—	
	Foyer Européen	2009	7 767 666,67	
	<i>Biura w Unii</i>			28 472 293,76
	Nikozja (Iris Tower –8 th fl.)	1992	115 638,43	
		1986	33 747,36	
	Lizbona	1993	421 580,70	
		1991	88 113,78	
	Marsylia	1993	22 587,90	
	Mediolan	1986	32 262,38	
	Kopenhaga	2005	3 984 954,66	
	Valletta	2006	2 342 020,73	
	Nikozja (Byron)	2006	2 813 919,85	
	Haga	2006	3 316 000,—	
	Londyn	2008	15 513 106,40	
	<i>Wspólne Centrum Badawcze</i>			50 938 887,33
	Ispra		36 956 190,78	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Podsuma	Ogółem
	Geel		3 957 200,81	
	Karlsruhe		715 089,02	
	Petten		9 310 406,72	
	<i>Biuro ds. Żywności i Weterynarii</i>			24 699 159,27
	Grange (Irlandia) ⁽²¹⁾	2002	24 699 159,27	
	<i>Delegatury Unii</i> ⁽²²⁾			63 742 578,92
	Buenos Aires (Argentyna)	1992	419 669,68	
	Canberra (Australia)	1983	—	
		1990	449 874,26	
	Kotonu (Benin)	1992	150 125,39	
	Gaborone (Botswana)	1982	—	
		1985	—	
		1986	131,40	
		1987	5 308,28	
	Brasilia (Brazylia)	1994	295 626,83	
	Ouagadougou (Burkina Faso)	1984	—	
		1997	1 193 091,32	
	Bujumbura (Burundi)	1982	—	
		1986	12 380,75	
	Phnom Penh (Kambodża)	2005	580 319,88	
	Ottawa (Kanada)	1977	—	
	Praia (Zielony Przylądek)	1981	—	
	Bangui (Republika Środkowoafrykańska)	1983	—	
		1991	115 954,34	
	N'Djamena (Czad)	2009	361 840,50	
	Pekin (Chiny)	1995	2 513 727,80	
	Moroni (Komory)	1988	11 750,04	
	Brazzaville (Kongo)	1994	120 867,45	
	San José (Kostaryka)	1995	318 246,16	
	Abidjan (Wybrzeże Kości Słoniowej)	1993	142 065,32	
		1994	187 327,97	
	Malabo (Gwinea Równikowa)	1986	6 090,77	
	Paryż (Francja)	1990	1 455 857,68	
		1991	69 230,12	
	Libreville (Gabon)	1996	253 943,96	
	Banjul (Gambia)	1989	20 753,72	
	Bissau (Gwinea Bissau)	1995	251 329,45	
	Tokio (Japonia)	2006	34 008 178,59	
	Nairobi (Kenia)	2005	641 653,07	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Podsuma	Ogółem
	Maseru (Lesoto)	1985	—	
		1990	113 420,51	
		1991	199 528,91	
		2006	215 316,60	
	Lilongwe (Malawi)	1982	—	
		1988	7 493,49	
	Meksyk (Meksyk)	1995	1 353 701,12	
	Rabat (Maroko)	1987	31 965,52	
	Maputo (Mozambik)	2008	4 121 447,03	
	Windhoek (Namibia)	1992	299 464,20	
		1993	96 253,39	
		2009	1 370 072,92	
	Niamey (Niger)	1997	91 168,26	
	Abuja (Nigeria)	1992	294 672,84	
		2005	4 004 315,73	
	Port Moresby (Papua Nowa Gwinea)	1982	48 274,53	
	Kigali (Rwanda)	1980	—	
	Dakar (Senegal)	1984	—	
	Honiara (Wyspy Salomona)	1990	29 305,80	
	Pretoria (Republika Południowej Afryki)	1994	458 247,25	
		1996	504 896,74	
		1987	43 244,49	
	Mbabane (Suazi)	1988	27 397,74	
	Dar es Salaam (Tanzania)	2002	3 187 782,85	
	Kampala (Uganda)	1986	10 589,59	
	Montevideo (Urugwaj)	1990	148 463,34	
	Nowy Jork (Stany Zjednoczone Ameryki)	1987	95 578,20	
	Waszyngton (Stany Zjednoczone Ameryki)	1997	1 118 286,25	
	Lusaka (Zambia)	1982	—	
	Harare (Zimbabwe)	1990	93 554,81	
		1994	178 747,73	
	Komisja ogółem			1 767 969 162,38
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	Luksemburg			393 679 019,73
	(Załącznik „A” — Erasmus, załącznik „B” — Thomas More i załącznik „C”)	1994	42 868 547,72	
	Zespół budynków nowego Pałacu Trybunału Sprawiedliwości (dawny Pałac po odnowieniu, Anneau, dwie wieże i galeria)	2008	350 810 472,01	
Trybunał Obrachunkowy	Luksemburg			34 434 155,57
	Grunt	1990	776 630,—	
	Luksemburg (K1)	1990	11 059 732,27	
	Luksemburg (K2)	2004	20 520 137,82	
	Luksemburg (K3)	2009	2 077 655,48	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Podsuma	Ogółem
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	<i>Bruksela</i>			135 001 789,30
	Montoyer 92–102	2001	32 687 131,88	
	Belliard 99–101	2001	79 902 877,42	
	Belliard 68–72	2004	4 759 496,—	
	Trèves 74	2005	9 352 870,40	
	Belliard 93	2005	8 299 413,60	
Komitet Regionów	<i>Bruksela</i>			89 570 342
	Montoyer	2001	16 634 179	
	Belliard 101–103	2001	40 720 622	
	Belliard 68	2004	14 488 532	
	Trèves 74	2004	12 835 044	
	Belliard 93	2005	4 891 965	
Suma całkowita				4 311 168 527,98
<p>(1) Kwoty tymczasowe. Kwoty ostateczne zostaną uwzględnione w sprawozdaniach finansowych za rok 2010.</p> <p>(2) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(3) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(4) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(5) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(6) Najem długoterminowy z opcją zakupu (eks-Marie de Bourgogne).</p> <p>(7) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(8) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(9) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(10) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(11) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(12) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(13) Najem długoterminowy z opcją zakupu (budynek zajmowany częściowo przez OLAF).</p> <p>(14) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(15) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(16) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(17) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(18) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(19) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(20) Najem długoterminowy z opcją zakupu.</p> <p>(21) Najem z długoterminowa z opcją zakupu.</p> <p>(22) Budynki służb zewnętrznych obejmują 30 budynków biurowych, 28 rezydencji szefów delegatur, 25 oficjalnych rezydencji personelu, jeden parking i jedną działkę.</p>				

SEKCJA I
PARLAMENT

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Parlamentu na rok budżetowy 2011**

Treść	Kwoty
Wydatki	1 685 829 393
Środki własne	- 124 651 223
Należny wkład	1 561 178 170

PARLAMENT

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJAMI I INNYMI ORGANAMI UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób korzystających z rent i emerytur	47 464 953	47 208 729	45 987 620,64
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników oraz innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	84,54
4 0 4	Wpływy z potrącenia specjalnego od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	8 109 730	9 157 662	5 709 275,13
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	55 574 683	56 366 391	51 696 980,31
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	58 631 602	58 910 854	47 760 097,53
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	9 134 938	13 046 060	7 209 550,25
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах ze względów rodzinnych	10 000	5 000	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	67 776 540	71 961 914	54 969 647,78
	ROZDZIAŁ 4 2			
4 2 1	Składki posłów na ubezpieczenia emerytalne	p.m.	p.m.	820 485,37
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	820 485,37
	Tytuł 4 — Ogółem	123 351 223	128 328 305	107 487 113,46

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJAMI I INNYMI ORGANAMI UNII

ROZDZIAŁ 40 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób korzystających z rent i emerytur*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
47 464 953	47 208 729	45 987 620,64

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWIS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników oraz innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	84,54

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy z potrącenia specjalnego od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
8 109 730	9 157 662	5 709 275,13

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
58 631 602	58 910 854	47 760 097,53

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)***4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
9 134 938	13 046 060	7 209 550,25

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах ze względów rodzinnych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
10 000	5 000	0,—

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**4 2 1 Składki posłów na ubezpieczenia emerytalne**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	820 485,37

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich załącznik III.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTARCZENIE TOWARÓW) I NIERUCHOMOŚCI
ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU
ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostarczenie towarów)			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	15 000,—
5 0 0 2	Wpływy z tytułu dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	15 000,—
5 0 1	Wpływy ze sprzedaży nieruchomości	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	489 477,89
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	504 477,89
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 324 196,29
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	15 317,47
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 339 513,76
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 339 513,76
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	1 300 000	2 000 000	1 316 525,41
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	1 300 000	2 000 000	1 316 525,41

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC**ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI****ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	<i>Wpływy z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	3 347 371,92
5 5 1	<i>Wpływy pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	3 551 741,34
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	6 899 113,26
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Wpływy pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	1 766 049,19
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak wpływy z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	3 217 174,16
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	4 983 223,35
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 1	<i>Wpływy z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	677 015,63
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	677 015,63
	Tytuł 5 — Ogółem	1 300 000	2 000 000	15 719 869,30

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTARCZENIE TOWARÓW) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostarczenie towarów)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych, obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	15 000,00

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

5 0 0 2 Wpływy z tytułu dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

Szczegółowe dane dotyczące dochodów i wydatków związanych z udostępnieniem lub wynajmem oraz dostawą usług w ramach niniejszej pozycji zamieszczone są w załączniku do niniejszego budżetu.

5 0 1 Wpływy ze sprzedaży nieruchomości

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży nieruchomości będących własnością instytucji.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTARCZENIE TOWARÓW) I NIERUCHOMOŚCI
(ciąg dalszy)**5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	489 477,89

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. j) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

Artykuł ten obejmuje również dochody ze sprzedaży tych produktów zapisanych na nośnikach elektronicznych.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU**5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem****5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 324 196,29

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

Szczegółowe dane dotyczące dochodów i wydatków związanych z udostępnieniem lub wynajmem oraz dostawą usług w ramach niniejszej pozycji zamieszczone są w załączniku do niniejszego budżetu.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	15 317,47

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK**5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
1 300 000	2 000 000	1 316 525,41

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC**5 5 0 Wpływy z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	3 347 371,92

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

5 5 1 Wpływy pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	3 551 741,34

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI**5 7 0 Wpływy pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 766 049,19

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

5 7 1 Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak wpływy z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)***5 7 2 Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody związane ze zwrotem wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji.

5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	3 217 174,16

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 1 Wpływy z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	677 015,63

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. h) rozporządzenia finansowego dochody te są traktowane jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

Niniejszy artykuł obejmuje również zwrot wynagrodzeń urzędników, którzy ulegli wypadkom, dokonany przez firmy ubezpieczeniowe.

PARLAMENT

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE WPŁYWY I ZWROTY

6 6 0 *Inne wpływy i zwroty*

6 6 0 0 Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	13 191 164,09

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego pozycja niniejsza obejmuje ewentualne dochody nieprzypisane do określonego celu w ramach innych pozycji tytułu 6 i stanowiące podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

6 6 0 1 Pozostałe wkłady i zwroty nieprzeznaczone na określone cele

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

PARLAMENT

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY**900** *Różne dochody*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	4 851 911,67

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody różne.

Szczegółowe dane dotyczące wydatków i dochodów związanych z udostępnieniem lub wynajmem oraz dostawą usług w ramach niniejszej pozycji zamieszczone są w załączniku do niniejszego budżetu.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1	PRACOWNICY INSTYTUCJI			
1 0	POSŁOWIE	221 289 598	220 332 000	167 952 341,79
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	569 844 235	525 898 973	502 188 864,04
	Rezerwy (10 0)	714 026		
		570 558 261	525 898 973	502 188 864,04
1 4	INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	122 260 343	108 313 800	90 934 826,73
	Rezerwy (10 0)	2 000 000	1 155 000	
		124 260 343	109 468 800	90 934 826,73
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI	15 635 500	15 516 000	12 762 741,59
	Tytuł 1 — Ogółem	929 029 676	870 060 773	773 838 774,15
	Rezerwy (10 0)	2 714 026	1 155 000	
		931 743 702	871 215 773	773 838 774,15
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	183 188 366	186 909 476	193 001 220,62
	Rezerwy (10 0)	2 500 000	2 340 000	
		185 688 366	189 249 476	193 001 220,62
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY	113 787 071	117 014 150	106 080 063,59
	Rezerwy (10 0)	5 000 000	8 749 600	
		118 787 071	125 763 750	106 080 063,59
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	15 567 000	12 841 500	10 778 698,82
	Tytuł 2 — Ogółem	312 542 437	316 765 126	309 859 983,03
	Rezerwy (10 0)	7 500 000	11 089 600	
		320 042 437	327 854 726	309 859 983,03
3	WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ ZWYCZAJOWYCH			
3 0	POSIEDZENIA I NARADY	39 499 769	36 074 200	27 499 040,69

PARLAMENT

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009) (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 2	DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECZNIANIE	103 974 776	105 169 500	93 647 679,96
	Rezerwy (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		106 474 776	108 596 500	93 647 679,96
	Tytuł 3 — Ogółem	143 474 545	141 243 700	121 146 720,65
	Rezerwy (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		145 974 545	144 670 700	121 146 720,65
4	WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM ZADAŃ SPECJALNYCH PRZEZ INSTYTUCJĘ			
4 0	WYDATKI SPECJALNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW	83 650 000	76 965 000	69 215 824,15
4 2	WYDATKI ZWIĄZANE Z ASYSTENTAMI POSŁÓW	176 043 709	168 974 000	153 358 430,04
	Rezerwy (10 0)	13 200 000		
		189 243 709	168 974 000	153 358 430,04
4 4	POSIEDZENIA I INNA DZIAŁALNOŚĆ POSŁÓW ORAZ BYŁYCH POSŁÓW	340 000	310 000	310 000,—
	Tytuł 4 — Ogółem	260 033 709	246 249 000	222 884 254,19
	Rezerwy (10 0)	13 200 000		
		273 233 709	246 249 000	222 884 254,19
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI TYMCZASOWE	25 914 026	15 691 800	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	14 000 000	10 000 000	0,—
10 3	REZERWY NA ROZSZERZENIE	835 000	750 000	0,—
10 4	REZERWA NA POLITYKĘ INFORMACYJNĄ I POLITYKĘ KOMUNIKACJI	p.m.	p.m.	0,—
10 5	ŚRODKI TYMCZASOWE NA BUDYNKI	p.m.	11 000 000	0,—
10 6	REZERWA NA PRIORYTETOWE PROJEKTY W FAZIE ROZWOJU	p.m.	5 000 000	0,—
10 8	REZERWA NA EMAS	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	40 749 026	42 441 800	0,—
	OGÓŁEM	1 685 829 393	1 616 760 399	1 427 729 732,02

TYTUŁ 1
PRACOWNICY INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — POSŁOWIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 10			
1 0 0	Wynagrodzenia i dodatki			
1 0 0 0	Wynagrodzenia			
	Środki nieróżnicowane	67 755 185	66 695 000	30 601 982,96
1 0 0 4	Zwykłe koszty podróży			
	Środki nieróżnicowane	75 396 756	79 319 000	64 968 671,93
1 0 0 5	Zwrot innych kosztów podróży			
	Środki nieróżnicowane	9 396 317	9 170 000	1 874 928,93
1 0 0 6	Zwrot kosztów ogólnych			
	Środki nieróżnicowane	38 330 147	38 144 000	42 629 278,—
1 0 0 7	Zwrot kosztów z tytułu pełnionej funkcji			
	Środki nieróżnicowane	179 000	177 000	169 747,88
	<i>Artykuł 1 0 0 — Ogółem</i>	191 057 405	193 505 000	140 244 609,70
1 0 1	Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne			
1 0 1 0	Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne			
	Środki nieróżnicowane	3 477 040	3 417 000	2 557 021,72
1 0 1 2	Specjalna pomoc dla niepełnosprawnych posłów			
	Środki nieróżnicowane	380 000	350 000	77 327,90
	<i>Artykuł 1 0 1 — Ogółem</i>	3 857 040	3 767 000	2 634 349,62
1 0 2	Odprawy przejściowe			
	Środki nieróżnicowane	1 510 000	7 628 000	5 456 756,89
1 0 3	Świadczenia emerytalne i rentowe			
1 0 3 0	Emerytury z tytułu wysługi lat			
	Środki nieróżnicowane	11 131 000	11 215 000	9 583 361,56
1 0 3 1	Renty inwalidzkie			
	Środki nieróżnicowane	406 742	504 000	383 595,33
1 0 3 2	Renty rodzinne			
	Środki nieróżnicowane	3 072 147	2 744 000	2 690 744,23
1 0 3 3	Uzupełniające (dobrowolne) ubezpieczenia emerytalne			
	Środki nieróżnicowane	55 000	169 000	6 433 924,46
	<i>Artykuł 1 0 3 — Ogółem</i>	14 664 889	14 632 000	19 091 625,58
1 0 5	Kursy językowe i komputerowe			
	Środki nieróżnicowane	800 000	800 000	525 000,—
1 0 8	Różnice kursów walutowych			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 0 9	Rezerwa			
1 0 9 0	Rezerwa			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 0 — POSŁOWIE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI****ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 0 9	(ciąg dalszy)			
1 0 9 1	Rezerwa przeznaczona dla 18 posłów — Traktat z Lizbony			
	Środki nieodróżnicowane	9 400 264	—	0,—
	Artykuł 1 0 9 — Ogółem	9 400 264	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	221 289 598	220 332 000	167 952 341,79
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i zwroty kosztów			
	Środki nieodróżnicowane	562 435 035	517 388 973	494 054 418,49
	Rezerwy (10 0)	714 026		
		563 149 061	517 388 973	494 054 418,49
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie			
	Środki nieodróżnicowane	455 200	400 000	350 000,—
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki nieodróżnicowane	5 034 000	4 900 000	3 520 000,—
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	567 924 235	522 688 973	497 924 418,49
	Rezerwy (10 0)	714 026		
		568 638 261	522 688 973	497 924 418,49
1 2 2	Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy			
1 2 2 0	Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych			
	Środki nieodróżnicowane	530 000	760 000	917 369,49
1 2 2 2	Odprawy w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych			
	Środki nieodróżnicowane	1 390 000	2 450 000	3 347 076,06
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	1 920 000	3 210 000	4 264 445,55
1 2 4	Rezerwa			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.		
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	569 844 235	525 898 973	502 188 864,04
	Rezerwy (10 0)	714 026		
		570 558 261	525 898 973	502 188 864,04
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	Inni pracownicy i osoby zapewniające świadczenia z zewnątrz			
1 4 0 0	Inni pracownicy			
	Środki nieodróżnicowane	32 579 343	23 830 000	24 230 464,67

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 4 0	(ciąg dalszy)			
1 4 0 2	Tłumacze konferencyjni			
	Środki niezróżnicowane	58 000 000	55 005 000	43 273 028,22
	Rezerwy (10 0)	2 000 000		
		60 000 000	55 005 000	43 273 028,22
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników			
	Środki niezróżnicowane	7 138 000	7 150 000	6 068 983,48
1 4 0 6	Obserwatorzy			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 4 0 7	Świadczenia z tytułu szkoleń (program szkoleń Parlamentu Europejskiego)			
	Środki niezróżnicowane	—	p.m.	0,—
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	97 717 343	85 985 000	73 572 476,37
	Rezerwy (10 0)	2 000 000		
		99 717 343	85 985 000	73 572 476,37
1 4 2	Usługi zewnętrzne			
1 4 2 0	Świadczenia zewnętrzne			
	Środki niezróżnicowane	24 200 000	21 945 000	16 953 510,86
	Rezerwy (10 0)		1 155 000	
		24 200 000	23 100 000	16 953 510,86
1 4 2 2	Międzyinstytucjonalna współpraca językowa			
	Środki niezróżnicowane	343 000	383 800	408 839,50
	Artykuł 1 4 2 — Ogółem	24 543 000	22 328 800	17 362 350,36
	Rezerwy (10 0)		1 155 000	
		24 543 000	23 483 800	17 362 350,36
1 4 4	Rezerwa			
	Środki niezróżnicowane	p.m.		
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	122 260 343	108 313 800	90 934 826,73
	Rezerwy (10 0)	2 000 000	1 155 000	
		124 260 343	109 468 800	90 934 826,73
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	Wydatki związane z zarządzaniem personelem			
1 6 1 0	Koszty rekrutacji			
	Środki niezróżnicowane	515 500	600 000	685 000,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	4 100 000	4 000 000	3 387 946,49
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	4 615 500	4 600 000	4 072 946,49

TYTUŁ 1
PRACOWNICY INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — POSŁOWIE

1 0 0 Wynagrodzenia i dodatki

1 0 0 0 Wynagrodzenia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
67 755 185	66 695 000	30 601 982,96

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 9 i 10.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 1 i 2.

Środki te przeznaczone są na wypłatę wynagrodzeń przewidzianych w statucie posła.

1 0 0 4 Zwykłe koszty podróży

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
75 396 756	79 319 000	64 968 671,93

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 10–21 i 24.

Środki te są przeznaczone na pokrycie zwrotu kosztów podróży i pobytu związane z podróżami pomiędzy miejscami pracy i innymi podróżami służbowymi.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie wszelkich wydatków związanych z rekompensowaniem emisji dwutlenku węgla, tak jak to przewidziano w przyjętym przez Prezydium planie działania systemu ekologicznego zarządzania i audytu (EMAS).

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 litery e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 0 0 5 Zwrot innych kosztów podróży

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
9 396 317	9 170 000	1 874 928,93

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 22, 23 i 29.

Środki te przeznaczone są na pokrycie zwrotu dodatkowych kosztów podróży, kosztów podróży odbytych w państwie, w którym posłowie zostali wybrani, oraz kosztów powrotu do kraju zamieszkania.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z ewentualną kompensacją emisji dwutlenku węgla określoną w planie działania EMAS uchwalonym przez Prezydium.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 10 — POSŁOWIE (ciąg dalszy)**1 0 0** (ciąg dalszy)

1 0 0 6 Zwrot kosztów ogólnych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
38 330 147	38 144 000	42 629 278,00

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 25–28.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności parlamentarnej posłów w państwie, w którym zostali wybrani.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 litery e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 25 000 EUR.

1 0 0 7 Zwrot kosztów z tytułu pełnionej funkcji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
179 000	177 000	169 747,88

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20.

Decyzja Prezydium z dnia 16–17 czerwca 2009 r.

Środki te przeznaczone są na ryczałt z tytułu pobytu służbowego i kosztów reprezentacyjnych związanych z pełnieniem funkcji Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego.

1 0 1 Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne

1 0 1 0 Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 477 040	3 417 000	2 557 021,72

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 18 i 19.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 3–9.

Wspólne przepisy dotyczące ubezpieczenia urzędników Wspólnot Europejskich od następstw nieszczęśliwych wypadków i chorób zawodowych.

Wspólne przepisy dotyczące ubezpieczenia na wypadek choroby urzędników Wspólnot Europejskich.

Decyzja Komisji ustalająca ogólne przepisy wykonawcze dotyczące zwrotu kosztów opieki medycznej.

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 21 i załącznik IV do nich (zastosowanie przejściowe przez 18 miesięcy od zakończenia VI kadencji).

Środki te przeznaczone są na pokrycie ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków, zwrotu kosztów opieki medycznej i ryzyka kradzieży lub utraty rzeczy osobistych posłów.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

ROZDZIAŁ 10 — POSŁOWIE (ciąg dalszy)**1 0 1** (ciąg dalszy)**1 0 1 2** Specjalna pomoc dla niepełnosprawnych posłów

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
380 000	350 000	77 327,90

Uwagi

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 30.

Środki te przeznaczone są na pokrycie pewnych wydatków niezbędnych do zapewnienia wsparcia poważnie niepełnosprawnym posłom.

1 0 2 **Odprawy przejściowe**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 510 000	7 628 000	5 456 756,89

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 13.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 45–48 i 77.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów odpraw przejściowych wypłacanych wraz z wygaśnięciem mandatu poselskiego. Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 0 3 **Świadczenia emerytalne i rentowe****1 0 3 0** Emerytury z tytułu wysługi lat

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
11 131 000	11 215 000	9 583 361,56

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 14 i 28.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 49, 50 i 75.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wypłat emerytur z tytułu wysługi lat po wygaśnięciu mandatu poselskiego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

1 0 3 1 Renty inwalidzkie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
406 742	504 000	383 595,33

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 15.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 51–57 i 75.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wypłacania renty inwalidzkiej posłom, którzy stali się inwalidami w trakcie pełnienia mandatu.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 10 — POSŁOWIE (ciąg dalszy)**1 0 3** (ciąg dalszy)

1 0 3 1 (ciąg dalszy)

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 20 000 EUR.

1 0 3 2

Renty rodzinne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 072 147	2 744 000	2 690 744,23

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 17.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 58–60 i 75.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wypłacania renty rodzinnej i/lub sieroczej w wyniku zgonu posła lub byłego posła.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 15 000 EUR.

1 0 3 3

Uzupełniające (dobrowolne) ubezpieczenia emerytalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
55 000	169 000	6 433 924,46

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 27.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie składki instytucji na uzupełniające (dobrowolne) ubezpieczenia emerytalne posłów.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 300 000 EUR.

1 0 5**Kursy językowe i komputerowe**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
800 000	800 000	525 000,00

Uwagi

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 44.

Decyzja Prezydium z dnia 4 maja 2009 r. w sprawie kursów językowych i komputerowych dla posłów.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów kursów językowych oraz kursów komputerowych dla posłów.

1 0 8**Różnice kursów walutowych**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie różnic kursów walutowych w ramach wydatków z budżetu Parlamentu Europejskiego, w myśl postanowień dotyczących zwrotu kosztów ogólnych.

ROZDZIAŁ 10 — POSŁOWIE (ciąg dalszy)**1 0 9 Rezerwa**

1 0 9 0 Rezerwa

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnych zmian wysokości świadczeń dla posłów.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane jedynie po uprzednim przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

1 0 9 1 Rezerwa przeznaczona dla 18 posłów — Traktat z Lizbony

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
9 400 264	—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z dodatkowymi 18 posłami, o których rozszerzy się Parlament w wyniku przyjęcia Traktatu z Lizbony.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane jedynie po uprzednim przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNIKI I PRACOWNICY CZASOWI**1 2 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia**

1 2 0 0 Wynagrodzenia i zwroty kosztów

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 2 0 0	562 435 035	517 388 973	494 054 418,49
Rezerwy (10 0)	714 026		
Ogółem	563 149 061	517 388 973	494 054 418,49

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowisko przewidziane w tabeli zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzeń, zwrotów kosztów i dodatków do wynagrodzeń,
- ubezpieczeń chorobowych, wypadkowych i od chorób zawodowych oraz innych opłat z zakresu zabezpieczenia socjalnego,
- ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,
- innych dodatków i zwrotów różnych kosztów,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tego personelu praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 0** (ciąg dalszy)

Środki te mają jednocześnie pokryć składki na ubezpieczenie od „wypadków związanych z uprawianiem sportów” dla użytkowników centrum sportowego Parlamentu Europejskiego w Brukseli i Strasburgu.

Część tych środków ma zostać wykorzystana na zatrudnienie niepełnosprawnych pracowników czasowych lub pracowników czasowych posiadających doświadczenie w zakresie praw osób niepełnosprawnych oraz polityki niedyskryminacji w celu realizacji planu działania na lata 2009–2013 na rzecz propagowania równouprawnienia i różnorodności w sekretariacie Parlamentu Europejskiego przyjętego przez Prezydium (PE413.568/BUR) zgodnie z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej, a w szczególności z jej art. 26, oraz z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych. Z wykorzystania środków na ten cel sporządzone zostanie sprawozdanie roczne.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 800 000 euro.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki odnoszące się do 30 stanowisk, obejmujące 6 stanowisk AD 5 i 24 stanowiska AST 1 pozostaną w rezerwie do chwili przedstawienia:

- bardziej szczegółowych informacji na temat przesunięć i przeniesień stanowisk w celu umożliwienia dokonania analizy jakościowej wykraczającej poza listę zawierającą dane liczbowe i wymieniającą dyrekcje generalne,
- bardziej szczegółowych informacji na temat dysponowania środkami przewidzianymi na pracowników kontraktowych, pokazujących, które środki zostały przeznaczone na zastępstwa za urzędników przebywających na urlopie macierzyńskim lub wychowawczym, które przewidziano na pracowników kontraktowych zatrudnianych zgodnie z art. 3 lit. b) warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, a które na zaspokojenie konkretnych potrzeb z rozbiciem tych ostatnich na dyrekcje generalne i działy.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
455 200	400 000	350 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 56 i załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
5 034 000	4 900 000	3 520 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeniesienia, należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska związanym ze zmianą miejsca zamieszkania,

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (*ciąg dalszy*)**1 2 0** (*ciąg dalszy*)**1 2 0 4** (*ciąg dalszy*)

- diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy udokumentują konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub zmianą miejsca pracy,
- odprawę w przypadku zakończenia stosunku pracy urzędnika w okresie próbnym, którego wyniki pracy są bezspornie niedostateczne,
- odprawę w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym,
- różnicę pomiędzy składkami odprowadzanymi przez personel kontraktowy na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Unii w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

1 2 2 **Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy****1 2 2 0** Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
530 000	760 000	917 369,49

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

- otrzymali status pozostających w dyspozycji w związku z procesem redukcji stanowisk w instytucji,
- zachowują stanowisko stopnia AD 16 lub AD 15 i przeszli na emeryturę z przyczyn służbowych.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne oraz koszty związane z zastosowaniem do powyższych świadczeń wskaźnika korygującego.

1 2 2 2 Odprawy w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 390 000	2 450 000	3 347 076,06

Uwagi

Regulamin pracowniczy Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń wypłacanych zgodnie z warunkami określonymi w regulaminie pracowniczym lub w rozporządzeniach (WE, Euratom, EWWiS) nr 2689/95 i (WE, Euratom) nr 1748/2002,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom, EWWiS) nr 2689/95 z dnia 17 listopada 1995 r. ustanawiające, w związku z przystąpieniem Austrii, Finlandii i Szwecji, specjalne środki dotyczące zakończenia służby pracowników czasowych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 280 z 23.11.1995, s. 4).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1748/2002 z dnia 30 września 2002 r. wprowadzające, w związku z modernizacją instytucji, specjalne środki mające na celu zakończenie służby urzędników Wspólnot Europejskich mianowanych na stanowisko w Parlamencie Europejskim oraz pracowników czasowych zatrudnionych w grupach politycznych Parlamentu Europejskiego (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, s. 9).

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)

1 2 4 Rezerwa

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE

1 4 0 Inni pracownicy i osoby zapewniające świadczenia z zewnątrz

1 4 0 0 Inni pracownicy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
32 579 343	23 830 000	24 230 464,67

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzenia i dodatkowe świadczenia innych pracowników, w szczególności kontraktowych, lokalnych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składki pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników,
- zatrudnienie personelu czasowego.

Część tych środków ma zostać wykorzystana na zatrudnienie niepełnosprawnych pracowników czasowych lub pracowników czasowych posiadających doświadczenie w zakresie praw osób niepełnosprawnych oraz polityki niedyskryminacji, w celu realizacji planu działania na lata 2009–2013 na rzecz propagowania równouprawnienia i różnorodności w sekretariacie Parlamentu Europejskiego przyjętego przez Prezydium (PE413.568/BUR) zgodnie Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej, a w szczególności z jej art. 26, oraz z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych. Z wykorzystania środków na ten cel sporządzone zostanie sprawozdanie roczne.

1 4 0 2 Tłumacze konferencyjni

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 4 0 2	58 000 000	55 005 000	43 273 028,22
Rezerwy (10 0)	2 000 000		
Ogółem	60 000 000	55 005 000	43 273 028,22

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Konwencja dotycząca tłumaczy konferencyjnych posiadających status pracowników pomocniczych.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 0** (ciąg dalszy)**1 4 0 2** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są, w ramach współpracy międzyinstytucjonalnej, na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzeń, składek na ubezpieczenie, kosztów podróży i diet tłumaczy konferencyjnych posiadających status pracowników pomocniczych, wezwanych przez Parlament na posiedzenia zwołane przez Parlament lub inne instytucje w sytuacji, gdy niezbędne świadczenia nie mogą zostać zapewnione przez tłumaczy ustnych posiadających status urzędników lub pracowników czasowych,
- kosztów związanych z pracownikami obsługi, technikami i administratorami konferencji w przypadku wspomnianych wyżej posiedzeń, w sytuacji, gdy usługi te nie mogą zostać zapewnione przez urzędników, pracowników czasowych lub innych pracowników,
- kosztów świadczeń na rzecz Parlamentu zapewnianych przez tłumaczy konferencyjnych będących urzędnikami lub pracownikami czasowymi innych instytucji,
- kosztów podróży i diet związanych z usługami świadczonymi dla Parlamentu w kontekście współpracy międzynarodowej przez tłumaczy ustnych będących pracownikami instytucji międzynarodowych,
- prac związanych ze współpracą lingwistyczną między instytucjami.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 200 000 EUR.

Warunki uwolnienia rezerwy

Rezerwa może zostać uwolniona po wyczerpaniu środków w tej pozycji.

1 4 0 4

Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
7 138 000	7 150 000	6 068 983,48

Uwagi

Przepisy regulujące oddelegowywanie urzędników Parlamentu Europejskiego i pracowników czasowych grup politycznych na potrzeby organów administracji krajowych, organów do nich zbliżonych oraz organizacji międzynarodowych.

Przepisy regulujące oddelegowanie ekspertów krajowych do Parlamentu Europejskiego.

Przepisy wewnętrzne dotyczące staży i wizyt naukowych w Sekretariacie Generalnym Parlamentu Europejskiego.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wynagrodzenia stażystów i zwrotu kosztów podróży związanej z rozpoczęciem i zakończeniem stażu,
- kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,
- kosztów związanych z oddelegowaniem do dyspozycji Parlamentu personelu sektora publicznego państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach,
- kosztów związanych z oddelegowaniem ekspertów krajowych do Parlamentu Europejskiego,
- kosztów organizacji programów kształcenia tłumaczy konferencyjnych i tłumaczy pisemnych, zwłaszcza we współpracy ze szkołami tłumaczy ustnych i uniwersytetami kształcącymi w zakresie tłumaczeń pisemnych, jak również stypendiów na kształcenie i doskonalenie zawodowe tłumaczy ustnych i pisemnych, zakup pomocy dydaktycznych i związanych z tym kosztów,
- dodatkowych kosztów ponoszonych przez stażystów objętych programem pilotażowym dotyczącym staży dla osób niepełnosprawnych, które bezpośrednio wiążą się z ich niepełnosprawnością, zgodnie z art. 20 ust. 8 Przepisów wewnętrznych dotyczących staży i wizyt naukowych w Sekretariacie Generalnym Parlamentu Europejskiego.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**140** (ciąg dalszy)

1406 Obserwatorzy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z obserwatorami, stosownie do art. 11 Regulaminu Parlamentu Europejskiego.

1407 Świadczenia z tytułu szkoleń (program szkoleń Parlamentu Europejskiego)

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
—	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia dla stażystów biorących udział w programie szkoleń Parlamentu Europejskiego.

142 Usługi zewnętrzne

1420 Świadczenia zewnętrzne

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1420	24 200 000	21 945 000	16 953 510,86
Rezerwy (10 0)		1 155 000	
Ogółem	24 200 000	23 100 000	16 953 510,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na tłumaczenia, maszynopisanie, kodowanie oraz pomoc techniczną zlecane firmom zewnętrznym.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 200 000 EUR.

1422 Międzyinstytucjonalna współpraca językowa

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
343 000	383 800	408 839,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z działaniami podjętymi przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń (MKT), mających na celu wspieranie współpracy międzyinstytucjonalnej w zakresie tłumaczeń,
- wydatków na publikacje, na działania informacyjne, relacje publiczne, udział w imprezach o charakterze publicznym oraz w wystawach i targach językowych.

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**144 Rezerwa**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI**161 Wydatki związane z zarządzaniem personelem****1610 Koszty rekrutacji**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
515 500	600 000	685 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Europejskiego Urzędu Doboru Kadr (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i utrzymania kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz badań lekarskich przeprowadzanych przy zatrudnianiu,
- kosztów organizacji procedur naboru pracowników.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Biurem Doboru Kadr środki te mogą być użyte do przeprowadzenia własnego naboru przez dany organ.

1612 Doskonalenie zawodowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 100 000	4 000 000	3 387 946,49

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, a w szczególności jego art. 24 lit. a).

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z rozwijaniem umiejętności pracowników oraz efektywnością i skutecznością instytucji, przykładowo poprzez kursy językowe w zakresie roboczych języków urzędowych.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 3 Zapomogi na rzecz pracowników instytucji**

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
650 000	601 000	516 821,63

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:
 - urzędnicy oraz pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,
 - małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
 - dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej,
- w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatki o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są zwracane przez powszechny system ubezpieczeń chorobowych,
- pomoc urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna,
- dofinansowania na rzecz Komitetu Pracowniczego oraz drobnych wydatków służb socjalnych; dopłaty lub pokrywanie kosztów przez Komitet Pracowniczy uczestnikom działań o charakterze społecznym będą skierowane na działania w dziedzinie finansowania mające wymiar społeczny, kulturowy lub językowy, jednak nie będą oferowane dotacje dla poszczególnych pracowników lub gospodarstw domowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 8 000 EUR.

1 6 3 1 Mobilność

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
825 000	832 000	186 382,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków dotyczących mobilności w różnych miejscach pracy.

1 6 3 2 Aktywność społeczna pracowników i inna działalność socjalna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
310 000	310 000	287 888,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych pracowników, a także udział w kosztach utrzymania stałego miejsca spotkań w czasie wolnym (działalność kulturalna, hobby, gastronomia).

Środki te służą również współfinansowaniu międzyinstytucjonalnej działalności socjalnej.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 800 000 EUR.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

1 6 5 Działalność dotycząca wszystkich pracowników instytucji

1 6 5 0 Służba zdrowia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 285 000	1 260 000	997 557,25

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności gabinetów lekarskich we wszystkich trzech miejscach pracy instytucji, w tym zakupu wyposażenia, leków itd., na pokrycie kosztów profilaktycznych badań lekarskich, wydatków związanych z działalnością komisji orzekającej o niezdolności do pracy, a także na pokrycie wydatków na specjalistyczne świadczenia lekarskie, uznanych za niezbędne przez lekarzy pierwszego kontaktu.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na zakup narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia, a także wydatków na personel medyczny i pomocniczy w ramach umów o świadczenie usług lub krótkoterminowych zastępstw.

1 6 5 2 Bieżące koszty działalności restauracji i stołówek

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 600 000	2 313 000	2 260 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prowadzenia i użytkowania restauracji i stołówek.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 2 000 000 EUR.

1 6 5 4 „Centrum Małego Dziecka” oraz inne żłobki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
5 350 000	5 600 000	4 441 145,23

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na pokrycie udziału Parlamentu w łącznych wydatkach na Centrum Małego Dziecka i te żłobki zewnętrzne, z którymi została zawarta stosowna umowa.

Dochody przeznaczone na ten cel, pochodzące z opłat wnoszonych przez rodziców, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 010 000 EUR.

PARLAMENT

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	Budynki			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki nieodróżnicowane	34 327 626	33 768 000	28 303 815,68
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste			
	Środki nieodróżnicowane	12 155 000	5 900 000	14 636 040,32
2 0 0 3	Zakup nieruchomości			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	9 100 000,—
2 0 0 5	Budowa budynków			
	Środki nieodróżnicowane	7 644 000	4 346 600	3 859 764,01
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
	Środki nieodróżnicowane	22 195 000	29 018 000	31 611 447,34
	Rezerwy (10 0)	2 500 000		
		24 695 000	29 018 000	31 611 447,34
2 0 0 8	Zarządzanie budynkami — wydatki specjalne			
	Środki nieodróżnicowane	4 637 000	9 360 000	14 066 706,95
	Rezerwy (10 0)		2 340 000	
		4 637 000	11 700 000	14 066 706,95
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	80 958 626	82 392 600	101 577 774,30
	Rezerwy (10 0)	2 500 000	2 340 000	
		83 458 626	84 732 600	101 577 774,30
2 0 2	Koszty związane z budynkami			
2 0 2 2	Utrzymanie, konserwacja, administracja i sprzątnięcie budynków			
	Środki nieodróżnicowane	44 749 000	41 407 444	34 464 154,98
2 0 2 4	Zużycie energii			
	Środki nieodróżnicowane	18 947 000	21 487 594	16 917 600,84
2 0 2 6	Ochrona i nadzór budynków			
	Środki nieodróżnicowane	37 624 740	40 587 000	38 478 370,92
2 0 2 8	Ubezpieczenia			
	Środki nieodróżnicowane	909 000	1 034 838	1 563 319,58
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	102 229 740	104 516 876	91 423 446,32
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	183 188 366	186 909 476	193 001 220,62
	Rezerwy (10 0)	2 500 000	2 340 000	
		185 688 366	189 249 476	193 001 220,62

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY**ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	Informatyka i telekomunikacja			
2 1 0 0	Sprzęt i oprogramowanie z zakresu technologii informacyjnych i innowacyjnych:			
	Środki nieróżnicowane	32 674 000	36 225 000	43 008 335,49
	Rezerwy (10 0)	2 500 000	4 000 000	
		35 174 000	40 225 000	43 008 335,49
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne z zakresu technologii informatycznych i innowacyjnych			
	Środki nieróżnicowane	53 981 250	52 637 000	41 155 588,44
	Rezerwy (10 0)	2 500 000	4 000 000	
		56 481 250	56 637 000	41 155 588,44
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	86 655 250	88 862 000	84 163 923,93
	Rezerwy (10 0)	5 000 000	8 000 000	
		91 655 250	96 862 000	84 163 923,93
2 1 2	Meble			
	Środki nieróżnicowane	3 224 000	2 998 400	2 508 567,53
	Rezerwy (10 0)		749 600	
		3 224 000	3 748 000	2 508 567,53
2 1 4	Wyposażenie i instalacje techniczne			
	Środki nieróżnicowane	17 407 821	18 327 750	14 526 966,49
2 1 6	Pojazdy			
	Środki nieróżnicowane	6 500 000	6 826 000	4 880 605,64
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	113 787 071	117 014 150	106 080 063,59
	Rezerwy (10 0)	5 000 000	8 749 600	
		118 787 071	125 763 750	106 080 063,59
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku			
	Środki nieróżnicowane	2 575 000	2 655 500	2 098 026,82
2 3 1	Oplaty finansowe			
	Środki nieróżnicowane	370 000	370 000	318 975,87
2 3 2	Koszty prawne i odszkodowania			
	Środki nieróżnicowane	1 314 000	1 312 000	1 318 035,60
2 3 5	Telekomunikacja			
	Środki nieróżnicowane	9 405 000	6 850 000	5 529 693,88
2 3 6	Oplaty pocztowe i koszty doręczeń			
	Środki nieróżnicowane	422 000	440 000	330 500,55
2 3 7	Przeprowadzki			
	Środki nieróżnicowane	850 000	650 000	656 863,44

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (*ciąg dalszy*)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 3 8	Inne wydatki operacyjno-administracyjne			
	Środki niezróżnicowane	6 31 000	564 000	526 602,66
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	15 567 000	12 841 500	10 778 698,82
	Tytuł 2 — Ogółem	312 542 437	316 765 126	309 859 983,03
	Rezerwy (10 0)	7 500 000	11 089 600	
		320 042 437	327 854 726	309 859 983,03

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

Uwagi

Ponieważ towarzystwa ubezpieczeniowe wypowiedziały ochronę ubezpieczeniową, ryzyko wynikające ze sporów pracowniczych oraz zamachów terrorystycznych na budynki Parlamentu Europejskiego musi zostać pokryte z budżetu ogólnego Unii Europejskiej.

W związku z tym środki wymienione w tym tytule pokrywają wszystkie wydatki związane ze szkodami wynikającymi z następstw sporów pracowniczych bądź zamachów terrorystycznych.

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 **Budynki**

2 0 0 0 Czysze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
34 327 626	33 768 000	28 303 815,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie czynszów za budynki lub części budynków zajmowanych przez instytucję.

Przeznaczone są one także na opłacenie podatku od nieruchomości. Czysze zostają naliczone na okres 12 miesięcy, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu, w których z reguły przewiduje się indeksację na podstawie wskaźnika inflacji lub wzrostu cen robót lub materiałów budowlanych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 000 EUR.

2 0 0 1 Opłaty za użytkowanie wieczyste

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
12 155 000	5 900 000	14 636 040,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za użytkowanie wieczyste budynków służbowych lub ich części, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 100 000 EUR.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	9 100 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości. Dofinansowanie na zakup działki i uzbrojenie przyznawane są zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Kwota wpływów rozdysponowanych według art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 100 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)

2 0 0 5 Budowa budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
7 644 000	4 346 600	3 859 764,01

Uwagi

W ramach pozycji tej mogą zostać zapisane ewentualne środki przeznaczone na budowę budynków.

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 0 0 7	22 195 000	29 018 000	31 611 447,34
Rezerwy (10 0)	2 500 000		
Ogółem	24 695 000	29 018 000	31 611 447,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przebudowy oraz innych związanych z tym wydatków, w szczególności honorariów architektonicznych i inżynierskich.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 000 EUR.

Warunki uwolnienia rezerwy

Kwota 2 500 000 EUR przewidziana na badania dotyczące „Domu historii europejskiej” została umieszczona w rezerwie do chwili uzyskania pełnego oglądu planowanych kosztów realizacji całego projektu oraz przedstawienia stanu rzeczy w pozostałych kwestiach.

2 0 0 8 Zarządzanie budynkami — wydatki specjalne

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 0 0 8	4 637 000	9 360 000	14 066 706,95
Rezerwy (10 0)		2 340 000	
Ogółem	4 637 000	11 700 000	14 066 706,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zarządzaniem budynkami, nieprzewidzianych wyraźnie w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności:

- utylizację odpadów i zarządzanie w tym zakresie,
- kontrole obowiązkowe, kontrole jakości, ekspertyzy, audyt, kontrolę regulacyjną itd.,
- bibliotekę techniczną,
- wsparcie administracyjne (punkt informacyjny w budynku),
- zarządzanie w zakresie planów budynków oraz nośników informacji,
- inne wydatki.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 2 Koszty związane z budynkami****2 0 2 2** Utrzymanie, konserwacja, administracja i sprzątanie budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
44 749 000	41 407 444	34 464 154,98

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie, zgodnie z bieżącymi umowami, kosztów utrzymania, konserwacji, administracji i sprzątania budynków (pomieszczeń i wyposażenia technicznego), które Parlament Europejski zajmuje jako najemca lub właściciel.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy instytucja winna uzgodnić z innymi instytucjami uzyskane przez każdą z nich warunki umowy (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne klauzule) zgodnie z art. 91 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 75 000 EUR.

2 0 2 4 Zużycie energii

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
18 947 000	21 487 594	16 917 600,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z ewentualną kompensacją emisji dwutlenku węgla określonej w planie działania EMAS uchwalonym przez Prezydium.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 82 000 EUR.

2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
37 624 740	40 587 000	38 478 370,92

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru budynków służbowych Parlamentu we wszystkich trzech zwyczajowych miejscach pracy oraz w biurach informacyjnych.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy instytucja winna uzgodnić z innymi instytucjami uzyskane przez każdą z nich warunki umowy (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne klauzule) zgodnie z art. 91 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 180 000 EUR.

2 0 2 8 Ubezpieczenia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
909 000	1 034 838	1 563 319,58

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek ubezpieczeniowych.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 21 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY*Uwagi*

W odniesieniu do zamówień publicznych, instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

2 1 0 Informatyka i telekomunikacja**2 1 0 0 Sprzęt i oprogramowanie z zakresu technologii informacyjnych i innowacyjnych:**

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 1 0 0	32 674 000	36 225 000	43 008 335,49
Rezerwy (10 0)	2 500 000	4 000 000	
Ogółem	35 174 000	40 225 000	43 008 335,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z zakupu, wynajmu, konserwacji oraz utrzymania sprzętu i oprogramowania komputerowego przeznaczonego dla instytucji oraz związanych z tym prac. Sprzęt i oprogramowanie komputerowe dotyczy w szczególności systemów centrum informatycznego i telekomunikacyjnego, systemów informatycznych poszczególnych departamentów i grup politycznych, a także elektronicznego systemu głosowania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 400 000 EUR.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki przewidziane na realizację projektu dotyczącego mobilności informatycznej zostały umieszczone w rezerwie do chwili uzyskania dalszych informacji na temat dalszych elementów tego projektu, a także stanu realizacji projektów dotyczących bezpapierowych posiedzeń, głównych aplikacji biznesowych oraz podpisów elektronicznych.

2 1 0 2 Usługi zewnętrzne z zakresu technologii informatycznych i innowacyjnych

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 1 0 2	53 981 250	52 637 000	41 155 588,44
Rezerwy (10 0)	2 500 000	4 000 000	
Ogółem	56 481 250	56 637 000	41 155 588,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczonych przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego usług związanych z eksploatacją centrum informatycznego oraz sieci komputerowej, instalacją i konserwacją oprogramowania, pomocą dla użytkowników, w tym posłów i grup politycznych, przeprowadzaniem badań oraz sporządzaniem i udostępnianiem dokumentacji technicznej.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie części kosztów serwisu aplikacji NAP służącej do obliczania wynagrodzeń, który powstał za zgodą wszystkich instytucji.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 700 000 EUR.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki przewidziane na realizację projektu dotyczącego mobilności informatycznej zostały umieszczone w rezerwie do chwili uzyskania dalszych informacji na temat dalszych elementów tego projektu, a także stanu realizacji projektów dotyczących bezpapierowych posiedzeń, głównych aplikacji biznesowych oraz podpisów elektronicznych.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY (ciąg dalszy)**2 1 2 Meble**

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 1 2	3 224 000	2 998 400	2 508 567,53
Rezerwy (10 0)		749 600	
Ogółem	3 224 000	3 748 000	2 508 567,53

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymiany mebli zużytych i nienadających się do użytku oraz urządzeń biurowych. Środki te przeznaczone są na pokrycie również różnych wydatków związanych z zarządzaniem majątkiem ruchomym instytucji.

W przypadku dzieł sztuki środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z pozyskaniem lub zakupem materiałów specjalnych oraz wynikających z tego kosztów bieżących, m.in. kosztów oprawy, renowacji, czyszczenia, ubezpieczenia oraz doraźnych kosztów transportu.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 1 4 Wyposażenie i instalacje techniczne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
17 407 821	18 327 750	14 526 966,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, wynajmu, utrzymania i naprawy instalacji i wyposażenia technicznego, jak również kosztów zarządzania nimi, w szczególności:

- różnego rodzaju wyposażenia oraz stałych bądź ruchomych instalacji technicznych związanych z publikacją, ochroną, stołówkami, budynkami itd.,
- wyposażenia drukarni, centrali telefonicznej, stołówek, sklepów dla personelu, ochrony, obsługi technicznej konferencji, działu audiowizualnego itd.,
- materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych) oraz związanych z tym usług zewnętrznymi,
- instalacji w biurach postów dwóch dodatkowych linii telefonicznych na życzenie.

Środki te pokrywają również koszty ogłoszeń dotyczących sprzedaży lub wyprzedaży mienia zewidencjonowanego po cenach zaniżonych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 205 000 EUR.

2 1 6 Pojazdy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
6 500 000	6 826 000	4 880 605,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (flota samochodowa i rowery) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek, z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń i innych kosztów związanych z zarządzaniem. Podczas wymiany floty samochodowej lub kupna albo wynajmu pojazdów preferowane będą samochody, które najmniej zanieczyszczają środowisko, takie jak samochody hybrydowe.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 175 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 23 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE*Uwagi*

W odniesieniu do zamówień publicznych, instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

230 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 575 000	2 655 500	2 098 026,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek, kopiarek itp., a także na pokrycie wynikających z tego kosztów zarządzania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 15 000 EUR.

231 Opłaty finansowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
370 000	370 000	318 975,87

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych, łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

232 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 314 000	1 312 000	1 318 035,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- ewentualnych kar nałożonych na Parlament Europejski przez Trybunał Sprawiedliwości, Sąd, Sąd do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej i sądy krajowe,
- kosztów usług adwokatów zewnętrznych występujących w sprawach przed sądami unijnymi i krajowymi, zatrudnienia radców prawnych w celu wsparcia Wydziału Prawnego,
- zwrotu kosztów usług adwokackich w ramach postępowań dyscyplinarnych i podobnych,
- wydatków z tytułu odszkodowań, odsetek, jak również ewentualnych zobowiązań w rozumieniu art. 8 ust. 3 rozporządzenia finansowego,
- kosztów odszkodowań uzgodnionych w ramach postępowań polubownych, na mocy art. 69 i 70 regulaminu postępowania Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

235 Telekomunikacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
9 405 000	6 850 000	5 529 693,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z przesyłaniem danych pomiędzy trzema miejscami pracy, centrami danych i biurami informacyjnymi, jak również tych wynikających z umów abonamentowych i kosztów telekomunikacyjnych (telefony stacjonarne i komórkowe, telewizja).

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**2 3 5** (ciąg dalszy)

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 20 000 EUR.

2 3 6 **Oplaty pocztowe i koszty doręczeń**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
422 000	440 000	330 500,55

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, obsługi dostarczania przesyłek pocztowych przez pocztę krajową bądź firmy kurierskie.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie usług przewozowych w zakresie dostarczania korespondencji.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 3 7 **Przeprowadzki**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
850 000	650 000	656 863,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie prac związanych z przeprowadzkami i transportem, wykonywanych przez firmy świadczące usługi w zakresie przeprowadzek lub tymczasowo powierzane zewnętrznym przedsiębiorstwom usług przewozowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 40 000 EUR.

2 3 8 **Inne wydatki operacyjno-administracyjne**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
631 000	564 000	526 602,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatki związane z ubezpieczeniami, niewyszczególnione w innych pozycjach,
- zakup i utrzymanie we właściwym stanie odzieży służbowej dla gości, kierowców i pracowników działu usług przewozowych, służb medycznych oraz różnych służb technicznych,
- wydatków operacyjnych i wydatków związanych z zarządzaniem, w tym wydatków związanych z centrum zarządzania mobilnością w kontekście programu EMAS, zakupem rozkładów kolejowych i rozkładów lotów czy ogłoszeń w gazetach dotyczących sprzedaży rzeczy używanych itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

PARLAMENT

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ ZWYCZAJOWYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I NARADY

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	Koszty podróży służbowych pracowników i przejazdów pomiędzy trzema miejscami pracy			
	Środki nieróżnicowane	29 820 000	27 970 000	21 907 000,—
3 0 2	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne			
	Środki nieróżnicowane	2 047 450	1 105 200	769 155,64
3 0 4	Wydatki na posiedzenia wewnętrzne			
3 0 4 0	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne			
	Środki nieróżnicowane	2 594 000	3 050 000	2 124 976,46
3 0 4 2	Posiedzenia, kongresy i konferencje			
	Środki nieróżnicowane	1 350 000	1 310 000	868 097,21
3 0 4 4	Koszty organizacji konferencji parlamentarnej ds. WTO oraz innych posiedzeń delegacji międzyparlamentarnych, delegacji <i>ad hoc</i> oraz do WTO			
	Środki nieróżnicowane	858 000	850 000	353 756,14
3 0 4 6	Różne wydatki organizacyjne Wspólnego Zgromadzenia Parlamentarnego AKP-UE			
	Środki nieróżnicowane	451 000	451 000	185 765,77
3 0 4 7	Różne wydatki organizacyjne Zgromadzenia Parlamentarnego EuroLat			
	Środki nieróżnicowane	80 000	50 000	42 493,42
3 0 4 8	Różne wydatki organizacyjne Zgromadzenia Parlamentarnego Unii na rzecz Regionu Morza Śródziemnego			
	Środki nieróżnicowane	216 319	40 000	24 796,05
3 0 4 9	Wydatki na świadczenie usług przez biuro podróży			
	Środki nieróżnicowane	2 083 000	1 248 000	1 223 000,—
	Artykuł 3 0 4 — Ogółem	7 632 319	6 999 000	4 822 885,05
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	39 499 769	36 074 200	27 499 040,69
	ROZDZIAŁ 3 2			
3 2 0	Pozyskiwanie opinii ekspertów			
	Środki nieróżnicowane	10 082 500	10 360 000	6 080 996,67
	Rezerwy (10 0)	1 500 000		
		11 582 500	10 360 000	6 080 996,67
3 2 2	Pozyskiwanie informacji i archiwizacja			
3 2 2 0	Wydatki na dokumentację i na bibliotekę			
	Środki nieróżnicowane	4 593 826	4 432 300	3 512 010,23

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE
(ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 2 2	<i>(ciąg dalszy)</i>			
3 2 2 2	Wydatki na zbiory archiwalne			
	Środki nieróżnicowane	1 895 000	1 858 200	1 755 946,77
	Artykuł 3 2 2 — Ogółem	6 488 826	6 290 500	5 267 957,—
3 2 3	Stosunki z parlamentami krajów trzecich i wspieranie demokracji parlamentarnej			
	Środki nieróżnicowane	520 000	470 000	310 310,77
3 2 4	Produkcja i rozpowszechnianie			
3 2 4 0	Dziennik Urzędowy			
	Środki nieróżnicowane	5 359 450	5 361 000	6 939 095,52
3 2 4 1	Publikacje w formie cyfrowej i tradycyjnej			
	Środki nieróżnicowane	4 224 000	4 395 000	2 749 099,12
3 2 4 2	Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym			
	Środki nieróżnicowane	19 615 000	13 708 000	16 678 677,36
	Rezerwy (10 0)		3 427 000	
		19 615 000	17 135 000	16 678 677,36
3 2 4 3	Wszechnica Parlamentu Europejskiego			
	Środki nieróżnicowane	2 000 000	12 100 000	3 897 236,76
3 2 4 4	Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Euro-scola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z krajów trzecich			
	Środki nieróżnicowane	29 710 000	27 100 000	24 485 352,52
3 2 4 5	Organizacja sympozjów, seminariów i imprez kulturalnych			
	Środki nieróżnicowane	2 475 000	2 245 000	1 790 335,14
3 2 4 6	Parlamentarny kanał telewizyjny (Web TV)			
	Środki nieróżnicowane	8 000 000	9 000 000	8 787 767,35
	Rezerwy (10 0)	1 000 000		
		9 000 000	9 000 000	8 787 767,35
3 2 4 8	Wydatki na informację audiowizualną			
	Środki nieróżnicowane	13 600 000	12 200 000	15 124 447,23
3 2 4 9	Wymiana informacji z parlamentami krajowymi			
	Środki nieróżnicowane	700 000	900 000	561 657,05
	Artykuł 3 2 4 — Ogółem	85 683 450	87 009 000	81 013 668,05
	Rezerwy (10 0)	1 000 000	3 427 000	
		86 683 450	90 436 000	81 013 668,05

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE
(ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 2 5	Wydatki związane z biurami informacyjnymi			
	Środki niezróżnicowane	1 200 000	1 040 000	974 747,47
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	103 974 776	105 169 500	93 647 679,96
	Rezerwy (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		106 474 776	108 596 500	93 647 679,96
	Tytuł 3 — Ogółem	143 474 545	141 243 700	121 146 720,65
	Rezerwy (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		145 974 545	144 670 700	121 146 720,65

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ ZWYCZAJOWYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I NARADY

3 0 0 Koszty podróży służbowych pracowników i przejazdów pomiędzy trzema miejscami pracy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
29 820 000	27 970 000	21 907 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z podróżami służbowymi pracowników instytucji, oddelegowanych ekspertów krajowych lub stażystów między miejscem zatrudnienia a trzema miejscami pracy Parlamentu Europejskiego (Bruksela, Luksemburg i Strasburg) oraz z podróżami służbowymi we wszelkie miejsca poza trzema miejscami pracy PE. Wydatki obejmują koszty podróży, dietyienne oraz koszty zakwaterowania. Środki obejmują również koszty dodatkowe (w tym koszty zakupu biletów, dokonywania rezerwacji, elektronicznego fakturowania, a zwłaszcza czarterów organizowanych przez Parlament Europejski) oraz wszelkie koszty nadzwyczajne.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z ewentualną kompensacją emisji dwutlenku węgla określonej w planie działania EMAS uchwalonym przez Prezydium.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

3 0 2 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 047 450	1 105 200	769 155,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych ze zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych, w tym przyjęć wynikających z działalności prowadzonej przez grupę Naukowej Weryfikacji Rozwiązań Technologicznych (STOA) oraz celów reprezentacyjnych posłów,
- kosztów reprezentacyjnych przewodniczącego podczas odbywanych przez niego wyjazdów poza miejsca pracy Parlamentu,
- kosztów reprezentacyjnych i udziału w kosztach sekretariatu Gabinetu Przewodniczącego,
- wydatków na przyjęcia i kosztów reprezentacyjnych Sekretariatu Generalnego, w tym na zakup artykułów oraz odznaczeń dla urzędników, którzy przepracowali piętnaście i/lub dwadzieścia pięć lat w służbie,
- wydatków różnych wynikających z protokołu, tj. flag, stojaków, zaproszeń, druku jadłospisów itp.,
- kosztów podróży i utrzymania w związku z wizytami ważnych osobistości w instytucji,
- wydatków na przyjęcia i cele reprezentacyjne oraz innych wydatków posłów związanych z pełnieniem funkcji w Parlamencie Europejskim.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I NARADY (ciąg dalszy)

3 0 4 **Wydatki na posiedzenia wewnętrzne**

3 0 4 0 Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 594 000	3 050 000	2 124 976,46

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje zimne i gorące, jak również na przekąski serwowane w trakcie posiedzeń instytucji, jak również na zarządzanie tymi usługami.

3 0 4 2 Posiedzenia, kongresy i konferencje

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 350 000	1 310 000	868 097,21

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie:

- kosztów związanych z organizacją posiedzeń poza miejscami pracy (komisji lub ich delegacji, grup politycznych), w tym również, w miarę potrzeby, wydatków reprezentacyjnych,
- składek na organizacje międzynarodowe, do których należy Parlament lub któryś z jego organów (Unia Międzyparlamentarna, Związek Sekretarzy Generalnych Parlamentów, Grupa Dwanaście Plus przy Unii Międzyparlamentarnej).

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 20 000 EUR.

3 0 4 4 Koszty organizacji konferencji parlamentarnej ds. WTO oraz innych posiedzeń delegacji międzyparlamentarnych, delegacji *ad hoc* oraz do WTO

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
858 000	850 000	353 756,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów innych niż te objęte rozdziałem 1 0 i artykułem 3 0 0, związanych z organizacją posiedzeń delegacji międzyparlamentarnych, delegacji *ad hoc*, wspólnych komisji parlamentarnych, parlamentarnych komisji współpracy i ds. WTO, a także kosztów organizacji posiedzeń Konferencji Parlamentarnej ds. WTO oraz jej komitetu zarządzającego.

3 0 4 6 Różne wydatki organizacyjne Wspólnego Zgromadzenia Parlamentarnego AKP-UE

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
451 000	451 000	185 765,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów innych niż te objęte rozdziałem 1 0 i artykułem 3 0 0, związanych z organizacją posiedzeń delegacji w ramach Wspólnego Zgromadzenia Parlamentarnego AKP-UE.

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I NARADY (ciąg dalszy)**3 0 4** (ciąg dalszy)

3 0 4 7 Różne wydatki organizacyjne Zgromadzenia Parlamentarnego EuroLat

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
80 000	50 000	42 493,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów innych niż te objęte rozdziałem 1 0 i artykułem 3 0 0, związanych z organizacją posiedzeń Euro-Latynoamerykańskiego Zgromadzenia Parlamentarnego (EuroLat), jego komisji i prezydium.

3 0 4 8 Różne wydatki organizacyjne Zgromadzenia Parlamentarnego Unii na rzecz Regionu Morza Śródziemnego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
216 319	40 000	24 796,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów innych niż te objęte rozdziałem 1 0 i artykułem 3 0 0, związanych z organizacją posiedzeń Zgromadzenia Parlamentarnego Unii na rzecz Regionu Morza Śródziemnego, jego komisji i prezydium oraz wkładu Parlamentu Europejskiego do budżetu niezależnego sekretariatu Zgromadzenia lub bezpośredniego pokrycia kosztów stanowiących wkład Parlamentu Europejskiego do budżetu Zgromadzenia.

3 0 4 9 Wydatki na świadczenie usług przez biuro podróży

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 083 000	1 248 000	1 223 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów operacyjnych biura podróży wynikających z umowy z Parlamentem.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE**3 2 0** *Pozyskiwanie opinii ekspertów*

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 2 0	10 082 500	10 360 000	6 080 996,67
Rezerwy (10 0)	1 500 000		
Ogółem	11 582 500	10 360 000	6 080 996,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów umów z wysoko kwalifikowanymi ekspertami i instytucjami badawczymi w zakresie studiów i prac badawczych (warsztaty, dyskusje przy okrągłym stole, panele eksperckie, konferencje), przeprowadzanych na rzecz organów Parlamentu i administracji, w tym także realizacji Domu Historii Europejskiej,

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**3 2 0** (ciąg dalszy)

- kosztów oceny badań i udział grupy Naukowej Weryfikacji Rozwiązań Technologicznych (STOA) w działalności instytucji naukowych,
- kosztów podróży, pobytu oraz dodatkowych kosztów związanych z zapraszaniem na posiedzenia komisji oraz grup roboczych ekspertów i osobistości, w tym osób, które skierowały petycje do Parlamentu,
- wydatków ekspertów zewnętrznych, wezwanych przez instytucję w celu uczestniczenia w pracy jej zespołów, takich jak rada dyscyplinarna lub wyspecjalizowany zespół do spraw nieprawidłowości finansowych.

Warunki uwolnienia rezerwy

Rezerwa może zostać uwolniona po wyczerpaniu środków w tej pozycji.

3 2 2 **Pozyskiwanie informacji i archiwizacja****3 2 2 0**

Wydatki na dokumentację i na bibliotekę

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 593 826	4 432 300	3 512 010,23

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- powiększanie i uzupełnianie księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżącą aktualizację zasobów bibliotecznych,
- prenumeratę dzienników, czasopism oraz serwisów agencji informacyjnych, w tym koszty opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umów w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,
- prenumeratę bądź umowę na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,
- pokrycie kosztów korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),
- koszty związane z podjętymi przez Parlament Europejski zobowiązaniami w ramach współpracy międzynarodowej i/lub międzyinstytucjonalnej,
- zakup lub wynajem specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, centrów dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z kupnem, rozwojem, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,
- koszty świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza biorąc pod uwagę jej użytkowników (ankiety, statystyki), system zarządzania jakością itd.,
- materiały i prace związane z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, centrów dokumentacji i zbiorów multimedialnych,
- pokrycie kosztów publikacji wewnętrznych (broszury, opracowania itd.), w tym materiałów, a także rozpowszechniania informacji (listy informacyjne, wideokasety, CD-ROM-y itd.),
- zakup nowych słowników, leksykonów na wszelkich nośnikach lub zastąpienie ich nowszymi egzemplarzami, w tym dla nowych działów językowych, oraz zakup innych publikacji z przeznaczeniem dla służb językowych oraz dla działów ds. jakości tekstów legislacyjnych.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**3 2 2** (ciąg dalszy)**3 2 2 2** Wydatki na zbiory archiwalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 895 000	1 858 200	1 755 946,77

Uwagi

Rozporządzenie (WE) 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43), oraz przyjęte przez Parlament Europejski przepisy wykonawcze.

Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie poprawy przejrzystości i dostępu do informacji: archiwa Parlamentu Europejskiego.

Przepisy w sprawie opracowania dokumentów przekazanych przez byłych posłów do Parlamentu Europejskiego, przyjęte decyzją Prezydium z dnia 10 października 2007 r., zmienione następnie decyzją Prezydium z dnia 21 kwietnia 2009 r.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zewnętrznych usług archiwizacyjnych, takich jak:

- przeniesienie zbiorów archiwalnych na różne nośniki (mikrofilmy, dyskiety, kasety itp.), zakup, wynajem, utrzymanie oraz naprawa materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych, książek, pism) oraz związanych z tym usług zewnętrznych,
- koszty publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.),
- koszty działań zewnętrznych związanych z zakupem pierwotnych materiałów archiwalnych (relacji będących wynikiem pracy dziennikarzy, historyków lub archiwistów) lub materiałów pochodnych (dokumenty na wszystkich nośnikach).

Przeznaczone są one również na pokrycie kosztów opracowania dokumentów, które posłowie europejscy zgromadzili podczas swojego mandatu oraz które przekazali w formie darowizn lub zapisów testamentowych Parlamentowi Europejskiemu, Archiwom Historycznym Unii Europejskiej (AHCE) bądź stowarzyszeniom lub fundacjom — w oparciu o przepisy przyjęte przez Parlament Europejski.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 20 000 EUR.

3 2 3**Stosunki z parlamentami krajów trzecich i wspieranie demokracji parlamentarnej**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
520 000	470 000	310 310,77

Uwagi

Konkluzje Prezydencji, Konferencja Przewodniczących Parlamentów Unii Europejskiej, Kopenhaga 2006 i Bratysława 2007.

Decyzja Prezydium z dnia 18 czerwca 2007 r.

Obszar geograficzny: kraje spoza UE, z wyjątkiem krajów posiadających status kraju kandydującego lub potencjalnego kraju kandydującego do Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z promowaniem stosunków między Parlamentem Europejskim a demokratycznie wybranymi parlamentami krajowymi z krajów trzecich, a także odpowiednimi regionalnymi organizacjami parlamentarnymi. Finansowana jest głównie działalność mająca na celu wzmocnienie parlamentarnego potencjału w nowych i rodzących się demokracjach, a także szersze wykorzystanie nowych technologii informacyjnych i komunikacyjnych przez parlamenty.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)

3 2 4 **Produkcja i rozpowszechnianie**

3 2 4 0 Dziennik Urzędowy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
5 359 450	5 361 000	6 939 095,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału instytucji w kosztach publikacji, rozpowszechniania i innych kosztach dodatkowych Urzędu Publikacji ponoszonych na teksty do publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 000 EUR.

3 2 4 1 Publikacje w formie cyfrowej i tradycyjnej

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 224 000	4 395 000	2 749 099,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- całości kosztów publikacji w formie cyfrowej (strony intranetowe) i w formie tradycyjnej (dokumenty i różne druki wymagające podzlecenia wydania), w tym dystrybucji,
- kosztów aktualizacji oraz obsługi (gwarantującej wprowadzanie zmian i korekt) systemów redakcji i tłumaczenia.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 210 000 EUR.

3 2 4 2 Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 2 4 2	19 615 000	13 708 000	16 678 677,36
Rezerwy (10 0)		3 427 000	
Ogółem	19 615 000	17 135 000	16 678 677,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje informacyjne, w tym publikacje elektroniczne, na działania informacyjne, działania PR, udział w imprezach o charakterze publicznym oraz w wystawach i targach w państwach członkowskich Unii Europejskiej, w państwach przystępujących i państwach, w których Parlament Europejski posiada biuro łącznikowe, a także aktualizację europejskiego obserwatorium legislacyjnego (OEIL).

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

3 2 4 3 Wszechnica Parlamentu Europejskiego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 000 000	12 100 000	3 897 236,76

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie Wszechnicy Parlamentu Europejskiego.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**3 2 4** (ciąg dalszy)**3 2 4 4** Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Euroscola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z krajów trzecich

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
29 710 000	27 100 000	24 485 352,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dofinansowania dla grup odwiedzających, jak również związanych z tym kosztów infrastrukturalnych i organizacyjnych, wydatków na realizację programu Euroscola, a także na finansowanie stażu dla przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z krajów trzecich. Powinny one być co roku zwiększane przy zastosowaniu deflatora, który uwzględni zmiany DNB i cen.

Liczba zwiedzających objętych dofinansowaniem powinna zostać znacząco zwiększona. Każdy poseł do Parlamentu Europejskiego powinien mieć prawo zaproszenia nie więcej niż pięciu grup w ciągu roku kalendarzowego, w sumie 110 osób. Liczba odwiedzających w ramach jednej wizyty może się wahać w przedziale od co najmniej 10 do nie więcej niż 110 osób.

Odpowiednią kwotę przeznaczają się dla niepełnosprawnych osób zwiedzających.

Przyznana kwota dofinansowania powinna być współmierna do odległości pokonywanej przez odwiedzających i dostępnych im środków transportu. Obsługa grup zwiedzających również powinna ulec poprawie.

Należy przedstawić ocenę stwierdzającą, czy nowe zasady biorą pod uwagę specyficzne potrzeby oraz restrykcje związane z miejscem pochodzenia osób odwiedzających, projekty przeznaczenia na rzecz grup politycznych przestrzeni w Centrum Odwiedzających oraz sprawozdanie w sprawie dostępu grup odwiedzających do nowego Centrum i wizyt w czasie posiedzenia plenarnego, dostępność sal posiedzeń oraz potrzeby personalne związane z operacyjnością.

3 2 4 5 Organizacja sympozjów, seminariów i imprez kulturalnych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 475 000	2 245 000	1 790 335,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków lub dofinansowanie organizacji krajowych lub międzynarodowych kolokwium i seminariów dla przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw członkowskich i krajów przystępujących do Unii, jak również na pokrycie kosztów organizacji kolokwium i sympozjów parlamentarnych oraz finansowanie inicjatyw kulturalnych o wymiarze europejskim, jak np. Nagroda im. Sacharowa, wspólne spotkania młodych europejskich, izraelskich i palestyńskich przywódców politycznych i nagroda Parlamentu Europejskiego „LUX” dla kina Europejskiego.

Środki te, o maksymalnej wysokości 300 000 EUR, przeznaczone są ponadto na pokrycie wydatków związanych z organizacją szczególnych wydarzeń w salach obrad plenarnych w Strasburgu i Brukseli, zgodnie z harmonogramem rocznym przyjętym przez Prezydium.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie działań wspierających wielojęzyczność, takich jak spotkania szkoleniowe dla tłumaczy ustnych, środki i działania mające na celu uwrażliwienie na kwestię wielojęzyczności i zawód tłumacza ustnego, działania i środki podejmowane w ramach współpracy międzyinstytucjonalnej i międzynarodowej oraz udział w podobnych przedsięwzięciach, a także działania organizowane wspólnie z innymi służbami w ramach współpracy międzyinstytucjonalnej i międzynarodowej.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie wydatków operacyjnych sieci Nagrody im. Sacharowa oraz kosztów podróży służbowych jej członków.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**3 2 4** (ciąg dalszy)**3 2 4 6** Parlamentarny kanał telewizyjny (Web TV)

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 2 4 6	8 000 000	9 000 000	8 787 767,35
Rezerwy (10 0)	1 000 000		
Ogółem	9 000 000	9 000 000	8 787 767,35

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie parlamentarnego kanału telewizyjnego (Web TV).

Przeprowadzona zostanie ocena prototypu. Będzie ona musiała uwzględniać zawartość merytoryczną i koszty projektu, w tym również strukturę i poziom zaangażowania grup politycznych, a także określenie treści programów.

Warunki uwolnienia rezerwy

Rezerwa może zostać uwolniona po wyczerpaniu środków i przedstawieniu informacji o ogólnej sytuacji dotyczącej strategii na przyszłość, zwłaszcza w odniesieniu do przyszłych zaproszeń do składania ofert.

3 2 4 8 Wydatki na informację audiowizualną

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
13 600 000	12 200 000	15 124 447,23

Uwagi

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 marca 2002 r. w sprawie wytycznych dotyczących procedury budżetowej w 2003 r. (Dz.U. C 47 E z 27.2.2003, s. 72).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 14 maja 2002 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego na rok budżetowy 2003 (Dz.U. C 180 E z 31.7.2003, s. 150).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 14 maja 2003 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego na rok budżetowy 2004 (Dz.U. C 67 E z 17.3.2004, s. 179).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków administracyjnych w zakresie mediów audiowizualnych (działania we własnym zakresie oraz wsparcie zewnętrzne, takie jak usługi techniczne dla stacji radiowych i telewizyjnych, produkcja, koprodukcja i rozpowszechnianie programów audiowizualnych, rezerwacja częstotliwości i transmisja programów radiowych i telewizyjnych, inne działania zmierzające do rozwoju współpracy instytucji z mediami audiowizualnymi),
- wydatków na transmitowanie na żywo za pośrednictwem Internetu posiedzeń plenarnych i posiedzeń komisji parlamentarnych,
- nagrywania posiedzeń na DVD-ROM-ach,
- stworzenia stosownego archiwum oraz wyszukiwarki, umożliwiającej obywatelom ciągły dostęp do tego typu informacji.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 13 000 EUR.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**3 2 4** (ciąg dalszy)**3 2 4 9** Wymiana informacji z parlamentami krajowymi

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
700 000	900 000	561 657,05

Uwagi

Konferencje przewodniczących Europejskich Zgromadzeń Parlamentarnych (czerwiec 1977), parlamentów Unii Europejskiej (wrzesień 2000, marzec 2001). Obszar geograficzny: kraje Unii Europejskiej oraz kraje posiadające status kraju kandydującego lub potencjalnego kraju kandydującego do Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie wydatków przewidzianych na wspieranie stosunków między Parlamentem Europejskim a parlamentami krajowymi. Wydatki te dotyczą stosunków parlamentarnych, nieujętych w rozdziałach 1 0 i 3 0, wymiany informacji i dokumentacji, jak również wsparcia przy analizie i zarządzaniu tymi informacjami, w tym wymiany z Europejskim Centrum Badań i Dokumentacji Parlamentarnej (ECPRD),
- finansowanie programów współpracy oraz działań mających na celu kształcenie urzędników wyżej wymienionych parlamentów oraz poprawę ich kompetencji w zakresie wykonywania funkcji parlamentarnych.

Działania te obejmują wizyty o charakterze informacyjnym w siedzibach Parlamentu Europejskiego w Brukseli, w Luksemburgu i w Strasburgu; powyższe kwoty pokrywają całkowicie lub częściowo koszty uczestnictwa w tych wizytach, w szczególności podróży, przejazdów, zakwaterowania i diet,

- współpracę, szczególnie w zakresie działalności legislacyjnej, jak również na działania o charakterze dokumentacyjnym, analitycznym i informacyjnym, w tym działalność Europejskiego Centrum Badań i Dokumentacji Parlamentarnej (ECPRD).

3 2 5 **Wydatki związane z biurami informacyjnymi**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 200 000	1 040 000	974 747,47

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich wydatków (materiały biurowe, opłaty telekomunikacyjne, koszty doręczeń, obsługi, transportu, drobne wydatki różnego rodzaju) związanych z biurami informacyjnymi Parlamentu Europejskiego.

PARLAMENT

TYTUŁ 4

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM ZADAŃ SPECJALNYCH PRZEZ INSTYTUCJĘ

ROZDZIAŁ 4 0 — WYDATKI SPECJALNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW

ROZDZIAŁ 4 2 — WYDATKI ZWIĄZANE Z ASYSTENTAMI POSŁÓW

ROZDZIAŁ 4 4 — POSIEDZENIA I INNA DZIAŁALNOŚĆ POSŁÓW ORAZ BYŁYCH POSŁÓW

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych			
	Środki niezróżnicowane	54 850 000	53 750 000	52 337 886,15
4 0 2	Subwencje dla europejskich partii politycznych			
	Środki niezróżnicowane	17 400 000	14 075 000	10 512 377,—
4 0 3	Subwencje dla europejskich fundacji politycznych			
	Środki niezróżnicowane	11 400 000	9 140 000	6 365 561,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	83 650 000	76 965 000	69 215 824,15
	ROZDZIAŁ 4 2			
4 2 2	Asystenci posłów			
4 2 2 0	Asystenci posłów			
	Środki niezróżnicowane	175 793 709	168 724 000	153 358 430,04
	Rezerwy (10 0)	13 200 000		
		188 993 709	168 724 000	153 358 430,04
4 2 2 2	Różnice kursów walutowych			
	Środki niezróżnicowane	250 000	250 000	0,—
	Artykuł 4 2 2 — Ogółem	176 043 709	168 974 000	153 358 430,04
	Rezerwy (10 0)	13 200 000		
		189 243 709	168 974 000	153 358 430,04
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	176 043 709	168 974 000	153 358 430,04
	Rezerwy (10 0)	13 200 000		
		189 243 709	168 974 000	153 358 430,04
	ROZDZIAŁ 4 4			
4 4 0	Koszty posiedzeń i innych zajęć byłych posłów			
	Środki niezróżnicowane	200 000	170 000	170 000,—
4 4 2	Koszty związane z posiedzeniami i innymi zajęciami Europejskiego Stowarzyszenia Parlamentarnego			
	Środki niezróżnicowane	140 000	140 000	140 000,—
	ROZDZIAŁ 4 4 — OGÓŁEM	340 000	310 000	310 000,—
	Tytuł 4 — Ogółem	260 033 709	246 249 000	222 884 254,19
	Rezerwy (10 0)	13 200 000		
		273 233 709	246 249 000	222 884 254,19

TYTUŁ 4

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM ZADAŃ SPECJALNYCH PRZEZ INSTYTUCJĘ

ROZDZIAŁ 4 0 — WYDATKI SPECJALNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW

4 0 0 *Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
54 850 000	53 750 000	52 337 886,15

Uwagi

Przepisy przyjęte decyzją Prezydium dnia 1 lutego 2001 r.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków grup politycznych i posłów niezrzeszonych:

- wydatków administracyjnych, operacyjnych oraz na utrzymanie sekretariatu,
- wydatków związanych z prowadzoną działalnością polityczną i informacyjną w ramach działalności politycznej Unii Europejskiej.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

4 0 2 *Subwencje dla europejskich partii politycznych*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
17 400 000	14 075 000	10 512 377,00

Uwagi

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 224.

Rozporządzenie (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. L 297 z 15.11.2003, s. 1).

Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 29 marca 2004 ustanawiająca szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. C 252 z 3.10.2008, s. 1).

Środki te przeznaczone są na finansowanie partii politycznych na poziomie europejskim.

4 0 3 *Subwencje dla europejskich fundacji politycznych*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
11 400 000	9 140 000	6 365 561,00

Uwagi

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 224.

Rozporządzenie (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. L 297 z 15.11.2003, s. 1).

Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 29 marca 2004 ustanawiająca szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. C 252 z 3.10.2008, s. 1).

Środki te przeznaczone są na finansowanie fundacji politycznych na poziomie europejskim.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 4 2 — WYDATKI ZWIĄZANE Z ASYSTENTAMI POSŁÓW**4 2 2 Asystenci posłów**

4 2 2 0 Asystenci posłów

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 2 2 0	175 793 709	168 724 000	153 358 430,04
Rezerwy (10 0)	13 200 000		
Ogółem	188 993 709	168 724 000	153 358 430,04

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 21,

Przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 33–44.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 160/2009 z 23 lutego 2009 r. zmieniające Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 55 z 27.2.2009, s. 1).

Przepisy wykonawcze do tytułu VII warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, przyjęte przez Prezydium w dniu 9 marca 2009 r, ostatnio zmienione w dniu 13 grudnia 2010 r.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów pomocy parlamentarnej.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 400 000 EUR.

4 2 2 2 Różnice kursów walutowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
250 000	250 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie różnic kursowych w ramach wydatków z budżetu Parlamentu Europejskiego, w myśl postanowień dotyczących zwrotu kosztów pomocy parlamentarnej.

ROZDZIAŁ 4 4 — POSIEDZENIA I INNA DZIAŁALNOŚĆ POSŁÓW ORAZ BYŁYCH POSŁÓW**4 4 0 Koszty posiedzeń i innych zajęć byłych posłów**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
200 000	170 000	170 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów posiedzeń Stowarzyszenia Byłych Posłów Parlamentu Europejskiego, jak również ewentualne inne związane z nimi koszty.

4 4 2 Koszty związane z posiedzeniami i innymi zajęciami Europejskiego Stowarzyszenia Parlamentarnego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
140 000	140 000	140 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów posiedzeń Europejskiego Stowarzyszenia Parlamentarnego, jak również ewentualne inne związane z nimi koszty.

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

- ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI TYMCZASOWE**
ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI
ROZDZIAŁ 10 3 — REZERWY NA ROZSZERZENIE
ROZDZIAŁ 10 4 — REZERWA NA POLITYKĘ INFORMACYJNĄ I POLITYKĘ KOMUNIKACJI
ROZDZIAŁ 10 5 — ŚRODKI TYMCZASOWE NA BUDYNKI
ROZDZIAŁ 10 6 — REZERWA NA PRIORYTETOWE PROJEKTY W FAZIE ROZWOJU
ROZDZIAŁ 10 8 — REZERWA NA EMAS

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 10 0	25 914 026	15 691 800	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	25 914 026	15 691 800	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	14 000 000	10 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	14 000 000	10 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 3	835 000	750 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 3 — OGÓŁEM	835 000	750 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 4	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 4 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 5	p.m.	11 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 5 — OGÓŁEM	p.m.	11 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 6	p.m.	5 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 6 — OGÓŁEM	p.m.	5 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 8	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	40 749 026	42 441 800	0,—
	OGÓŁEM	1 685 829 393	1 616 760 399	1 427 729 732,02

PARLAMENT

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI TYMCZASOWE

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
25 914 026	15 691 800	0,—

Uwagi

1. Pozycja	1 2 0 0	Wynagrodzenia i zwroty kosztów	714 026
2. Pozycja	1 4 0 2	Tłumacze konferencyjni	2 000 000
3. Pozycja	2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	2 500 000
4. Pozycja	2 1 0 0	Sprzęt i oprogramowanie z zakresu technologii informacyjnych i innowacyjnych:	2 500 000
5. Pozycja	2 1 0 2	Usługi zewnętrzne z zakresu technologii informatycznych i innowacyjnych	2 500 000
6. Artykuł	3 2 0	Pozyskiwanie opinii ekspertów	1 500 000
7. Pozycja	3 2 4 6	Parlamentarny kanał telewizyjny (Web TV)	1 000 000
8. Pozycja	4 2 2 0	Asystenci posłów	13 200 000
Ogółem			25 914 026

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
14 000 000	10 000 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie nieprzewidzianych wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego.

ROZDZIAŁ 10 3 — REZERWY NA ROZSZERZENIE

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
835 000	750 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania instytucji do rozszerzenia.

ROZDZIAŁ 10 4 — REZERWA NA POLITYKĘ INFORMACYJNĄ I POLITYKĘ KOMUNIKACJI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków z tytułu polityki informacyjnej i komunikacji.

ROZDZIAŁ 10 5 — ŚRODKI TYMCZASOWE NA BUDYNKI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	11 000 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków instytucji na inwestycje w nieruchomości oraz ich zagospodarowanie. Prezydium PE proszone jest o przyjęcie spójnej i rozsądnie długoterminowej strategii w obszarze własności i budynków, która uwzględni szczegółowy problem rosnących kosztów utrzymania, potrzeby remontowe i w zakresie bezpieczeństwa, a także zapewni trwałość budżetu Parlamentu.

ROZDZIAŁ 10 6 — REZERWA NA PRIORYTETOWE PROJEKTY W FAZIE ROZWOJU

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	5 000 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z priorytetowymi projektami instytucji znajdującymi się w fazie rozwoju.

ROZDZIAŁ 10 8 — REZERWA NA EMAS

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W nawiązaniu do decyzji, które Prezydium ma podjąć odnośnie do wdrażania planu działania EMAS, szczególnie po przeprowadzonym przez Parlament audycie emisji dwutlenku węgla, niniejsze środki przeznaczone są na pokrycie odpowiednich pozycji operacyjnych.

PERSONEL

Sekcja I — Parlament Europejski

Grupa funkcyjna i grupa zaszerzgowania	2010			
	Stanowiska stałe		Stanowiska tymczasowe	
			Inne	Grupy polityczne
Bez kategorii	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	35		1	4
AD 14	141	2	6	23
AD 13	227	8	2	30
AD 12	503		8	71
AD 11	131		7	36
AD 10	191		7	29
AD 9	155		7	17
AD 8	107		8	18
AD 7	259			23
AD 6	249		1	26
AD 5	360		8	93
AD ogółem	2 369	10	56	377
AST 11	91	10		33
AST 10	136		17	18
AST 9	115		3	27
AST 8	215		4	39
AST 7	653		2	50
AST 6	559		5	72
AST 5	365		8	64
AST 4	251		11	62
AST 3	124		16	63
AST 2	245		5	55
AST 1	97			77
AST ogółem	2 851	10	71	560
Razem	5 221 ⁽¹⁾	20 ⁽²⁾	127 ⁽³⁾	937
Łącznie	6 285 ⁽⁴⁾			
<p>⁽¹⁾ Z czego sześć awansów <i>ad personam</i> (trzy AD 14 na AD 15, jeden AST 10 na AST 11, i dwa AST 4 na AST 5) przyznanych w wyjątkowych przypadkach zasłużonym urzędnikom.</p> <p>⁽²⁾ Pozycja łącznie nie obejmuje rezerwy ryczałtowej dla urzędników oddelegowanych w interesie służby.</p> <p>⁽³⁾ Z czego cztery stanowiska AD na pół etatu (nauczyciele języków) i jedno stanowisko AD 10 (DG-IPOL) ograniczone do 5 lat.</p> <p>⁽⁴⁾ Jedno stanowisko AD 5 i cztery AST 3 (dział szkoleń zawodowych) oraz dwa AD 5 i dwa AST 1 (dział tłumaczeń) zostają wpisane do rezerwy w tabeli zatrudnienia bez przydziału środków.</p>				

PARLAMENT

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	2011			
	Stanowiska stałe		Stanowiska tymczasowe	
			Inne	Grupy polityczne
Bez kategorii	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	35		1	4
AD 14	149	2	6	23
AD 13	279	8	2	34
AD 12	443		10	67
AD 11	131		5	37
AD 10	191		7	28
AD 9	155		6	17
AD 8	130		7	21
AD 7	304			22
AD 6	269		5	30
AD 5	382		3	119
AD ogółem	2 479	10	53	409
AST 11	151	10		33
AST 10	71		17	21
AST 9	115		3	30
AST 8	365		5	34
AST 7	753		1	55
AST 6	384		6	68
AST 5	325		7	66
AST 4	206		11	67
AST 3	184		14	59
AST 2	225		5	64
AST 1	151		1	98
AST ogółem	2 930	10	70	595
Razem	5 410 ⁽¹⁾	20 ⁽²⁾	123 ⁽³⁾	1 004
Łącznie	6 537 ⁽⁴⁾			

(1) Z czego pięć awansów *ad personam* (trzy AD 14 na AD 15, jeden AST 10 na AST 11, i jeden AST 4 na AST 5) przyznanych w wyjątkowych przypadkach zasłużonym urzędnikom.

(2) Pozycja łącznie nie obejmuje rezerwy ryczałtowej dla urzędników oddelegowanych w interesie służby.

(3) Z czego cztery stanowiska AD na pół etatu (nauczyciele języków) i jedno stanowisko AD 10 (DG-IPOL) ograniczone do 5 lat.

(4) Jedno stanowisko AD 5 i cztery AST 3 (dział szkoleń zawodowych) oraz dwa AD 5 i dwa AST 1 (dział tłumaczeń) zostają wpisane do rezerwy w tabeli zatrudnienia bez przydziału środków, sześć AD 5 i dwa AST 1 (Biblioteka) zostały umieszczone w planie zatrudnienia bez przyznania środków; 30 stanowisk w administracji (sześć AD 5 i 24 AST 1) zostały umieszczone w planie zatrudnienia bez przyznawania środków.

SEKCJA II

RADA EUROPEJSKA I RADA

DEKLARACJA DOCHODÓW
Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków
Rady Europejskiej i Rady na rok budżetowy 2011

Treść	Kwoty
Wydatki	563 262 600
Środki własne	– 48 997 000
Należny wkład	514 265 600

RADA EUROPEJSKA I RADA

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ PRACOWNIKÓW

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, pensji i świadczeń na rzecz urzędników i innych pracowników	22 212 000	25 038 000	22 404 152,96
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników	2 258 000	2 302 000	3 216 156,91
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	24 470 000	27 340 000	25 620 309,87
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracownicze na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	24 527 000	26 605 000	25 346 600,82
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	6 007 891,25
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników na urloпах z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	24 527 000	26 605 000	31 354 492,07
	Tytuł 4 — Ogółem	48 997 000	53 945 000	56 974 801,94

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ PRACOWNIKÓW

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, pensji i świadczeń na rzecz urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
22 212 000	25 038 000	22 404 152,96

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
2 258 000	2 302 000	3 216 156,91

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracownicze na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
24 527 000	26 605 000	25 346 600,82

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)***4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	6 007 891,25

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 107, a także art. 4 oraz art. 11 ust. 2 załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 107, a także art. 11 ust. 2 i art. 48 załącznika VIII.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z TYTUŁU DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE ZBYCIA MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU I DZIERŻAWY

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze zbycia majątku ruchomego			
5 0 0 0	Wpływy ze zbycia pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	2 333,34
5 0 0 1	Wpływy ze zbycia innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	250,—
5 0 0 2	Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	2 583,34
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	2 583,34
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	Wpływy z najmu mebli i wyposażenia	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem	p.m.	p.m.	819 925,50
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	819 925,50
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	Dochody z inwestycji, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	p.m.	p.m.	361 729,52
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	361 729,52

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC**ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI****ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA****ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym zwrot diet wypłaconych w imieniu tych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	112 379,96
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	51 934,52
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	164 314,48
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	29 223 952,52
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	3,—
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	6 765 063,86
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	35 989 019,38
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	<i>Różne odszkodowania</i>	p.m.	p.m.	21,46
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	21,46
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	<i>Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 5 — Ogółem	p.m.	p.m.	37 337 593,68

TYTUŁ 5

DOCHODY Z TYTUŁU DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE ZBYCIA MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 *Wpływy ze zbycia majątku ruchomego*

5 0 0 0 Wpływy ze zbycia pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	2 333,34

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze zbycia innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	250,00

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 2 Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 *Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU I DZIERŻAWY**5 1 0 Wpływy z najmu mebli i wyposażenia**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	819 925,50

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK**5 2 0 Dochody z inwestycji, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	361 729,52

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC**5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym zwrot diet wypłaconych w imieniu tych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	112 379,96

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 4, a także art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

5 5 1 Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	51 934,52

ROZDZIAŁ 57 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI**5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	29 223 952,52

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	3,00

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 2 Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	6 765 063,86

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 0** *Różne odszkodowania*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	21,46

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO**5 9 0** *Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ, UMÓW I PROGRAMÓW UE/WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROTY RÓŻNYCH WYDATKÓW

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POSZCZEGÓLNYCH POROZUMIEŃ LUB UMÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
6 1 2	ROZDZIAŁ 6 1 <i>Zwrot wydatków poniesionych w szczególności przy wykonywaniu prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1	ROZDZIAŁ 6 3 <i>Składki w ramach dorobku Schengen — Dochody przeznaczone na określony cel</i>			
6 3 1 1	Udział w kosztach administracyjnych wynikających z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 550 691,—
	Artykuł 6 3 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 550 691,—
	ROZDZIAŁ 6 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 550 691,—
6 6 0	ROZDZIAŁ 6 6 <i>Inne składki i zwroty</i>			
6 6 0 0	Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 6 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 550 691,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ, UMÓW I PROGRAMÓW UE/WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROTY RÓŻNYCH WYDATKÓW

6 1 2 *Zwrot wydatków poniesionych w szczególności przy wykonywaniu prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POSZCZEGÓLNYCH POROZUMIEŃ LUB UMÓW

6 3 1 *Składki w ramach dorobku Schengen — Dochody przeznaczone na określony cel*6 3 1 1 *Udział w kosztach administracyjnych wynikających z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 550 691,00

Uwagi

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Udział w kosztach administracyjnych wynikający z umowy z dnia 18 maja 1999 r. zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36), w szczególności art. 12 tej umowy.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 *Inne składki i zwroty*6 6 0 0 *Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego w niniejszej pozycji mają być zapisywane wszelkie nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6 i wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w celu finansowania wydatków, na które te dochody zostały przeznaczone.

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 70 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

700 *Odsetki od zaległych płatności*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 9 0 — RÓŻNE DOCHODY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
9 0 0	ROZDZIAŁ 9 0 <i>Różne dochody</i>	p.m.	p.m.	17 290,86
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	17 290,86
	Tytuł 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	17 290,86
	OGÓŁEM	48 997 000	53 945 000	95 880 377,48

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY**900** *Różne dochody*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	17 290,86

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1	OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ						
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	1 360 000	1 360 000	1 534 000	1 534 000		
1 1	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	289 465 453	289 465 453	325 284 000	325 284 000	297 629 496,—	297 629 496,—
1 2	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	12 334 174	12 334 174	8 118 000	8 118 000	6 666 611,—	6 666 611,—
1 3	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ	9 729 000	9 729 000	12 546 000	12 546 000	11 772 144,—	11 772 144,—
	Tytuł 1 — Ogółem	312 888 627	312 888 627	347 482 000	347 482 000	316 068 251,—	316 068 251,—
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI OPERACYJNE						
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	53 255 000	53 255 000	54 917 000	54 917 000	69 199 958,—	69 199 958,—
2 1	SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE	42 829 000	42 829 000	41 144 000	41 144 000	33 629 832,—	33 629 832,—
2 2	WYDATKI OPERACYJNE	145 753 973	145 753 973	147 537 000	147 537 000	102 409 858,—	102 409 858,—
	Tytuł 2 — Ogółem	241 837 973	241 837 973	243 598 000	243 598 000	205 239 648,—	205 239 648,—
3	WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ ZADAŃ SPECJALNYCH						
3 0	PERSONEL	p.m.	p.m.	10 979 000	10 979 000	10 952 594,—	10 952 594,—
3 1	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	2 536 000	2 536 000	8 803 000	8 803 000	8 159 764,—	8 159 764,—
3 2	SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE	p.m.	p.m.	14 850 000	14 850 000	9 851 378,—	9 851 378,—
3 3	WYDATKI OPERACYJNE	p.m.	p.m.	1 307 000	1 307 000	563 263,—	563 263,—
	Tytuł 3 — Ogółem	2 536 000	2 536 000	35 939 000	35 939 000	29 526 999,—	29 526 999,—
4	WYDATKI ZWIĄZANE Z GRUPĄ REFLEKSJI						
4 0	PERSONEL	p.m.	p.m.	161 000	161 000	156 000,—	156 000,—
4 3	WYDATKI OPERACYJNE	p.m.	p.m.	372 000	372 000	335 672,—	335 672,—
	Tytuł 4 — Ogółem	p.m.	p.m.	533 000	533 000	491 672,—	491 672,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009) (ciąg dalszy)

Tytuł Roz- dział	Treść	Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10	INNE WYDATKI						
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIA- NE WYDATKI	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	0,—	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	0,—	0,—
	OGÓŁEM	563 262 600	563 262 600	633 552 000	633 552 000	551 326 570,—	551 326 570,—

TYTUŁ 1
OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI**ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	Wynagrodzenie i inne należności			
1 0 0 0	Wynagrodzenie podstawowe			
	Środki nieróżnicowane	313 000	304 000	
1 0 0 1	Należności związane z zajmowanym stanowiskiem			
	Środki nieróżnicowane	65 000	64 000	
1 0 0 2	Należności związane z osobistą sytuacją pracownika			
	Środki nieróżnicowane	20 000	27 000	
1 0 0 3	Zabezpieczenie społeczne			
	Środki nieróżnicowane	13 000	13 000	
1 0 0 4	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki nieróżnicowane	900 000	900 000	
1 0 0 6	Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	86 000	
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	1 311 000	1 394 000	
1 0 1	Ustanie stosunku pracy			
1 0 1 0	Emerytury			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	
	Artykuł 1 0 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	
1 0 2	Rezerwa			
1 0 2 0	Rezerwa na zmiany wynagrodzeń			
	Środki nieróżnicowane	49 000	140 000	
	Artykuł 1 0 2 — Ogółem	49 000	140 000	
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	1 360 000	1 534 000	
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	Wynagrodzenie i inne należności			
1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe			
	Środki nieróżnicowane	211 541 157	236 663 000	219 263 135,—
1 1 0 1	Prawa wynikające z regulaminu, związane ze stanowiskiem			
	Środki nieróżnicowane	3 916 421	4 862 000	4 596 441,—
1 1 0 2	Prawa wynikające z regulaminu, związane z osobistą sytuacją pracownika			
	Środki nieróżnicowane	56 282 980	60 026 000	57 482 264,—
1 1 0 3	Zabezpieczenie społeczne			
	Środki nieróżnicowane	9 310 302	10 365 000	9 661 620,—
1 1 0 4	Wskaźniki korygujące			
	Środki nieróżnicowane	213 834	246 000	195 947,—
1 1 0 5	Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe			
	Środki nieróżnicowane	2 129 586	2 275 000	1 759 118,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 1 0	(ciąg dalszy)			
1 1 0 6	Prawa wynikające z regulaminu, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem, ustaniem stosunku pracy			
	Środki nieodróżnicowane	3 057 336	5 540 000	2 744 759,—
	Artykuł 1 1 0 — Ogółem	286 451 616	319 977 000	295 703 284,—
1 1 1	Ustanie stosunku pracy			
1 1 1 0	Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby (zgodnie z art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)			
	Środki nieodróżnicowane	320 834	479 000	405 236,—
1 1 1 1	Świadczenia w przypadku ostatecznego ustania stosunku pracy			
	Środki nieodróżnicowane	355 584	337 000	1 285 401,—
1 1 1 2	Prawa byłych sekretarzy generalnych			
	Środki nieodróżnicowane	478 709	481 000	235 575,—
	Artykuł 1 1 1 — Ogółem	1 155 127	1 297 000	1 926 212,—
1 1 2	Rezerwy			
1 1 2 0	Rezerwy (urzędnicy i pracownicy czasowi)			
	Środki nieodróżnicowane	1 850 710	3 993 000	0,—
1 1 2 1	Rezerwy (emeryci i uprawnieni do odpraw)			
	Środki nieodróżnicowane	8 000	17 000	0,—
	Artykuł 1 1 2 — Ogółem	1 858 710	4 010 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	289 465 453	325 284 000	297 629 496,—
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	Inni pracownicy i usługi zewnętrzne			
1 2 0 0	Inni pracownicy			
	Środki nieodróżnicowane	8 098 000	3 970 000	3 478 722,—
1 2 0 1	Oddelegowani eksperci krajowi			
	Środki nieodróżnicowane	1 289 043	1 522 000	1 081 947,—
1 2 0 2	Staże			
	Środki nieodróżnicowane	544 000	537 000	486 241,—
1 2 0 3	Usługi zewnętrzne			
	Środki nieodróżnicowane	2 068 000	1 870 000	1 619 701,—
1 2 0 4	Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych			
	Środki nieodróżnicowane	202 000	150 000	0,—
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	12 201 043	8 049 000	6 666 611,—
1 2 2	Rezerwy			
	Środki nieodróżnicowane	133 131	69 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	12 334 174	8 118 000	6 666 611,—

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	Wydatki związane z zarządzaniem personelem			
1 3 0 0	Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu			
	Środki nieróżnicowane	1 32 000	200 000	192 883,—
1 3 0 1	Doskonalenie zawodowe			
	Środki nieróżnicowane	1 603 000	1 728 000	1 626 298,—
	Artykuł 1 3 0 — Ogółem	1 735 000	1 928 000	1 819 181,—
1 3 1	Zapomogi dla personelu instytucji			
1 3 1 0	Pomoc w szczególnych przypadkach			
	Środki nieróżnicowane	40 000	40 000	60 862,—
1 3 1 1	Kontakty towarzyskie między pracownikami			
	Środki nieróżnicowane	119 000	119 000	112 410,—
1 3 1 2	Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych			
	Środki nieróżnicowane	69 000	110 000	57 000,—
1 3 1 3	Inne wydatki socjalne			
	Środki nieróżnicowane	66 000	66 000	65 600,—
	Artykuł 1 3 1 — Ogółem	294 000	335 000	295 872,—
1 3 2	Działalność dotycząca wszystkich osób związanych z instytucją			
1 3 2 0	Służba medyczna			
	Środki nieróżnicowane	432 000	471 000	163 091,—
1 3 2 1	Restauracje i stołówki			
	Środki nieróżnicowane	1 115 000	1 100 000	1 000 000,—
1 3 2 2	Żłobki i świetlice			
	Środki nieróżnicowane	1 841 000	2 037 000	2 228 000,—
	Artykuł 1 3 2 — Ogółem	3 388 000	3 608 000	3 391 091,—
1 3 3	Delegacje			
1 3 3 1	Koszty delegacji Sekretariatu Generalnego Rady			
	Środki nieróżnicowane	3 912 000	6 275 000	6 266 000,—
1 3 3 2	Koszty podróży pracowników w związku z Radą Europejską			
	Środki nieróżnicowane	400 000	400 000	
	Artykuł 1 3 3 — Ogółem	4 312 000	6 675 000	6 266 000,—
	ROZDZIAŁ 1 3 — OGÓŁEM	9 729 000	12 546 000	11 772 144,—
	Tytuł 1 — Ogółem	312 888 627	347 482 000	316 068 251,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 1

OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 **Wynagrodzenie i inne należności**

1 0 0 0 Wynagrodzenie podstawowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
313 000	304 000	

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenie podstawowe członków instytucji Rady Europejskiej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

1 0 0 1 Należności związane z zajmowanym stanowiskiem

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
65 000	64 000	

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do członków instytucji Rady Europejskiej, na należności związane z zajmowanym stanowiskiem.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

1 0 0 2 Należności związane z osobistą sytuacją pracownika

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
20 000	27 000	

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są na należności związane z osobistą sytuacją członków instytucji Rady Europejskiej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 0** (ciąg dalszy)**1 0 0 3** Zabezpieczenie społeczne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
13 000	13 000	

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do członków instytucji Rady Europejskiej, na składki na ubezpieczenie pokrywane przez pracodawcę.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

1 0 0 4 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
900 000	900 000	

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są na:

- poniesione koszty podróży, związanych z nimi diet oraz wydatki dodatkowe lub nadzwyczajne poniesione podczas delegacji przewodniczącego Rady Europejskiej,
- wydatki reprezentacyjne przewodniczącego Rady Europejskiej związane z wypełnianiem jego funkcji oraz w ramach działań tej instytucji.

Kwota dochodów przeznaczonych na określony cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 0 0 6 Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	86 000	

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do członków instytucji Rady Europejskiej, na należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy.

1 0 1 **Ustanie stosunku pracy****1 0 1 0** Emerytury

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są na:

- świadczenia emerytalne byłych członków instytucji Rady Europejskiej,

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 1** (ciąg dalszy)

1 0 1 0 (ciąg dalszy)

— pokrycie wpływu wskaźników stosowanych do emerytur byłych członków instytucji Rady Europejskiej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

1 0 2 Rezerwa

1 0 2 0 Rezerwa na zmiany wynagrodzeń

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
49 000	140 000	

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te są przeznaczone na pokrycie finansowego wpływu zmian wynagrodzeń członków instytucji Rady Europejskiej.

Podstawa prawna

Decyzja 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI

Uwagi

Środki przewidziane w tym rozdziale są wyliczane na podstawie planu zatrudnienia Rady na bieżący rok budżetowy.

Do płac, świadczeń i płatności zastosowano ryczałtową zniżkę w wysokości 7 %, aby uwzględnić to, że nie wszystkie stanowiska w planie zatrudnienia Rady są stale obsadzone.

1 1 0 Wynagrodzenie i inne należności

1 1 0 0 Wynagrodzenie podstawowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
211 541 157	236 663 000	219 263 135,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia podstawowe urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**110** (ciąg dalszy)**1101** Prawa wynikające z regulaminu, związane ze stanowiskiem

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 916 421	4 862 000	4 596 441,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- dodatków na sekretariat,
- dodatku na mieszkanie i przejazdy,
- zryczałtowanych dodatków z tytułu wyjazdów służbowych,
- dodatku z tytułu pracy w systemie pracy zmianowej lub z tytułu dyżurów w miejscu pracy lub zamieszkania,
- innych dodatków i zwrotów,
- wynagrodzenia za godziny nadliczbowe (kierowcy).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1102 Prawa wynikające z regulaminu, związane z osobistą sytuacją pracownika

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
56 282 980	60 026 000	57 482 264,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- dodatków za rozłąkę i zamieszkanie w innym kraju,
- dodatków na gospodarstwo domowe, na dziecko i dodatku edukacyjnego,
- dodatków na urlop rodzicielski lub urlop z przyczyn rodzinnych,
- podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- innych dodatków i świadczeń.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**110** (ciąg dalszy)

1103 Zabezpieczenie społeczne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
9 310 302	10 365 000	9 661 620,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- ubezpieczeń zdrowotnych, wypadkowych i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia społecznego,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1104 Wskaźniki korygujące

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
213 834	246 000	195 947,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego zmian wynagrodzeń oraz części dochodów przekazywanych do państwa innego niż miejsce zatrudnienia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1105 Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 129 586	2 275 000	1 759 118,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w poniższych przepisach.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**110** (ciąg dalszy)**1106** Prawa wynikające z regulaminu, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem, ustaniem stosunku pracy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 057 336	5 540 000	2 744 759,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży należnych urzędnikom i pracownikom czasowym (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- kosztów świadczeń z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki, należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,
- kosztów świadczeń należnych urzędnikom i pracownikom czasowym, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- kosztów świadczeń w przypadku zwolnienia urzędników stażystów za rażącą niezdatność,
- kosztów świadczeń w przypadku wypowiedzenia przez instytucję kontraktu pracownika czasowego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

111 **Ustanie stosunku pracy****1110** Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby (zgodnie z art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
320 834	479 000	405 236,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na świadczenia wypłacane urzędnikom, którzy:

- otrzymali status pozostających do dyspozycji w związku z procesem redukcji stanowisk w instytucji,
- w interesie służby zostali przeniesieni na emeryturę z zajmowanego stanowiska w grupie zaszeregowania AD 16 lub AD 15.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne oraz koszty związane z zastosowaniem do powyższych świadczeń wskaźnika korygującego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**111** (ciąg dalszy)**1111 Świadczenia w przypadku ostatecznego ustania stosunku pracy**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
355 584	337 000	1 285 401,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1747/2002,
- kosztów składek pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1747/2002 z dnia 30 września 2002 r. wprowadzające, w związku z modernizacją instytucji, specjalne środki mające na celu zakończenie służby urzędników Wspólnot Europejskich mianowanych na stanowisko w Radzie Unii Europejskiej (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, s. 5).

1112 Prawa byłych sekretarzy generalnych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
478 709	481 000	235 575,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów emerytur z tytułu wysługi lat byłych sekretarzy generalnych instytucji,
- kosztów rent rodzinnych dla wdów i sierot po byłych sekretarzach generalnych instytucji,
- płatności wynikających ze wskaźnika korygującego stosowanego do emerytur z tytułu wysługi lat byłych sekretarzy generalnych instytucji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

112 Rezerwy**1120 Rezerwy (urzędnicy i pracownicy czasowi)**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 850 710	3 993 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (*ciąg dalszy*)**1 1 2** (*ciąg dalszy*)**1 1 2 0** (*ciąg dalszy*)

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

1 1 2 1 Rezerwy (emeryci i uprawnieni do odpraw)

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
8 000	17 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**1 2 0** *Inni pracownicy i usługi zewnętrzne***1 2 0 0** Inni pracownicy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
8 098 000	3 970 000	3 478 722,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzeń innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, miejscowych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem do wynagrodzenia tych pracowników wskaźników korygujących.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)

1 2 0 1 Oddelegowani eksperci krajowi

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 289 043	1 522 000	1 081 947,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczeń i kosztów administracyjnych związanych z oddelegowanymi ekspertami krajowymi, zaangażowanymi w innych dziedzinach niż WPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

1 2 0 2 Staże

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
544 000	537 000	486 241,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów stypendium i podróży szkoleniowych oraz delegacji stażystów, a także na ubezpieczenia chorobowe i wypadkowe podczas trwania staży.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 3 Usługi zewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 068 000	1 870 000	1 619 701,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wszystkich usług świadczonych przez osoby niezwiązane z instytucją, w szczególności:

- personelu zatrudnianego czasowo do świadczenia różnych usług,
- personelu dodatkowego zatrudnianego przy posiedzeniach w Luksemburgu i Strasburgu,
- ekspertów z zakresu warunków pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 4 Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
202 000	150 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z usługami tłumaczeniowymi świadczonymi przez zewnętrzne agencje tłumaczeń, tak aby poradzić sobie z okresowym nawałem pracy służb tłumaczeniowych Rady, z jednej strony, i aby zweryfikować teksty umów, traktatów i innych porozumień zawieranych z państwami trzecimi w językach, które nie są językami Wspólnoty, z drugiej.

Pozycja ta obejmuje również wydatki na ewentualne usługi zlecane Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 2 2 Rezerwy**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
133 131	69 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ**1 3 0 Wydatki związane z zarządzaniem personelem****1 3 0 0 Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
132 000	200 000	192 883,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz wstępnych badań lekarskich,
- wydatków związanych z organizacją naboru pracowników czasowych, pomocniczych i personelu miejscowego.

W przypadkach należycie uzasadnionych wymogami funkcjonalnymi i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być wykorzystane do zorganizowania przez daną instytucję własnego konkursu,

- kosztów organizacji działań związanych z reorientacją zawodową.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Biura Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 13 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ (ciąg dalszy)**130** (ciąg dalszy)

1301 Doskonalenie zawodowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 603 000	1 728 000	1 626 298,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami, a także wewnątrz instytucji,
- kosztów wpisowego w przypadku udziału urzędników w seminariach i konferencjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

131 Zapomogi dla personelu instytucji

1310 Pomoc w szczególnych przypadkach

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
40 000	40 000	60 862,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zapomóg dla urzędników i pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24 i 76.

1311 Kontakty towarzyskie między pracownikami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
119 000	119 000	112 410,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z kontaktami towarzyskimi między pracownikami.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1312 Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
69 000	110 000	57 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w ramach polityki wspierania osób niepełnosprawnych, dla następujących kategorii osób niepełnosprawnych:

- urzędników czynnie zatrudnionych,

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ (ciąg dalszy)**1 3 1** (ciąg dalszy)

1 3 1 2 (ciąg dalszy)

- małżonków urzędników czynnie zatrudnionych,
- wszystkich dzieci na utrzymaniu, w myśl regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

Środki te pokrywają zwrot niezbędnych kosztów o charakterze pozamedycznym, wynikających z inwalidztwa i odpowiednio udokumentowanych, w ramach dostępnych środków z budżetu i po wykorzystaniu ewentualnych praw przysługujących w kraju zamieszkania bądź pochodzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 3 1 3 Inne wydatki socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
66 000	66 000	65 600,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków socjalnych dla pracowników i ich rodzin.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 3 2 Działalność dotycząca wszystkich osób związanych z instytucją

1 3 2 0 Służba medyczna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
432 000	471 000	163 091,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie głównie:

- kosztów funkcjonowania ambulatoriów, kosztów artykułów medycznych, materiałów opatrunkowych i leków dla żłobka, kosztów związanych z badaniami lekarskimi i kosztów, które należy przewidzieć w związku z komisjami orzekającymi o inwalidztwie i zwrotem kosztów za okulary,
- wydatków na zakup niektórych narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

1 3 2 1 Restauracje i stołówki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 115 000	1 100 000	1 000 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników świadczących usługi związane z prowadzeniem restauracji i stołówek.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ (ciąg dalszy)**1 3 2** (ciąg dalszy)

1 3 2 2 Żłobki i świetlice

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 841 000	2 037 000	2 228 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- udziału Rady w wydatkach na Centrum Małego Dziecka oraz inne żłobki i świetlice (płatność na rzecz Komisji),
- kosztów administrowania związanych z prowadzeniem żłobka przy Radzie.

Dochody pochodzące ze składek rodziców oraz składek organizacji zatrudniających rodziców pozwalają na zgromadzenie dochodów przeznaczonych na ten cel.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 3 3 Delegacje

1 3 3 1 Koszty delegacji Sekretariatu Generalnego Rady

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 912 000	6 275 000	6 266 000,00

*Uwagi**Dawny artykuł 1 3 3*

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów delegacji i podróży służbowych urzędników Sekretariatu Generalnego Rady, kosztów przejazdów, diet dziennych w czasie delegacji, a także kosztów dodatkowych lub szczególnych poniesionych z tytułu delegacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na określony cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

1 3 3 2 Koszty podróży pracowników w związku z Radą Europejską

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
400 000	400 000	

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów delegacji i podróży służbowych urzędników Sekretariatu Generalnego Rady związanych z konkretnymi działaniami Rady Europejskiej, kosztów przejazdów, diet dziennych w czasie delegacji, a także kosztów dodatkowych lub szczególnych poniesionych z tytułu delegacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na określony cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	Budynki			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki nieróżnicowane	1 053 000	4 332 000	4 047 544,—
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 2	Nabywanie nieruchomości			
	Środki nieróżnicowane	15 000 000	15 000 000	32 815 000,—
2 0 0 3	Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją			
	Środki nieróżnicowane	4 860 000	4 160 000	4 145 458,—
2 0 0 4	Prace zapewniające bezpieczeństwo budynków			
	Środki nieróżnicowane	1 260 000	2 197 000	1 442 161,—
2 0 0 5	Wstępne wydatki związane z nabywaniem, budową i zagospodarowaniem budynków			
	Środki nieróżnicowane	460 000	603 000	523 712,—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	22 633 000	26 292 000	42 973 875,—
2 0 1	Wydatki związane z budynkami			
2 0 1 0	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki nieróżnicowane	16 761 000	14 378 000	14 641 312,—
2 0 1 1	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie			
	Środki nieróżnicowane	4 031 000	5 086 000	3 879 156,—
2 0 1 2	Ochrona i nadzór nad budynkami			
	Środki nieróżnicowane	9 090 000	8 410 000	7 159 215,—
2 0 1 3	Ubezpieczenie			
	Środki nieróżnicowane	211 000	205 000	195 300,—
2 0 1 4	Inne wydatki związane z budynkami			
	Środki nieróżnicowane	529 000	546 000	351 100,—
	Artykuł 2 0 1 — Ogółem	30 622 000	28 625 000	26 226 083,—
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	53 255 000	54 917 000	69 199 958,—
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	Systemy komputerowe i telekomunikacja			
2 1 0 0	Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki nieróżnicowane	7 969 000	7 925 000	7 705 895,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 1 0	(ciąg dalszy)			
2 1 0 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych			
	Środki nie różnicowane	19 038 000	17 996 000	17 159 000,—
2 1 0 2	Utrzymanie i konserwacja sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki nie różnicowane	4 551 000	4 953 000	3 911 338,—
2 1 0 3	Telekomunikacja			
	Środki nie różnicowane	4 224 000	4 643 000	3 134 025,—
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	35 782 000	35 517 000	31 910 258,—
2 1 1	Umeblowanie			
	Środki nie różnicowane	1 051 000	1 279 000	528 484,—
2 1 2	Wyposażenie i instalacje techniczne			
2 1 2 0	Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych			
	Środki nie różnicowane	4 528 000	2 635 000	714 511,—
2 1 2 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową instalacji i wyposażenia technicznego			
	Środki nie różnicowane	60 000	45 000	49 000,—
2 1 2 2	Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa instalacji i wyposażenia technicznego			
	Środki nie różnicowane	620 000	682 000	225 554,—
	Artykuł 2 1 2 — Ogółem	5 208 000	3 362 000	989 065,—
2 1 3	Transport			
	Środki nie różnicowane	788 000	986 000	202 025,—
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	42 829 000	41 144 000	33 629 832,—
	ROZDZIAŁ 2 2			
2 2 0	Posiedzenia i konferencje			
2 2 0 0	Koszty podróży służbowych			
	Środki nie różnicowane	33 675 000	36 792 000	22 727 368,—
2 2 0 1	Inne koszty podróży służbowych			
	Środki nie różnicowane	184 000	175 000	319 000,—
2 2 0 2	Koszty tłumaczenia ustnego			
	Środki nie różnicowane	94 722 973	92 740 000	68 869 765,—
2 2 0 3	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne			
	Środki nie różnicowane	2 045 000	2 088 000	1 155 400,—
2 2 0 4	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne			
	Środki nie różnicowane	4 124 000	3 956 000	468 269,—
2 2 0 5	Organizacja konferencji, kongresów i posiedzeń			
	Środki nie różnicowane	912 000	912 000	16 324,—
	Artykuł 2 2 0 — Ogółem	135 662 973	136 663 000	93 556 126,—

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 2 1	Informacja			
2 2 1 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki niezróżnicowane	937 000	883 000	777 774,—
2 2 1 1	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezróżnicowane	5 193 000	5 115 000	4 095 982,—
2 2 1 2	Publikacje ogólne			
	Środki niezróżnicowane	650 000	560 000	426 172,—
2 2 1 3	Informacje i akcje o charakterze publicznym			
	Środki niezróżnicowane	1 260 000	1 495 000	691 270,—
	Artykuł 2 2 1 — Ogółem	8 040 000	8 053 000	5 991 198,—
2 2 2	Biura łącznikowe			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	462 000	466 574,—
2 2 3	Wydatki różne			
2 2 3 0	Materiały biurowe			
	Środki niezróżnicowane	971 000	1 254 000	1 142 114,—
2 2 3 1	Opłaty pocztowe			
	Środki niezróżnicowane	170 000	170 000	95 934,—
2 2 3 2	Koszty badań, analiz i konsultacji			
	Środki niezróżnicowane	20 000	40 000	0,—
2 2 3 3	Współpraca międzyinstytucjonalna			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 4	Przeprowadzki			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	31 032,—
2 2 3 5	Obciążenia finansowe			
	Środki niezróżnicowane	20 000	45 000	53 000,—
2 2 3 6	Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty			
	Środki niezróżnicowane	600 000	600 000	829 500,—
2 2 3 7	Inne wydatki operacyjne			
	Środki niezróżnicowane	270 000	250 000	244 380,—
	Artykuł 2 2 3 — Ogółem	2 051 000	2 359 000	2 395 960,—
	ROZDZIAŁ 2 2 — OGÓŁEM	145 753 973	147 537 000	102 409 858,—
	Tytuł 2 — Ogółem	241 837 973	243 598 000	205 239 648,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 *Budynki*

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 053 000	4 332 000	4 047 544,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na czynsze i podatki związane z budynkami zajmowanymi przez Radę, a także z wynajmem sal, magazynu i parkingów:

- pomieszczenia zajmowane w Brukseli (oprócz budynku Kortenberg i ER),
- pomieszczenia zajmowane w Luksemburgu (Kirchberg),
- pomieszczenia zajmowane w Genewie,
- pomieszczenia zajmowane w Nowym Jorku.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: 646 500 EUR.

Puła środków została zmniejszona z uwzględnieniem przewidywanych dochodów przeznaczonych na ten cel.

2 0 0 1 Opłaty za użytkowanie wieczyste

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za użytkowanie wieczyste budynków lub ich części, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 2 Nabywanie nieruchomości

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
15 000 000	15 000 000	32 815 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 3 Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 860 000	4 160 000	4 145 458,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w szczególności:

- wyposażenia i adaptacji pomieszczeń w zależności od potrzeb funkcjonalnych,

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)**2 0 0 3** (ciąg dalszy)

- adaptacji pomieszczeń i wyposażenia technicznego do obowiązujących wymogów i norm w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

2 0 0 4 Prace zapewniające bezpieczeństwo budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 260 000	2 197 000	1 442 161,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prac zapewniających bezpieczeństwo fizyczne i materialne osób i mienia.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 5 Wstępne wydatki związane z nabywaniem, budową i zagospodarowaniem budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
460 000	603 000	523 712,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie kosztów konsultacji z ekspertami przy prowadzeniu badań dotyczących adaptacji i rozbudowy budynków instytucji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 **Wydatki związane z budynkami****2 0 1 0** Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
16 761 000	14 378 000	14 641 312,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów sprzątania i utrzymania:

- sprzątanie biur, warsztatów i magazynów (w tym zasłon, obić, wykładzin, żaluzji itd.),
- wymiany zniszczonych zasłon, obić i wykładzin,
- prac malarskich,
- różnych prac konserwacyjnych,
- napraw wyposażenia technicznego,

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 1** (ciąg dalszy)

2 0 1 0 (ciąg dalszy)

- materiałów technicznych,
- umów dotyczących konserwacji różnych elementów wyposażenia technicznego (klimatyzacji, ogrzewania, systemu wywozu odpadów, wind).

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 1 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 031 000	5 086 000	3 879 156,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 2 Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
9 090 000	8 410 000	7 159 215,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru nad budynkami zajmowanymi przez Radę, z wyjątkiem budynków Kortenberga i ER.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 3 Ubezpieczenie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
211 000	205 000	195 300,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek wynikających z umów zawartych z towarzystwami ubezpieczeniowymi, obejmujących budynki zajmowane przez Radę.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 4 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
529 000	546 000	351 100,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z budynkami, niewyszczególnionych w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności kosztów wywozu odpadów, oznakowania informacyjnego, kontroli wyspecjalizowanych organów itd.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 21 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE**2 1 0 Systemy komputerowe i telekomunikacja****2 1 0 0 Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
7 969 000	7 925 000	7 705 895,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem lub wynajmem sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
19 038 000	17 996 000	17 159 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług doradczych oraz usług w zakresie szkoleń świadczonych przez firmy usługowe i firmy doradztwa komputerowego w związku z eksploatacją oraz rozbudową aplikacji i systemów komputerowych, w tym kosztów pomocy technicznej użytkownikom.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 2 Utrzymanie i konserwacja sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 551 000	4 953 000	3 911 338,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utrzymaniem i konserwacją sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 224 000	4 643 000	3 134 025,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów abonamentów i telekomunikacji oraz kosztów transmisji danych, z wyjątkiem kosztów związanych z WPBiO/WPZiB.

Aby oszacować wysokość tych kosztów, uwzględniono poziom zwrotu przy odzyskaniu kosztów połączeń telefonicznych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)**2 1 1 Umeblowanie**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 051 000	1 279 000	528 484,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu mebli oraz mebli o szczególnym przeznaczeniu,
- kosztów wymiany części mebli zakupionych przynajmniej piętnaście lat wcześniej lub trwale zniszczonych,
- kosztów wynajmu mebli podczas delegacji i posiedzeń poza obiektami Rady,
- kosztów utrzymania i naprawy mebli.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 Wyposażenie i instalacje techniczne**2 1 2 0 Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 528 000	2 635 000	714 511,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu oraz wymiany różnego rodzaju wyposażenia, stałych i ruchomych instalacji technicznych, związanych w szczególności z archiwizacją, działem zakupów, ochroną, obsługą techniczną konferencji, usługami gastronomicznymi i budynkami.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową instalacji i wyposażenia technicznego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
60 000	45 000	49 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z pomocą techniczną i nadzorem, w szczególności w zakresie obsługi technicznej konferencji i usług gastronomicznych.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 2 Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa instalacji i wyposażenia technicznego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
620 000	682 000	225 554,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z wynajmem instalacji i wyposażenia technicznego, jak również kosztów utrzymania, konserwacji i naprawy takiego wyposażenia i instalacji technicznych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)**2 1 3 Transport**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
788 000	986 000	202 025,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie głównie:

- kosztów nabycia, wzięcia w leasing i odnowienia parku samochodowego,
- kosztów wynajmu samochodów, w przypadku gdy niemożliwe jest skorzystanie ze środków transportu, którymi dysponuje Rada, w szczególności przy okazji delegacji,
- kosztów utrzymania i naprawy samochodów służbowych (zakup paliwa, opon itd.).

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE**2 2 0 Posiedzenia i konferencje****2 2 0 0 Koszty podróży służbowych**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
33 675 000	36 792 000	22 727 368,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zwrot kosztów podróży poniesionych przez prezydencję i delegacje, w szczególności w związku z:

- posiedzeniami Rady,
- posiedzeniami odbywającymi się w ramach Rady, z wyjątkiem posiedzeń w ramach WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 31/2008 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca zwrotu kosztów podróży delegatom członków Rady.

2 2 0 1 Inne koszty podróży służbowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
184 000	175 000	319 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności kosztów podróży i pobytu zaproszonych ekspertów lub ekspertów oddelegowanych przez Sekretarza Generalnego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 21/2009 zastępcy Sekretarza Generalnego Rady Unii Europejskiej w sprawie zwrotu kosztów delegacji osób innych niż członkowie personelu Rady Unii Europejskiej.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**2 2 0** (ciąg dalszy)

2 2 0 2 Koszty tłumaczenia ustnego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
94 722 973	92 740 000	68 869 765,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług świadczonych na rzecz Rady przez tłumaczy ustnych Komisji, z wyjątkiem usług świadczonych podczas posiedzeń w ramach WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 111/2007 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca tłumaczenia ustnego na potrzeby Rady Europejskiej, Rady i jej organów przygotowawczych.

2 2 0 3 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 045 000	2 088 000	1 155 400,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z zobowiązaniami instytucji w zakresie wydatków na przyjęcia i cele reprezentacyjne w dziedzinach innych niż WPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 0 4 Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 124 000	3 956 000	468 269,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na catering i posiłki serwowane w trakcie posiedzeń.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 0 5 Organizacja konferencji, kongresów i posiedzeń

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
912 000	912 000	16 324,00

Uwagi

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**2 2 1 Informacja****2 2 1 0** Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
937 000	883 000	777 774,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu książek i publikacji do biblioteki w wersji papierowej i/lub cyfrowej,
- kosztów prenumeraty dzienników, czasopism, usług związanych z dostarczaniem analiz ich zawartości i innych publikacji *on-line* (z wyjątkiem agencji prasowych); środki te pokrywają również ewentualne opłaty wynikające z prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tych publikacji w formie pisemnej i/lub elektronicznej,
- kosztów dostępu związanych z korzystaniem z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów,
- kosztów prenumeraty serwisów agencji prasowych przez dalekopis,
- kosztów oprawy i innych kosztów niezbędnych do konserwacji książek i czasopism.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 1 Dziennik Urzędowy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
5 193 000	5 115 000	4 095 982,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania, w wersji tradycyjnej (na papierze lub mikrofilmach) lub elektronicznej, oraz rozpowszechniania tekstów, które Rada ma obowiązek publikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, w szczególności na mocy art. 17 regulaminu Rady.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 2 Publikacje ogólne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
650 000	560 000	426 172,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowywania i wydawania publikacji w językach urzędowych państw członkowskich Unii Europejskiej, w formie tradycyjnej (na papierze lub mikrofilmach) lub elektronicznej, oraz kosztów rozpowszechniania publikacji Rady, innych niż te ogłaszane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 3 Informacje i akcje o charakterze publicznym

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 260 000	1 495 000	691 270,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych w szczególności z otwartymi posiedzeniami Rady oraz usługami mediów audiowizualnych podczas prac instytucji (wynajem sprzętu oraz umowy świadczenia usług radiowych i telewizyjnych, zakup, utrzymanie i naprawa sprzętu niezbędnego do transmisji radiowych i telewizyjnych, zewnętrzne usługi fotograficzne itd.),

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**2 2 1** (ciąg dalszy)**2 2 1 3** (ciąg dalszy)

- kosztów różnych działań informacyjnych i służb informacyjnych,
- kosztów rozpowszechniania i promocji publikacji oraz akcji o charakterze publicznym dotyczących działalności instytucji, w tym związanych z nimi kosztów organizacyjnych i kosztów infrastruktury.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 2 Biura łącznikowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	462 000	466 574,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów funkcjonowania biur łącznikowych w Nowym Jorku i Genewie, niewyszczególnionych w poprzednich pozycjach.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 Wydatki różne**2 2 3 0** Materiały biurowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
971 000	1 254 000	1 142 114,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu papieru,
- kosztów fotokopii i opłat,
- kosztów materiałów papierniczych i biurowych (dostawy bieżące),
- kosztów druków,
- kosztów materiałów służących do wysyłania korespondencji (koperty, papier do pakowania, wkłady do frankownicy),
- kosztów materiałów do kopiarek (tusze, płyty do maszyn offsetowych, klisze i produkty chemiczne).

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 1 Opłaty pocztowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
170 000	170 000	95 934,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat pocztowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**2 2 3** (ciąg dalszy)**2 2 3 2** Koszty badań, analiz i konsultacji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
20 000	40 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań i konsultacji zleconych wysoko wykwalifikowanym ekspertom na podstawie umów.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 3 Współpraca międzyinstytucjonalna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z działaniami międzyinstytucjonalnymi.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 4 Przeprowadzki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	31 032,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu sprzętu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 5 Obciążenia finansowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
20 000	45 000	53 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich kosztów finansowych, w szczególności kosztów opłat bankowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 6 Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
600 000	600 000	829 500,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- ewentualnych kosztów zasądzonych od Rady przez Trybunał Sprawiedliwości, Sąd i Sąd do spraw Służby Publicznej, a także kosztów zewnętrznej pomocy prawnej do celów reprezentowania Rady w sprawach sądowych,
- kosztów zewnętrznego doradztwa prawnego,
- kosztów odszkodowań i odsetek, jak również rekompensat, które Rada może być zobowiązana zapłacić.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)***2 2 3** *(ciąg dalszy)***2 2 3 7** Inne wydatki operacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
270 000	250 000	244 380,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów związanych z ubezpieczeniem innym niż ubezpieczenie obejmujące budynki, przewidziane w pozycji 2 0 1 3,
- kosztów zakupu odzieży służbowej dla służb konferencyjnych i ochrony, wyposażenia dla pracowników warsztatów i służb wewnętrznych oraz kosztów naprawy i konserwacji odzieży służbowej,
- kosztów udziału Rady w wydatkach niektórych stowarzyszeń, których działalność ma bezpośredni związek z działalnością instytucji Unii,
- innych wydatków operacyjnych niewyszczególnionych w poprzednich pozycjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ ZADAŃ SPECJALNYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — PERSONEL

ROZDZIAŁ 3 1 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
	ROZDZIAŁ 3 0						
3 0 0	Inni pracownicy i osoby z zewnątrz						
3 0 0 0	Świadczenia dla oddelegowanych krajowych ekspertów wojskowych						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	7 100 000	7 100 000	7 149 560,—	7 149 560,—
3 0 0 1	Świadczenia dla ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach WPBiO/WPZiB						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	2 300 000	2 300 000	2 189 700,—	2 189 700,—
3 0 0 2	Doradcy specjalni w zakresie WPBiO/WPZiB						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	179 000	179 000	196 267,—	196 267,—
	Artykuł 3 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	9 579 000	9 579 000	9 535 527,—	9 535 527,—
3 0 1	Inne wydatki związane z personelem						
3 0 1 0	Delegacje						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	1 380 000	1 380 000	1 398 000,—	1 398 000,—
3 0 1 1	Doskonalenie zawodowe						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	20 000	20 000	19 067,—	19 067,—
	Artykuł 3 0 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 400 000	1 400 000	1 417 067,—	1 417 067,—
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	10 979 000	10 979 000	10 952 594,—	10 952 594,—
	ROZDZIAŁ 3 1						
3 1 0	Budynki						
3 1 0 0	Czynsze						
	Środki różnicowane	1 586 000	1 586 000	4 821 000	4 821 000	4 640 802,—	4 640 802,—
3 1 0 3	Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	255 000	255 000	86 608,—	86 608,—
3 1 0 4	Prace związane z zabezpieczeniem						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	355 000	355 000	154 980,—	154 980,—
3 1 0 5	Wstępne wydatki związane z nabyciem, budową i wyposażeniem budynków						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	5 000	5 000	9 822,—	9 822,—
	Artykuł 3 1 0 — Ogółem	1 586 000	1 586 000	5 436 000	5 436 000	4 892 212,—	4 892 212,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 3 1 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 3 2 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 1 1	Wydatki związane z budynkami						
3 1 1 0	Sprzątanie i utrzymanie obiektów						
	Środki różnicowane	165 000	165 000	810 000	810 000	850 530,—	850 530,—
3 1 1 1	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie						
	Środki różnicowane	165 000	165 000	558 000	558 000	472 154,—	472 154,—
3 1 1 2	Ochrona i nadzór nad budynkami						
	Środki różnicowane	620 000	620 000	1 938 000	1 938 000	1 899 909,—	1 899 909,—
3 1 1 3	Ubezpieczenie						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	13 000	13 000	10 317,—	10 317,—
3 1 1 4	Inne wydatki związane z budynkami						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	48 000	48 000	34 642,—	34 642,—
	Artykuł 3 1 1 — Ogółem	950 000	950 000	3 367 000	3 367 000	3 267 552,—	3 267 552,—
	ROZDZIAŁ 3 1 — OGÓŁEM	2 536 000	2 536 000	8 803 000	8 803 000	8 159 764,—	8 159 764,—
	ROZDZIAŁ 3 2						
3 2 0	Systemy komputerowe i telekomunikacja						
3 2 0 0	Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	6 700 000	6 700 000	3 202 492,—	3 202 492,—
3 2 0 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	5 600 000	5 600 000	4 963 813,—	4 963 813,—
3 2 0 2	Serwisowanie i utrzymanie sprzętu i oprogramowania						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	750 000	750 000	497 101,—	497 101,—
3 2 0 3	Telekomunikacja						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	1 700 000	1 700 000	1 187 972,—	1 187 972,—
	Artykuł 3 2 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	14 750 000	14 750 000	9 851 378,—	9 851 378,—
3 2 1	Umeblowanie						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	100 000	100 000	0,—	0,—
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	14 850 000	14 850 000	9 851 378,—	9 851 378,—

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
	ROZDZIAŁ 3 3						
3 3 0	Posiedzenia i konferencje						
3 3 0 0	Koszty podróży służbowych						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	883 000	883 000	228 813,—	228 813,—
3 3 0 1	Inne koszty podróży służbowych						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	15 000	15 000	30 000,—	30 000,—
3 3 0 2	Koszty tłumaczenia ustnego						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 3 0 3	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	25 000	25 000	25 000,—	25 000,—
3 3 0 4	Wydatki administracyjne związane z podróżami						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	20 000	20 000	3 158,—	3 158,—
3 3 0 5	Różne wydatki związane z posiedzeniami						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	20 000	20 000	17 177,—	17 177,—
	Artykuł 3 3 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	963 000	963 000	304 148,—	304 148,—
3 3 1	Informacja						
3 3 1 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	179 000	179 000	172 784,—	172 784,—
3 3 1 1	Publikacje ogólne						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	90 000	90 000	66 712,—	66 712,—
3 3 1 2	Informacje i akcje o charakterze publicznym						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	55 000	55 000	15 923,—	15 923,—
	Artykuł 3 3 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	324 000	324 000	255 419,—	255 419,—
3 3 2	Wydatki różne						
3 3 2 0	Materiały biurowe						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 3 2 1	Koszty badań, analiz i konsultacji						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 3 2 2	Inne wydatki operacyjne						
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	20 000	20 000	3 696,—	3 696,—
	Artykuł 3 3 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	20 000	20 000	3 696,—	3 696,—
	ROZDZIAŁ 3 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 307 000	1 307 000	563 263,—	563 263,—
	Tytuł 3 — Ogółem	2 536 000	2 536 000	35 939 000	35 939 000	29 526 999,—	29 526 999,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ ZADAŃ SPECJALNYCH

ROZDZIAŁ 30 — PERSONEL

3 0 0 *Inni pracownicy i osoby z zewnątrz*

3 0 0 0 Świadczenia dla oddelegowanych krajowych ekspertów wojskowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	7 100 000	7 149 560,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie systemu uposażeń dla oddelegowanych krajowych ekspertów wojskowych, którzy mają prowadzić prace w ramach WPBiO/WPZiB jako Sztab Wojskowy Unii Europejskiej.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/178/WPZiB z dnia 28 lutego 2000 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do krajowych ekspertów wojskowych oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady w okresie przejściowym (Dz.U. L 57 z 2.3.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2003/479/WE z dnia 16 czerwca 2003 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady (Dz.U. L 160 z 28.6.2003, s. 72). Decyzja uchylona decyzją 2007/829/WE (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

3 0 0 1 Świadczenia dla ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach WPBiO/WPZiB

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	2 300 000	2 189 700,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie systemu uposażeń ekspertów krajowych, którzy mają prowadzić prace w ramach WPBiO/WPZiB, w szczególności w sektorach zarządzania kryzysowego i bezpieczeństwa systemów komputerowych.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

3 0 0 2 Doradcy specjaliści w zakresie WPBiO/WPZiB

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	179 000	196 267,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzenia doradców specjalnych wyznaczonych przez Radę w celu wypełnienia specjalistycznych zadań w ramach WPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 5, 119 i 120.

ROZDZIAŁ 3 0 — PERSONEL (ciąg dalszy)**3 0 1** *Inne wydatki związane z personelem***3 0 1 0** Delegacje

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	1 380 000	1 398 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów misji związanych z działalnością Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej,
- kosztów delegacji ekspertów krajowych oddelegowanych w dziedzinach WPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

3 0 1 1 Doskonalenie zawodowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	20 000	19 067,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów udziału w kursach, konferencjach i kongresach w ramach działalności Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/178/WPZiB z dnia 28 lutego 2000 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do krajowych ekspertów wojskowych oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady w okresie przejściowym (Dz.U. L 57 z 2.3.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

ROZDZIAŁ 3 1 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE**3 1 0** *Budynki***3 1 0 0** Czynsze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 586 000	4 821 000	4 640 802,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie czynszu w budynkach Kortenberg i ER, mieszczących się w Brukseli, przeznaczonych dla urzędników i krajowych ekspertów oddelegowanych w ramach WPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 3 1 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**3 1 0** (ciąg dalszy)**3 1 0 3** Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją

Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	255 000	255 000	86 608,00	86 608,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w szczególności:

- wyposażenia pomieszczeń w zależności od potrzeb funkcjonalnych,
- adaptacji pomieszczeń do obowiązujących wymogów oraz norm w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

3 1 0 4 Prace związane z zabezpieczeniem

Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
p.m.			355 000		154 980,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie prac związanych z zabezpieczeniem budynków Kortenberg i ER.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 0 5 Wstępne wydatki związane z nabyciem, budową i wyposażeniem budynków

Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
p.m.			5 000		9 822,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie ekspertyz architektonicznych i inżynierskich związanych z eksploatacją budynków Kortenberg i ER.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 1 Wydatki związane z budynkami**3 1 1 0** Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
	165 000		810 000		850 530,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów sprzątania i utrzymania:

- sprzątania biur, warsztatów i magazynów (w tym zasłon, obić, wykładzin, żaluzji itd.),
- wymiany zniszczonych zasłon, obić i wykładzin,
- prac malarskich,

ROZDZIAŁ 3 1 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**3 1 1** (ciąg dalszy)**3 1 1 0** (ciąg dalszy)

- różnych prac konserwacyjnych,
- napraw wyposażenia technicznego,
- materiałów technicznych,
- umów dotyczących konserwacji różnych elementów wyposażenia technicznego (klimatyzacji, ogrzewania, systemu wywozu odpadów, wind).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 1 1 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
165 000	558 000	472 154,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania w budynkach Kortenberga i ER.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 1 2 Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
620 000	1 938 000	1 899 909,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru nad budynkami Kortenberga i ER.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 1 3 Ubezpieczenie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	13 000	10 317,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na składki ubezpieczeniowe związane z budynkami Kortenberga i ER.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 1 4 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	48 000	34 642,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z budynkami Kortenberga i ER, niewyszczególnionych w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności kosztów wywozu odpadów, oznakowania informacyjnego, kontroli wyspecjalizowanych organów itd.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 3 2 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE

3 2 0 *Systemy komputerowe i telekomunikacja*

3 2 0 0 Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	6 700 000	3 202 492,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, wynajem lub wymianę sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych, wyposażenia biurowego i telekomunikacyjnego, a także wyposażenia technicznego dla służb realizujących prace w ramach WPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja zastępcy Sekretarza Generalnego z dnia 18 grudnia 2000 r. ustanawiająca komórkę Infosec (Bezpieczeństwo Systemów Informatycznych).

3 2 0 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	5 600 000	4 963 813,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług świadczonych przez firmy usługowe i doradztwa komputerowego, związanych z eksploatacją i rozbudową systemów, aplikacji i sprzętu komputerowego oraz telekomunikacyjnego, a także z wyposażeniem technicznym (w tym wsparcie dla użytkowników) służb wykonujących prace w ramach WPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 2 0 2 Serwisowanie i utrzymanie sprzętu i oprogramowania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	750 000	497 101,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utrzymaniem i konserwacją sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych, wyposażenia biurowego i telekomunikacyjnego, a także instalacji technicznych służb realizujących prace w ramach WPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 2 0 3 Telekomunikacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	1 700 000	1 187 972,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie abonamentów i kosztów telekomunikacji oraz transmisji danych, poniesionych w szczególności w związku z działaniami prowadzonymi w ramach WPBiO/WPZiB.

Aby oszacować wysokość tych kosztów, uwzględniono zwiększony poziom środków do ponownego wykorzystania po odzyskaniu kosztów połączeń telefonicznych i telegraficznych, a także umowy taryfowe z Belgacomem.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 3 2 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)**3 2 1 Umeblowanie**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	100 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup mebli o szczególnym przeznaczeniu, z zabezpieczeniami, lub mebli specjalistycznych dla urzędników i ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE**3 3 0 Posiedzenia i konferencje****3 3 0 0 Koszty podróży służbowych**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	883 000	228 813,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży poniesionych przez prezydencję i delegacje, w szczególności w związku z posiedzeniami Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa, Komitetu Wojskowego oraz innymi posiedzeniami, które odbywają się w ramach WPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/78/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. ustanawiająca Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 1).

Decyzja nr 31/2008 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca zwrotu kosztów podróży delegatom członków Rady.

3 3 0 1 Inne koszty podróży służbowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	15 000	30 000,00

Uwagi

Środki, które należy przewidzieć w tym miejscu, przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i pobytu ekspertów w zakresie WPBiO/WPZiB zaproszonych lub oddelegowanych przez Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 21/2009 zastępcy Sekretarza Generalnego Rady Unii Europejskiej w sprawie zwrotu kosztów delegacji osób innych niż członkowie personelu Rady Unii Europejskiej.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**3 3 0** (ciąg dalszy)

3 3 0 2 Koszty tłumaczenia ustnego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie usług świadczonych na rzecz Rady przez tłumaczy ustnych Komisji podczas posiedzeń Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa, Komitetu Wojskowego i innych posiedzeń, które odbywają się w ramach WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/78/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. ustanawiająca Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 1).

3 3 0 3 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	25 000	25 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na przyjęcia i cele reprezentacyjne, w szczególności związanych z Komitetem Politycznym i Bezpieczeństwa, a także kosztów ponoszonych przez oddelegowanych ekspertów krajowych Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 3 0 4 Wydatki administracyjne związane z podróżami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	20 000	3 158,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatkowych kosztów poniesionych poza siedzibą Rady podczas podróży służbowych w ramach WPBiO/WPZiB: czasowego wynajmu pomieszczeń i wyposażenia technicznego, dodatkowych świadczeń w zakresie tłumaczeń ustnych i pisemnych, kosztów telekomunikacji i pozostałych kosztów związanych z posiedzeniami.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

3 3 0 5 Różne wydatki związane z posiedzeniami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	20 000	17 177,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z posiedzeniami i innych kosztów administracyjnych poniesionych w związku z realizacją WPBiO/WPZiB, niewyszczególnionych w pozostałych pozycjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**3 3 1 Informacja**

3 3 1 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	179 000	172 784,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań, nabywania ekspertyz oraz dokumentacji i specjalistycznych danych w ramach działalności Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

3 3 1 1 Publikacje ogólne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	90 000	66 712,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania, w wersji tradycyjnej (na papierze lub mikrofilmach) lub elektronicznej, oraz rozpowszechniania publikacji Rady w dziedzinie WPBiO/WPZiB, innych niż te zamieszczone w Dzienniku Urzędowym.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 3 1 2 Informacje i akcje o charakterze publicznym

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	55 000	15 923,00

Uwagi

Środki, które należy przewidzieć w tym miejscu, przeznaczone są na pokrycie wydatków na informowanie w zakresie WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 3 2 Wydatki różne

3 3 2 0 Materiały biurowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup materiałów papierniczych i biurowych dla urzędników i ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**3 3 2** (ciąg dalszy)**3 3 2 1** Koszty badań, analiz i konsultacji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań i konsultacji zleconych na podstawie umów wysoko wykwalifikowanym ekspertom w dziedzinie WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 3 2 2 Inne wydatki operacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	20 000	3 696,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup odzieży służbowej i wyposażenia dodatkowego, w szczególności dla pracowników ochrony odpowiedzialnych za budynki Kortenberga i ER.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

TYTUŁ 4
WYDATKI ZWIĄZANE Z GRUPĄ REFLEKSJI

ROZDZIAŁ 4 0 — PERSONEL**ROZDZIAŁ 4 3 — WYDATKI OPERACYJNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Pozostały personel i pracownicy zewnętrzni			
4 0 0 2	Specjalni doradcy			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	161 000	156 000,—
	Artykuł 4 0 0 — Ogółem	p.m.	161 000	156 000,—
4 0 1	Inne wydatki związane z personelem			
4 0 1 0	Misje			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 4 0 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	p.m.	161 000	156 000,—
	ROZDZIAŁ 4 3			
4 3 0	Posiedzenia i konferencje			
4 3 0 0	Koszty podróży członków grupy refleksji			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	142 000	100 000,—
4 3 0 1	Koszty podróży ekspertów zewnętrznych			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	30 000,—
4 3 0 2	Koszty tłumaczenia ustnego			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	120 000	179 672,—
4 3 0 3	Wydatki na cele reprezentacyjne			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	10 000	26 000,—
4 3 0 5	Różne wydatki związane z posiedzeniami			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 4 3 0 — Ogółem	p.m.	272 000	335 672,—
4 3 1	Informacje			
4 3 1 1	Publikacje ogólne			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	60 000	0,—
4 3 1 2	Informacja i wydarzenia publiczne			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	10 000	0,—
	Artykuł 4 3 1 — Ogółem	p.m.	70 000	0,—
4 3 2	Wydatki różne			
4 3 2 1	Wydatki na analizy, badania i konsultacje			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
4 3 2 2	Inne wydatki operacyjne			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	30 000	0,—
	Artykuł 4 3 2 — Ogółem	p.m.	30 000	0,—
	ROZDZIAŁ 4 3 — OGÓŁEM	p.m.	372 000	335 672,—
	Tytuł 4 — Ogółem	p.m.	533 000	491 672,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 4

WYDATKI ZWIĄZANE Z GRUPĄ REFLEKSJI

ROZDZIAŁ 40 — PERSONEL

4 0 0 *Pozostały personel i pracownicy zewnętrzni*

4 0 0 2 Specjalni doradcy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	161 000	156 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń doradców specjalnych wyznaczonych przez Radę do pomocy grupie refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności ich art. 5, 119 i 120.

4 0 1 *Inne wydatki związane z personelem*

4 0 1 0 Misje

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z misjami personelu przydzielonego do grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 43 — WYDATKI OPERACYJNE

4 3 0 *Posiedzenia i konferencje*

4 3 0 0 Koszty podróży członków grupy refleksji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	142 000	100 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży ponoszonych przez członków grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 4 3 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**4 3 0** (ciąg dalszy)**4 3 0 1** Koszty podróży ekspertów zewnętrznych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	30 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i diet ekspertów zapraszanych na posiedzenia grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 0 2 Koszty tłumaczenia ustnego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	120 000	179 672,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie usług świadczonych na rzecz Rady przez tłumaczy ustnych Komisji przy okazji posiedzeń grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 0 3 Wydatki na cele reprezentacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	10 000	26 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków reprezentacyjnych grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 0 5 Różne wydatki związane z posiedzeniami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z posiedzeniami i innych wydatków różnych ponoszonych w związku z pracami grupy refleksji, które nie zostały osobno przewidziane w żadnej innej pozycji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 4 3 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)

4 3 1 **Informacje**

4 3 1 1 Publikacje ogólne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	60 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania, publikowania za pomocą środków tradycyjnych (na papierze lub mikrofilmie) lub elektronicznych oraz rozpowszechniania publikacji dotyczących wyników prac prowadzonych przez grupę refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 1 2 Informacja i wydarzenia publiczne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	10 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wystuchań publicznych organizowanych przez grupę refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 2 **Wydatki różne**

4 3 2 1 Wydatki na analizy, badania i konsultacje

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów analiz, seminariów i konsultacji zleczanych wysoko wykwalifikowanym ekspertom zgodnie z wymogami grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 2 2 Inne wydatki operacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	30 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków operacyjnych, które nie zostały osobno przewidziane w żadnej innej pozycji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	6 000 000	6 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	6 000 000	6 000 000	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	6 000 000	6 000 000	0,—
	OGÓŁEM	563 262 600	633 552 000	551 326 570,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 10**INNE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki przewidziane w tym rozdziale mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu do innych rozdziałów zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
6 000 000	6 000 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie nieprzewidzianych wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego.

RADA EUROPEJSKA I RADA

PERSONEL

Rada Europejska i Rada

Grupa funkcyjna i zaszerogowania	2011		
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	
		Przewodniczący Rady Europejskiej	Inne
Bez wskazania kategorii	2	—	—
AD 16	8	1	—
AD 15	33 ⁽¹⁾	1	—
AD 14	90 ⁽²⁾	2	1
AD 13	155	3	—
AD 12	202	2	2
AD 11	152	—	—
AD 10	79	3	—
AD 9	84	1	—
AD 8	88	—	—
AD 7	158	1	—
AD 6	183	3	—
AD 5	120	—	—
Ogółem grupa funkcyjna AD	1 352	17	3
AST 11	35	2	—
AST 10	41	1	—
AST 9	54	—	—
AST 8	90	1	—
AST 7	301	2	—
AST 6	276	2	—
AST 5	198	3	—
AST 4	183	1	—
AST 3	191	3	—
AST 2	219	1	—
AST 1	195	—	—
Ogółem grupa funkcyjna AST	1 783	16	—
Ogółem	3 137	33	3
Suma całkowita	3 173		
⁽¹⁾ W tym cztery stanowiska AD 16 <i>ad personam</i> . ⁽²⁾ W tym siedem stanowisk AD 15 <i>ad personam</i> .			

RADA EUROPEJSKA I RADA

Grupa funkcyjna i zaszerogowania	2010				
	Stanowiska stałe		Stanowiska czasowe		
	Rada po przeniesieniu do ESDZ	Przeznaczone do przeniesienia do ESDZ	Przewodniczący Rady Europejskiej	Inne	Przeznaczone do przeniesienia do ESDZ
Bez wskazania kategorii	2		—	—	—
AD 16	8	3	1	—	—
AD 15	32 ⁽¹⁾	2	—	1	—
AD 14	79 ⁽²⁾ ⁽³⁾	8	2	2	6
AD 13	116	19	—	—	—
AD 12	249	21	—	—	8
AD 11	174	18	—	—	12
AD 10	71	18	7	—	1
AD 9	91	24	—	—	2
AD 8	68	10	—	—	—
AD 7	142	7	—	—	—
AD 6	200	20	—	—	—
AD 5	114	24	—	—	—
Ogółem grupa funkcyjna AD	1 344	174	10	3	29
AST 11	40	1	—	—	—
AST 10	40	—	—	—	1
AST 9	42	2	—	—	—
AST 8	99	4	—	—	—
AST 7	268	13	—	—	—
AST 6	352	15	—	—	—
AST 5	213	29	—	—	—
AST 4	178	22	—	—	—
AST 3	156	13	22	—	—
AST 2	196	26	—	—	—
AST 1	196	82	—	—	—
Ogółem grupa funkcyjna AST	1 780	207	22	0	1
Ogółem	3 126	381	32	3	30
Suma całkowita	3 572				

(¹) W tym cztery stanowiska AD 16 *ad personam*.
(²) W tym siedem stanowisk AD 15 *ad personam*.
(³) W tym jedno stanowisko przekształcone ze stanowiska czasowego w stanowisko stałe.

SEKCJA IV

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Trybunału Sprawiedliwości
na rok budżetowy 2011**

Treść	Kwoty
Wydatki	341 229 998
Środki własne	- 43 514 000
Należny wkład	297 715 998

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników	22 159 000	21 624 000	20 071 295,38
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wysokość szczególnych wydatków związanych z uposażeniem członków instytucji, urzędników i innych pracowników pozostających w służbie	3 004 000	2 656 000	2 498 483,06
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	25 163 000	24 280 000	22 569 778,44
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	17 711 000	15 037 000	15 847 688,28
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	500 000	500 000	1 298 850,54
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	18 211 000	15 537 000	17 146 538,82
	Tytuł 4 — Ogółem	43 374 000	39 817 000	39 716 317,26

TYTUŁ 4

DOCHODY POCODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
22 159 000	21 624 000	20 071 295,38

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, a także prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, a także prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wysokość szczególnych wydatków związanych z uposażeniem członków instytucji, urzędników i innych pracowników pozostających w służbie*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
3 004 000	2 656 000	2 498 483,06

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, a także prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
17 711 000	15 037 000	15 847 688,28

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
500 000	500 000	1 298 850,54

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 107, a także art. 11 ust. 2 oraz art. 48 załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK NA RACHUNKACH INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	396 849,61
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	396 849,61
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	130 000	130 000	45 171,91
5 2 2	Odsetki naliczone wskutek prefinansowania	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	130 000	130 000	45 171,91

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZONYCH USŁUG I WYKONYWANYCH PRAC**ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI****ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA****ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczonych usług i wykonywanych prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotu kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	345 232,96
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	208 517,81
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	553 750,77
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	<i>Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	<i>Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 5 — Ogółem	130 000	130 000	995 772,29

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 **Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)**

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 **Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	396 849,61

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

5 1 1 **Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem**

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU (ciąg dalszy)**5 1 1** (ciąg dalszy)**5 1 1 1** Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK NA RACHUNKACH INSTYTUCJI**5 2 0** *Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
130 000	130 000	45 171,91

5 2 2 *Odsetki naliczone wskutek prefinansowania*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Celem tego artykułu jest zapisywanie dochodów pochodzących z funduszy ulokowanych lub pożyczanych, odsetek bankowych i innych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZONYCH USŁUG I WYKONYWANYCH PRAC**5 5 0** *Dochody z tytułu świadczonych usług i wykonywanych prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 *Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI**5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotu kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	345 232,96

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	208 517,81

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 0 Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 8 1 Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ**5 9 0 *Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej***

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Celem tego artykułu jest zapisywanie innych dochodów otrzymanych z działalności administracyjnej.

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 9 0 — RÓŻNE DOCHODY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
9 0 0	ROZDZIAŁ 9 0			
	<i>Różne dochody</i>	10 000	10 000	0,—
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	10 000	10 000	0,—
	Tytuł 9 — Ogółem	10 000	10 000	0,—
	OGÓŁEM	43 514 000	39 957 000	40 712 089,55

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY**900** *Różne dochody*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
10 000	10 000	0,—

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1	OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	31 371 183	32 267 000	29 104 251,06
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	203 595 252	195 718 000	181 156 824,21
1 4	POZOSTAŁY PERSONEL I ZAMÓWIENIA ZEWNĘTRZNE	16 775 063	15 064 300	14 879 938,92
	<i>Rezerwy (10 0)</i>		485 700	
		16 775 063	15 550 000	14 879 938,92
1 6	POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ	4 833 500	4 979 000	4 567 388,—
	Tytuł 1 — Ogółem	256 574 998	248 028 300	229 708 402,19
	<i>Rezerwy (10 0)</i>		485 700	
		256 574 998	248 514 000	229 708 402,19
2	BUDYNKI, UMEBLOWANIE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	61 335 000	59 043 000	59 710 997,33
2 1	INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE	17 135 000	15 643 000	15 636 608,20
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE	2 053 000	2 052 000	2 059 426,98
2 5	ZEBRANIA I KONFERENCJE	792 000	798 000	743 014,77
2 7	INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE	3 300 000	3 210 000	3 455 761,88
	Tytuł 2 — Ogółem	84 615 000	80 746 000	81 605 809,16
3	WYDATKI WYNIKAJĄCE Z WYKONYWANIA PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓLNYCH ZADAŃ			
3 7	WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I NIEKTÓRYCH ORGANÓW	40 000	40 000	31 431,09
	Tytuł 3 — Ogółem	40 000	40 000	31 431,09
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	485 700	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	485 700	0,—
	OGÓŁEM	341 229 998	329 300 000	311 345 642,44

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

TYTUŁ 1
OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI**ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	Wynagrodzenia i inne należności			
1 0 0 0	Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń			
	Środki niezróżnicowane	22 352 097	22 134 000	21 555 771,67
1 0 0 2	Należności związane z objęciem funkcji, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia funkcji			
	Środki niezróżnicowane	364 230	1 208 000	400 566,81
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	22 716 327	23 342 000	21 956 338,48
1 0 2	Dodatki przejściowe			
	Środki niezróżnicowane	1 621 765	1 579 000	1 192 654,04
1 0 3	Renty i emerytury			
	Środki niezróżnicowane	6 245 061	6 381 000	5 421 258,54
1 0 4	Delegacje			
	Środki niezróżnicowane	284 000	284 000	284 000,—
1 0 6	Szkolenie			
	Środki niezróżnicowane	300 000	295 000	250 000,—
1 0 9	Środki rezerwowe			
	Środki niezróżnicowane	204 030	386 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	31 371 183	32 267 000	29 104 251,06
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	Wynagrodzenia i inne należności			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń			
	Środki niezróżnicowane	199 293 878	190 363 000	177 931 090,76
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe wynagradzane			
	Środki niezróżnicowane	742 844	724 000	708 515,27
1 2 0 4	Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	2 034 072	2 251 000	2 517 218,18
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	202 070 794	193 338 000	181 156 824,21
1 2 2	Świadczenia związane z wcześniejszym zakończeniem pełnienia obowiązków			
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby (art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)			
	Środki niezróżnicowane	230 000	p.m.	0,—

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 1 4 — POZOSTAŁY PERSONEL I ZAMÓWIENIA ZEWNĘTRZNE****ROZDZIAŁ 1 6 — POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 2 2	(ciąg dalszy)			
1 2 2 2	Świadczenia z tytułu całkowitego zaprzestania wykonywania obowiązków i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	230 000	p.m.	0,—
1 2 9	Środki rezerwowe			
	Środki nieodróżnicowane	1 294 458	2 380 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	203 595 252	195 718 000	181 156 824,21
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	Pozostali pracownicy i osoby zewnętrzne			
1 4 0 0	Pozostali pracownicy			
	Środki nieodróżnicowane	4 912 296	4 584 000	4 210 579,51
1 4 0 4	Staże i wymiana personelu			
	Środki nieodróżnicowane	712 767	675 000	560 945,46
1 4 0 5	Inne usługi zewnętrzne			
	Środki nieodróżnicowane	669 000	456 000	351 703,47
1 4 0 6	Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń			
	Środki nieodróżnicowane	10 447 000	9 288 300	9 756 710,48
	Rezerwy (10 0)		485 700	
		10 447 000	9 774 000	9 756 710,48
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	16 741 063	15 003 300	14 879 938,92
	Rezerwy (10 0)		485 700	
		16 741 063	15 489 000	14 879 938,92
1 4 9	Środki rezerwowe			
	Środki nieodróżnicowane	34 000	61 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	16 775 063	15 064 300	14 879 938,92
	Rezerwy (10 0)		485 700	
		16 775 063	15 550 000	14 879 938,92
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	Wydatki związane z zarządzaniem personelem			
1 6 1 0	Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu			
	Środki nieodróżnicowane	235 000	220 000	198 194,75
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki nieodróżnicowane	1 611 500	1 664 000	1 547 608,83
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	1846500	1 884 000	1 745 803,58

TYTUŁ 1

OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia i inne należności

1 0 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
22 352 097	22 134 000	21 555 771,67

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 3, 4, 4a, 11 i 14.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w odniesieniu do członków instytucji:

- wynagrodzeń podstawowych,
- dodatków na mieszkanie,
- dodatków rodzinnych, to jest: dodatków na gospodarstwo domowe, dodatków na dzieci na utrzymaniu i dodatków szkolnych,
- dodatków reprezentacyjnych,
- składki pracodawcy (0,87 %) na ubezpieczenie od chorób zawodowych i następstw wypadków, składki pracodawcy (3,4 %) na ubezpieczenie zdrowotne,
- dodatków z tytułu urodzenia dziecka,
- wypłaty na wypadek śmierci członka instytucji,
- wypłaty współczynników korygujących stosowanych do wynagrodzeń podstawowych, dodatków na mieszkanie, dodatków rodzinnych, części wynagrodzeń członków instytucji transferowanych za granicę (stosuje się odpowiednio art. 17 załącznika VII do Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej).

1 0 0 2 Należności związane z objęciem funkcji, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia funkcji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
364 230	1 208 000	400 566,81

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 5.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży członków instytucji (w tym członków ich rodzin) w związku z objęciem lub zaprzestaniem pełnienia przez nich funkcji,
- dodatków z tytułu zagospodarowania i ponownego zagospodarowania dla członków instytucji w związku z podjęciem i zaprzestaniem pełnienia przez nich funkcji,
- kosztów przeprowadzenia osobistego majątku ruchomego członków instytucji w związku z podjęciem i zaprzestaniem pełnienia przez nich funkcji.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

1 0 2 **Dotatki przejściowe**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 621 765	1 579 000	1 192 654,04

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na dodatki przejściowe, dodatki rodzinne i współczynniki korygujące dla kraju zamieszkania członków instytucji po zaprzestaniu pełnienia przez nich funkcji.

1 0 3 **Renty i emerytury**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
6 245 061	6 381 000	5 421 258,54

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te przeznaczone są na:

- emerytury dla byłych członków instytucji oraz współczynniki korygujące dla ich kraju zamieszkania,
- renty z tytułu inwalidztwa,
- renty rodzinne dla małżonków i/lub dzieci zmarłych byłych członków instytucji oraz współczynniki korygujące dla ich kraju zamieszkania.

1 0 4 **Delegacje**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
284 000	284 000	284 000,00

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, dodatków na koszty utrzymania oraz innych kosztów ubocznych lub nadzwyczajnych poniesionych podczas delegacji.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 6 Szkolenie**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
300 000	295 000	250 000,00

Uwagi

Środki z tego artykułu przeznaczone są na pokrycie kosztów udziału członków instytucji w kursach językowych i innych seminariach doskonalenia zawodowego.

1 0 9 Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
204 030	386 000	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z ewentualnego wyrównania wynagrodzeń i świadczeń społecznych postanowionego przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI*Uwagi*

W przypadku środków przewidzianych w tym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 3,5 %.

1 2 0 Wynagrodzenia i inne należności**1 2 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
199 293 878	190 363 000	177 931 090,76

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 62, 64, 65, 66, 67 i 68, a także część I załącznika VII, art. 69 oraz art. 4 załącznika VII, art. 18 załącznika XIII, art. 72 i 73 i art. 15 załącznika VIII, art. 70, 74 i 75, art. 8 załącznika VII i art. 34.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności ich art. 28a, 42, 47 i 48.

Przepisy dotyczące ubezpieczenia zdrowotnego urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 23.

Środki te przeznaczone są na:

- wynagrodzenia podstawowe urzędników stałych i czasowych,
- dodatki rodzinne, to znaczy dodatek na gospodarstwo domowe, dodatek na dzieci na utrzymaniu, dodatek szkolny, dla urzędników stałych i czasowych,
- dodatki rozłąkowe i ekspatriacyjne dla urzędników stałych i czasowych,
- dodatek sekretarski dla urzędników kategorii AST wykonujących zadania z zakresu stenografii, teletekstowania, maszynopisania oraz zadania sekretariatu dykcji lub sekretarki głównej,
- pokrycie składki pracodawcy (3,4 % wynagrodzenia podstawowego); udział pracowników wynosi 1,7 % wynagrodzenia podstawowego,

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (*ciąg dalszy*)**1 2 0** (*ciąg dalszy*)**1 2 0 0** (*ciąg dalszy*)

- pokrycie składki pracodawcy na ubezpieczenie następstw wypadków i od chorób zawodowych (0,87 % wynagrodzenia podstawowego) oraz dodatkowych wydatków wynikających z zastosowania właściwych przepisów regulaminu pracowniczego,
- ubezpieczenie przeciw bezrobociu pracowników czasowych,
- pokrycie wpłat dokonywanych przez instytucję na rzecz pracowników czasowych w celu ustanowienia lub utrzymania ich uprawnień emerytalno-rentowych w kraju zamieszkania,
- dodatki z tytułu urodzenia dziecka, a na wypadek śmierci urzędnika — na wypłatę całości wynagrodzenia urzędnika do końca trzeciego miesiąca następującego po miesiącu zgonu, a także na pokrycie kosztów transportu ciała do miejsca zamieszkania zmarłego,
- pokrycie kosztów podróży urzędnika (stałego lub czasowego), jego małżonka i osób będących na jego utrzymaniu z miejsca pełnienia obowiązków do miejsca pochodzenia z okazji corocznego urlopu wypoczynkowego,
- pokrycie odpraw dla urzędników stażystów zwolnionych ze względu na oczywistą nieprzydatność do pracy, odpraw dla pracowników czasowych, z którymi umowa o pracę została rozwiązana przez instytucję, wykupu uprawnień emerytalno-rentowych byłych członków personelu pomocniczego, mianowanych pracownikami czasowymi lub urzędnikami,
- pokrycie kosztów zastosowania współczynników korygujących: wynagrodzenia urzędników i personelu pomocniczego, wynagrodzenia za godziny nadliczbowe,
- dodatek na mieszkanie i przejazd,
- zryczałtowany dodatek funkcyjny,
- zryczałtowany dodatek z tytułu kosztów podróży,
- dodatek z tytułu pracy w systemie pracy ciągłej lub zmianowej, a także z tytułu dyżurów w miejscu pracy i/lub zamieszkania.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe wynagradzane

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
742 844	724 000	708 515,27

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Środki te przeznaczone są na dodatki zryczałtowane i wynagrodzenia według stawek godzinowych dla godzin nadliczbowych przepracowanych przez urzędników i personel pomocniczy, a także przez pracowników miejscowych, które nie mogły zostać zrekompensowane, zgodnie z odpowiednimi przepisami, czasem wolnym.

1 2 0 4 Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia obowiązków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 034 072	2 251 000	2 517 218,18

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 20 i 71 oraz art. 5, 6, 7, 9 i 10 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na:

- zwrot kosztów podróży należny urzędnikom (w tym koszty podróży członków rodzin) w związku z objęciem i zakończeniem wykonywania przez nich obowiązków,
- dodatek z tytułu zagospodarowania i ponownego zagospodarowania należny pracownikom, którzy zmuszeni są zmienić miejsce zamieszkania w związku z podjęciem obowiązków oraz w związku z całkowitym zaprzestaniem ich wykonywania połączonym z ponownym osiedleniem się w innej miejscowości,
- zwrot kosztów przeprowadzenia osobistego majątku ruchomego należny pracownikom, którzy zmuszeni są zmienić miejsce zamieszkania w związku z podjęciem obowiązków oraz w związku z całkowitym zaprzestaniem ich wykonywania połączonym z ponownym osiedleniem się w innej miejscowości,
- tymczasowe dietyienne należne pracownikom, którzy zmuszeni są zmienić miejsce zamieszkania w związku z podjęciem obowiązków.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)

1 2 2 Świadczenia związane z wcześniejszym zakończeniem pełnienia obowiązków

1 2 2 0 Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby (art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
230 000	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41, 50 i 72 oraz załącznik IV do regulaminu.

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczeń dla urzędników pozostających w dyspozycji w związku z redukcją liczby etatów w instytucji oraz dla urzędników zajmujących etaty należące do grup AD 16, AD 15 lub AD 14, które zostały zlikwidowane w interesie służby.

1 2 2 2 Świadczenia z tytułu całkowitego zaprzestania wykonywania obowiązków i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 z dnia 12 grudnia 1985 r. ustanawiające, w związku z przystąpieniem Hiszpanii i Portugalii, specjalne środki dotyczące zakończenia służby urzędników Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 335 z 13.12.1985, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń dla urzędników, którzy zaprzestali wykonywania obowiązków w interesie służby, z powodu potrzeb wynikających z przystąpienia do Wspólnot Europejskich nowych państw członkowskich,
- świadczeń należnych zgodnie z regulaminem pracowniczym urzędników lub rozporządzeniami,
- udziału pracodawcy w ubezpieczeniu chorobowym osób otrzymujących świadczenia,
- zmian współczynników korygujących stosowanych w ramach różnych świadczeń.

1 2 9 Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 294 458	2 380 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z ewentualnych wyrównań wynagrodzeń i świadczeń postanowionych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 14 — POZOSTAŁY PERSONEL I ZAMÓWIENIA ZEWNĘTRZNE

140 Pozostali pracownicy i osoby zewnętrzne

1400 Pozostali pracownicy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 912 296	4 584 000	4 210 579,51

Uwagi

System wynagrodzeń innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 3 i tytuły III i IV, art. 4 i tytuł V oraz art. 5 i tytuł VI.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wynagrodzeń oraz składek pracodawcy na system ubezpieczeń społecznych personelu pomocniczego, tłumaczy symultanicznych pomocniczych, pracowników miejscowych i tłumaczy pomocniczych,
- honorariów i kosztów doradców specjalnych, w tym honorariów lekarza głównego,
- wydatków związanych z ewentualnym zatrudnieniem pracowników kontraktowych.

1404 Staże i wymiana personelu

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
712 767	675 000	560 945,46

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z delegowaniem do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej urzędników z państw członkowskich lub innych ekspertów krajowych,
- stypendiów przyznawanych osobom odbywającym staż w instytucji.

1405 Inne usługi zewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
669 000	456 000	351 703,47

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z innymi usługami pomocniczymi, o ile nie mogą one zostać wykonane przez służby instytucji.

1406 Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1406	10 447 000	9 288 300	9 756 710,48
Rezerwy (10 0)		485 700	
Ogółem	10 447 000	9 774 000	9 756 710,48

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie wydatków związanych z działaniami podjętymi przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń (MKT), mających na celu wspieranie współpracy międzyinstytucjonalnej w zakresie tłumaczeń,
- opłacenie tłumaczy symultanicznych *freelance* Wspólnych Służb Tłumaczeniowo-Konferencyjnych,
- wynagrodzenie tłumaczy konferencyjnych,
- pokrycie wydatków za usługi innego personelu konferencyjnego zatrudnianego na umowy i *ad hoc*,

ROZDZIAŁ 14 — POZOSTAŁY PERSONEL I ZAMÓWIENIA ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**140** (ciąg dalszy)

1406 (ciąg dalszy)

- pokrycie kosztów usług pomocniczych w zakresie weryfikacji tekstów, w szczególności honorariów i kosztów ubezpieczenia, podróży, pobytu i delegacji korektorów *freelance* oraz związanych z tym wydatków administracyjnych,
- pokrycie wydatków związanych z usługami tłumaczy niezależnych lub zastępczych lub zleceniami maszynopisania i innymi udzielanymi na zewnątrz przez służby tłumaczeniowe.

149 Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
34 000	61 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI do regulaminu.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ewentualnego dostosowania wynagrodzeń zatwierdzonego przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter wyłącznie rezerwowy i nie mogą zostać wykorzystane bez uprzedniego przeniesienia ich do innych artykułów lub pozycji tego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 16 — POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ**161 Wydatki związane z zarządzaniem personelem**

1610 Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
235 000	220 000	198 194,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ogłoszeń, wzywania kandydatów, wynajmu pomieszczeń i sprzętu w celu organizacji konkursów ogólnych na szczeblu międzyinstytucjonalnym. W przypadkach należycie uzasadnionych potrzebami i po uzgodnieniu z Europejskim Biurem Doboru Kadr środki te mogą zostać w części wykorzystane na organizację konkursów przez instytucję.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

1612 Doskonalenie zawodowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 611 500	1 664 000	1 547 608,83

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Środki te przeznaczone są na międzyinstytucjonalną organizację kursów szkolenia zawodowego i kursów przekwalifikowujących, w tym kursów języków obcych.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 1 6 — POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ (ciąg dalszy)**1 6 1** (ciąg dalszy)

1 6 1 2 (ciąg dalszy)

Pokrywają one także wydatki na pomoce naukowe i sprzęt techniczny.

Wysokość dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

1 6 2 **Delegacje**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
330 000	323 000	307 872,30

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11, 12 i 13 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, dodatki na koszty utrzymania oraz koszty dodatkowe lub wyjątkowe poniesione w związku z delegacją.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

1 6 3 **Działania na rzecz personelu instytucji**

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
43 000	43 000	14 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 76.

Środki te przeznaczone są na świadczenia na rzecz pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

Środki te przeznaczone są również dla następującej kategorii osób niepełnosprawnych, w ramach polityki ich wspierania:

- urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
- małżonków urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
- wszystkich dzieci będących na utrzymaniu w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na spłatę, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie i po wyczerpaniu praw ewentualnie przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wszelkich istotnych wydatków niemedycejskich, które wynikają z niepełnosprawności i zostały należycie uzasadnione.

1 6 3 2 Integracja członków personelu i inne wydatki na cele socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
201 000	197 000	190 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zachęcanie i wspieranie finansowe wszelkich inicjatyw, których celem jest promocja integracji między pracownikami różnych narodowości, m.in. subwencje dla pracowniczych klubów, kół sportowych i kulturalnych,
- pokrycie innych wydatków i subwencji mających na celu wsparcie pracowników i ich rodzin.

ROZDZIAŁ 1 6 — POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ (ciąg dalszy)

1 6 5 Działania dotyczące całości personelu instytucji

1 6 5 0 Służba zdrowia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
188 000	184 000	168 967,26

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 i art. 8 jego załącznika II.

Środki z tej pozycji przeznaczone są na pokrycie kosztów corocznej kontroli lekarskiej wszystkich urzędników, w tym analiz i badań wykonywanych w ramach tej kontroli oraz kosztów działania gabinetu lekarskiego.

1 6 5 2 Restauracje i stołówki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
75 000	77 000	69 744,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na nabycie i utrzymanie sprzętu w restauracjach i stołówkach oraz części kosztów ich działalności. Pokrywają one również koszty bieżących przeróbek i bieżącej wymiany wyposażenia w restauracjach i stołówkach.

1 6 5 4 Centrum Małego Dziecka (żłobek)

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 150 000	2 271 000	2 071 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału Trybunału w Centrum Małego Dziecka i Centrum Nauki w Luksemburgu.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

TYTUŁ 2

BUDYNKI, UMEBLOWANIE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	Budynki			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki nieźróźnicowane	12 130 000	11 417 000	10 542 296,77
2 0 0 1	Opłata leasingowa			
	Środki nieźróźnicowane	31 350 000	32 301 000	31 969 020,81
2 0 0 3	Nabycie nieruchomości			
	Środki nieźróźnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Konstrukcja budynków			
	Środki nieźróźnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
	Środki nieźróźnicowane	890 000	316 000	381 433,82
2 0 0 8	Ekspertyzy i pomoc techniczna związane w projektami z zakresu nieruchomości			
	Środki nieźróźnicowane	912 000	702 000	1 069 998,46
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	45 282 000	44 736 000	43 962 749,86
2 0 2	Koszty związane z budynkami			
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki nieźróźnicowane	7 213 000	6 050 000	6 035 974,62
2 0 2 4	Zużycie energii			
	Środki nieźróźnicowane	3 470 000	3 065 000	4 535 999,12
2 0 2 6	Ochrona i nadzór budynków			
	Środki nieźróźnicowane	4 930 000	4 804 000	4 720 977,80
2 0 2 8	Ubezpieczenia			
	Środki nieźróźnicowane	125 000	81 000	121 836,59
2 0 2 9	Inne wydatki związane z budynkami			
	Środki nieźróźnicowane	315 000	307 000	333 459,34
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	16 053 000	14 307 000	15 748 247,47
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	61 335 000	59 043 000	59 710 997,33

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE**ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE****ROZDZIAŁ 2 5 — ZEBRANIA I KONFERENCJE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	Wyposażenie, koszty eksploatacji oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją			
2 1 0 0	Nabycie, prace, konserwacja i utrzymanie wyposażenia i oprogramowania Środki nieróżnicowane	4 042 000	3 532 000	3 517 568,57
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, opracowaniem i utrzymaniem oprogramowania i systemów Środki nieróżnicowane	9 389 000	8 510 000	8 741 719,82
2 1 0 3	Opłaty telekomunikacyjne Środki nieróżnicowane	1 054 000	1 068 000	1 028 006,33
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	14 485 000	13 110 000	13 287 294,72
2 1 2	Umeblowanie Środki nieróżnicowane	673 000	653 000	652 957,96
2 1 4	Wyposażenie i sprzęt techniczny Środki nieróżnicowane	455 000	475 000	444 398,53
2 1 6	Środki transportu Środki nieróżnicowane	1 522 000	1 405 000	1 251 956,99
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	17 135 000	15 643 000	15 636 608,20
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	Materiały piśmienne i biurowe oraz inne materiały podlegające zużyciu Środki nieróżnicowane	936 000	1 011 000	988 425,05
2 3 1	Obciążenia finansowe Środki nieróżnicowane	36 000	36 000	25 051,75
2 3 2	Koszty obsługi prawnej i odszkodowania Środki nieróżnicowane	20 000	16 000	16 000,—
2 3 6	Opłaty pocztowe Środki nieróżnicowane	625 000	621 000	577 530,98
2 3 8	Inne wydatki operacyjne Środki nieróżnicowane	436 000	368 000	452 419,20
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	2 053 000	2 052 000	2 059 426,98
	ROZDZIAŁ 2 5			
2 5 2	Koszty przyjęć i wydatki reprezentacyjne Środki nieróżnicowane	209 000	169 000	221 487,25
2 5 4	Zebrania, kongresy i konferencje Środki nieróżnicowane	384 000	411 000	345 028,32

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 5 — ZEBRANIA I KONFERENCJE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 5 6	Wydatki związane z informacją i udziałem w wydarzeniach publicznych			
	Środki niezróżnicowane	199 000	218 000	176 499,20
2 5 7	System informacji prawnej			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	792 000	798 000	743 014,77
	ROZDZIAŁ 2 7			
2 7 0	Konsultacje, ekspertyzy i studia o ograniczonym charakterze			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 7 2	Wydatki na dokumentację, bibliotekę i archiwizację			
	Środki niezróżnicowane	1 167 000	1 163 000	1 134 881,86
2 7 4	Wytwarzanie i rozpowszechnianie			
2 7 4 0	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezróżnicowane	948 000	947 000	947 000,—
2 7 4 1	Publikacje o charakterze ogólnym			
	Środki niezróżnicowane	1 185 000	1 100 000	1 373 880,02
	Artykuł 2 7 4 — Ogółem	2 133 000	2 047 000	2 320 880,02
	ROZDZIAŁ 2 7 — OGÓŁEM	3 300 000	3 210 000	3 455 761,88
	Tytuł 2 — Ogółem	84 615 000	80 746 000	81 605 809,16

TYTUŁ 2

BUDYNKI, UMEBLOWANIE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 **Budynki**

2 0 0 0 Czysze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
12 130 000	11 417 000	10 542 296,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie czynszów za nieruchomości lub części nieruchomości zajmowane przez instytucję. Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

2 0 0 1 Opłata leasingowa

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
31 350 000	32 301 000	31 969 020,81

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rat opłaty leasingowej za budynki będące przedmiotem umowy leasingowej. Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

2 0 0 3 Nabycie nieruchomości

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

2 0 0 5 Konstrukcja budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Pozycja ta ma obejmować ewentualne przyznanie środków przeznaczonych na budowę budynków.

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
890 000	316 000	381 433,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wykonywania różnych prac porządkowych z zakresu zagospodarowania, w skład których wchodzi w szczególności: budowa ścian działowych, zakładanie zasłon, okablowanie, malowanie, tapetowanie, pokrycie podłóg, zakładanie sufitów podwieszanych i innych instalacji technicznych z nimi związanych,
- wydatki związane z pracami wynikającymi z ekspertyz i pomocy.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)

2 0 0 8 Ekspertyzy i pomoc techniczna związane w projektami z zakresu nieruchomości

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
912 000	702 000	1 069 998,46

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ekspertyzami i pomocą techniczną związanymi z projektami na znaczącą skalę z zakresu nieruchomości.

2 0 2 Koszty związane z budynkami

2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
7 213 000	6 050 000	6 035 974,62

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów utrzymania i sprzątania, zgodnie z obowiązującymi umowami, budynków i instalacji technicznych, a także na wydatki związane z pracami i materiałami niezbędnymi w celu utrzymania (malowanie, naprawy itp.) budynków zajmowanych przez instytucję.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 123 000 EUR.

2 0 2 4 Zużycie energii

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 470 000	3 065 000	4 535 999,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ciepłej.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 222 000 EUR.

2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 930 000	4 804 000	4 720 977,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ochrony budynków zajmowanych przez instytucję.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 70 000 EUR.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 2** (ciąg dalszy)

2 0 2 8 Ubezpieczenia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
125 000	81 000	121 836,59

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek wynikających z umów ubezpieczenia budynków zajmowanych przez instytucję.

2 0 2 9 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
315 000	307 000	333 459,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z budynkami, nieujętych w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności podatków drogowych, asenizacji, wywozu śmieci, znaków drogowych itp.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 136 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE**2 1 0 Wyposażenie, koszty eksploatacji oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją**

2 1 0 0 Nabycie, prace, konserwacja i utrzymanie wyposażenia i oprogramowania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 042 000	3 532 000	3 517 568,57

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów nabycia, wymiany, najmu, naprawy i konserwacji wszelkiego sprzętu i wyposażenia informatycznego, biurowego i telekomunikacyjnego (w tym telefaksów, sprzętu do przeprowadzania wideokonferencji i sprzętu multimedialnego) oraz urządzeń do tłumaczenia konferencyjnego, takich jak kabiny, słuchawki, zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego.

2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, opracowaniem i utrzymaniem oprogramowania i systemów

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
9 389 000	8 510 000	8 741 719,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prac z zakresu analiz i programowania.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 0** (ciąg dalszy)**2 1 0 3** Opłaty telekomunikacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 054 000	1 068 000	1 028 006,33

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków telekomunikacyjnych, jak abonamenty i koszty połączeń (stacjonarne i komórkowe).

Obejmują także wydatki związane z siecią transmisji danych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 110 000 EUR.

2 1 2**Umeblowanie**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
673 000	653 000	652 957,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zakup dodatkowego umeblowania,
- wymianę części umeblowania mającego więcej niż 15 lat i umeblowania nienadającego się do naprawy,
- najem umeblowania,
- pokrycie kosztów konserwacji i naprawy umeblowania.

2 1 4**Wyposażenie i sprzęt techniczny**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
455 000	475 000	444 398,53

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zakup wyposażenia technicznego,
- pokrycie wydatków związanych z wymianą wyposażenia technicznego, a w szczególności sprzętu audiowizualnego, sprzętu do archiwizacji, bibliotecznego oraz różnych narzędzi dla warsztatów konserwacji budynków, sprzętu do powielania, rozpowszechniania i dla poczty wewnętrznej,
- pokrycie kosztów najmu sprzętu i wyposażenia telefonicznego,
- pokrycie kosztów konserwacji i naprawy wyposażenia ujętego w tym artykule.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 6 Środki transportu**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 522 000	1 405 000	1 251 956,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie kosztów zakupu środków transportu,
- wymianę pojazdów mających największy przebieg ponad 120 000 km,
- pokrycie kosztów najmu i użytkowania samochodów wynajętych,
- pokrycie kosztów konserwacji, naprawy, garażowania, opłat parkingowych, przejazdu autostradami i ubezpieczenia samochodów służbowych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 34 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE**2 3 0 Materiały piśmienne i biurowe oraz inne materiały podlegające zużyciu**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
936 000	1 011 000	988 425,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów nabycia następujących materiałów:

- papieru kserograficznego, kserokopii i faktur,
- papieru i materiałów piśmiennych,
- materiałów dla powielarni,
- materiałów dla poczty wewnętrznej,
- materiałów do nagrywania dźwięku,
- druków i formularzy,
- materiałów do sprzętu informatycznego i telekomunikacyjnego,
- innych materiałów nieujętych w wyliczeniu.

2 3 1 Obciążenia finansowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
36 000	36 000	25 051,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłaty, prowizje, inne koszty) oraz inne koszty finansowe.

Odsetki przysługujące instytucji uwzględniono w dochodach.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)

2 3 2 Koszty obsługi prawnej i odszkodowania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
20 000	16 000	16 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie, w szczególności, honorariów adwokatów reprezentujących pracowników instytucji w sporach instytucji z jej urzędnikiem lub innym pracownikiem oraz na odszkodowania.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

2 3 6 Opłaty pocztowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
625 000	621 000	577 530,98

Uwagi

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 20 000 EUR.

2 3 8 Inne wydatki operacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
436 000	368 000	452 419,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie kosztów różnych ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej, kradzieży, ryzyk związanych z wyposażeniem do obróbki tekstu, ryzyk z zakresu elektroniki),
- zakup, konserwację i czyszczenie w szczególności: tóg sędziowskich, strojów woźnych i kierowców, ubrań roboczych personelu powielarni i konserwatorów,
- pokrycie różnych kosztów zebrań wewnętrznych,
- pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu sprzętu, mebli i materiałów biurowych,
- pokrycie wydatków operacyjnych poniesionych przez usługodawców,
- pokrycie wydatków operacyjnych nieuwjętych w poprzednich pozycjach.

ROZDZIAŁ 2 5 — ZEBRANIA I KONFERENCJE

2 5 2 Koszty przyjęć i wydatki reprezentacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
209 000	169 000	221 487,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających ze zobowiązań instytucji w zakresie przyjęć i reprezentacji oraz na koszty przyjęć i wydatki reprezentacyjne członków personelu.

ROZDZIAŁ 2 5 — ZEBRANIA I KONFERENCJE (ciąg dalszy)

2 5 4 Zebrania, kongresy i konferencje

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
384 000	411 000	345 028,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na organizację, wraz z ministerstwami sprawiedliwości, seminariów i innych szkoleń w siedzibie instytucji dla sędziów i innych prawników z państw członkowskich.

Rozwój orzecznictwa instytucji oraz sądów krajowych w zakresie prawa UE wymaga spotkań studyjnych z udziałem sędziów wyższych instancji sądowych krajowych oraz znawców prawa UE.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów organizacyjnych, w tym kosztów podróży i pobytu uczestników.

2 5 6 Wydatki związane z informacją i udziałem w wydarzeniach publicznych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
199 000	218 000	176 499,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup i zlecenie wykonania prac upowszechniających prawo UE, inne wydatki na informację oraz koszty prac fotograficznych oraz na dopłaty do kosztów wizyt studyjnych w instytucji.

2 5 7 System informacji prawnej

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnego udziału instytucji, na wniosek Komisji, w kosztach funkcjonowania systemu informacji prawnej (uzupełnianie i rozpowszechnianie międzyinstytucjonalnej bazy danych).

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE

2 7 0 Konsultacje, ekspertyzy i studia o ograniczonym charakterze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

2 7 2 Wydatki na dokumentację, bibliotekę i archiwizację

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 167 000	1 163 000	1 134 881,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zakup książek, dokumentów i innych wydawnictw, a także na wymianę istniejących zasobów,
- prace w zakresie oraz zakup danych informatycznych dotyczących informacji prawnej,

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**2 7 2** (ciąg dalszy)

- wyposażenie i materiały biblioteczne,
- pokrycie kosztów prenumeraty gazet, czasopism niespecjalistycznych i różnych wydawnictw periodycznych,
- pokrycie kosztów zamówienia serwisów agencji prasowych,
- koszty oprawy i konserwacji dzieł biblioteczných,
- pokrycie kosztów dostępu do zewnętrznych systemów informacji prawnej.

2 7 4 Wytwarzanie i rozpowszechnianie**2 7 4 0** Dziennik Urzędowy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
948 000	947 000	947 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztu publikacji dokumentów instytucji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 27 000 EUR.

2 7 4 1 Publikacje o charakterze ogólnym

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 185 000	1 100 000	1 373 880,02

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów druku i rozpowszechniania Zbioru Orzecznictwa Trybunału, w tym orzecznictwa Sądu Ogólnego, a także Skorowidza orzecznictwa z zakresu prawa UE.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów wydania raportu rocznego Trybunału i innych broszur prezentujących Trybunał, będących do dyspozycji odwiedzających.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 335 000 EUR.

TYTUŁ 3

WYDATKI WYNIKAJĄCE Z WYKONYWANIA PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 3 7 — WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I NIEKTÓRYCH ORGANÓW

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 3 7			
3 7 1	Wydatki szczególne Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej			
3 7 1 0	Koszty postępowania			
	Środki nieodróżnicowane	40 000	40 000	31 431,09
3 7 1 1	Komitet arbitrażowy ustanowiony na mocy art. 18 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 3 7 1 — Ogółem	40 000	40 000	31 431,09
	ROZDZIAŁ 3 7 — OGÓŁEM	40 000	40 000	31 431,09
	Tytuł 3 — Ogółem	40 000	40 000	31 431,09

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

TYTUŁ 3

WYDATKI WYNIKAJĄCE Z WYKONYWANIA PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 3 7 — WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I NIEKTÓRYCH ORGANÓW

3 7 1 *Wydatki szczególne Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej*

3 7 1 0 Koszty postępowania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
40 000	40 000	31 431,09

Uwagi

Środki te mają za zadanie zapewnić właściwe funkcjonowanie wymiaru sprawiedliwości w wypadkach zwolnienia od kosztów sądowych oraz w zakresie kosztów udziału świadków i biegłych, wizji lokalnych oraz pomocy prawnej, honorariów adwokatów i innych kosztów, jakie instytucja może ewentualnie ponieść.

3 7 1 1 Komitet arbitrażowy ustanowiony na mocy art. 18 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	485 700	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	485 700	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	485 700	0,—
	OGÓŁEM	341 229 998	329 300 000	311 345 642,44

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	485 700	0,—

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

PERSONEL

Sekcja IV — Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej

Kategorie i grupy zaszerzegowania	Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej			
	2011		2010	
	Etaty stałe	Etaty tymczasowe	Etaty stałe	Etaty tymczasowe
AD 16	5	—	5	—
AD 15	10	1	10	1
AD 14	39 ⁽¹⁾	44 ⁽²⁾	28 ⁽³⁾	44 ⁽⁴⁾
AD 13	80	—	69	—
AD 12	110 ⁽⁵⁾	66	126 ⁽⁶⁾	66
AD 11	84	73	90	73
AD 10	42	33	42	33
AD 9	78	1	28	1
AD 8	210	1	260	1
AD 7	145	—	98	24
AD 6	44	—	23	—
AD 5	34	—	48	—
Ogółem	881	219	827	243
AST 11	9	—	8	—
AST 10	8	1	9	1
AST 9	32	—	32	—
AST 8	35	5	35	5
AST 7	73	28	61	28
AST 6	67	24	79	24
AST 5	48	46	47	46
AST 4	95	68	96	68
AST 3	117	12	118	12
AST 2	105	5	105	7
AST 1	76	—	76	—
Ogółem	665	189	666	191
Wszystkich ogółem	1 546 ⁽⁷⁾	408	1 493 ⁽⁸⁾	434
Suma całkowita	1 954 ⁽⁹⁾		1 927 ⁽¹⁰⁾	

⁽¹⁾ W tym 1 AD15 *ad personam*.⁽²⁾ W tym 1 AD15 *ad personam*.⁽³⁾ W tym 1 AD15 *ad personam*.⁽⁴⁾ W tym 1 AD15 *ad personam*.⁽⁵⁾ W tym 1 AD14 *ad personam*.⁽⁶⁾ W tym 1 AD14 *ad personam*.⁽⁷⁾ Nie dotyczy rezerwy na nieprzewidziane wydatki dla urzędników oddelegowanych do gabinetów członków Trybunału Sprawiedliwości, Sądu lub Sądu do spraw Służby Publicznej (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4 oraz 8 AST 3) bez przyznania środków.⁽⁸⁾ Nie dotyczy rezerwy na nieprzewidziane wydatki dla urzędników oddelegowanych do gabinetów członków Trybunału Sprawiedliwości, Sądu lub Sądu do spraw Służby Publicznej (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4 oraz 8 AST 3) bez przyznania środków.⁽⁹⁾ Zapelnienie w niepełnym wymiarze czasu pracy niektórych etatów może być uzupełnione zatrudnieniem innych pracowników na zwolnione w ten sposób etaty w danej kategorii.⁽¹⁰⁾ Zapelnienie w niepełnym wymiarze czasu pracy niektórych etatów może być uzupełnione zatrudnieniem innych pracowników na zwolnione w ten sposób etaty w danej kategorii.

SEKCJA V
TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Trybunału
Obrachunkowego na rok budżetowy 2011**

Treść	Kwoty
Wydatki	144 330 944
Środki własne	- 20 812 613
Należny wkład	123 518 331

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników	10 497 081	10 298 000	8 734 648,95
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników	1 100 000	885 000	1 097 166,05
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	11 597 081	11 183 000	9 831 815,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	7 715 532	7 449 000	6 959 521,03
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	1 300 000	1 300 000	1 668 445,31
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	1 767,93
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	9 015 532	8 749 000	8 629 734,27
	Tytuł 4 — Ogółem	20 612 613	19 932 000	18 461 549,27

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
10 497 081	10 298 000	8 734 648,95

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. L 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. L 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
1 100 000	885 000	1 097 166,05

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
7 715 532	7 449 000	6 959 521,03

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
1 300 000	1 300 000	1 668 445,31

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 i art. 48 jego załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 767,93

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel (dawny artykuł 5 0 0)	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	61 683,27
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	61 683,27
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	p.m.	p.m.	58 972,77
5 2 2	Odsetki naliczone wskutek prefinansowania	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	58 972,77

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	152 346,—
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	152 346,—
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	<i>Dochody z dodatków czynszowych — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	<i>Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 5 — Ogółem	p.m.	p.m.	273 002,04

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 *Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)*

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel (dawny artykuł 5 0 0)

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 *Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	61 683,27

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Artykuł ten obejmuje również dochody ze sprzedaży tych produktów w formie elektronicznej. Dochody te szacowane są na kwotę 70 000 EUR.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU**5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem****5 1 1 0** Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK**5 2 0** *Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	58 972,77

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

5 2 2 *Odsetki naliczone wskutek prefinansowania*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC

5 5 0 *Dochody z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 *Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 *Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	152 346,00

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 *Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 57 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*573 *Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 58 — RÓŻNE DOCHODY

580 *Dochody z dodatków czynszowych — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

581 *Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 59 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

590 *Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody otrzymane z działalności administracyjnej.

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 9 0 — RÓŻNE DOCHODY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
9 0 0	ROZDZIAŁ 9 0			
	<i>Różne dochody</i>	200 000	200 000	56 535,59
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	200 000	200 000	56 535,59
	Tytuł 9 — Ogółem	200 000	200 000	56 535,59
	OGÓŁEM	20 812 613	20 132 000	18 791 086,90

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY**900** *Różne dochody*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
200 000	200 000	56 535,59

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody różne.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1	PRACOWNICY INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	12 929 750	13 364 068	11 317 658,10
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	95 956 570	94 245 530	79 902 739,15
1 4	INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	3 825 092	4 589 900	3 800 466,63
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI	6 137 250	6 311 000	5 165 312,29
	Tytuł 1 — Ogółem	118 848 662	118 510 498	100 186 176,17
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	14 611 000	18 518 000	62 424 700,24
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	7 316 282	7 242 333	7 107 334,83
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	422 000	404 000	389 304,95
2 5	POSIEDZENIA I KONFERENCJE	893 000	868 000	870 158,64
2 7	INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECZNIANIE	2 240 000	2 389 000	2 377 948,62
	Tytuł 2 — Ogółem	25 482 282	29 421 333	73 169 447,28
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	13 900	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	13 900	0,—
	OGÓŁEM	144 330 944	147 945 731	173 355 623,45

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 1
PRACOWNICY INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI**ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia			
1 0 0 0	Wynagrodzenia, zwroty kosztów i świadczenia emerytalne			
	Środki niezmieszane	8 324 835	8 205 000	8 047 967,22
1 0 0 2	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezmieszane	59 255	778 000	0,—
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	8 384 090	8 983 000	8 047 967,22
1 0 2	Dodatki przejściowe			
	Środki niezmieszane	957 552	1 126 000	542 642,38
1 0 3	Świadczenia emerytalne i rentowe			
	Środki niezmieszane	3 097 552	2 636 000	2 434 811,69
1 0 4	Podróże służbowe			
	Środki niezmieszane	328 673	324 000	217 567,41
1 0 6	Szkolenia			
	Środki niezmieszane	81 154	140 000	74 669,40
1 0 9	Środki rezerwowe			
	Środki niezmieszane	80 729	155 068	0,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	12 929 750	13 364 068	11 317 658,10
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i zwroty kosztów			
	Środki niezmieszane	93 768 394	91 008 515	78 451 830,82
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie			
	Środki niezmieszane	531 751	587 000	485 365,30
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezmieszane	1 046 579	1 522 000	892 742,45
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	95 346 724	93 117 515	79 829 938,57
1 2 2	Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy			
1 2 2 0	Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych (art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)			
	Środki niezmieszane	p.m.	p.m.	72 800,58

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE****ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 2 2	(ciąg dalszy)			
1 2 2 2	Odprawy w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	72 800,58
1 2 9	Środki rezerwowe			
	Środki niezróżnicowane	609 846	1 128 015	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	95 956 570	94 245 530	79 902 739,15
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	Inni pracownicy i personel zewnętrzny			
1 4 0 0	Inni pracownicy			
	Środki niezróżnicowane	2 221 749	3 126 800	2 846 313,80
1 4 0 4	Staże i wymiany urzędników			
	Środki niezróżnicowane	1 112 820	861 000	450 163,49
1 4 0 5	Inne usługi zewnętrzne			
	Środki niezróżnicowane	197 907	299 000	237 900,18
1 4 0 6	Zewnętrzne usługi językowe			
	Środki niezróżnicowane	278 966	264 100	266 089,16
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	3 811 442	4 550 900	3 800 466,63
1 4 9	Środki rezerwowe			
	Środki niezróżnicowane	13 650	39 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	3 825 092	4 589 900	3 800 466,63
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	Wydatki związane z zarządzaniem personelem			
1 6 1 0	Różne wydatki związane z rekrutacją personelu			
	Środki niezróżnicowane	68 981	142 000	142 500,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	873 417	1 030 000	864 857,36
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	942 398	1 172 000	1 007 357,36
1 6 2	Podróże służbowe			
	Środki niezróżnicowane	3 651 917	3 450 000	2 851 259,79
1 6 3	Zapomogi na rzecz pracowników instytucji			
1 6 3 0	Świadczenia socjalne			
	Środki niezróżnicowane	15 216	25 000	2 000,—

TYTUŁ 1
PRACOWNICY INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia

1 0 0 0 Wynagrodzenia, zwroty kosztów i świadczenia emerytalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
8 324 835	8 205 000	8 047 967,22

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 2.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami dla członków Trybunału Obrachunkowego, a także koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia.

1 0 0 2 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
59 255	778 000	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- kosztów podróży przysługujących członkom Trybunału Obrachunkowego w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji,
- dodatków na urządzenie nowego miejsca zamieszkania i na ponowne urządzenie przysługujące członkom Trybunału Obrachunkowego w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji,
- kosztów przeprowadzek przysługujących członkom Trybunału Obrachunkowego w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji.

1 0 2 Dodatki przejściowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
957 552	1 126 000	542 642,38

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 8.

Środki te są przeznaczone na pokrycie dodatków przejściowych oraz rodzinnych dla członków Trybunału Obrachunkowego po zakończeniu sprawowania funkcji.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

1 0 3 Świadczenia emerytalne i rentowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 097 552	2 636 000	2 434 811,69

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 9, 10, 11 i 16.

Środki te są przeznaczone na pokrycie świadczeń emerytalnych, rent inwalidzkich, a także rent rodzinnych dla wdów, wdowców oraz dzieci pozostających na utrzymaniu byłych członków Trybunału Obrachunkowego.

1 0 4 Podróże służbowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
328 673	324 000	217 567,41

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 2 000 EUR.

1 0 6 Szkolenia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
81 154	140 000	74 669,40

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów kursów językowych oraz szkoleń zawodowych dla członków Trybunału Obrachunkowego.

1 0 9 Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
80 729	155 068	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI*Uwagi*

Do środków zapisanych w tym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 4,75 %.

1 2 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia**1 2 0 0** Wynagrodzenia i zwroty kosztów

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
93 768 394	91 008 515	78 451 830,82

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w tabeli zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzeń, zwrotów kosztów i dodatków do wynagrodzeń,
- ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,
- składki instytucji do powszechnego systemu ubezpieczeń chorobowych,
- innych dodatków i zwrotów różnych kosztów,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tego personelu praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,
- odpraw dla urzędników na okresie próbnym, zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym,
- dodatków z tytułu pracy w systemie pracy ciągłej lub zmianowej, a także z tytułu dyżurów w miejscu pracy i/lub zamieszkania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
531 751	587 000	485 365,30

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 046 579	1 522 000	892 742,45

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 4** (ciąg dalszy)

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeniesienia należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska i związaną z tym zmianą miejsca zamieszkania,
- diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przestawiają dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- różnic pomiędzy składkami odprowadzanymi przez personel pomocniczy na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Unii w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 2 — Odprowa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy**1 2 2 0** Odprowa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych (art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	72 800,58

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia w przypadku przymusowego urlopowania w związku z redukcją stanowisk w instytucji lub w przypadku urzędników wyższego szczebla pozbawionych stanowiska.

1 2 2 2 Odprowy w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub odnośnych rozporządzeń,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego do poszczególnych świadczeń.

1 2 9 — Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
609 846	1 128 015	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 9** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE**1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny****1 4 0 0** Inni pracownicy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 221 749	3 126 800	2 846 313,80

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzenia innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, lokalnych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składki pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników,
- wynagrodzenia personelu medycznego i paramedycznego, opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, koszty zatrudnienia personelu czasowego.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

1 4 0 4 Staże i wymiany urzędników

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 112 820	861 000	450 163,49

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- kosztów związanych z oddelegowaniem lub czasowym przydzieleniem do Trybunału Obrachunkowego urzędników z państw członkowskich lub, w odpowiednim przypadku, z innych krajów i innych ekspertów lub w związku z krótkoterminową konsultacją,
- dodatkowych wydatków poniesionych przez urzędników Unii w wyniku wymian,
- kosztów staży odbywanych w Trybunale Obrachunkowym.

1 4 0 5 Inne usługi zewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
197 907	299 000	237 900,18

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów zatrudnienia pracowników czasowych, z wyłączeniem tłumaczy czasowych.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 0** (ciąg dalszy)

1 4 0 6 Zewnętrzne usługi językowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
278 966	264 100	266 089,16

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- zatwierdzonych przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń Ustnych i Pisemnych wydatków na działania wspierające rozwój współpracy między instytucjami w zakresie językowym,
- wynagrodzeń, składek na ubezpieczenie, kosztów podróży i diet tłumaczy konferencyjnych zatrudnianych na umowę-zlecenie oraz tłumaczy konferencyjnych niebędących stałymi urzędnikami,
- kosztów związanych z pracą tłumaczy zatrudnionych czasowo bądź na umowę-zlecenie oraz wydatki na maszynopisanie i inne prace zlecane organom zewnętrznym przez Dyрекcję Tłumaczeń.

1 4 9 Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
13 650	39 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerwowy i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do innych artykułów lub pozycji w tym rozdziale zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI**1 6 1 Wydatki związane z zarządzaniem personelem**

1 6 1 0 Różne wydatki związane z rekrutacją personelu

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
68 981	142 000	142 500,00

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów ogłoszeń, zaproszeń, wynajęcia sal oraz wyposażenia związanych z organizacją konkursów, oraz innych procedur rekrutacji organizowanych bezpośrednio przez Trybunał Obrachunkowy, oraz na zwrot kosztów podróży i badań lekarskich poniesionych przez kandydatów.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 1** (ciąg dalszy)**1 6 1 2** Doskonalenie zawodowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
873 417	1 030 000	864 857,36

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów organizacji szkoleń zawodowych oraz kursów językowych i seminariów na temat zarządzania finansowego i kontroli na poziomie międzyinstytucjonalnym oraz na pokrycie kosztów udziału w podobnych seminariach organizowanych w państwach członkowskich.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie części kosztów składek członkowskich w organizacjach zawodowych, których cel jest istotny dla działalności Trybunału.

Są one także przeznaczone na zakup pomocy dydaktycznych i wyposażenia technicznego na potrzeby szkoleniowe.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 2 500 EUR.

1 6 2 *Podróże służbowe*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 651 917	3 450 000	2 851 259,79

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11, 12 i 13 jego załącznika VII.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów podróży służbowych wraz z kosztami związanymi z kupnem i rezerwacją biletów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowych przez urzędników lub innych pracowników Trybunału oraz przez krajowych lub międzynarodowych ekspertów oddelegowanych do Trybunału i stażystów.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

1 6 3 *Zapomogi na rzecz pracowników instytucji***1 6 3 0** Świadczenia socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
15 216	25 000	2 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 76.

Środki te są przeznaczone na pokrycie zapomóg dla pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

Środki te przeznaczone są na wydatki na następujące kategorie osób niepełnosprawnych, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

- urzędnicy oraz pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,
- małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
- dzieci na utrzymaniu w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 3** (ciąg dalszy)

1 6 3 0 (ciąg dalszy)

Pokrywają one, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatki o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności i zostały odpowiednio udokumentowane.

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność społeczna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
104 485	86 000	61 000,97

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych,
- pokrycie innych wydatków i subwencji dla pracowników i ich rodzin.

1 6 5 Działalność dotycząca wszystkich pracowników instytucji

1 6 5 0 Służba zdrowia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
184 625	277 000	174 188,24

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 jego załącznika II.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów rocznego badania okresowego wszystkich pracowników oraz wymaganych badań lekarskich.

1 6 5 2 Restauracje i stołówki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
62 894	62 000	69 505,93

Uwagi

Środki te są przeznaczone na funkcjonowanie restauracji i kawiarni.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów modernizacji i wymiany wyposażenia restauracji i kawiarni w celu dostosowania do obowiązujących krajowych standardów bezpieczeństwa i higieny.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)***1 6 5** *(ciąg dalszy)***1 6 5 4** Centrum Małego Dziecka (żłobek)

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 175 715	1 239 000	1 000 000,00

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie składek Trybunału na Centrum Małego Dziecka i Centrum Nauki w Luksemburgu.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	Budynki			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki nieźróźnicowane	3 942 000	3 884 000	3 506 442,56
2 0 0 1	Najem/kupno			
	Środki nieźróźnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 3	Zakup nieruchomości			
	Środki nieźróźnicowane	7 000 000	11 000 000	55 000 000,—
2 0 0 5	Budowa budynków			
	Środki nieźróźnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
	Środki nieźróźnicowane	165 000	165 000	281 674,56
2 0 0 8	Badania i pomoc techniczna związane z inwestycjami			
	Środki nieźróźnicowane	60 000	30 000	89 221,47
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	11 167 000	15 079 000	58 877 338,59
2 0 2	Koszty związane z budynkami			
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki nieźróźnicowane	1 433 000	1 153 000	1 219 000,—
2 0 2 4	Zużycie energii			
	Środki nieźróźnicowane	1 012 000	1 012 000	1 022 000,—
2 0 2 6	Ochrona i nadzór budynków			
	Środki nieźróźnicowane	852 000	1 121 000	1 166 361,65
2 0 2 8	Ubezpieczenia			
	Środki nieźróźnicowane	67 000	73 000	58 000,—
2 0 2 9	Inne wydatki na budynki			
	Środki nieźróźnicowane	80 000	80 000	82 000,—
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	3 444 000	3 439 000	3 547 361,65
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	14 611 000	18 518 000	62 424 700,24
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	Wyposażenie, koszty eksploatacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją			
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki nieźróźnicowane	2 179 282	2 164 333	1 987 101,13

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE****ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 1 0	(ciąg dalszy)			
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych			
	Środki nieróżnicowane	3 695 000	3 538 000	3 627 302,29
2 1 0 3	Telekomunikacja			
	Środki nieróżnicowane	626 000	663 000	644 999,99
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	6 500 282	6 365 333	6 259 403,41
2 1 2	Meble			
	Środki nieróżnicowane	107 000	137 000	208 644,13
2 1 4	Wyposażenie i instalacje techniczne			
	Środki nieróżnicowane	130 000	130 000	113 965,22
2 1 6	Pojazdy			
	Środki nieróżnicowane	579 000	610 000	525 322,07
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	7 316 282	7 242 333	7 107 334,83
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku			
	Środki nieróżnicowane	165 000	155 000	177 777,34
2 3 1	Obciążenia finansowe			
	Środki nieróżnicowane	20 000	20 000	15 125,—
2 3 2	Koszty prawne i odszkodowania			
	Środki nieróżnicowane	20 000	20 000	1 000,—
2 3 6	Oplaty pocztowe			
	Środki nieróżnicowane	60 000	60 000	50 000,—
2 3 8	Inne wydatki administracyjne			
	Środki nieróżnicowane	157 000	149 000	145 402,61
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	422 000	404 000	389 304,95
	ROZDZIAŁ 2 5			
2 5 2	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne			
	Środki nieróżnicowane	252 000	252 000	230 840,37
2 5 4	Posiedzenia, kongresy i konferencje			
	Środki nieróżnicowane	152 000	127 000	140 318,27
2 5 6	Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym			
	Środki nieróżnicowane	17 000	17 000	17 000,—

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 5 7	Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji			
	Środki niezróżnicowane	472 000	472 000	482 000,—
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	893 000	868 000	870 158,64
	ROZDZIAŁ 2 7			
2 7 0	Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze			
	Środki niezróżnicowane	491 000	585 000	462 615,28
2 7 2	Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację			
	Środki niezróżnicowane	304 000	304 000	297 683,40
2 7 4	Produkcja i rozpowszechnianie			
2 7 4 0	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezróżnicowane	685 000	700 000	869 000,—
2 7 4 1	Publikacje różne			
	Środki niezróżnicowane	760 000	800 000	748 649,94
	Artykuł 2 7 4 — Ogółem	1 445 000	1 500 000	1 617 649,94
	ROZDZIAŁ 2 7 — OGÓŁEM	2 240 000	2 389 000	2 377 948,62
	Tytuł 2 — Ogółem	25 482 282	29 421 333	73 169 447,28

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Uwagi

Ponieważ towarzystwa ubezpieczeniowe wypowiedziały ochronę ubezpieczeniową w tym zakresie, ewentualne koszty wynikające ze sporów pracowniczych oraz zamachów terrorystycznych na budynki Trybunału Obrachunkowego muszą być ujęte w budżecie ogólnym Unii Europejskiej. W związku z tym środki wymienione w niniejszym tytule pokrywają wszystkie wydatki związane z naprawieniem szkód wynikających z następstw sporów pracowniczych bądź zamachów terrorystycznych.

2 0 0 **Budynki**

2 0 0 0 Czysze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 942 000	3 884 000	3 506 442,56

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie czynszów w Luksemburgu i Brukseli.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 7 000 EUR.

2 0 0 1 Najem/kupno

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za użytkowanie wieczyste i inne podobne wydatki ponoszone przez instytucję z tytułu umów najmu/kupna.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
7 000 000	11 000 000	55 000 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów finansowania w ratach rocznych rozbudowy budynku Trybunału Obrachunkowego w Luksemburgu (Kirchberg).

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie projektu budynku Trybunału Obrachunkowego K3.

2 0 0 5 Budowa budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Ta pozycja przeznaczona jest na ewentualne środki na budowę budynków.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
165 000	165 000	281 674,56

Uwagi

Środki te są przeznaczone na:

- pokrycie kosztów różnego rodzaju przebudowy, w szczególności kosztów instalacji ścianek, żaluzji, okablowania, malowania, pokrycia ścian, podłóg, sufitów podwieszanych wraz z niezbędnymi instalacjami,
- pokrycie kosztów materiałów i pomocy technicznej związanych z inwestycjami na dużą skalę.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 8 Badania i pomoc techniczna związane z inwestycjami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
60 000	30 000	89 221,47

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów materiałów i pomocy technicznej związanych z inwestycjami na dużą skalę.

2 0 2 Koszty związane z budynkami

2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 433 000	1 153 000	1 219 000,00

Uwagi

Środki te są przeznaczone na:

- pokrycie kosztów utrzymania i konserwacji pomieszczeń, wind, instalacji ciepłowniczych, klimatyzacji, instalacji elektrycznych oraz na ich wymianę i naprawy,
- zakup produktów konserwujących, piorących i czyszczących oraz wszelkich usług niezbędnych do konserwacji.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy dana instytucja powinna uzgodnić z innymi instytucjami każde wynegocjowane przez nie postanowienie (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne postanowienia), uwzględniając przy tym art. 63 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 2 4 Zużycie energii

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 012 000	1 012 000	1 022 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 2** (ciąg dalszy)**2 0 2 6** Ochrona i nadzór budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
852 000	1 121 000	1 166 361,65

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie różnych wydatków wynikających z ochrony budynków, w szczególności na umowy o ochronę i nadzór budynków, zakup i utrzymanie wyposażenia przeciwpożarowego oraz wyposażenia dla agentów ochrony itp.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy dana instytucja powinna uzgodnić z innymi instytucjami każde wynegocjowane przez nie postanowienie (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne postanowienia), uwzględniając przy tym art. 63 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 2 8 Ubezpieczenia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
67 000	73 000	58 000,00

Uwagi

Środki te są przeznaczone na składki na ubezpieczenie budynków zajmowanych przez instytucję, łącznie z majątkiem ruchomym i dziełami sztuki.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 2 9 Inne wydatki na budynki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
80 000	80 000	82 000,00

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie pozostałych bieżących wydatków na nieruchomości, niewyszczególnionych w innych artykułach tego rozdziału, zwłaszcza na wywóz śmieci i nieczystości, opłaty komunalne, oznakowanie itp.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE**2 1 0** *Wyposażenie, koszty eksploatacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją***2 1 0 0** Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 179 282	2 164 333	1 987 101,13

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie następujących wydatków:

- zakupu, wynajmu oraz utrzymania sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz innych materiałów i dokumentacji,
- okablowania komputerowego.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 0** (ciąg dalszy)**2 1 0 2** Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 695 000	3 538 000	3 627 302,29

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z zatrudnieniem pracowników zewnętrznych i zlecaniem prac firmom zewnętrznym, w tym usług „Helpdesk”.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
626 000	663 000	644 999,99

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z telekomunikacją, tj. opłaty abonamentowe, linie telefoniczne, opłaty telekomunikacyjne, opłaty eksploatacyjne oraz zakup, wymiana, naprawa i konserwacje instalacji i wyposażenia telefonicznego.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 70 000 EUR.

2 1 2 **Meble**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
107 000	137 000	208 644,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą dodatkowych mebli oraz wymianą mebli zużytych i uszkodzonych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 4 **Wyposażenie i instalacje techniczne**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
130 000	130 000	113 965,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, modernizacji, wynajmu, utrzymania i naprawy urządzeń technicznych i biurowych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 6 **Pojazdy**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
579 000	610 000	525 322,07

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu lub wynajmu pojazdów z kierowcą lub bez (w tym taksówki) oraz wynikających z tego kosztów.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE**2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
165 000	155 000	177 777,34

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów materiałów papierniczych i biurowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2 3 1 Obciążenia finansowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
20 000	20 000	15 125,00

2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
20 000	20 000	1 000,00

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wszelkich kosztów i opłat, jakie może ponieść Trybunał Obrachunkowy.

2 3 6 Opłaty pocztowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
60 000	60 000	50 000,00

2 3 8 Inne wydatki administracyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
157 000	149 000	145 402,61

Uwagi

Środki te są przeznaczone na:

- pokrycie kosztów ubezpieczenia bagażu pracowników podróżujących służbowo,
- zakup odzieży służbowej dla kurierów i kierowców oraz innych ubrań roboczych,
- pokrycie wydatków na napoje i przekąski serwowane w trakcie wewnętrznych posiedzeń instytucji,
- pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu wyposażenia, mebli i materiałów biurowych,
- pokrycie innych kosztów operacyjnych niewyszczególnionych w poprzednich liniach budżetowych i kosztów związanych z utrzymaniem i naprawą wyposażenia,
- drobne wydatki.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 25 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

2 5 2 *Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
252 000	252 000	230 840,37

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami Trybunału Obrachunkowego dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych.

2 5 4 *Posiedzenia, kongresy i konferencje*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
152 000	127 000	140 318,27

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów podróży, pobytu oraz dodatkowych kosztów ekspertów biorących udział w posiedzeniach i grupach roboczych oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeśli nie są one objęte istniejącą infrastrukturą.

Są one przeznaczone na pokrycie kosztów organizacji i uczestnictwa w konferencjach, kongresach i posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 6 *Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
17 000	17 000	17 000,00

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów organizacji spotkań informacyjnych na temat działań Trybunału Obrachunkowego dla nauczycieli akademickich, wydawców wyspecjalizowanych czasopism oraz innych specjalistów z państw członkowskich. Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów związanych z polityką informacyjną i polityką komunikacji Trybunału.

2 5 7 *Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
472 000	472 000	482 000,00

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów usług świadczonych przez służby tłumaczeń ustnych Parlamentu Europejskiego i Komisji.

ROZDZIAŁ 27 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

2 7 0 *Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
491 000	585 000	462 615,28

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów umów z wysoko kwalifikowanymi ekspertami w zakresie kontroli oraz administracji.

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**2 7 0** (ciąg dalszy)

W ramach prac kontrolnych Trybunał Obrachunkowy musi zwracać się do ekspertów zewnętrznych o przygotowanie opracowań technicznych oraz analiz (na przykład chemicznych, fizycznych, statystycznych). Środki te obejmują również koszty kontroli sprawozdań finansowych Trybunału Obrachunkowego przeprowadzanych przez niezależnych kontrolerów, których sprawozdania są publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2 7 2 Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
304 000	304 000	297 683,40

Uwagi

Środki te są przeznaczone na:

- zakup książek, dokumentacji oraz innych publikacji, a także aktualizację istniejących zbiorów,
- zakup wyposażenia specjalistycznego dla biblioteki,
- pokrycie kosztów prenumeraty dzienników, czasopism oraz różnych biuletynów,
- pokrycie kosztów prenumeraty serwisów agencji prasowych lub zewnętrznych informacyjnych baz danych,
- pokrycie kosztów dostępu do niektórych zewnętrznych baz danych,
- pokrycie kosztów oprawy i konserwacji zbiorów bibliotecznych,
- pokrycie kosztów przetwarzania zbiorów archiwalnych oraz zakupu zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach.

2 7 4 Produkcja i rozpowszechnianie**2 7 4 0** Dziennik Urzędowy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
685 000	700 000	869 000,00

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów publikacji Trybunału Obrachunkowego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 70 000 EUR.

2 7 4 1 Publikacje różne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
760 000	800 000	748 649,94

Uwagi

Środki te są przeznaczone na:

- pokrycie kosztów publikacji i rozprowadzania sprawozdań i opinii przyjętych przez Trybunał Obrachunkowy zgodnie z art. 287 ust. 4 akapit drugi oraz art. 325 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- pokrycie kosztów związanych z rozpowszechnianiem informacji na temat prac kontrolnych i działalności Trybunału Obrachunkowego (w szczególności związanych ze stroną internetową, materiałami audiowizualnymi, dokumentacją), w tym wydatki wynikające z kontaktów z prasą i innymi partnerami.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	13 900	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	13 900	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	13 900	0,—
	OGÓŁEM	144 330 944	147 945 731	173 355 623,45

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	13 900	0,—

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

PERSONEL

Sekcja V — Trybunał Obrachunkowy

Grupa funkcyjna i zaszerogowania	Trybunał Obrachunkowy			
	Stanowiska stałe		Stanowiska czasowe ⁽¹⁾	
	2011	2010	2011	2010
Bez wskazania kategorii			1	1
AD 16				
AD 15	9	9		
AD 14	33 ⁽²⁾	33 ⁽³⁾	29	29
AD 13	16	16	2	2
AD 12	69 ⁽⁴⁾	69 ⁽⁵⁾	5	5
AD 11	39	39	31	31
AD 10	35	35	1	1
AD 9	99 ⁽⁶⁾	96		
AD 8	52	52		
AD 7	22 ⁽⁷⁾	17		
AD 6	101	101		
AD 5	53 ⁽⁸⁾	52		
Ogółem AD	528	519	69	69
AST 11	9 ⁽⁹⁾	11		
AST 10	7	7		
AST 9	3	3		
AST 8	13 ⁽¹⁰⁾	14		
AST 7	29 ⁽¹¹⁾	31	28	28
AST 6	29 ⁽¹²⁾	32		
AST 5	31 ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾	33		
AST 4	26	26	28	28
AST 3	38	38	5	5
AST 2	18	18	5 ⁽¹⁵⁾	6
AST 1	21	21		
Ogółem AST	224	234	66	67
Suma całkowita	752 ⁽¹⁶⁾	753 ⁽¹⁷⁾	135	136

⁽¹⁾ Rzeczywista grupa zaszerogowania stanowisk przydzielonych gabinetom podlegać będzie takim samym kryteriom zaszerogowania, jak te stosowane w przypadku urzędników zatrudnionych przed dniem 1 maja 2004 r.

⁽²⁾ Z czego jedno stanowisko AD 15 *ad personam*.

⁽³⁾ Z czego jedno stanowisko AD 15 *ad personam*.

⁽⁴⁾ Z czego jedno stanowisko AD 14 *ad personam*.

⁽⁵⁾ Z czego jedno stanowisko AD 14 *ad personam*.

⁽⁶⁾ Artykuł 47 ust. 11 rozporządzenia finansowego.

⁽⁷⁾ Artykuł 47 ust. 11 rozporządzenia finansowego.

⁽⁸⁾ Artykuł 47 ust. 11 rozporządzenia finansowego.

⁽⁹⁾ Artykuł 47 ust. 11 rozporządzenia finansowego.

⁽¹⁰⁾ Artykuł 47 ust. 11 rozporządzenia finansowego.

⁽¹¹⁾ Artykuł 47 ust. 11 rozporządzenia finansowego.

⁽¹²⁾ Artykuł 47 ust. 11 rozporządzenia finansowego.

⁽¹³⁾ Artykuł 47 ust. 11 rozporządzenia finansowego

⁽¹⁴⁾ Usunięcie 1 AST 5.

⁽¹⁵⁾ Likwidacja jednego stanowiska czasowego AST 2.

⁽¹⁶⁾ Pomijając wirtualną rezerwę, bez przydziału środków, dla oddelegowanych urzędników w gabinetach (1 AD 14, 2 AD 13, 5 AD 12, 5 AD 11, 12 AD 10, 2 AD 9, 6 AD 8, 1 AD 6, 1 AST 11, 1 AST 10, 1 AST 9, 1 AST 8, 4 AST 7, 10 AST 6, 8 AST 5, 9 AST 4, 4 AST 3, 2 AST 2 oraz 3 AST 1).

⁽¹⁷⁾ Pomijając wirtualną rezerwę, bez przydziału środków, dla oddelegowanych urzędników w gabinetach (1 AD 14, 2 AD 13, 5 AD 12, 5 AD 11, 12 AD 10, 2 AD 9, 6 AD 8, 1 AD 6, 1 AST 11, 1 AST 10, 1 AST 9, 1 AST 8, 4 AST 7, 10 AST 6, 8 AST 5, 9 AST 4, 4 AST 3, 2 AST 2 oraz 3 AST 1).

SEKCJA VI

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Komitetu
Ekonomiczno-Społecznego na rok budżetowy 2011**

Treść	Kwoty
Wydatki	128 573 837
Środki własne	- 11 421 645
Należny wkład	117 152 192

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń dla członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury	4 436 469	4 262 590	4 088 715,—
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	947 174	830 195	587 749,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓLEM	5 383 643	5 092 785	4 676 464,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	5 974 002	5 251 629	5 349 248,—
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	2 590 563,—
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓLEM	5 974 002	5 251 629	7 939 811,—
	Tytuł 4 — Ogółem	11 357 645	10 344 414	12 616 275,—

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń dla członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
4 436 469	4 262 590	4 088 715,00

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskiej, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
947 174	830 195	587 749,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
5 974 002	5 251 629	5 349 248,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)***4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	2 590 563,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	6 500,—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	2 300,—
	<i>Artykuł 5 0 0 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	8 800,—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	71 959,—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	80 759,—
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	Wpływy z najmu umeblowania i wyposażenia — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	980 000,—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 5 1 1 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	980 000,—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	980 000,—
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	64 000	64 000	300 233,—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	64 000	64 000	300 233,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC**ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI****ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA****ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	1 829 611,—
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 829 611,—
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	150 055,—
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	474 137,—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	624 192,—
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	<i>Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	31 382,—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	31 382,—
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	<i>Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego</i>	p.m.	p.m.	41 278,—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	41 278,—
	Tytuł 5 — Ogółem	64 000	64 000	3 887 455,—

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	6 500,00

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	2 300,00

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia majątku ruchomego, innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	71 959,00

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

5 1 0 Wpływy z najmu umebrowania i wyposażenia — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU (ciąg dalszy)

5 1 1 **Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem**

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	980 000,00

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 **Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
64 000	64 000	300 233,00

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

5 5 0 **Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	1 829 611,00

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC *(ciąg dalszy)*5 5 1 **Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 **Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	150 055,00

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 **Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 **Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	474 137,00

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 0** *Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 8 1 *Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	31 382,00

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO**5 9 0** *Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	41 278,00

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 9 0	p.m.	p.m.	20 198,—
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	20 198,—
	Tytuł 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	20 198,—
	OGÓŁEM	11 421 645	10 408 414	16 523 928,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	20 198,00

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1	OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI	18 911 770	17 560 559	16 573 021,—
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	64 896 874	62 334 426	59 195 690,—
1 4	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	4 448 680	4 283 767	4 047 960,—
	<i>Rezerwy (10 0)</i>		20 000	
		4 448 680	4 303 767	4 047 960,—
1 6	INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI	1 941 087	1 941 087	1 764 830,—
	Tytuł 1 — Ogółem	90 198 411	86 119 839	81 581 501,—
	<i>Rezerwy (10 0)</i>		20 000	
		90 198 411	86 139 839	81 581 501,—
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	19 291 278	19 224 403	18 411 329,—
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	6 347 937	5 162 034	4 907 484,—
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	533 786	711 715	514 450,—
2 5	BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE	9 913 412	9 646 745	9 034 703,—
2 6	KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI	2 289 013	2 289 013	2 243 368,—
	Tytuł 2 — Ogółem	38 375 426	37 033 910	35 111 334,—
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	20 000	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	20 000	0,—
	OGÓŁEM	128 573 837	123 173 749	116 692 835,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 1

OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami			
1 0 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniem			
	Środki nieodróżnicowane	104 000	104 000	70 400,—
1 0 0 4	Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych			
	Środki nieodróżnicowane	18 292 130	16 950 000	15 980 000,—
1 0 0 8	Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych dla delegatów Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle			
	Środki nieodróżnicowane	463 120	454 039	489 700,—
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	18 859 250	17 508 039	16 540 100,—
1 0 5	Doskonalenie zawodowe, kursy językowe i inne szkolenia			
	Środki nieodróżnicowane	52 520	52 520	32 921,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	18 911 770	17 560 559	16 573 021,—
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	Wynagrodzenia i inne należności			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia			
	Środki nieodróżnicowane	63 188 510	60 464 048	58 235 455,—
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie			
	Środki nieodróżnicowane	40 000	55 000	28 505,—
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki nieodróżnicowane	1 037 000	856 500	734 888,—
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	64 265 510	61 375 548	58 998 848,—
1 2 2	Wcześniejsze zakończenie służby			
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby			
	Środki nieodróżnicowane	202 000	190 000	196 842,—
1 2 2 2	Świadczenia dla pracowników, którzy zakończyli służbę i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	202 000	190 000	196 842,—
1 2 9	Środki rezerwowe			
	Środki nieodróżnicowane	429 364	768 878	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	64 896 874	62 334 426	59 195 690,—

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	Inni pracownicy i personel zewnętrzny			
1 4 0 0	Inni pracownicy			
	Środki niezróżnicowane	2 182 011	2 077 098	2 119 728,—
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników			
	Środki niezróżnicowane	953 213	953 213	772 774,—
1 4 0 8	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	70 000	70 000	81 458,—
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	3 205 224	3 100 311	2 973 960,—
1 4 2	Usługi zewnętrzne			
1 4 2 0	Dodatkowe usługi tłumaczeniowe			
	Środki niezróżnicowane	440 000	380 000	354 000,—
	Rezerwy (10 0)		20 000	
		440 000	400 000	354 000,—
1 4 2 2	Ekspertyzy związane z pracami konsultacyjnymi			
	Środki niezróżnicowane	734 000	734 000	720 000,—
1 4 2 4	Współpraca międzyinstytucjonalna i usługi zewnętrzne w zakresie zarządzania personelem			
	Środki niezróżnicowane	30 702	30 702	0,—
	Artykuł 1 4 2 — Ogółem	1 204 702	1 144 702	1 074 000,—
	Rezerwy (10 0)		20 000	
		1 204 702	1 164 702	1 074 000,—
1 4 9	Środki rezerwowe			
	Środki niezróżnicowane	38 754	38 754	0,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	4 448 680	4 283 767	4 047 960,—
	Rezerwy (10 0)		20 000	
		4 448 680	4 303 767	4 047 960,—
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	Zarządzanie personelem			
1 6 1 0	Rekrutacja			
	Środki niezróżnicowane	60 000	71 417	54 914,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	505 752	499 335	575 383,—
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	565 752	570 752	630 297,—

TYTUŁ 1

OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACJI

1 0 0 **Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami**

1 0 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniem

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
104 000	104 000	70 400,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami dla członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, w tym składki na ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz działania szczególne na rzecz niepełnosprawnych członków.

1 0 0 4 Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
18 292 130	16 950 000	15 980 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat dla członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i ich zastępców zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz kosztów związanych z podróżami i udziałem w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 0 0 8 Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych dla delegatów Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
463 120	454 039	489 700,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat dla delegatów Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle i ich zastępców zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz kosztów związanych z podróżami i udziałem w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 0 5 **Doskonalenie zawodowe, kursy językowe i inne szkolenia**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
52 520	52 520	32 921,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na częściowe dofinansowanie wpisowego na kursy językowe oraz inne kursy doskonalenia zawodowego dla członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i delegatów Komitetu Konsultacyjnego ds. Zmian w Przemysle (CCMI).

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI**1 2 0 Wynagrodzenia i inne należności***Uwagi*

Środki przewidziane w niniejszym artykule wyliczono na podstawie regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich oraz warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1 2 0 0 Wynagrodzenia i świadczenia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
63 188 510	60 464 048	58 235 455,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w wykazie etatów, na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzeń, zwrotów kosztów i dodatków do wynagrodzeń,
- ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,
- składki instytucji na system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,
- ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,
- innych dodatków i zwrotów różnych kosztów, w tym dodatków z tytułu urlopu rodzicielskiego lub urlopów z przyczyn rodzinnych,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do innego państwa niż miejsce zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia,
- odpraw dla urzędników na okresie próbnym, zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

Kwota dochodu przeznaczona na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
40 000	55 000	28 505,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 4** Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 037 000	856 500	734 888,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,
- diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 2 2 **Wcześniejsze zakończenie służby****1 2 2 0** Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
202 000	190 000	196 842,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

- zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z procesem redukcji liczby stanowisk w instytucji,
- zostali odwołani z zajmowanego stanowiska stopnia AD 16 lub AD 15 w interesie służby.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do powyższych świadczeń.

1 2 2 2 Świadczenia dla pracowników, którzy zakończyli służbę i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń wypłacanych na warunkach określonych w wyżej wymienionych przepisach,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)

1 2 9 Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
429 364	768 878	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych waloryzacji płac, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE

1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny

1 4 0 0 Inni pracownicy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 182 011	2 077 098	2 119 728,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, lokalnych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników lub świadczeń z tytułu rozwiązania umowy,
- wynagrodzeń personelu medycznego i paramedycznego, opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego,
- wynagrodzeń dla obsługi konferencyjnej oraz ekip technicznych ds. multimediiów w wypadku nadmiernego obciążenia pracą lub w szczególnych przypadkach,
- ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,
- wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w art. 56 regulaminu pracowniczego i w załączniku VI do niego,
- innych dodatków oraz świadczeń, w tym dodatków na urlop rodzicielski i urlop z przyczyn rodzinnych,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 0 4 Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
953 213	953 213	772 774,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 0** (ciąg dalszy)

1 4 0 4 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,
- kosztów związanych z wymianą personelu między Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym a sektorem publicznym państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach,
- wkładu (w ograniczonym zakresie) w realizację przedsięwzięć badawczych wpisujących się w dziedziny działalności Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i mających szczególne znaczenie dla integracji europejskiej,
- kosztów programów szkoleń młodzieży w duchu europejskim.

1 4 0 8 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
70 000	70 000	81 458,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży pracowników (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki, należnych pracownikom zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,
- diet dla pracowników, którzy przedstawiają dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- różnic pomiędzy składkami odprowadzanymi przez pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Unii w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczonego na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 2 Usługi zewnętrzne

1 4 2 0 Dodatkowe usługi tłumaczeniowe

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 4 2 0	440 000	380 000	354 000,00
Rezerwy (10 0)		20 000	
Ogółem	440 000	400 000	354 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z pracą tłumaczy zewnętrznych lub zatrudnionych czasowo oraz maszynopisania i innych prac zleczanych na zewnątrz przez służby tłumaczeniowe. Zlecenia takie kierowane są systematycznie do tłumaczy niezależnych figurujących na listach zatwierdzonych w wyniku przetargów organizowanych wspólnie przez instytucje.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 2** (ciąg dalszy)

1 4 2 0 (ciąg dalszy)

Pozycja ta obejmuje również wydatki na ewentualne usługi zlecane Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej, jak również wszelkie rodzaje międzyinstytucjonalnej współpracy językowej.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 2 2 Ekspertyzy związane z pracami konsultacyjnymi

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
734 000	734 000	720 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat na rzecz ekspertów Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz diet na czas podróży i udziału w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 2 4 Współpraca międzyinstytucjonalna i usługi zewnętrzne w zakresie zarządzania personelem

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
30 702	30 702	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wszelkie działania podejmowane w ramach współpracy międzyinstytucjonalnej w dziedzinie zarządzania personelem.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów wszelkich usług zewnętrznych w zakresie zarządzania personelem.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 9 Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
38 754	38 754	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych waloryzacji płac, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI**1 6 1 Zarządzanie personelem**

1 6 1 0 Rekrutacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
60 000	71 417	54 914,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, Sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Biura Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz badań lekarskich przeprowadzanych przy zatrudnianiu,
- wydatków związanych z organizacją naboru pracowników czasowych, kontraktowych i personelu miejscowego.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być użyte do przeprowadzenia własnego naboru przez instytucję.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
505 752	499 335	575 383,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami. W uzasadnionych przypadkach środki te mogą być częściowo przeznaczone na organizację kursów w ramach danej instytucji,
- wydatków związanych z zakupem lub przygotowaniem materiałów dydaktycznych, a także przeprowadzeniem odpowiednich analiz przez ekspertów ds. planowania i realizacji programów szkoleniowych,
- kosztów szkoleń zawodowych, których celem jest przybliżenie pracownikom tematyki osób niepełnosprawnych oraz kosztów szkoleń w ramach programów równych szans i doradztwa zawodowego, w szczególności na ocenę kompetencji zawodowych,
- kosztów wyjazdów służbowych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

1 6 2 Wyjazdy służbowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
521 335	521 335	467 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11, 12 i 13 załącznika VII do niego. Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 6 3 Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji i z nią związanych

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
41 500	21 500	63 500,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym, w następujących kategoriach:
 - urzędnicy oraz pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,
 - małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
 - dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej,
 - zwrotu, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatków o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikającą z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są zwracane przez system ubezpieczeń chorobowych instytucji europejskich,
- pomocy urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna,
- dofinansowania na rzecz Komitetu Pracowniczego oraz drobnych wydatków służb socjalnych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe i inna działalność społeczna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
197 500	197 500	101 714,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych, a także udział w kosztach utrzymania stałego miejsca spotkań w czasie wolnym (działalność kulturalna, sportowa, uprawianie hobby, restauracje).

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 3** (ciąg dalszy)

1 6 3 2 (ciąg dalszy)

Pokrywają one także dofinansowywanie międzyinstytucjonalnych inicjatyw socjalnych, w tym udział finansowy Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na propagowanie działalności socjalnej, sportowej, dydaktycznej i kulturalnej Europejskiego Ośrodka Międzyinstytucjonalnego w Overijse.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów pomocy dla pracowników niedającej się przypisać do innych artykułów w tym rozdziale (pomoc dla rodzin itp.).

1 6 3 4 Służba zdrowia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
85 000	80 000	63 500,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II do niego.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności gabinetów lekarskich, w tym zakupu wyposażenia, leków itd., na pokrycie kosztów profilaktycznych badań lekarskich, wydatków związanych z działalnością komisji ds. inwalidztwa, a także na pokrycie wydatków na specjalistyczne świadczenia lekarskie, uznanych za niezbędne przez lekarzy służb medycznych instytucji.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na zakup narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia.

Kwota dochodu przeznaczona na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

1 6 3 6 Restauracje i stołówki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na funkcjonowanie restauracji i stołówek.

1 6 3 8 Centrum Małego Dziecka i inne żłobki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
530 000	550 000	438 819,00

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na pokrycie udziału Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w kosztach utrzymania unijnego Centrum Małego Dziecka oraz innych żłobków i świetlic.

Kwota dochodu przeznaczona na ten cel, pochodząca z opłat wnoszonych przez rodziców, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacowana jest na 10 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	Budynki			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki nieodróżnicowane	2 076 000	2 050 000	1 960 130,—
2 0 0 1	Oplaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze			
	Środki nieodróżnicowane	10 990 603	10 978 298	10 843 065,—
2 0 0 3	Zakup nieruchomości			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Budowa budynków			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
	Środki nieodróżnicowane	322 457	238 809	192 630,—
2 0 0 8	Inne wydatki na budynki			
	Środki nieodróżnicowane	57 163	35 967	31 806,—
2 0 0 9	Środki tymczasowe na inwestycje instytucji w nieruchomości			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	13 446 223	13 303 074	13 027 631,—
2 0 2	Koszty związane z budynkami			
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki nieodróżnicowane	2 532 670	2 657 269	2 423 667,—
2 0 2 4	Zużycie energii			
	Środki nieodróżnicowane	1 077 996	1 077 627	1 063 737,—
2 0 2 6	Ochrona i nadzór budynków			
	Środki nieodróżnicowane	2 093 295	2 055 503	1 772 552,—
2 0 2 8	Ubezpieczenia			
	Środki nieodróżnicowane	141 094	130 930	123 742,—
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	5 845 055	5 921 329	5 383 698,—
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	19 291 278	19 224 403	18 411 329,—
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją			
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki nieodróżnicowane	1 584 210	1 204 774	1 324 471,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE****ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 1 0	(ciąg dalszy)			
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych			
	Środki nieróżnicowane	1 905 815	2 039 583	1 877 444,—
2 1 0 3	Telekomunikacja			
	Środki nieróżnicowane	1 532 047	754 319	585 228,—
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	5 022 072	3 998 676	3 787 143,—
2 1 2	Meble			
	Środki nieróżnicowane	213 269	182 590	196 665,—
2 1 4	Wyposażenie i instalacje techniczne			
	Środki nieróżnicowane	1 002 196	870 368	845 271,—
2 1 6	Pojazdy			
	Środki nieróżnicowane	110 400	110 400	78 405,—
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	6 347 937	5 162 034	4 907 484,—
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku			
	Środki nieróżnicowane	231 398	314 438	251 437,—
2 3 1	Opłaty finansowe			
	Środki nieróżnicowane	5 000	20 000	17 000,—
2 3 2	Koszty prawne i odszkodowania			
	Środki nieróżnicowane	40 000	40 000	27 106,—
2 3 6	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń			
	Środki nieróżnicowane	130 000	200 000	114 234,—
2 3 8	Inne wydatki operacyjno-administracyjne			
	Środki nieróżnicowane	127 388	137 277	104 673,—
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	533 786	711 715	514 450,—
	ROZDZIAŁ 2 5			
2 5 4	Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.			
2 5 4 0	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne			
	Środki nieróżnicowane	215 000	215 000	264 320,—
2 5 4 2	Różne koszty związane z organizacją i uczestnictwem w konferencjach, kongresach i posiedzeniach			
	Środki nieróżnicowane	587 745	587 745	521 951,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 6 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 5 4	(ciąg dalszy)			
2 5 4 4	Koszty organizacji pracy Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle			
	Środki niezmieszane	105 000	105 000	45 833,—
2 5 4 6	Wydatki związane ze zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych			
	Środki niezmieszane	139 000	139 000	75 000,—
2 5 4 8	Tłumacze konferencyjni			
	Środki niezmieszane	8 866 667	8 600 000	8 127 599,—
	Artykuł 2 5 4 — Ogółem	9 913 412	9 646 745	9 034 703,—
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	9 913 412	9 646 745	9 034 703,—
	ROZDZIAŁ 2 6			
2 6 0	Komunikacja, informacje i publikacje			
2 6 0 0	Komunikacja			
	Środki niezmieszane	825 000	875 000	866 463,—
2 6 0 2	Publikacje i promocja publikacji			
	Środki niezmieszane	563 000	513 000	407 196,—
2 6 0 4	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezmieszane	500 000	500 000	570 000,—
	Artykuł 2 6 0 — Ogółem	1 888 000	1 888 000	1 843 659,—
2 6 2	Pozyskiwanie informacji, dokumentacja i archiwizacja			
2 6 2 0	Ekspertyzy, badania i przesłuchania			
	Środki niezmieszane	175 000	175 000	165 555,—
2 6 2 2	Dokumentacja i biblioteka			
	Środki niezmieszane	182 357	182 357	194 186,—
2 6 2 4	Archiwizacja i prace z nią związane			
	Środki niezmieszane	43 656	43 656	39 968,—
	Artykuł 2 6 2 — Ogółem	401 013	401 013	399 709,—
	ROZDZIAŁ 2 6 — OGÓŁEM	2 289 013	2 289 013	2 243 368,—
	Tytuł 2 — Ogółem	38 375 426	37 033 910	35 111 334,—

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 60.

Przeznaczając określone środki na pokrycie wydatków związanych z zakupem lub zawarciem umowy dotyczącej dostaw sprzętu lub świadczenia usług, instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez każdą z nich postanowieniach umownych.

2 0 0 **Budynki**

2 0 0 0 Czysze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 076 000	2 050 000	1 960 130,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat czynszowych z tytułu najmu budynków oraz kosztów wynajmu związanych z posiedzeniami odbywającymi się w budynkach, których instytucja nie zajmuje na stałe.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 0 1 Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
10 990 603	10 978 298	10 843 065,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za wieczystą dzierżawę i inne wydatki o podobnym charakterze, które instytucja obowiązana jest ponieść na mocy zawartych przez siebie umów dzierżawy.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości. Dofinansowania na zakup działki i uzbrojenie przyznawane są zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)

2 0 0 5 Budowa budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na ewentualne środki na budowę budynków.

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
322 457	238 809	192 630,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w tym konkretnych prac, takich jak okablowanie, w zakresie ochrony budynków i na potrzeby restauracji, jak również wydatków związanych z zagospodarowaniem, w szczególności z wynagrodzeniami dla architektów, inżynierów itd.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 0 8 Inne wydatki na budynki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
57 163	35 967	31 806,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z budynkami, nieprzewidzianych wyraźnie w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności na usługi techniczno-architektoniczne, w związku z badaniami, przygotowaniem i nadzorowaniem utrzymania budynków lub prowadzonych w nich prac,
- wydatków związanych z adaptacją budynków dla niepełnosprawnych pracowników oraz gości Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, uznaną za niezbędną w ramach audytu dotyczącego dostępu osób niepełnosprawnych, którego wyniki zostały zatwierdzone,
- opłat za usługi komunalne.

2 0 0 9 Środki tymczasowe na inwestycje instytucji w nieruchomości

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnych wydatków instytucji na inwestycje w nieruchomości.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 2 Koszty związane z budynkami****2 0 2 2** Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 532 670	2 657 269	2 423 667,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów sprzątania, utrzymania i konserwacji pomieszczeń, wind, instalacji ciepłowniczych, klimatyzacji, drzwi przeciwpożarowych, jak również prac deratyzacyjnych, malowania, napraw, estetyki budynków i ich otoczenia, w tym kosztów opracowania badań, analiz, uzyskania pozwoleń, dostosowania się do norm systemu ek zarządzenia i audytu we Wspólnocie (EMAS) itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 0 2 4 Zużycie energii

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 077 996	1 077 627	1 063 737,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie m.in. kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 093 295	2 055 503	1 772 552,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru budynków.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 2 8 Ubezpieczenia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
141 094	130 930	123 742,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek ubezpieczeniowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE*Uwagi*

Przeznaczając określone środki na pokrycie wydatków związanych z zakupem lub zawarciem umowy dotyczącej dostaw sprzętu lub świadczenia usług, instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez każdą z nich postanowieniach umownych.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)

2 1 0 Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją

2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 584 210	1 204 774	1 324 471,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na zakup, wynajem, konserwację oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego przeznaczonego dla instytucji oraz związanych z tym prac.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 905 815	2 039 583	1 877 444,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie usług świadczonych przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego związanych z eksploatacją centrum informatycznego oraz sieci komputerowej, instalacją i konserwacją oprogramowania, pomocą dla użytkowników, w tym członków Komitetu, przeprowadzaniem badań oraz sporządzaniem i udostępnianiem dokumentacji technicznej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 532 047	754 319	585 228,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i radiowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja), jak również na pokrycie wydatków przeznaczonych na sieci transmisji danych oraz na usługi informatyczno-telekomunikacyjne. Pozycja ta obejmuje także współfinansowanie środków technicznych udostępnianych przez członków i delegatów celem elektronicznego odbioru dokumentów Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 1 2 Meble

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
213 269	182 590	196 665,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymianą mebli zużytych i nienadających się do użytku oraz urządzeń biurowych.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 2** (ciąg dalszy)

W przypadku dzieł sztuki środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ich pozyskaniem lub zakupem specjalnego wyposażenia oraz wynikających z tego kosztów bieżących, m.in. kosztów oprawy, renowacji, czyszczenia, ubezpieczenia oraz doraźnych kosztów transportu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 1 4 Wyposażenie i instalacje techniczne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 002 196	870 368	845 271,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, wynajęcia, konserwacji i naprawy instalacji i wyposażenia technicznego, w szczególności:

- różnego rodzaju stałego bądź ruchomego wyposażenia i instalacji technicznych związanych z publikacją, archiwizacją, ochroną, stołówkami, budynkami itd.,
- wyposażenia drukarni, archiwów, centrali telefonicznej, stołówek, sklepów dla personelu, ochrony, obsługi technicznej konferencji, sektora audiowizualnego itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 35 000 EUR.

2 1 6 Pojazdy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
110 400	110 400	78 405,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (park samochodowy i rowery) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek, z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 4 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE**2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
231 398	314 438	251 437,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kopiarek oraz na koszty druku zlecanego na zewnątrz.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**2 3 1** *Oplaty finansowe*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
5 000	20 000	17 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 100 EUR.

2 3 2 *Koszty prawne i odszkodowania*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
40 000	40 000	27 106,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- ewentualnego udziału Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w kosztach sądowych w trybunałach unijnych i krajowych, kosztów usług prawniczych, zakupu materiałów i literatury prawniczej oraz innych kosztów o charakterze prawnym, procesowym lub przedprocesowym związanych z działalnością Działu Prawnego,
- wydatków z tytułu odszkodowań, odsetek, jak również ewentualnych powiązanych zobowiązań w rozumieniu art. 8 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 3 6 *Oplaty pocztowe i koszty doręczeń*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
130 000	200 000	114 234,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, realizacji zleceń i dostarczania przesyłek przez służby pocztowe lub firmy kurierskie.

2 3 8 *Inne wydatki operacyjno-administracyjne*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
127 388	137 277	104 673,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z ubezpieczeniami, niewyszczególnionymi w innych pozycjach,
- zakupu i utrzymania we właściwym stanie odzieży służbowej dla gości, kierowców i pracowników działu usług przewozowych, służb medycznych oraz różnych służb technicznych,
- wszelkich kosztów przeprowadzek i przeladunku oraz kosztów korzystania z usług firm przeprowadzkowych lub z usług dorywczo zatrudnionych pracowników fizycznych,
- wydatków operacyjnych, takich jak zakup rozkładów kolejowych i rozkładów lotów czy ogłoszenia w gazetach dotyczące sprzedaży rzeczy używanych itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE**2 5 4 Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.****2 5 4 0** Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
215 000	215 000	264 320,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje i, okazjonalnie, przekąski i posiłki serwowane w trakcie wewnętrznych posiedzeń instytucji.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 4 2 Różne koszty związane z organizacją i uczestnictwem w konferencjach, kongresach i posiedzeniach

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
587 745	587 745	521 951,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków, w tym kosztów reprezentacji i kosztów logistycznych, związanych — z jednej strony — z uczestnictwem delegatów Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w kongresach, konferencjach, seminariach, sympozjach itp., z drugiej strony — z organizowanymi przez Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny przesłuchaniami oraz konferencjami i zebraniem, zarówno o tematyce ogólnej, jak i szczegółowej (w tym udziału finansowego w wypadku współorganizowania tego typu wydarzeń oraz kosztów ponoszonych w razie zlecenia ich organizacji).

Ze środków tych pokrywane są także wydatki ponoszone w związku z organizacją wspólnych posiedzeń Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i jego partnerów (w tym przedstawicieli zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego) tak z Unii Europejskiej, jak i z krajów trzecich.

Środki te obejmują również wydatki ponoszone w związku z a) wizytami składanymi w Europejskim Komitecie Ekonomiczno-Społecznym przez przedstawicieli organizacji społecznych i zawodowych; oraz b) wydatki związane z działaniami stowarzyszenia byłych członków Komitetu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 250 000 EUR.

2 5 4 4 Koszty organizacji pracy Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
105 000	105 000	45 833,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów funkcjonowania Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle, z wyłączeniem diet i kosztów podróży członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i delegatów CCMI.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**2 5 4** (ciąg dalszy)**2 5 4 6** Wydatki związane ze zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
139 000	139 000	75 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 4 8 Tłumacze konferencyjni

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
8 866 667	8 600 000	8 127 599,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów świadczeń tłumaczy ustnych oddanych do dyspozycji Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego przez inne instytucje lub tłumaczy niezależnych, włącznie z ich wynagrodzeniami, kosztami podróży i dietami.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 6 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI**2 6 0** **Komunikacja, informacje i publikacje****2 6 0 0** Komunikacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
825 000	875 000	866 463,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z komunikacją oraz z informowaniem o celach i działalności Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, z informowaniem społeczeństwa i organizacji społecznych i zawodowych, z nagłaśnianiem w mediach konferencji, kongresów, seminariów oraz z organizacją i nagłaśnianiem wydarzeń dla szerokiej publiczności, inicjatyw kulturalnych i różnych innych inicjatyw EKES-u, w tym nagród dla zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego. Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów wyposażenia, usług, posiłków i materiałów związanych z tymi wydarzeniami.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 6 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI (ciąg dalszy)**2 6 0** (ciąg dalszy)**2 6 0 2** Publikacje i promocja publikacji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
563 000	513 000	407 196,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na wszelkich nośnikach mogących służyć promowaniu tych wydawnictw i rozpowszechnianiu informacji ogólnych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

2 6 0 4 Dziennik Urzędowy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
500 000	500 000	570 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz kosztów wysyłki i innych kosztów z tym związanych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 125 000 EUR.

2 6 2 **Pozyskiwanie informacji, dokumentacja i archiwizacja****2 6 2 0** Ekspertyzy, badania i przesłuchania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
175 000	175 000	165 555,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przesłuchań ekspertów w konkretnych dziedzinach oraz kosztów ekspertyz zlecanych ekspertom i instytucjom badawczym.

2 6 2 2 Dokumentacja i biblioteka

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
182 357	182 357	194 186,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- powiększania i uzupełniania księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżącej aktualizacji zasobów bibliotecznych,
- prenumeraty dzienników, czasopism i serwisów agencji informacyjnych oraz ich publikacji i usług elektronicznych, w tym kosztów opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umów w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,
- prenumeraty bądź umowy na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 6 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI (ciąg dalszy)**2 6 2** (ciąg dalszy)**2 6 2 2** (ciąg dalszy)

- kosztów korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),
- kosztów związanych z podjętymi przez Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny zobowiązaniami w ramach współpracy międzynarodowej i/lub międzyinstytucjonalnej,
- zakupu lub wynajmu specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, ośrodków dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z zakupem, rozbudową, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,
- kosztów świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza w stosunku do użytkowników (ankiety, statystyki), systemem zarządzania jakością itd.,
- materiałów i prac związanych z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, ośrodków dokumentacji i zbiorów multimedialnych,
- kosztów publikacji wewnętrznych (broszur, opracowań itd.), w tym materiałów, a także rozpowszechniania informacji (listy informacyjne, wideokasety, CD-ROM-y itd.),
- zakupu słowników, leksykonów oraz innych publikacji z przeznaczeniem dla służb językowych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

2 6 2 4

Archiwizacja i prace z nią związane

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
43 656	43 656	39 968,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów oprawy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* i różnych materiałów drukowanych,
- wydatków na usługi zewnętrzne w zakresie archiwizacji, w tym sortowania, porządkowania i systematyzacji materiałów archiwalnych w magazynach, kosztów usług archiwizacyjnych, pozyskania i korzystania ze zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach (mikrofilmach, dyskietkach, kasetach itd.), jak również kosztów zakupu, wynajmu oraz utrzymania materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych) oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.).

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	20 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	20 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	20 000	0,—
	OGÓŁEM	128 573 837	123 173 749	116 692 835,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI**ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	20 000	0,—

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

PERSONEL

Sekcja VI — Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny

Grupa funkcyjna i zaseregowania	Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny			
	2011		2010	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
Bez wskazania kategorii		1		1
AD 16				
AD 15	6		6	
AD 14	21	1	20	1
AD 13	32	3	21	1
AD 12	40		52	2
AD 11	28		28	
AD 10	25		25	
AD 9	20	11	19	5
AD 8	12		6	4
AD 7	29	2	17	2
AD 6	64	1	62	1
AD 5	54	5	66	2
Ogółem AD	331	24	322	19
AST 11	5		4	
AST 10	8		7	
AST 9	16	1	15	1
AST 8	19		15	
AST 7	44	1	39	2
AST 6	56	4	60	2
AST 5	36	1	43	7
AST 4	41	1	43	1
AST 3	56	3	54	1
AST 2	28		26	
AST 1	45	1	47	2
Ogółem AST	354	12	353	16
Suma całkowita	685	36	675	35

SEKCJA VII
KOMITET REGIONÓW

DEKLARACJA DOCHODÓW
Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Komitetu
Regionów na rok budżetowy 2011

Treść	Kwoty
Wydatki	84 080 903
Środki własne	- 7 849 322
Należny wkład	76 231 581

KOMITET REGIONÓW

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń dla członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury	3 008 956	2 797 028	2 629 703,—
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	146,—
4 0 4	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	437 055	370 054	381 759,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	3 446 011	3 167 082	3 011 608,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	4 303 311	3 571 041	3 578 016,—
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopiech z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	4 303 311	3 571 041	3 578 016,—
	Tytuł 4 — Ogółem	7 749 322	6 738 123	6 589 624,—

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń dla członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
3 008 956	2 797 028	2 629 703,00

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	146,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
437 055	370 054	381 759,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
4 303 311	3 571 041	3 578 016,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)***4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 11 ust. 2 oraz art. 17 i 48 załącznika VIII do niego.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 40 ust. 3 oraz art. 83 ust. 2.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności ich art. 41 i 43.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 5 0 0 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	Wpływy z najmu meblowania i wyposażenia — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 5 1 1 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	100 000	100 000	107 767,—
5 2 2	Wpływy z odsetek pochodzących z prefinansowania	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	100 000	100 000	107 767,—

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC**ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI****ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA****ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	<i>Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	<i>Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 5 — Ogółem	100 000	100 000	107 767,—

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 *Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego*

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia majątku ruchomego, innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 *Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

W artykule tym przewidziane są również dochody pochodzące ze sprzedaży tych produktów w formie elektronicznej.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

5 1 0 *Wpływy z najmu umeblowania i wyposażenia — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU *(ciąg dalszy)*5 1 1 **Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem**

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 **Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
100 000	100 000	107 767,00

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

5 2 2 **Wpływy z odsetek pochodzących z prefinansowania**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są wpływy z odsetek pochodzących z prefinansowania.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

5 5 0 **Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 **Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 **Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 **Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 57 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

573 *Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 58 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

580 *Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

581 *Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

W artykule tym przewidziane są również zwroty przez firmy ubezpieczeniowe wynagrodzenia urzędników w ramach ubezpieczenia wypadkowego.

ROZDZIAŁ 59 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

590 *Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego.

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
9 0 0	ROZDZIAŁ 9 0			
	<i>Dochody różne</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	7 849 322	6 838 123	6 697 391,—

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE**900** *Dochody różne*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody różne.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1	WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	7 965 688	7 139 001	6 695 384,—
1 2	URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI	44 399 998	42 118 109	39 226 904,—
1 4	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	8 302 043	7 504 088	6 996 748,—
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH	1 474 356	1 422 500	1 198 493,—
	Tytuł 1 — Ogółem	62 142 085	58 183 698	54 117 529,—
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	13 701 207	13 663 794	12 568 228,—
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	3 880 760	3 643 429	3 714 926,—
	Rezerwy (10 0)	115 000		
		3 995 760	3 643 429	3 714 926,—
2 3	WYDATKI ADMINISTRACYJNE	539 062	742 704	656 588,—
2 5	POSIEDZENIA I KONFERENCJE	773 363	709 325	750 501,—
	Rezerwy (10 0)	22 000		
		795 363	709 325	750 501,—
2 6	DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I DYSTRYBUCJA	2 907 426	2 718 000	2 769 981,—
	Tytuł 2 — Ogółem	21 801 818	21 477 252	20 460 224,—
	Rezerwy (10 0)	137 000		
		21 938 818	21 477 252	20 460 224,—
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	137 000	p.m.	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	137 000	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	84 080 903	79 660 950	74 577 753,—

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 1

WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności			
1 0 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności			
	Środki niezróżnicowane	90 000	90 000	92 540,—
1 0 0 4	Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach oraz kosztów dodatkowych			
	Środki niezróżnicowane	7 851 761	7 010 501	6 582 844,—
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	7 941 761	7 100 501	6 675 384,—
1 0 5	Kursy dla członków instytucji			
	Środki niezróżnicowane	23 927	38 500	20 000,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	7 965 688	7 139 001	6 695 384,—
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	Wynagrodzenia i inne należności			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia			
	Środki niezróżnicowane	43 345 915	40 954 198	38 554 863,—
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe			
	Środki niezróżnicowane	75 000	85 000	65 642,—
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	702 402	580 000	606 399,—
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	44 123 317	41 619 198	39 226 904,—
1 2 2	Wcześniejsze zakończenie służby			
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Świadczenia dla pracowników, którzy zakończyli służbę, i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	Środki rezerwowe			
	Środki niezróżnicowane	276 681	498 911	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	44 399 998	42 118 109	39 226 904,—

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	Inni pracownicy i personel zewnętrzny			
1 4 0 0	Inni pracownicy			
	Środki nieróżnicowane	2 178 595	2 058 099	2 108 735,—
1 4 0 2	Tłumaczenie ustne			
	Środki nieróżnicowane	4 366 128	3 898 329	3 692 329,—
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników			
	Środki nieróżnicowane	795 460	623 000	454 524,—
1 4 0 8	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki nieróżnicowane	33 500	33 500	0,—
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	7 373 683	6 612 928	6 255 588,—
1 4 2	Usługi zewnętrzne			
1 4 2 0	Dodatkowe usługi tłumaczeniowe			
	Środki nieróżnicowane	347 200	310 000	210 000,—
1 4 2 2	Pomoc ekspertów związana z pracami konsultacyjnymi			
	Środki nieróżnicowane	581 160	581 160	531 160,—
	Artykuł 1 4 2 — Ogółem	928 360	891 160	741 160,—
1 4 9	Środki rezerwowe			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	8 302 043	7 504 088	6 996 748,—
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	Zarządzanie personelem			
1 6 1 0	Różne wydatki związane z rekrutacją			
	Środki nieróżnicowane	75 000	75 000	55 000,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe, przekwalifikowywanie i informowanie pracowników			
	Środki nieróżnicowane	341 856	290 000	340 000,—
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	416 856	365 000	395 000,—
1 6 2	Wyjazdy służbowe			
	Środki nieróżnicowane	500 000	500 000	429 000,—
1 6 3	Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji i z nią związanych			
1 6 3 0	Świadczenia socjalne			
	Środki nieróżnicowane	20 000	14 707	2 500,—
1 6 3 2	Kontakty pozasłużbowe wśród personelu i inna działalność socjalna			
	Środki nieróżnicowane	25 000	25 000	24 993,—
1 6 3 3	Mobilność/transport			
	Środki nieróżnicowane	72 500	77 793	

TYTUŁ 1

WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i płatności

1 0 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i płatności

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
90 000	90 000	92 540,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów biurowych związanych z działaniami członków Komitetu Regionów. Dalsza część tych środków jest przeznaczona na składki na ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz działania szczególne na rzecz niepełnosprawnych członków.

1 0 0 4 Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach oraz kosztów dodatkowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
7 851 761	7 010 501	6 582 844,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat dla członków Komitetu Regionów i ich zastępców zgodnie z obowiązującym zasadami refundacji kosztów transportu oraz kosztów związanych z podróżami i udziałem w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 0 5 Kursy dla członków instytucji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
23 927	38 500	20 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na częściowe dofinansowanie wpisowego na kursy językowe oraz inne kursy doskonalenia zawodowego dla członków Komitetu Regionów.

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Uwagi

W przypadku środków przewidzianych w tym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 5 %.

1 2 0 Wynagrodzenia i inne należności

1 2 0 0 Wynagrodzenia i świadczenia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
43 345 915	40 954 198	38 554 863,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 0** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w wykazie etatów, na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzenia, dodatki rodzinne, dodatki za rozłąkę z krajem i zamieszkiwanie w obcym kraju oraz dodatki do wynagrodzeń,
- ubezpieczenia chorobowe, wypadkowe i od chorób zawodowych oraz inne opłaty dotyczące zabezpieczenia socjalnego,
- składki instytucji na system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,
- ryczałty z tytułu godzin nadliczbowych,
- inne dodatki i zwrot różnych kosztów,
- koszty podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujące urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do innego państwa niż miejsce zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywane przez instytucję wpłaty na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia,
- odprawy dla urzędników na okresie próbnym, zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odprawy w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

Kwota dochodu przeznaczona na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 3 000 EUR.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
75 000	85 000	65 642,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI do niego.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
702 402	580 000	606 399,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 4** (ciąg dalszy)

- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,
- diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy.

1 2 2 Wcześniejsze zakończenie służby**1 2 2 0** Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV do niego.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

- zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z procesem redukcji liczby stanowisk w instytucji,
- zostali odwołani z zajmowanego stanowiska stopnia AD 16 lub AD 15 w interesie służby.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do powyższych świadczeń.

1 2 2 2 Świadczenia dla pracowników, którzy zakończyli służbę, i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 z dnia 12 grudnia 1985 r. ustanawiające szczególne zasady dotyczące odejścia ze stanowiska urzędników Wspólnot Europejskich w związku z przystąpieniem Hiszpanii i Portugalii (Dz.U. L 335 z 13.12.1985, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub rozporządzenia (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

1 2 9 Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
276 681	498 911	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI do niego.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)

1 2 9 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych waloryzacji płac, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE

1 4 0 *Inni pracownicy i personel zewnętrzny*

1 4 0 0 Inni pracownicy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 178 595	2 058 099	2 108 735,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń innych pracowników, w szczególności pracowników kontraktowych, pracowników czasowych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych, dodatków rodzinnych, dodatków za rozłąkę z krajem oraz zwrotu kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników lub świadczeń z tytułu rozwiązania umowy,
- wynagrodzeń personelu medycznego i paramedycznego, opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego,
- wynagrodzeń dla obsługi konferencyjnej oraz ekip technicznych ds. multimediiów w wypadku nadmiernego obciążenia pracą lub w szczególnych przypadkach.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 13 000 EUR.

1 4 0 2 Tłumaczenie ustne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 366 128	3 898 329	3 692 329,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług tłumaczy ustnych.

Pozycja ta obejmuje ich wynagrodzenia, składki socjalne, koszty podróży i diety.

1 4 0 4 Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
795 460	623 000	454 524,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 0** (ciąg dalszy)

1 4 0 4 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,
- kosztów związanych z wymianą personelu między Komitetem Regionów a sektorem publicznym państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach,
- wkładu (w ograniczonym zakresie) w realizację przedsięwzięć badawczych wpisujących się w dziedzinę działalności Komitetu Regionów i mających szczególne znaczenie dla integracji europejskiej,
- koszty programów szkoleń młodzieży w duchu europejskim.

1 4 0 8 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
33 500	33 500	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zewnętrznych usług związanych z ustalaniem i wypłacaniem świadczeń dla urzędników, pracowników czasowych i innych pracowników Komitetu Regionów. Ponieważ takie usługi mogą obejmować między innymi usługi świadczone przez Urząd Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych (PMO) Komisji Europejskiej, wzmocniona zostanie współpraca międzyinstytucjonalna i pojawią się korzyści skali, które przyniosą oszczędności. Takie usługi mogą obejmować:

- przenoszenie uprawnień emerytalnych z i do kraju pochodzenia,
- wyliczanie wysokości uprawnień emerytalnych,
- ustalanie i wypłacanie dodatków z tytułu ponownego zagospodarowania,
- zarządzanie aktami związanymi ze świadczeniami dla bezrobotnych i wypłata świadczeń osobom uprawnionym.

1 4 2 Usługi zewnętrzne

1 4 2 0 Dodatkowe usługi tłumaczeniowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
347 200	310 000	210 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z pracą zewnętrznych zleceniobiorców świadczących usługi tłumaczeniowe. Komitet Regionów zawsze korzysta z usług zewnętrznych zleceniobiorców świadczących usługi tłumaczeniowe, z wyjątkiem niektórych języków spoza UE, dla których nie istnieją podobne procedury.

Pozycja ta obejmuje również wydatki na ewentualne usługi zlecane Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej, jak również wszelkie rodzaje międzyinstytucjonalnej współpracy językowej.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)

1 4 2 (ciąg dalszy)

1 4 2 2 Pomoc ekspertów związana z pracami konsultacyjnymi

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
581 160	581 160	531 160,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat na rzecz wysoko wykwalifikowanych specjalistów uczestniczących w pracach Komitetu Regionów zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz diet na czas podróży i udziału w posiedzeniach dla ekspertów, prelegentów i badaczy uczestniczących w pracach Komitetu Regionów.

1 4 9 **Środki rezerwowe**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI do niego.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych waloryzacji płac, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH

1 6 1 **Zarządzanie personelem**

1 6 1 0 Różne wydatki związane z rekrutacją

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
75 000	75 000	55 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III do niego.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, Sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów i Przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Biura Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE i wyborem kandydatów, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów zaproszonych na testy ustne lub pisemne związane z konkursem lub na rozmowę kwalifikacyjną albo badania lekarskie,

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH (ciąg dalszy)**1 6 1** (ciąg dalszy)

1 6 1 0 (ciąg dalszy)

- wydatków związanych z organizacją naboru pracowników czasowych, kontraktowych i personelu miejscowego,
 - wydatków związanych z ubezpieczeniem zaproszonych kandydatów,
 - wydatków związanych z procedurami oceny dotyczącymi przydzielenia kandydatów na odpowiednie stanowisko,
 - publikacji ogłoszeń o naborze we właściwych środkach masowego przekazu,
 - itd.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być użyte do przeprowadzenia własnego naboru przez instytucję.

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe, przekwalifikowywanie i informowanie pracowników

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
341 856	290 000	340 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami. W uzasadnionych przypadkach środki te mogą być częściowo przeznaczone na organizację kursów w ramach danej instytucji,
- wydatków związanych z zakupem lub przygotowaniem materiałów dydaktycznych,
- kosztów szkoleń zawodowych, których celem jest przybliżenie pracownikom tematyki osób niepełnosprawnych oraz kosztów szkoleń w ramach programów równych szans i doradztwa zawodowego, w szczególności na ocenę kompetencji zawodowych.

1 6 2 Wyjazdy służbowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
500 000	500 000	429 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11, 12 i 13 załącznika VII do niego.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH (ciąg dalszy)

1 6 3 **Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji i z nią związanych**

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
20 000	14 707	2 500,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na następujące kategorie osób, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym następujących kategorii:
 - urzędnicy i pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,
 - małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
 - dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej,
 - zwrotu, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatków o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są pokrywane przez system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,
- pomocy urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna.

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe wśród personelu i inna działalność socjalna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
25 000	25 000	24 993,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych, a także udział w kosztach utrzymania stałego miejsca spotkań w czasie wolnym (działalność kulturalna, sportowa, uprawianie hobby, restauracje).

Pokrywają one także dofinansowanie na rzecz Komitetu Pracowniczego, drobne wydatki służb socjalnych oraz dofinansowywanie międzyinstytucjonalnych inicjatyw socjalnych, w tym udział finansowy Komitetu Regionów na rzecz działalności socjalnej, sportowej, dydaktycznej i kulturalnej Europejskiego Ośrodka Międzyinstytucjonalnego w Overijse.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów pomocy dla pracowników, które nie są pokrywane z innych artykułów w tym rozdziale (pomoc domowa itp.).

1 6 3 3 Mobilność/transport

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
72 500	77 793	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wszelkich działań włączonych do planu na rzecz mobilności, takich jak dopłaty mające na celu promowanie korzystania z transportu publicznego, służbowe rowery itp.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH (ciąg dalszy)**1 6 3** (ciąg dalszy)

1 6 3 4 Służba medyczna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
40 000	40 000	58 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II do niego.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności gabinetów lekarskich w sześciu budynkach, w tym zakupu wyposażenia, leków itd., na pokrycie kosztów profilaktycznych badań lekarskich, wydatków związanych z działalnością komisji ds. inwalidztwa, a także na pokrycie wydatków na specjalistyczne świadczenia lekarskie, uznanych za niezbędne przez lekarzy służb medycznych instytucji.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na zakup narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia.

1 6 3 6 Restauracje i stołówki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na funkcjonowanie restauracji i stołówek.

1 6 3 8 Centrum Małego Dziecka i inne żłobki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
400 000	400 000	289 000,00

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na pokrycie udziału Komitetu Regionów w kosztach utrzymania Centrum Małego Dziecka Unii oraz innych żłobków i świetlic.

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	Budynki i koszty dodatkowe			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki nie różnicowane	1 469 170	1 430 835	1 361 088,—
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze			
	Środki nie różnicowane	7 832 145	7 829 819	7 546 458,—
2 0 0 3	Zakup nieruchomości			
	Środki nie różnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Budowa budynków			
	Środki nie różnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
	Środki nie różnicowane	206 982	164 305	77 354,—
2 0 0 8	Inne wydatki na budynki			
	Środki nie różnicowane	35 255	24 738	76 459,—
2 0 0 9	Środki tymczasowe na inwestycje instytucji w nieruchomości			
	Środki nie różnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	9 543 552	9 449 697	9 061 359,—
2 0 2	Inne koszty związane z budynkami			
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki nie różnicowane	1 804 836	1 895 188	1 691 740,—
2 0 2 4	Zużycie energii			
	Środki nie różnicowane	768 204	768 573	464 931,—
2 0 2 6	Ochrona i nadzór budynków			
	Środki nie różnicowane	1 489 413	1 456 956	1 264 439,—
2 0 2 8	Ubezpieczenia			
	Środki nie różnicowane	95 202	93 380	85 759,—
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	4 157 655	4 214 097	3 506 869,—
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	13 701 207	13 663 794	12 568 228,—
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją			
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki nie różnicowane	1 250 851	1 125 223	1 317 056,—
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych			
	Środki nie różnicowane	1 473 125	1 488 914	1 495 307,—
	Rezerwy (10 0)	115 000		
		1 588 125	1 488 914	1 495 307,—

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 3 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE****ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 1 0	(ciąg dalszy)			
2 1 0 3	Telekomunikacja			
	Środki nieróżnicowane	271 866	253 207	167 920,—
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	2 995 842	2 867 344	2 980 283,—
	Rezerwy (10 0)	115 000		
		3 110 842	2 867 344	2 980 283,—
2 1 2	Meble			
	Środki nieróżnicowane	160 162	127 433	142 853,—
2 1 4	Wyposażenie i instalacje techniczne			
	Środki nieróżnicowane	639 856	563 752	525 824,—
2 1 6	Pojazdy			
	Środki nieróżnicowane	84 900	84 900	65 966,—
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	3 880 760	3 643 429	3 714 926,—
	Rezerwy (10 0)	115 000		
		3 995 760	3 643 429	3 714 926,—
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku			
	Środki nieróżnicowane	175 514	216 562	152 892,—
2 3 1	Oplaty finansowe			
	Środki nieróżnicowane	5 000	20 000	20 000,—
2 3 2	Koszty prawne i odszkodowania			
	Środki nieróżnicowane	130 000	20 000	30 000,—
2 3 6	Oplaty pocztowe i koszty doręczeń			
	Środki nieróżnicowane	124 000	389 000	385 274,—
2 3 8	Inne wydatki operacyjno-administracyjne			
	Środki nieróżnicowane	104 548	97 142	68 422,—
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	539 062	742 704	656 588,—
	ROZDZIAŁ 2 5			
2 5 4	Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.			
2 5 4 0	Posiedzenia wewnętrzne			
	Środki nieróżnicowane	110 150	110 150	134 000,—
2 5 4 1	Obserwatorzy			
	Środki nieróżnicowane	34 800	34 800	6 940,—
	Rezerwy (10 0)	22 000		
		56 800	34 800	6 940,—
2 5 4 2	Posiedzenia, kongresy i konferencje			
	Środki nieróżnicowane	444 038	361 562	423 061,—

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I DYSTRYBUCJA**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 5 4	(ciąg dalszy)			
2 5 4 6	Wydatki reprezentacyjne			
	Środki niezmieszane	184 375	202 813	186 500,—
	Artykuł 2 5 4 — Ogółem	773 363	709 325	750 501,—
	Rezerwy (10 0)	22 000		
		795 363	709 325	750 501,—
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	773 363	709 325	750 501,—
	Rezerwy (10 0)	22 000		
		795 363	709 325	750 501,—
	ROZDZIAŁ 2 6			
2 6 0	Komunikacja i publikacje			
2 6 0 0	Wydatki na publikacje, rozpowszechnianie informacji oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym			
	Środki niezmieszane	674 422	484 996	544 898,—
2 6 0 2	Publikacje ogólne			
	Środki niezmieszane	864 268	864 268	798 221,—
2 6 0 4	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezmieszane	185 000	185 000	230 000,—
	Artykuł 2 6 0 — Ogółem	1 723 690	1 534 264	1 573 119,—
2 6 2	Pozyskiwanie dokumentacji i archiwizacja			
2 6 2 0	Analizy zlecane na zewnątrz			
	Środki niezmieszane	499 353	499 353	564 316,—
2 6 2 2	Dokumentacja i biblioteka			
	Środki niezmieszane	156 196	156 196	139 028,—
2 6 2 4	Wydatki na zbiory archiwalne			
	Środki niezmieszane	120 187	120 187	114 790,—
	Artykuł 2 6 2 — Ogółem	775 736	775 736	818 134,—
2 6 4	Wydatki na publikacje, informacje oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym: działania informacyjne i komunikacyjne			
	Środki niezmieszane	408 000	408 000	378 728,—
	ROZDZIAŁ 2 6 — OGÓŁEM	2 907 426	2 718 000	2 769 981,—
	Tytuł 2 — Ogółem	21 801 818	21 477 252	20 460 224,—
	Rezerwy (10 0)	137 000		
		21 938 818	21 477 252	20 460 224,—

Uwagi

W 2010 r. na wspólne służby obu komitetów w tytule 2 przypadała kwota 23 635 886 EUR dla Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz 17 072 381 EUR dla Komitetu Regionów.

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 *Budynki i koszty dodatkowe*

2 0 0 0 Czysze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 469 170	1 430 835	1 361 088,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat czynszowych z tytułu najmu budynków oraz kosztów wynajmu związanych z posiedzeniami odbywającymi się w budynkach, których instytucja nie zajmuje na stałe.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 9 500 EUR.

2 0 0 1 Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
7 832 145	7 829 819	7 546 458,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za wieczystą dzierżawę i inne wydatki o podobnym charakterze, które instytucja obowiązana jest ponieść na mocy zawartych przez siebie umów dzierżawy.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 500 EUR.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości. Dofinansowania na zakup działki i uzbrojenie przyznawane są zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

2 0 0 5 Budowa budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Ta pozycja przeznaczona jest na ewentualne środki na budowę budynków.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
206 982	164 305	77 354,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w tym konkretnych prac, takich jak okablowanie, w zakresie ochrony budynków i na potrzeby restauracji, jak również wydatków związanych z zagospodarowaniem, w szczególności z wynagrodzeniami dla architektów i inżynierów. Obejmują one także projekty remontów w ramach EMAS, których celem jest zmniejszenie zużycia energii.

2 0 0 8 Inne wydatki na budynki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
35 255	24 738	76 459,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z budynkami, nieprzewidzianych wyraźnie w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności:

- wydatków związanych z adaptacją budynków dla niepełnosprawnych pracowników oraz gości Komitetu Regionów,
- opłat za usługi komunalne,
- koszty inżynierskich usług konsultacyjnych związanych z realizacją projektów dotyczących zagospodarowania budynków oraz opłaty prawne związane z ewentualną możliwością kupna budynków.

2 0 0 9 Środki tymczasowe na inwestycje instytucji w nieruchomości

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnych wydatków instytucji na inwestycje w nieruchomości.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

2 0 2 Inne koszty związane z budynkami

2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 804 836	1 895 188	1 691 740,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów dotyczących sprzątania, utrzymania i konserwacji pomieszczeń, wind, instalacji ciepłowniczych, klimatyzacji, drzwi przeciwpożarowych, jak również prac deratyzacyjnych, malowania, napraw, estetyki budynków i ich otoczenia, w tym kosztów opracowania badań, analiz, uzyskania pozwoleń, dostosowania się do norm systemu ek zarządzenia i audytu we Wspólnocie (EMAS) itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 2 500 EUR.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 2** (ciąg dalszy)**2 0 2 4** Zużycie energii

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
768 204	768 573	464 931,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie m.in. kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodu przeznaczona na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 489 413	1 456 956	1 264 439,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów związanych z ochroną i nadzorem budynków.

2 0 2 8 Ubezpieczenia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
95 202	93 380	85 759,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek ubezpieczeniowych.

Kwota dochodu przeznaczona na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 300 EUR.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE**2 1 0** *Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją***2 1 0 0** Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 250 851	1 125 223	1 317 056,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na zakup, wynajem, konserwację oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego przeznaczonego dla instytucji oraz związanych z tym prac.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 0** (ciąg dalszy)**2 1 0 2** Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 1 0 2	1 473 125	1 488 914	1 495 307,00
Rezerwy (10 0)	115 000		
Ogółem	1 588 125	1 488 914	1 495 307,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie usług świadczonych przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego, związanych z eksploatacją centrum informatycznego oraz sieci komputerowej, instalacją i konserwacją oprogramowania, pomocą dla użytkowników, w tym członków Komitetu, przeprowadzaniem badań oraz sporządzaniem i udostępnianiem dokumentacji technicznej.

Warunki uwolnienia rezerwy

Połowa zwiększonych środków przeniesiona została do rezerwy w oczekiwaniu na otrzymanie bardziej szczegółowych informacji.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
271 866	253 207	167 920,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i radiowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja), jak również na pokrycie wydatków przeznaczonych na sieci transmisji danych oraz na usługi informatyczno-telekomunikacyjne.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

2 1 2 **Meble**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
160 162	127 433	142 853,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymianą mebli zużytych i nienadających się do użytku.

W przypadku dzieł sztuki środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ich pozyskaniem lub zakupem specjalnego wyposażenia oraz wynikających z tego kosztów bieżących, m.in. kosztów oprawy, renowacji, czyszczenia, ubezpieczenia oraz doraźnych kosztów transportu.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 4 Wyposażenie i instalacje techniczne**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
639 856	563 752	525 824,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, wynajęcia, konserwacji i naprawy instalacji i wyposażenia technicznego, w szczególności:

- różnego rodzaju wyposażenia technicznego oraz stałych bądź ruchomych instalacji związanych z publikacją, archiwizacją, ochroną, stołówkami, budynkami itd.,
- wyposażenia drukarni, archiwów, centrali telefonicznej, stołówek, sklepów dla personelu, ochrony, obsługi technicznej konferencji, sektora audiowizualnego itd.

Kwota dochodu przeznaczona na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 8 400 EUR.

2 1 6 Pojazdy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
84 900	84 900	65 966,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (park samochodowy i rowery) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń.

ROZDZIAŁ 2 3 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE**2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
175 514	216 562	152 892,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kopiarek oraz na koszty druku zlecanego na zewnątrz.

2 3 1 Opłaty finansowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
5 000	20 000	20 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 3 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
130 000	20 000	30 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- ewentualnego udziału Komitetu Regionów w kosztach sądowych w trybunałach unijnych i krajowych, kosztów usług prawniczych, zakupu materiałów i literatury prawniczej oraz innych kosztów o charakterze prawnym, procesowym lub przedprocesowym związanych z działalnością Działu Prawnego,
- wydatków z tytułu odszkodowań, odsetek, jak również ewentualnych powiązanych zobowiązań w rozumieniu art. 8 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

2 3 6 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
124 000	389 000	385 274,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, realizacji zleceń i dostarczania przesyłek przez służby pocztowe lub firmy kurierskie.

2 3 8 Inne wydatki operacyjno-administracyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
104 548	97 142	68 422,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z ubezpieczeniami niewyszczególnionymi w innych pozycjach,
- zakupu i utrzymania we właściwym stanie odzieży służbowej dla gości, kierowców i personelu działu usług przewoźowych, służb medycznych oraz różnych służb technicznych,
- wszelkich kosztów przeprowadzek i przeładunku oraz kosztów korzystania z usług firm przeprowadzkowych lub z usług dorywczo zatrudnionych pracowników fizycznych,
- różnych wydatków, takich jak wydatki na dekoracje, darowizny itd.

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

2 5 4 Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.

2 5 4 0 Posiedzenia wewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
110 150	110 150	134 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje i, okazjonalnie, przekąski i posiłki serwowane w trakcie wewnętrznych posiedzeń instytucji.

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE (ciąg dalszy)**2 5 4** (ciąg dalszy)**2 5 4 1** Obserwatorzy

	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 5 4 1	34 800	34 800	6 940,00
Rezerwy (10 0)	22 000		
Ogółem	56 800	34 800	6 940,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i pobytu przedstawicieli władz regionalnych i lokalnych krajów kandydujących i krajów utrzymujących szczególne stosunki z Unią Europejską, związanych z ich udziałem w pracach Komitetu Regionów.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki umieszcza się w rezerwie w oczekiwaniu na potwierdzenie terminu akcesji.

2 5 4 2 Posiedzenia, kongresy i konferencje

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
444 038	361 562	423 061,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków, w tym kosztów reprezentacji i kosztów logistycznych, związanych, z jednej strony, z uczestnictwem delegatów Komitetu Regionów w kongresach, konferencjach, seminariach, sympozjach itp., z drugiej strony — z organizowanymi przez Komitet Regionów przesłuchaniami oraz konferencjami i zebraniem, zarówno o tematyce ogólnej, jak i szczegółowej (w tym udziału finansowego w wypadku współorganizowania tego typu wydarzeń oraz kosztów ponoszonych w razie zlecenia ich organizacji).

2 5 4 6 Wydatki reprezentacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
184 375	202 813	186 500,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zobowiązaniami instytucji dotyczącymi celów reprezentacyjnych.

Obejmują one także wydatki reprezentacyjne ponoszone przez niektórych urzędników w interesie instytucji.

ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I DYSTRYBUCJA**2 6 0** **Komunikacja i publikacje****2 6 0 0** Wydatki na publikacje, rozpowszechnianie informacji oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
674 422	484 996	544 898,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z komunikacją oraz z informowaniem o celach i działalności Komitetu Regionów, z informowaniem społeczeństwa, inicjatywami kulturalnymi i różnymi innymi wydarzeniami Komitetu Regionów.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I DYSTRYBUCJA (ciąg dalszy)**2 6 0** (ciąg dalszy)

2 6 0 0 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów wyposażenia i usług audiowizualnych związanych z tymi wydarzeniami.

2 6 0 2 Publikacje ogólne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
864 268	864 268	798 221,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji Komitetu Regionów na wszelkich nośnikach mogących służyć promowaniu tych wydawnictw i rozpowszechnianiu informacji ogólnych, a także kosztów rozpowszechniania i publikacji w celach promocyjnych i informacyjnych.

2 6 0 4 Dziennik Urzędowy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
185 000	185 000	230 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz kosztów wysyłki i innych kosztów z tym związanych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 71 600 EUR.

2 6 2 Pozyskiwanie dokumentacji i archiwizacja

2 6 2 0 Analizy zlecane na zewnątrz

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
499 353	499 353	564 316,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opracowań zleconych na podstawie umów ekspertom i instytucjom badawczym.

2 6 2 2 Dokumentacja i biblioteka

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
156 196	156 196	139 028,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- powiększania i uzupełniania księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżącej aktualizacji zasobów bibliotecznych,
- prenumeraty dzienników, czasopism i serwisów agencji informacyjnych oraz ich publikacji i usług elektronicznych, w tym kosztów opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umów w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,

ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I DYSTRYBUCJA (ciąg dalszy)**2 6 2** (ciąg dalszy)**2 6 2 2** (ciąg dalszy)

- prenumeraty bądź umowy na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,
- kosztów korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),
- kosztów związanych z podjętymi przez Komitet Regionów zobowiązaniami w ramach współpracy międzynarodowej i/lub międzyinstytucjonalnej,
- zakupu lub wynajmu specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, ośrodków dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z zakupem, rozbudową, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,
- kosztów świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza w stosunku do użytkowników (ankiety, statystyki), systemem zarządzania jakością itd.,
- kosztów materiałów i prac związanych z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, ośrodków dokumentacji i zbiorów multimedialnych,
- kosztów publikacji wewnętrznych (broszur, opracowań itd.), w tym materiałów, a także rozpowszechniania informacji (listy informacyjne, wideokasety, CD-ROM-y itd.),
- zakupu słowników, leksykonów oraz innych publikacji źródłowych z przeznaczeniem dla Dyrekcji Tłumaczeń.

2 6 2 4

Wydatki na zbiory archiwalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
120 187	120 187	114 790,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na usługi zewnętrzne w zakresie archiwizacji, w tym sortowania, porządkowania i systematyzacji materiałów archiwalnych w magazynach, kosztów usług archiwizacyjnych, pozyskania i korzystania ze zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach (mikrofilmach, dyskietkach, kasetach itd.), jak również kosztów zakupu, wynajmu oraz utrzymania materiałów specjalnych (elektrycznych, elektronicznych, informatycznych) oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.).

2 6 4**Wydatki na publikację, informację oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym: działania informacyjne i komunikacyjne**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
408 000	408 000	378 728,00

Uwagi

Zarządzenie (Komitetu Regionów) nr 002/2008 w sprawie finansowania działalności politycznej i informacyjnej członków Komitetu Regionów.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z działalnością polityczną i informacyjną członków Komitetu Regionów w ramach sprawowania przez nich mandatu europejskiego:

- z promowaniem i wzmocnieniem roli członków Komitetu Regionów poprzez działania ich grup politycznych,
- z informowaniem obywateli o roli Komitetu Regionów jako instytucjonalnego reprezentanta władz lokalnych i regionalnych Unii Europejskiej.

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 10 0	137 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	137 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	137 000	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	84 080 903	79 660 950	74 577 753,—

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
137 000	p.m.	0,—

Uwagi

1.	Pozycja	2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych	115 000
2.	Pozycja	2 5 4 1	Obserwatorzy	22 000
				Ogółem
				137 000

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

PERSONEL

Sekcja VII — Komitet Regionów

Grupa funkcyjna i zaszerzowania	Komitet Regionów			
	2011		2010	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
Bez wskazania kategorii		1		1
AD 16				
AD 15	6		6	
AD 14	12	1	9	1
AD 13	13	1	10	
AD 12	25	3	26	4
AD 11	28	1	29	
AD 10	18	4	19	3
AD 9	9	1	7	3
AD 8	29	2	22	
AD 7	39	1	25	3
AD 6	81	9	76	7
AD 5	26	1	41	3
Razem AD	286	25	270	25
AST 11	3		2	
AST 10	5		5	
AST 9	2		2	
AST 8	8		8	
AST 7	14	2	13	1
AST 6	20	1	19	1
AST 5	39	5	36	5
AST 4	32	3	29	3
AST 3	24	1	28	2
AST 2	41	2	36	2
AST 1	11		19	
Razem AST	199	14	197	14
Razem	485	39	467	39
Całkowita liczba pracowników	524⁽¹⁾ ⁽²⁾		506⁽³⁾	

(¹) Skutki obsadzenia niektórych stanowisk personelem pracującym na pół etatu można zrównoważyć przez zatrudnienie dodatkowych pracowników, z zastrzeżeniem limitu etatów zwolnionych w ten sposób w każdej grupie funkcyjnej.

(²) W tym jeden etat AD 14, jeden AD 9, jeden AD 6, jeden AD 5, jeden AST 7 i jeden AST 5 (etaty czasowe) w Gabinetce Przewodniczącego; jeden AD 13, trzy AD 12, jeden AD 11, cztery AD 10, dwa AD 8, jeden AD 7, pięć AD 6, jeden AST 7, jeden AST 6, cztery AST 5, trzy AST 4, jeden AST 3 i dwa AST 2 (etaty czasowe) przydzielone grupom politycznym; dwa AD 6 (etaty czasowe) w służbie tłumaczeniowej i jeden AD 6 (etat czasowy) w Dyrekcji Komunikacji, Prasy i Protokołu.

(³) W tym jeden etat AD 14, jeden AD 9, jeden AD 6, jeden AD 5, jeden AST 7 i jeden AST 5 (etaty czasowe) w Gabinetce Przewodniczącego; cztery etaty AD 12, trzy AD 10, dwa AD 9, trzy AD 7, trzy AD 6, osiem AD 5, jeden AST 6, cztery AST 5, trzy AST 4, dwa AST 3 i dwa AST 2 (etaty tymczasowe) w grupach politycznych; jeden etat AD 6 (etat tymczasowy) w służbach tłumaczeniowych i dwa AD 6 (etaty czasowe) w Dyrekcji Komunikacji, Prasy i Protokołu.

SEKCJA VIII

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków
Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich na rok budżetowy 2011**

Treść	Kwoty
Wydatki	9 427 395
Środki własne	- 1 098 404
Należny wkład	8 328 991

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury	546 866	558 683	481 433,—
4 0 4	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	58 425	50 682	55 109,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	605 291	609 365	536 542,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	493 113	462 713	418 018,—
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i innych pracowników na urlopach z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	493 113	462 713	418 018,—
	Tytuł 4 — Ogółem	1 098 404	1 072 078	954 560,—

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
546 866	558 683	481 433,00

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie prezesa i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz przewodniczącego, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów ogólnych i warunków regulujących wykonywanie funkcji Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15), w szczególności jej art. 10 ust. 2 i 3.

4 0 4 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
58 425	50 682	55 109,00

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a, oraz Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów ogólnych i warunków regulujących wykonywanie funkcji Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15), w szczególności jej art. 10 ust. 2 i 3.

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
493 113	462 713	418 018,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)***4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i innych pracowników na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 40 ust. 3, oraz art. 17 Warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
6 6 0	ROZDZIAŁ 6 6 Inne składki i zwroty			
6 6 0 0	Pozostałe wkłady i refundacje przypisane — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	124 123,—
	<i>Artykuł 6 6 0 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	124 123,—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	124 123,—
	Tytuł 6 — Ogółem	p.m.	p.m.	124 123,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 *Inne składki i zwroty*

6 6 0 0 Pozostałe wkłady i refundacje przypisane — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	124 123,00

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego w pozycji tej przewidziane są dochody niewyszczególnione w innych częściach tytułu 6, stanowiące podstawę udostępnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, na które te dochody są przeznaczone.

**TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE**

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
9 0 0	ROZDZIAŁ 9 0			
	<i>Dochody różne</i>	p.m.	p.m.	21 573,—
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	21 573,—
	Tytuł 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	21 573,—
	OGÓŁEM	1 098 404	1 072 078	1 100 256,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE**900** *Dochody różne*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	21 573,00

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody różne.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1	WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	529 704	670 000	507 659,—
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	6 477 905	6 243 775	5 447 989,—
1 4	INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	363 186	360 000	304 816,—
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI	61 000	53 000	25 974,—
	Tytuł 1 — Ogółem	7 431 795	7 326 775	6 286 438,—
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	479 200	472 000	453 504,—
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	107 000	87 000	110 574,—
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	784 000	750 000	902 966,—
	Tytuł 2 — Ogółem	1 370 200	1 309 000	1 467 044,—
3	WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ			
3 0	POSIEDZENIA I KONFERENCJE	235 000	226 000	162 185,—
3 2	DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE	383 000	444 000	388 220,—
3 3	BADANIA I INNE DOTACJE	5 400	25 000	1 648,—
3 4	WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH	2 000	1 500	1 470,—
	Tytuł 3 — Ogółem	625 400	696 500	553 523,—
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	9 427 395	9 332 275	8 307 005,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami			
	Środki nieodróżnicowane	366 734	360 000	344 146,—
1 0 2	Dodatki przejściowe			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3	Świadczenia emerytalne i rentowe			
	Środki nieodróżnicowane	104 970	103 000	98 350,—
1 0 4	Koszty podróży służbowych			
	Środki nieodróżnicowane	54 000	50 000	42 583,—
1 0 5	Kursy językowe i komputerowe			
	Środki nieodróżnicowane	4 000	2 000	0,—
1 0 8	Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	155 000	22 580,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	529 704	670 000	507 659,—
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia			
	Środki nieodróżnicowane	6 449 905	6 187 275	5 393 377,—
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie			
	Środki nieodróżnicowane	3 000	1 500	1 505,—
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki nieodróżnicowane	25 000	55 000	53 107,—
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	6 477 905	6 243 775	5 447 989,—
1 2 2	Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia służby			
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Świadczenia w przypadku zakończenia służby i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	6 477 905	6 243 775	5 447 989,—

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE**ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	Inni pracownicy i personel zewnętrzny			
1 4 0 0	Inni pracownicy			
	Środki niezróżnicowane	180 186	180 000	135 413,—
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników			
	Środki niezróżnicowane	183 000	180 000	169 403,—
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	363 186	360 000	304 816,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	363 186	360 000	304 816,—
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	Wydatki związane z zarządzaniem personelem			
1 6 1 0	Koszty rekrutacji			
	Środki niezróżnicowane	8 000	8 000	4 596,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	45 000	37 000	17 000,—
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	53 000	45 000	21 596,—
1 6 3	Zapomogi na rzecz pracowników instytucji			
1 6 3 0	Świadczenia socjalne			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 6 3 2	Aktywność społeczna pracowników i inne wydatki socjalne			
	Środki niezróżnicowane	8 000	8 000	4 378,—
	Artykuł 1 6 3 — Ogółem	8 000	8 000	4 378,—
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	61 000	53 000	25 974,—
	Tytuł 1 — Ogółem	7 431 795	7 326 775	6 286 438,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 **Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
366 734	360 000	344 146,00

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 4a, 11 i 14.

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń, świadczeń i innych dodatków do wynagrodzenia Rzecznika Praw Obywatelskich, mianowicie składek instytucji na ubezpieczenie wypadkowe i od chorób zawodowych, składek instytucji na ubezpieczenie chorobowe, dodatków po urodzeniu dziecka, świadczeń pobieranych na wypadek śmierci, na pokrycie kosztów rocznych badań lekarskich itp.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów stosowania wskaźnika korygującego i wszelkich zmian wynagrodzeń, rent i emerytur wprowadzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

1 0 2 **Dodatki przejściowe**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na odprawy przejściowe, zasiłki rodzinne oraz współczynniki korygujące odnoszące się do państw stałego zamieszkania.

1 0 3 **Świadczenia emerytalne i rentowe**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
104 970	103 000	98 350,00

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te przeznaczone są na pokrycie emerytur z tytułu wysługi lat i współczynnika korygującego odnoszącego się do państwa stałego zamieszkania, a także rent wdowich i sierocych oraz współczynników korygujących odnoszących się do państw stałego zamieszkania.

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 4 Koszty podróży służbowych**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
54 000	50 000	42 583,00

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, diet dziennych oraz wydatków dodatkowych lub nadzwyczajnych związanych z delegacją.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

1 0 5 Kursy językowe i komputerowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 000	2 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z uczęszczaniem na kursy językowe i inne kursy doskonalenia zawodowego.

1 0 8 Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	155 000	22 580,00

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 5.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży członków instytucji (w tym ich rodzin) w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji, dodatków na urządzenie nowego miejsca zamieszkania i na ponowne urządzenie w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji, a także na zwrot kosztów przeprowadzki przysługujący członkowi instytucji w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji w instytucji.

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI**1 2 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia****1 2 0 0 Wynagrodzenia i świadczenia**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
6 449 905	6 187 275	5 393 377,00

Uwagi

Regulamin pracownicy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 0** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowisko przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- pensji, dodatków i innych płatności związanych z pensjami,
- ubezpieczenia zdrowotnego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,
- ryczałtu z tytułu godzin nadliczbowych,
- rozmaitych dodatków i grantów,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- kosztów związanych ze stosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz wpłat dokonywanych przez instytucję na rzecz tegoż personelu w celu ustanowienia lub utrzymania jego praw emerytalnych w kraju pochodzenia.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 000	1 500	1 505,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
25 000	55 000	53 107,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeniesienia należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska związanym ze zmianą miejsca zamieszkania,
- diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- odpraw dla urzędników na okresie próbnym zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 2 Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia służby****1 2 2 0** Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

- zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z redukcją liczby stanowisk w instytucji,
- zostali odwołani z zajmowanego stanowiska stopnia AD 16 lub AD 15 w interesie służby.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe oraz koszty związane ze stosowaniem wskaźnika korygującego do powyższych świadczeń.

1 2 2 2 Świadczenia w przypadku zakończenia służby i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 z dnia 12 grudnia 1985 r. wprowadzające specjalne środki dotyczące zakończenia służby urzędników Wspólnot Europejskich w związku z przystąpieniem Hiszpanii i Portugalii (Dz.U. L 335 z 13.12.1985, s. 56) i rozporządzenie Rady (WE, Euratom, EWWiS) nr 2688/95 z dnia 17 listopada 1995 r. wprowadzające specjalne środki dotyczące zakończenia służby urzędników Wspólnot Europejskich w związku z przystąpieniem Austrii, Finlandii i Szwecji (Dz.U. L 280 z 23.11.1995, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub wyżej wymienionych rozporządzeń,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego do poszczególnych świadczeń.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE**1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny****1 4 0 0** Inni pracownicy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
180 186	180 000	135 413,00

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń innych pracowników, w tym pracowników kontraktowych, personelu miejscowego oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników,

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**140** (ciąg dalszy)

1400 (ciąg dalszy)

- wynagrodzeń personelu opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego.

1404 Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
183 000	180 000	169 403,00

Uwagi

Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie staży oraz decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie urzędników międzynarodowych, krajowych i regionalnych lub lokalnych oddelegowanych do urzędu Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,
- kosztów związanych z oddelegowaniem do dyspozycji Rzecznika Praw Obywatelskich personelu sektora publicznego państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI**161 Wydatki związane z zarządzaniem personelem**

1610 Koszty rekrutacji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
8 000	8 000	4 596,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Biura Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i utrzymania kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz badań lekarskich przeprowadzanych przy zatrudnianiu,
- wydatków związanych z organizacją naboru urzędników i innych pracowników.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być wykorzystane na nabór przeprowadzany przez samą instytucję.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 1** (ciąg dalszy)

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
45 000	37 000	17 000,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na szkolenia w zakresie podniesienia umiejętności pracowniczych oraz wydajności i skuteczności funkcjonowania instytucji,
- kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej, w tym dodatkowych kosztów wynikających z zakupu biletów lub dokonywania rezerwacji (innych niż wymienione w artykule 3 0 0).

1 6 3 Zapomogi na rzecz pracowników instytucji

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76. Decyzja Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 15 stycznia 2004 r. w sprawie przyjęcia przepisów dotyczących świadczeń socjalnych dla urzędników i innych pracowników urzędu Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na następujące kategorie osób, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:
 - urzędnicy i personel czasowy,
 - małżonkowie urzędników i członków personelu czasowego,
 - wszystkie dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej,
 w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatki o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są pokrywane przez system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,
- pomoc urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna.

1 6 3 2 Aktywność społeczna pracowników i inne wydatki socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
8 000	8 000	4 378,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie finansowe i rozwój programów służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, jak na przykład dotacje dla klubów, stowarzyszeń, na działalność kulturalną i in., a także udział w kosztach działalności Komitetu Pracowniczego (działalność kulturalna, organizacja czasu wolnego, posiłki itp.).

Środki te służą również dofinansowaniu udziału w międzyinstytucjonalnej działalności socjalnej.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	Budynki			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki niezróżnicowane	479 200	472 000	453 504,—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	479 200	472 000	453 504,—
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	479 200	472 000	453 504,—
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją			
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace			
	Środki niezróżnicowane	69 000	49 000	73 064,—
2 1 0 1	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu telekomunikacyjnego			
	Środki niezróżnicowane	1 000	1 000	510,—
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	70 000	50 000	73 574,—
2 1 2	Meble			
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	20 000,—
2 1 6	Pojazdy			
	Środki niezróżnicowane	17 000	17 000	17 000,—
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	107 000	87 000	110 574,—
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	Wydatki na działalność			
2 3 0 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku			
	Środki niezróżnicowane	30 000	30 000	25 750,—
2 3 0 1	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń			
	Środki niezróżnicowane	19 000	19 000	16 001,—
2 3 0 2	Telekomunikacja			
	Środki niezróżnicowane	16 000	16 000	10 419,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 *Budynki*

2 0 0 0 Czyszcze

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
479 200	472 000	453 504,00

Uwagi

Porozumienie administracyjne zawarte między Rzecznikiem Praw Obywatelskich a Parlamentem Europejskim.

Środki te przeznaczone są na zryczałtowane opłaty należne Parlamentowi Europejskiemu za biura oddane przez tę instytucję do dyspozycji Rzecznika w budynkach w Strasburgu i Brukseli. Pokrywają one koszty wynajmu i opłaty za ubezpieczenie, wodę, elektryczność, ogrzewanie, sprząatanie i konserwację, ochronę i strzeżenie oraz inne wydatki związane z nieruchomościami, w tym wydatki związane z modernizacją, naprawami i odnową tych biur.

ROZDZIAŁ 21 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Uwagi

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

2 1 0 *Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją*

2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
69 000	49 000	73 064,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zakup, wynajęcie i konserwację sprzętu komputerowego oraz projektowanie oprogramowania,
- obsługę związaną z funkcjonowaniem i konserwacją systemów informatycznych,
- działania informatyczne powierzone stronom trzecim lub inne wydatki związane z usługami informatycznymi.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

2 1 0 1 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu telekomunikacyjnego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 000	1 000	510,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynajęcia, konserwacji oraz utrzymania sprzętu telekomunikacyjnego i inne wydatki związane z telekomunikacją (sieci transmisyjne, centrale telefoniczne, aparaty telefoniczne i urządzenia towarzyszące, kserokopiarki, faksy, opłaty instalacyjne itd.).

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 2 Meble**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
20 000	20 000	20 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymiany mebli zużytych i nienadających się do użytku oraz urządzeń biurowych.

2 1 6 Pojazdy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
17 000	17 000	17 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (pojazdy użytkowe) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń i ewentualnie mandatów.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE**2 3 0 Wydatki na działalność***Uwagi*

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

2 3 0 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
30 000	30 000	25 750,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kopiarek itp.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

2 3 0 1 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
19 000	19 000	16 001,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, obsługi dostarczania przesyłek pocztowych przez firmy kurierskie bądź przedsiębiorstwa transportowe.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**2 3 0** (ciąg dalszy)**2 3 0 2** Telekomunikacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
16 000	16 000	10 419,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i radiowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja) oraz na pokrycie wydatków na sieci transmisji danych i usługi informatyczno-telekomunikacyjne.

2 3 0 3 Opłaty finansowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 500	3 000	842,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 10 000 EUR.

2 3 0 4 Inne wydatki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 000	4 000	2 399,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- wydatki związane z ubezpieczeniami, niewyszczególnione w innych pozycjach,
- wydatki operacyjne, takie jak zakup rozkładów kolejowych i rozkładów lotów czy ogłoszenia w gazetach, dotyczące sprzedaży rzeczy używanych itp.,
- rachunki funduszy zaliczkowych w Brukseli i Strasburgu.

2 3 0 5 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wszystkich kosztów związanych z uczestnictwem Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawach prowadzonych przed sądami Unii i sądami krajowymi, świadczeniem usług prawnych, oraz wszelkich innych wydatków prawnych, sądowych lub pozasądowych poniesionych przez służby prawne,
- odszkodowań, udziałów i wszelkich innych odnośnych długów zgodnie z art. 8 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Wysokość przeznaczonych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**2 3 1 Tłumaczenia pisemne i ustne**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
640 000	608 000	785 000,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wszystkie dodatkowe usługi, w szczególności na tłumaczenie i przepisywanie sprawozdania rocznego i innych dokumentów, tłumaczy ustnych na kontraktach oraz tłumaczy ustnych zatrudnianych w miarę potrzeby do wykonania konkretnych zleceń, jak również inne związane z tym koszty.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

2 3 2 Dofinansowanie działalności

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
73 500	70 000	62 555,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie globalnych kosztów administracyjnych ponoszonych przez Parlament Europejski, które pokrywają wydatki personalne Parlamentu Europejskiego w związku z ogólnymi usługami, takimi jak księgowość, audyt wewnętrzny, służba zdrowia itp.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

ROZDZIAŁ 3 3 — BADANIA I INNE DOTACJE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	Koszty podróży służbowych pracowników			
	Środki nieodróżnicowane	143 000	141 000	117 436,—
3 0 2	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne			
	Środki nieodróżnicowane	17 000	17 000	11 730,—
3 0 3	Posiedzenia ogółem			
	Środki nieodróżnicowane	40 000	40 000	6 654,—
3 0 4	Posiedzenia wewnętrzne			
	Środki nieodróżnicowane	35 000	28 000	26 365,—
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	235 000	226 000	162 185,—
	ROZDZIAŁ 3 2			
3 2 0	Pozyskiwanie informacji i powoływanie ekspertów			
3 2 0 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki nieodróżnicowane	13 000	12 000	11 722,—
3 2 0 1	Wydatki na zbiory archiwalne			
	Środki nieodróżnicowane	10 000	10 000	13 986,—
	Artykuł 3 2 0 — Ogółem	23 000	22 000	25 708,—
3 2 1	Produkcja i rozpowszechnianie			
3 2 1 0	Komunikacja i publikacje			
	Środki nieodróżnicowane	360 000	422 000	362 512,—
	Artykuł 3 2 1 — Ogółem	360 000	422 000	362 512,—
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	383 000	444 000	388 220,—
	ROZDZIAŁ 3 3			
3 3 0	Badania i dotacje			
3 3 0 0	Badania			
	Środki nieodróżnicowane	5 400	p.m.	0,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 3 3 — BADANIA I INNE DOTACJE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 3 4 — WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 3 0	(ciąg dalszy)			
3 3 0 1	Inne dotacje			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	25 000	1 648,—
	Artykuł 3 3 0 — Ogółem	5 400	25 000	1 648,—
	ROZDZIAŁ 3 3 — OGÓŁEM	5 400	25 000	1 648,—
	ROZDZIAŁ 3 4			
3 4 0	Wydatki związane z wykonywaniem obowiązków Rzecznika Praw Obywatelskich			
3 4 0 0	Wydatki różne			
	Środki niezróżnicowane	2 000	1 500	1 470,—
	Artykuł 3 4 0 — Ogółem	2 000	1 500	1 470,—
	ROZDZIAŁ 3 4 — OGÓŁEM	2 000	1 500	1 470,—
	Tytuł 3 — Ogółem	625 400	696 500	553 523,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

3 0 0 Koszty podróży służbowych pracowników

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
143 000	141 000	117 436,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej, w tym dodatkowych kosztów wynikających z zakupu biletów lub dokonywania rezerwacji.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

3 0 2 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
17 000	17 000	11 730,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z wykonywaniem obowiązków instytucji dotyczących przyjęć, reprezentacji i zakupu materiałów reprezentacyjnych oferowanych przez Rzecznika Praw Obywatelskich.

3 0 3 Posiedzenia ogółem

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
40 000	40 000	6 654,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, pobytu oraz kosztów dodatkowych związanych z zapraszaniem na posiedzenia komisji, grup studyjnych i roboczych ekspertów i innych osób, jak również innych związanych z tym wydatków (wynajem pomieszczeń, tłumaczenia ustne itp.).

3 0 4 Posiedzenia wewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
35 000	28 000	26 365,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z organizacją posiedzeń wewnętrznych instytucji.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE**3 2 0 — Pozyskiwanie informacji i powoływanie ekspertów****3 2 0 0 — Wydatki na dokumentację i bibliotekę**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
13 000	12 000	11 722,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- powiększanie i uzupełnianie księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżąca aktualizacja zasobów bibliotecznych,
- prenumerata dzienników, czasopism oraz serwisów agencji informacyjnych, w tym koszty opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umowy w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,
- prenumerata bądź umowa na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,
- koszty korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),
- zakup lub wynajem specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, centrów dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z kupnem, rozwojem, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,
- koszty świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza biorąc pod uwagę jej użytkowników (ankiety, statystyki), system zarządzania jakością itd.,
- materiały i prace związane z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, centrów dokumentacji i zbiorów multimedialnych,
- zakup słowników, leksykonów oraz innych publikacji z przeznaczeniem dla służb Rzecznika Praw Obywatelskich.

3 2 0 1 — Wydatki na zbiory archiwalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
10 000	10 000	13 986,00

Uwagi

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43) oraz przepisy wykonawcze przyjęte przez urząd Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na usługi zewnętrzne w zakresie archiwizacji, w tym sortowania, oceny wartości, porządkowania i systematyzacji materiałów archiwalnych, kosztów usług archiwizacyjnych, pozyskania i korzystania ze zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach (mikrofilmach, dyskiecie, kasetach itd.), jak również kosztów zakupu, wynajmu oraz utrzymania materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych) oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROMy itd.),
- kosztów opracowania dokumentów Rzecznika Praw Obywatelskich zgromadzonych podczas wykonywania mandatu oraz przekazanych w formie darowizn lub zapisów testamentowych Parlamentowi Europejskiemu, Archiwom Historycznym Unii Europejskiej (AHUE) bądź stowarzyszeniom lub fundacjom w oparciu o przyjęte przepisy.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**3 2 1 Produkcja i rozpowszechnianie**

3 2 1 0 Komunikacja i publikacje

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
360 000	422 000	362 512,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje informacyjne, a w szczególności na:

- koszty druku publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,
- koszty druku i reprodukcji różnych publikacji w językach urzędowych (sprawozdanie roczne itd.),
- materiały drukowane (tradycyjne lub w formie elektronicznej) informujące o Rzeczniku Praw Obywatelskich (reklama oraz działania promujące w społeczeństwie zasady, którymi kieruje się Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich),
- wszelkie inne wydatki wynikające z polityki informacyjnej instytucji (sympozja, seminaria, udział w wydarzeniach publicznych itp.).

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 3 3 — BADANIA I INNE DOTACJE**3 3 0 Badania i dotacje**

3 3 0 0 Badania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
5 400	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie badań i/lub sondazy zleczonych wykwalifikowanym ekspertom i instytucjom badawczym, jak również na pokrycie kosztów publikacji takich badań i innych związanych z tym wydatków.

3 3 0 1 Inne dotacje

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	25 000	1 648,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z zacieśnianiem stosunków i wzmacnianiem współpracy pomiędzy Rzecznikiem Praw Obywatelskich i krajowymi/regionalnymi rzecznikami praw obywatelskich oraz innymi organami o podobnej funkcji.

Mogą one zostać spożytkowane zwłaszcza na pokrycie wkładów finansowych do projektów w dziedzinach objętych działalnością europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich (innych niż wymienione w pozycji 3 2 1 0).

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wszelkich kosztów związanych z grupami odwiedzającymi Rzecznika Praw Obywatelskich.

ROZDZIAŁ 34 — WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**340 Wydatki związane z wykonywaniem obowiązków Rzecznika Praw Obywatelskich**

3400 Wydatki różne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 000	1 500	1 470,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki wynikające z samej natury zadań Rzecznika, takich jak kontakty z krajowymi rzecznikami i międzynarodowymi organizacjami obrony praw obywatelskich oraz prenumerata publikacji wydawanych przez organizacje międzynarodowe.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	9 427 395	9 332 275	8 307 005,—

TYTUŁ 10**INNE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie nieprzewidzianych wydatków, wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego.

PERSONEL

Sekcja VIII — Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich

Grupa funkcji i stopień	2011		2010	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
AD 16		1		1
AD 15	1		1	
AD 14	2			1
AD 13	1	2	2	1
AD 12		2		3
AD 11		2		2
AD 10		3		
AD 9		4		7
AD 8			1	
AD 7	2	1	1	1
AD 6		9		9
AD 5	1	4	1	4
Ogółem dla AD	7	28	6	29
AST 11				
AST 10				
AST 9				
AST 8		1		
AST 7		1		2
AST 6	1	3		3
AST 5	2	2	2	2
AST 4	5	2	6	2
AST 3	1	5		3
AST 2		2	1	4
AST 1		4		3
Ogółem dla AST	9	20	9	19
Suma całkowita	16	48	15	48

SEKCJA IX

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Europejskiego
Inspektora Ochrony Danych na rok budżetowy 2011**

Treść	Kwoty
Wydatki	7 564 137
Środki własne	- 937 000
Należny wkład	6 627 137

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI I SKŁADKI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników	452 000	411 000	283 841,20
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	74 000	55 000	33 128,64
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	526 000	466 000	316 969,84
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	411 000	337 000	208 191,89
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	411 000	337 000	208 191,89
	Tytuł 4 — Ogółem	937 000	803 000	525 161,73

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI I SKŁADKI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
452 000	411 000	283 841,20

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

4 0 4 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
74 000	55 000	33 128,64

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
411 000	337 000	208 191,89

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
9 0 0	ROZDZIAŁ 9 0 <i>Dochody różne</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	937 000	803 000	525 161,73

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE**900 *Dochody różne***

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody różne.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1	WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	895 699	906 964	877 819,10
1 1	PERSONEL INSTYTUCJI	4 585 683	4 115 469	2 887 879,41
	Tytuł 1 — Ogółem	5 481 382	5 022 433	3 765 698,51
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI			
2 0	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI	2 082 755	2 081 918	1 660 980,17
	Tytuł 2 — Ogółem	2 082 755	2 081 918	1 660 980,17
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	7 564 137	7 104 351	5 426 678,68

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz członków instytucji			
1 0 0 0	Wynagrodzenia i dodatki			
	Środki niezróżnicowane	659 635	675 917	601 084,35
1 0 0 1	Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	76 767,88
1 0 0 2	Dodatki przejściowe			
	Środki niezróżnicowane	130 357	127 000	114 088,87
1 0 0 3	Emerytury i renty			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Środki rezerwowe			
	Środki niezróżnicowane	16 885	16 451	0,—
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	806 877	819 368	791 941,10
1 0 1	Inne wydatki związane z członkami instytucji			
1 0 1 0	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	4 732	4 667	4 575,—
1 0 1 1	Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące			
	Środki niezróżnicowane	84 090	82 929	81 303,—
	Artykuł 1 0 1 — Ogółem	88 822	87 596	85 878,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	895 699	906 964	877 819,10
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz urzędników i pracowników czasowych			
1 1 0 0	Wynagrodzenia i dodatki			
	Środki niezróżnicowane	3 705 939	3 246 037	2 352 448,46
1 1 0 1	Świadczenia związane z objęciem i zakończeniem służby oraz z przeniesieniem			
	Środki niezróżnicowane	204 613	198 924	47 766,25
1 1 0 2	Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 1 0 3	Pomoc w szczególnych przypadkach			
	Środki niezróżnicowane	5 070	5 000	0,—

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 1 0	(ciąg dalszy)			
1 1 0 4	Dodatki i różne składki związane z wcześniejszym zakończeniem służby			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 1 0 5	Środki rezerwowe			
	Środki nieróżnicowane	88 198	85 746	0,—
	Artykuł 1 1 0 — Ogółem	4 003 820	3 535 707	2 400 214,71
1 1 1	Inny personel			
1 1 1 0	Pracownicy kontraktowi			
	Środki nieróżnicowane	50 856	50 719	0,—
1 1 1 1	Koszty staży i wymiany personelu			
	Środki nieróżnicowane	165 212	164 064	161 014,—
1 1 1 2	Usługi i prace zlecane na zewnątrz			
	Środki nieróżnicowane	44 096	38 110	33 565,—
	Artykuł 1 1 1 — Ogółem	260 164	252 893	194 579,—
1 1 2	Inne wydatki związane z personelem			
1 1 2 0	Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące			
	Środki nieróżnicowane	103 346	105 628	94 142,—
1 1 2 1	Koszty rekrutacji			
	Środki nieróżnicowane	10 034	9 895	4 850,50
1 1 2 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki nieróżnicowane	72 499	71 498	63 724,—
1 1 2 3	Usługi socjalne			
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 1 2 4	Służba medyczna			
	Środki nieróżnicowane	14 844	14 639	11 211,—
1 1 2 5	Unijny ośrodek opieki nad dziećmi i żłobki kontaktowe			
	Środki nieróżnicowane	117 356	121 639	115 847,—
1 1 2 6	Kontakty między pracownikami i inna działalność społeczna			
	Środki nieróżnicowane	3 620	3 570	3 311,20
	Artykuł 1 1 2 — Ogółem	321 699	326 869	293 085,70
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	4 585 683	4 115 469	2 887 879,41
	Tytuł 1 — Ogółem	5 481 382	5 022 433	3 765 698,51

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz członków instytucji

1 0 0 0 Wynagrodzenia i dodatki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
659 635	675 917	601 084,35

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Inspektora ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na:

- finansowanie wynagrodzeń, dodatków i świadczeń przysługujących członkom instytucji, jak również wynikających z zastosowania współczynników korygujących zmian wynagrodzeń oraz części dochodów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- opłacaną przez instytucję część składki (0,87 %) na ubezpieczenie od ryzyka wypadku i choroby zawodowej,
- opłacaną przez instytucję część składki (3,4 %) na ubezpieczenie zdrowotne,
- zasiłek porodowy,
- zasiłek pogrzebowy.

1 0 0 1 Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	76 767,88

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom, w szczególności jego art. 5.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży członków instytucji (oraz ich rodzin) w chwili podjęcia lub zakończenia służby, ich dodatku na zagospodarowanie i ponowne zagospodarowanie w chwili podjęcia lub zakończenia służby w instytucji, jak również zwrotu kosztów przeprowadzki członka instytucji podejmującego lub kończącego służbę w instytucji.

1 0 0 2 Dodatki przejściowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
130 357	127 000	114 088,87

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom, w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków przejściowych, dodatków rodzinnych, jak również kosztów zastosowania współczynników korygujących kraju zamieszkania członków instytucji po zakończeniu służby.

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 0** (ciąg dalszy)**1 0 0 3** Emerytury i renty

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom, w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów emerytur oraz kosztów zastosowania współczynnika korygującego krajów zamieszkania członków instytucji, jak również rent rodzinnych dla wdów i sierot oraz współczynnika korygującego ich krajów zamieszkania.

1 0 0 4 Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
16 885	16 451	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. dotyczące rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów następstw ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń i emerytur, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przesunięciu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

1 0 1 *Inne wydatki związane z członkami instytucji***1 0 1 0** Doskonalenie zawodowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
4 732	4 667	4 575,00

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów kursów językowych, seminariów i kursów szkolenia zawodowego.

1 0 1 1 Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
84 090	82 929	81 303,00

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom, w szczególności jego art. 6.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów podróży, diet dziennych oraz dodatkowych lub wyjątkowych wydatków związanych z delegacją.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 11 — PERSONEL INSTYTUCJI

110 Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz urzędników i pracowników czasowych

1100 Wynagrodzenia i dodatki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 705 939	3 246 037	2 352 448,46

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej i warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na:

- wynagrodzenie podstawowe urzędników i pracowników tymczasowych,
- dodatki rodzinne, w tym dodatek na gospodarstwo domowe, dodatek na dziecko pozostające na utrzymaniu i dodatek edukacyjny,
- dodatki za rozłąkę z krajem i związane z zamieszkaniem za granicą,
- składki instytucji na ubezpieczenie zdrowotne, jak również ubezpieczenie wypadkowe oraz ubezpieczenie od chorób zawodowych,
- składki instytucji na rzecz utworzenia specjalnego funduszu dla bezrobotnych,
- wpłaty dokonywane przez instytucję na rzecz pracowników tymczasowych w celu zachowania ich praw emerytalnych w kraju pochodzenia,
- następstwa stosowania współczynników korygujących mających zastosowanie do wynagrodzenia i części dochodów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- zasiłek porodowy,
- zryczałtowane świadczenie z tytułu kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do miejsca pochodzenia,
- dodatki na zakwaterowanie i transport, dodatki ryczałtowe z tytułu pełnionych obowiązków,
- dodatki ryczałtowe na przejazdy,
- dodatek specjalny dla księgowych oraz administratorów środków zaliczkowych.

1101 Świadczenia związane z objęciem i zakończeniem służby oraz z przeniesieniem

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
204 613	198 924	47 766,25

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży urzędników i pracowników tymczasowych (w tym członków ich rodzin) przy podjęciu służby, zakończeniu służby lub zmianie miejsca zatrudnienia (art. 20 i 71 oraz art. 7 załącznika VII), dodatków na zagospodarowanie, na ponowne zagospodarowanie i z tytułu przeniesienia (art. 5 i 6 załącznika VII), kosztów przeprowadzki (art. 20 i 71 oraz art. 9 załącznika VII), tymczasowych diet dziennych należnych pracownikom, którzy zostali zobowiązani do zmiany miejsca zamieszkania po podjęciu służby (należy przedstawić dowód) (art. 20 i 71 oraz art. 10 załącznika VII).

1102 Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 1 0** (ciąg dalszy)**1 1 0 3** Pomoc w szczególnych przypadkach

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
5 070	5 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 76.

Środki te przeznaczone są na ewentualne zapomogi dla urzędników i pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

1 1 0 4 Dodatki i różne składki związane z wcześniejszym zakończeniem służby

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41, 50, 64, 65 i 72 oraz załącznik IV.

Niniejsze środki są przeznaczone na pokrycie:

- świadczeń dla urzędników przeniesionych w tymczasowy stan spoczynku oraz urzędników, których odwołano ze stanowiska w interesie służby,
- opłacanej przez pracodawcę części składek na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających z wyżej wymienionych świadczeń,
- następstw stosowania współczynników korygujących dotyczących wyżej wymienionych świadczeń oraz następstw ewentualnych waloryzacji wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

1 1 0 5 Środki rezerwowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
88 198	85 746	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów następstw ewentualnych waloryzacji wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przesunięciu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

1 1 1 *Inny personel***1 1 1 0** Pracownicy kontraktowi

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
50 856	50 719	0,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ewentualnymi roszczeniami ze strony personelu pomocniczego i pracowników kontraktowych.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 11 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

111 (ciąg dalszy)

1111 Koszty staży i wymiany personelu

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
165 212	164 064	161 014,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów dodatku dla stażystów, koszty ich podróży i delegacji, jak również koszty ubezpieczenia wypadkowego i zdrowotnego w czasie odbywania stażu.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków z tytułu wymiany personelu między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a sektorem publicznym państw członkowskich i państw EFTA będących członkami Europejskiego Obszaru Gospodarczego, jak również organizacjami międzynarodowymi.

1112 Usługi i prace zlecane na zewnątrz

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
44 096	38 110	33 565,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich usług świadczonych przez osoby niezwiązane z instytucją, w tym przez personel zatrudniony czasowo.

112 **Inne wydatki związane z personelem**

1120 Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
103 346	105 628	94 142,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11, 12 i 13 jego załącznika VII do niego.

Środki przeznaczone są na pokrycie kosztów transportu, diet dziennych z tytułu delegacji, a także kosztów dodatkowych lub wyjątkowych poniesionych z tytułu delegacji.

1121 Koszty rekrutacji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
10 034	9 895	4 850,50

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53).

Decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z organizacją konkursów, przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz kosztów wstępnych badań lekarskich przy zatrudnieniu.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 1 2** (ciąg dalszy)**1 1 2 1** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków związanych z organizacją naboru pracowników czasowych i kontraktowych.

W przypadkach należyć uzasadnionych funkcjonalnymi potrzebami i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być wykorzystane do przeprowadzenia przez instytucję własnych konkursów.

1 1 2 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
72 499	71 498	63 724,00

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Środki te przeznaczone są na organizację kursów szkolenia zawodowego i kursów przekwalifikowujących, w tym międzyinstytucjonalnych kursów językowych, organizowanych zewnętrznie i wewnętrznie.

Pokrywają one także wydatki na pomoce naukowe i sprzęt techniczny.

1 1 2 3 Usługi socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na międzyinstytucjonalną politykę na rzecz osób niepełnosprawnych (czynnie zatrudnionych urzędników oraz pracowników tymczasowych, ich małżonków oraz dzieci pozostających na utrzymaniu w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej) — zwrot niezbędnych kosztów o charakterze pozamedycznym, wynikających z niepełnosprawności i odpowiednio udokumentowanych, w ramach dostępnych środków budżetowych i po wykorzystaniu ewentualnych praw przysługujących w kraju zamieszkania bądź pochodzenia.

1 1 2 4 Służba medyczna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
14 844	14 639	11 211,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z corocznym badaniem lekarskim urzędników i innych uprawnionych pracowników, w tym również kosztów niezbędnych dodatkowych badań specjalistycznych.

1 1 2 5 Unijny ośrodek opieki nad dziećmi i żłobki kontaktowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
117 356	121 639	115 847,00

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w wydatkach związanych z unijnym ośrodkiem opieki nad dziećmi oraz pozostałymi dopuszczonymi żłobkami kontaktowymi i zaplecami dla opieki nad dziećmi.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 1 2** (ciąg dalszy)

1 1 2 6 Kontakty między pracownikami i inna działalność społeczna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 620	3 570	3 311,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie rozwoju i wsparcia finansowego wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów towarzyskich między pracownikami różnych narodowości; m.in.: dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych, a także udział w kosztach utrzymania stałej struktury służącej organizacji czasu wolnego (działalność kulturalna, rekreacja itd.),
- a także udział w kosztach działalności organizowanych przez Komitet Pracowniczy (działalność kulturalna, organizacja czasu wolnego, posiłki itp.).

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	Oplaty za wynajem lokali, koszt eksploatacji budynków			
	Środki nieodróżnicowane	586 437	578 340	567 000,—
2 0 1	Wydatki związane z funkcjonowaniem i działalnością instytucji			
2 0 1 0	Wyposażenie			
	Środki nieodróżnicowane	101 046	89 789	88 028,—
2 0 1 1	Zaopatrzenie			
	Środki nieodróżnicowane	19 524	19 254	12 050,40
2 0 1 2	Inne wydatki związane z funkcjonowaniem			
	Środki nieodróżnicowane	40 615	40 054	0,—
2 0 1 3	Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych			
	Środki nieodróżnicowane	1 053 881	1 039 330	807 464,—
2 0 1 4	Wydatki na publikacje i informację			
	Środki nieodróżnicowane	166 320	164 024	148 441,30
2 0 1 5	Wydatki związane z działalnością instytucji			
	Środki nieodróżnicowane	114 932	151 127	37 996,47
	<i>Artykuł 2 0 1 — Ogółem</i>	1 496 318	1 503 578	1 093 980,17
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	2 082 755	2 081 918	1 660 980,17
	Tytuł 2 — Ogółem	2 082 755	2 081 918	1 660 980,17

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

2 0 0 *Opłaty za wynajem lokali, koszt eksploatacji budynków*

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
586 437	578 340	567 000,00

Uwagi

Porozumienie o współpracy administracyjnej między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a instytucją wynajmującą biura.

Niniejsze środki są przeznaczone na uiszczanie opłat za wynajem lokali, ubezpieczenia, wodę, energię elektryczną, ogrzewanie, sprząatanie i konserwację, bezpieczeństwo i nadzór oraz koszty poboczne, takie jak przebudowa, naprawa, odnawianie (w systemie ryczałtowym bądź *pro rata*).

2 0 1 *Wydatki związane z funkcjonowaniem i działalnością instytucji*

2 0 1 0 Wyposażenie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
101 046	89 789	88 028,00

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na:

- wyposażenie (zakup i wynajem), koszty eksploatacji i konserwacji, usługi informatyczne, w tym pomoc związaną z obsługą i utrzymaniem systemów informatycznych oraz tworzeniem oprogramowania,
- usługi informatyczne zlecane osobom trzecim oraz inne koszty związane z usługami informatycznymi, w tym tworzenie i utrzymanie witryny internetowej,
- wydatki związane z zakupem, wynajmem, utrzymaniem i konserwacją sprzętu telekomunikacyjnego oraz inne wydatki związane z telekomunikacją, w tym koszty związane z komunikowaniem się przez telefon, telegraf, telex i za pomocą elektronicznego przesyłania danych,
- zakup, wymianę i utrzymanie instalacji i sprzętu technicznego (do celów bezpieczeństwa itd.) oraz administracyjnego (urządzenia biurowe, takie jak kserokopiarki, kalkulatory itd.),
- zakup, utrzymanie i wymianę mebli,
- wszelkie inne pozycje związane z wyposażeniem lokali oraz koszty towarzyszące.

2 0 1 1 Zaopatrzenie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
19 524	19 254	12 050,40

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na:

- zakup papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do działalności wydawniczej,
- korespondencję, opłaty pocztowe i koszty przesyłek kurierskich, paczek i dystrybucji.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**2 0 1** (ciąg dalszy)**2 0 1 2** Inne wydatki związane z funkcjonowaniem

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
40 615	40 054	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie ogólnych kosztów administrowania wypłacanych w imieniu Europejskiego Inspektora Ochrony Danych instytucji oferującej usługi ogólne, takie jak administrowanie umowami, wynagrodzeniami i dodatkami do wynagrodzeń,
- inne bieżące wydatki administracyjne (obciążenia finansowe, koszty prawne itp.).

2 0 1 3 Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 053 881	1 039 330	807 464,00

Uwagi

Porozumienie o współpracy administracyjnej między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a instytucją świadczącą usługę. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów tłumaczeń pisemnych i ustnych oraz kosztów towarzyszących.

2 0 1 4 Wydatki na publikacje i informację

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
166 320	164 024	148 441,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje i informację, a w szczególności na:

- koszty druku publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,
- koszty druku i reprodukcji różnych publikacji w językach urzędowych,
- materiały przeznaczone do rozpowszechniania informacji o Europejskim Inspektorze Ochrony Danych,
- pozostałe koszty związane z polityką informacyjną instytucji (sympozja, seminaria, udział w wydarzeniach publicznych itp.),
- wydatki na reklamę oraz kampanie informacyjne dotyczące celów, działalności i roli Europejskiego Inspektora Ochrony Danych,
- wydatki związane z podejmowaniem grup zwiedzających przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.

2 0 1 5 Wydatki związane z działalnością instytucji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
114 932	151 127	37 996,47

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na pokrycie:

- kosztów przyjęć, kosztów reprezentacyjnych i zakupu odpowiednich artykułów,
- kosztów organizacji posiedzeń,

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

2 0 1 *(ciąg dalszy)*

2 0 1 5 *(ciąg dalszy)*

- kosztów zaproszenia, w tym kosztów podróży, pobytu i kosztów towarzyszących ponoszonych przez ekspertów i inne wybitne osobistości zaproszonych do udziału w grupach studyjnych lub posiedzeniach roboczych,
- finansowania badań lub analiz zleczanych wykwalifikowanym ekspertom lub instytutom badawczym,
- wydatków związanych z biblioteką Europejskiego Inspektora Ochrony Danych, w tym szczególnie wydatków na zakup książek, płyt CD-ROM, prenumeratę czasopism i serwisów agencji prasowych, jak również kosztów towarzyszących.

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	7 564 137	7 104 351	5 426 678,68

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 10**INNE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na pokrycie nieprzewidzianych wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

PERSONEL

Sekcja IX — Europejski Inspektor Ochrony Danych

Grupa funkcyjna i zaszerogowania	Europejski Inspektor ochrony danych			
	2011		2010	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
Bez wskazania kategorii				
AD 16				
AD 15				
AD 14	1		1	
AD 13				
AD 12				
AD 11	3		3	
AD 10	1		1	
AD 9	5		4	
AD 8	7		7	
AD 7	3		3	
AD 6	5		3	
AD 5	1		2	
Ogółem AD	26		24	
AST 11				
AST 10				
AST 9	1		1	
AST 8	1			
AST 7	1		1	
AST 6	1		2	
AST 5	3		3	
AST 4	2		2	
AST 3	3		2	
AST 2	3		3	
AST 1			1	
Ogółem AST	15		15	
Suma całkowita	41		39	

SEKCJA X
EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Europejskiej Służby
Działań Zewnętrznych na rok budżetowy 2011**

Treść	Kwoty
Wydatki	464 104 592
Środki własne	- 32 135 541
Należny wkład	431 969 051

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNETRZNYCH

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ PRACOWNIKÓW

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, pensji i świadczeń na rzecz urzędników i innych pracowników	17 672 000		
4 0 4	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników	1 712 000		
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	19 384 000		
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracownicze na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	12 751 541		
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.		
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników na urloпах z przyczyn osobistych	p.m.		
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	12 751 541		
	Tytuł 4 — Ogółem	32 135 541		

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY UNIJNE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ PRACOWNIKÓW

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, pensji i świadczeń na rzecz urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
17 672 000		

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 4 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
1 712 000		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracownicze na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
12 751 541		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 *Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 107, a także art. 4 i art. 11 ust. 2 załącznika VIII.

4 1 2 *Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników na urlopiach z przyczyn osobistych*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 107, a także art. 11 ust. 2 i art. 48 załącznika VIII.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 5

DOCHODY Z TYTUŁU DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE ZBYCIA MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU I DZIERŻAWY

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze zbycia majątku ruchomego			
5 0 0 0	Wpływy ze zbycia pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		
5 0 0 1	Wpływy ze zbycia innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		
5 0 0 2	Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.		
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	Wpływy z najmu mebli i wyposażenia	p.m.		
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	Dochody z inwestycji, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym zwrot diet wypłaconych w imieniu tych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC *(ciąg dalszy)*

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		
5 7 4	<i>Dochody pochodzące z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ) przeznaczonego na personel Komisji zatrudniony w delegaturach Unii — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	<i>Różne odszkodowania</i>	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	<i>Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego</i>	p.m.		
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.		
	Tytuł 5 — Ogółem	p.m.		

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 5

DOCHODY Z TYTUŁU DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE ZBYCIA MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 *Wpływy ze zbycia majątku ruchomego*

5 0 0 0 Wpływy ze zbycia pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze zbycia innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 2 Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 *Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU I DZIERŻAWY**5 1 0 Wpływy z najmu mebli i wyposażenia**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK**5 2 0 Dochody z inwestycji, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC**5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym zwrot diet wypłaconych w imieniu tych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 4, a także art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNETRZNYCH

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC *(ciąg dalszy)*5 5 1 **Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 **Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 **Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 2 **Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 **Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**5 7 4** **Dochody pochodzące z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ) przeznaczonego na personel Komisji zatrudniony w delegaturach Unii — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

*Uwagi**Nowy artykuł*

Dochód ten pochodzi z wkładu Komisji na rzecz ESDZ, przeznaczonego na pokrycie lokalnie zarządzanych wydatków personelu Komisji zatrudnionego w delegaturach Unii, w tym pracowników Komisji, których wynagrodzenie finansowane jest z Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach pozycji 3 0 0 5 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 0** **Różne odszkodowania**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO**5 9 0** **Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego**

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ, UMÓW I PROGRAMÓW UNIJNYCH/WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROTY RÓŻNYCH WYDATKÓW

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POSZCZEGÓLNYCH POROZUMIEŃ LUB UMÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
6 1 2	ROZDZIAŁ 6 1 <i>Zwrot wydatków poniesionych w szczególności przy wykonywaniu prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		
	ROZDZIAŁ 6 1 — OGÓŁEM	p.m.		
6 3 1	ROZDZIAŁ 6 3 <i>Składki w ramach dorobku Schengen — Dochody przeznaczone na określony cel</i>			
6 3 1 1	Udział w kosztach administracyjnych wynikających z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		
	Artykuł 6 3 1 — Ogółem	p.m.		
	ROZDZIAŁ 6 3 — OGÓŁEM	p.m.		
6 6 0	ROZDZIAŁ 6 6 <i>Inne składki i zwroty</i>			
6 6 0 0	Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.		
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.		
	Tytuł 6 — Ogółem	p.m.		

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ, UMÓW I PROGRAMÓW UNIJNYCH/WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROTY RÓŻNYCH WYDATKÓW

6 1 2 *Zwrot wydatków poniesionych w szczególności przy wykonywaniu prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POSZCZEGÓLNYCH POROZUMIEŃ LUB UMÓW

6 3 1 *Składki w ramach dorobku Schengen — Dochody przeznaczone na określony cel***6 3 1 1** *Udział w kosztach administracyjnych wynikających z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Udział w kosztach administracyjnych wynikający z Umowy z dnia 18 maja 1999 r. zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36), w szczególności art. 12 tej umowy.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 *Inne składki i zwroty***6 6 0 0** *Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
7 0 0	ROZDZIAŁ 7 0			
	<i>Odsetki od zaległych płatności</i>	p.m.		
	ROZDZIAŁ 7 0 — OGÓŁEM	p.m.		
	Tytuł 7 — Ogółem	p.m.		

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 70 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

700 *Odsetki od zaległych płatności*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 9 0 — RÓŻNE DOCHODY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
9 0 0	ROZDZIAŁ 9 0 <i>Różne dochody</i>	p.m.		
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.		
	Tytuł 9 — Ogółem	p.m.		
	OGÓŁEM	32 135 541		

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY

900 *Różne dochody*

Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2010	Rok budżetowy 2009
p.m.		

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNETRZNYCH

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2011 i 2010) i wynik (2009)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1	PERSONEL W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ						
1 1	WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM STATUTOWYM	114 789 892	114 789 892				
1 2	WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNĘTRZNYM	13 973 056	13 973 056				
1 3	INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM PERSONELEM	1 943 208	1 943 208				
1 4	PODRÓŻE SŁUŻBOWE	8 581 450	8 581 450				
1 5	ZAPOMOGI DLA PERSONELU	935 291	935 291				
	Tytuł 1 — Ogółem	140 222 897	140 222 897				
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ						
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	23 033 432	23 033 432				
2 1	SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE	18 207 941	18 207 941				
2 2	INNE WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE	2 692 988	2 592 988				
	Tytuł 2 — Ogółem	43 934 361	43 834 361				
3	DELEGATURY						
3 0	DELEGATURY	279 947 334	279 947 334				
	Tytuł 3 — Ogółem	279 947 334	279 947 334				
10	INNE WYDATKI						
10 0	ŚRODKI REZERWOWE						
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI						
	Tytuł 10 — Ogółem						
	OGÓLEM	464 104 592	464 004 592				

TYTUŁ 1

PERSONEL W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ

ROZDZIAŁ 1 1 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM STATUTOWYM

ROZDZIAŁ 1 2 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNEŹNYM

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia związane z personelem statutowym			
1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe			
	Środki nieodróżnicowane	89 191 293		
1 1 0 1	Prawa wynikające z regulaminu pracowniczego, związane ze stanowiskiem			
	Środki nieodróżnicowane	370 631		
1 1 0 2	Prawa wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z osobistą sytuacją pracownika			
	Środki nieodróżnicowane	20 288 259		
1 1 0 3	Zabezpieczenie społeczne			
	Środki nieodróżnicowane	3 767 917		
1 1 0 4	Wyrównania i korekty wynagrodzeń			
	Środki nieodróżnicowane	757 663		
1 1 0 5	Wynagrodzenie za pracę w godzinach nadliczbowych			
	Środki nieodróżnicowane	414 129		
	Artykuł 1 1 0 — Ogółem	114 789 892		
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	114 789 892		
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia związane z personelem zewnętrznym			
1 2 0 0	Personel kontraktowy			
	Środki nieodróżnicowane	2 393 328		
1 2 0 1	Oddelegowani eksperci krajowi (pomoc techniczna)			
	Środki nieodróżnicowane	892 679		
1 2 0 2	Staże			
	Środki nieodróżnicowane	338 877		
1 2 0 3	Usługi zewnętrzne			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.		
1 2 0 4	Pracownicy czasowi i doradcy specjaliści			
	Środki nieodróżnicowane	571 470		
1 2 0 5	Dodatki dla oddelegowanych krajowych ekspertów wojskowych			
	Środki nieodróżnicowane	7 031 964		
1 2 0 6	Dodatki dla ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach WPBiO/WPZiB			
	Środki nieodróżnicowane	2 283 612		
1 2 0 7	Doradcy specjaliści w zakresie WPBiO/WPZiB			
	Środki nieodróżnicowane	179 126		
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	13 691 056		

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 2 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNĘTRZNYM (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM PERSONELEM****ROZDZIAŁ 1 4 — PODRÓŻE SŁUŻBOWE****ROZDZIAŁ 1 5 — ZAPOMOGI DLA PERSONELU**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 2 2	Rezerwy			
	Środki niezróżnicowane	282 000		
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	13 973 056		
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	Wydatki związane z zarządzaniem personelem			
1 3 0 0	Rekrutacja			
	Środki niezróżnicowane	109 789		
1 3 0 1	Szkolenia			
	Środki niezróżnicowane	820 818		
1 3 0 2	Prawa wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy			
	Środki niezróżnicowane	1 012 601		
	Artykuł 1 3 0 — Ogółem	1 943 208		
	ROZDZIAŁ 1 3 — OGÓŁEM	1 943 208		
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	Podróże służbowe			
	Środki niezróżnicowane	8 581 450		
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	8 581 450		
	ROZDZIAŁ 1 5			
1 5 0	Zapomogi dla personelu			
1 5 0 0	Świadczenia socjalne i zapomogi na rzecz personelu			
	Środki niezróżnicowane	143 658		
1 5 0 1	Służba medyczna			
	Środki niezróżnicowane	271 565		
1 5 0 2	Restauracje i stołówki			
	Środki niezróżnicowane	24 474		
1 5 0 3	Żłobki i świetlice			
	Środki niezróżnicowane	495 594		
1 5 0 4	Inne wydatki socjalne			
	Środki niezróżnicowane	p.m.		
	Artykuł 1 5 0 — Ogółem	935 291		
	ROZDZIAŁ 1 5 — OGÓŁEM	935 291		
	Tytuł 1 — Ogółem	140 222 897		

TYTUŁ 1

PERSONEL W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ

ROZDZIAŁ 11 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM STATUTOWYM

Uwagi

Środki zapisane w tym rozdziale są wyliczane na podstawie planu zatrudnienia Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych na dany rok budżetowy.

Do wynagrodzeń, świadczeń i płatności zastosowano ryczałtową redukcję, aby uwzględnić to, że nie wszystkie stanowiska w planie zatrudnienia Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych są stale obsadzone.

110 Wynagrodzenia i inne świadczenia związane z personelem statutowym

1100 Wynagrodzenie podstawowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
89 191 293		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia podstawowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1101 Prawa wynikające z regulaminu pracowniczego, związane ze stanowiskiem

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
370 631		

Uwagi

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- dodatków na sekretariat,
- dodatku na mieszkanie i przejazdy,
- zryczałtowanych dodatków z tytułu wyjazdów służbowych,
- dodatku z tytułu pracy w systemie pracy zmianowej lub z tytułu dyżurów w miejscu pracy lub zamieszkania,
- innych dodatków i zwrotów,
- wynagrodzenia za godziny nadliczbowe (kierowcy).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNETRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM STATUTOWYM (ciąg dalszy)**1 1 0** (ciąg dalszy)**1 1 0 2** Prawa wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z osobistą sytuacją pracownika

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
20 288 259		

Uwagi

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- dodatków za rozłąkę i zamieszkanie w innym kraju,
- dodatków na gospodarstwo domowe, na dziecko pozostające na utrzymaniu i dodatku edukacyjnego,
- dodatków na urlop rodzicielski lub ze względów rodzinnych,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom zatrudnionym na czas określony, ich małżonkom i osobom pozostającym na ich utrzymaniu,
- rozmaitych dodatków i świadczeń.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1 1 0 3 Zabezpieczenie społeczne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
3 767 917		

Uwagi

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,
- ubezpieczenia od utraty pracy dla pracowników zatrudnionych na czas określony oraz płatności realizowanych przez instytucję na rzecz pracowników zatrudnionych na czas określony celem ustanowienia lub utrzymania ich prawa do emerytury w ich kraju pochodzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 11 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM STATUTOWYM (ciąg dalszy)**110** (ciąg dalszy)**1104** Wyrównania i korekty wynagrodzeń

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
757 663		

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie wyrównań wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego zmian wynagrodzeń oraz części dochodów przekazywanych do państwa innego niż miejsce zatrudnienia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1105 Wynagrodzenie za pracę w godzinach nadliczbowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
414 129		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych na warunkach przewidzianych w regulaminie pracowniczym urzędników i warunkach zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 12 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNĘTRZNYM**120** **Wynagrodzenia i inne świadczenia związane z personelem zewnętrznym****1200** Personel kontraktowy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 393 328		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzeń personelu kontraktowego (w rozumieniu warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy zabezpieczenia społecznego oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń tych pracowników.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich pozycji budżetowych niniejszego rozdziału.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNEĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 2 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNEĘTRZNYM (ciąg dalszy)

1 2 0 (ciąg dalszy)

1 2 0 1 Oddelegowani eksperci krajowi (pomoc techniczna)

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
892 679		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczeń i kosztów administracyjnych związanych z oddelegowanymi ekspertami krajowymi, zaangażowanymi w innych dziedzinach niż WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

1 2 0 2 Staże

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
338 877		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów stypendium i podróży szkoleniowych oraz delegacji stażystów, a także na ubezpieczenia chorobowe i wypadkowe podczas trwania staży.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 3 Usługi zewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wszystkich usług świadczonych przez osoby niezwiązane z instytucją, w szczególności:

- pracowników zatrudnionych na czas określony do świadczenia różnego rodzaju usług,
- pracowników dodatkowych zatrudnianych przy posiedzeniach w Luksemburgu i Strasburgu,
- ekspertów z zakresu warunków pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 4 Pracownicy czasowi i doradcy specjalni

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
571 470		

Uwagi

Środki te przeznaczone są przede wszystkim na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników czasowych i doradców specjalnych (w rozumieniu warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy zabezpieczenia społecznego oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń tych pracowników.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 1 2 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNĘTRZNYM (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 5** Dodatki dla oddelegowanych krajowych ekspertów wojskowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
7 031 964		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie systemu uposażeń dla oddelegowanych krajowych ekspertów wojskowych, którzy mają prowadzić prace w ramach WPBiO/WPZiB jako Sztab Wojskowy Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/178/WPZiB z dnia 28 lutego 2000 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do krajowych ekspertów wojskowych oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady w okresie przejściowym (Dz.U. L 57 z 2.3.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2003/479/WE z dnia 16 czerwca 2003 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady (Dz.U. L 160 z 28.6.2003, s. 72).

1 2 0 6 Dodatki dla ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach WPBiO/WPZiB

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 283 612		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie systemu uposażeń ekspertów krajowych, którzy mają prowadzić prace w ramach WPBiO/WPZiB, między innymi w sektorach zarządzania kryzysowego i bezpieczeństwa systemów komputerowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

1 2 0 7 Doradcy specjalni w zakresie WPBiO/WPZiB

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
179 126		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzenia doradców specjalnych wyznaczonych przez ESDZ w celu wypełnienia specjalistycznych zadań w ramach WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności ich art. 5, 119 i 120.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 12 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNĘTRZNYM (ciąg dalszy)**1 2 2 Rezerwy**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
282 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 13 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM PERSONELEM**1 3 0 Wydatki związane z zarządzaniem personelem****1 3 0 0**

Rekrutacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
109 789		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów wzywanych na rozmowy kwalifikacyjne i wstępne badania lekarskie,
- wydatków związanych z organizacją naboru pracowników zatrudnionych na czas określony, pracowników pomocniczych i personelu miejscowego.

W przypadkach należycie uzasadnionych wymogami funkcjonalnymi i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być wykorzystane do zorganizowania przez daną instytucję własnego konkursu,

- kosztów organizacji działań związanych z reorientacją zawodową.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Biura Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM PERSONELEM (ciąg dalszy)**1 3 0** (ciąg dalszy)**1 3 0 1** Szkolenia

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
820 818		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami, a także wewnątrz instytucji,
- kosztów wpisowego w przypadku udziału urzędników w seminariach i konferencjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów udziału w kursach, konferencjach i kongresach w ramach działalności Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Decyzja Rady 2000/178/WPZiB z dnia 28 lutego 2000 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do krajowych ekspertów wojskowych oddelgowanych do Sekretariatu Generalnego Rady w okresie przejściowym (Dz.U. L 57 z 2.3.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

1 3 0 2 Prawa wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
1 012 601		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i personelu kontraktowego (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków na zagospodarowanie, ponowne zagospodarowanie i przeprowadzkę, dla urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i personelu kontraktowego, zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, przy przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska i zmianie miejsca zamieszkania,
- diet dziennych dla urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i personelu kontraktowego, którzy przedstawia dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- odpraw w przypadku zwolnienia za rażącą niezdatność urzędników odbywających okres próbny,
- odszkodowań w przypadku rozwiązania przez instytucję umowy pracownika zatrudnionego na czas określony lub pracownika kontraktowego.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie dodatków dla urzędników:

- którzy zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z procesem redukcji stanowisk w instytucji,
- którzy w interesie służby zostali odwołani z zajmowanego stanowiska w grupie zaszerogowania AD 16 lub AD 15.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 13 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM PERSONELEM (ciąg dalszy)**130** (ciąg dalszy)**1302** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1747/2002 z dnia 30 września 2002 r. wprowadzające, w związku z modernizacją instytucji, specjalne środki mające na celu zakończenie służby urzędników Wspólnot Europejskich mianowanych na stanowisko w Radzie Unii Europejskiej (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, s. 5).

ROZDZIAŁ 14 — PODRÓŻE SŁUŻBOWE**140****Podróże służbowe**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
8 581 450		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży służbowych urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i personelu kontraktowego oraz doradców specjalnych ESDZ, w tym kosztów transportu, diet dziennych na czas podróży służbowych oraz kosztów dodatkowych lub specjalnych związanych z podróżami służbowymi,
- kosztów podróży służbowych związanych z działalnością Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej,
- kosztów podróży służbowych ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach WPBiO/WPZiB oraz doradców specjalnych w dziedzinie WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11, 12 i 13 załącznika VII do niego.

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

ROZDZIAŁ 15 — ZAPOMOGI DLA PERSONELU**150****Zapomogi dla personelu****1500**

Świadczenia socjalne i zapomogi na rzecz personelu

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
143 658		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- zapomóg dla urzędników i innych pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji,
- kosztów związanych z kontaktami towarzyskimi między pracownikami.

ROZDZIAŁ 1 5 — ZAPOMOGI DLA PERSONELU (ciąg dalszy)**1 5 0** (ciąg dalszy)**1 5 0 0** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są, w ramach polityki wspierania osób niepełnosprawnych, dla następujących kategorii osób niepełnosprawnych:

- urzędników czynnie zatrudnionych,
- małżonków urzędników czynnie zatrudnionych,
- dzieci pozostających na utrzymaniu w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.

Środki te pokrywają zwrot niezbędnych kosztów o charakterze pozamedycznym, wynikających z inwalidztwa i odpowiednio udokumentowanych, w ramach dostępnych środków z budżetu i po wykorzystaniu ewentualnych praw przysługujących w kraju zamieszkania bądź pochodzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24 i 76.

1 5 0 1 Służba medyczna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
271 565		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie głównie:

- kosztów funkcjonowania ambulatoriów, kosztów artykułów medycznych, materiałów opatrunkowych i leków dla żłobka, kosztów związanych z badaniami lekarskimi i kosztów, które należy przewidzieć w związku z komisjami orzekającymi o inwalidztwie i zwrotem kosztów za okulary,
- wydatków na zakup niektórych narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

1 5 0 2 Restauracje i stołówki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
24 474		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników świadczących usługi związane z prowadzeniem restauracji i stołówek.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 5 0 3 Żłobki i świetlice

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
495 594		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału ESDZ w wydatkach na Centrum Małego Dziecka oraz inne żłobki i świetlice (płatność na rzecz Komisji lub Rady).

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 5 — ZAPOMOGI DLA PERSONELU *(ciąg dalszy)***1 5 0** *(ciąg dalszy)*1 5 0 3 *(ciąg dalszy)*

Dochody pochodzące ze składek rodziców oraz składek organizacji zatrudniających rodziców pozwalają na zgromadzenie dochodów przeznaczonych na ten cel.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 5 0 4

Inne wydatki socjalne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków socjalnych dla pracowników i ich rodzin.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
	ROZDZIAŁ 2 0						
2 0 0	Budynki						
2 0 0 0	Czynsze i opłaty za użytkowanie wieczyste						
	Środki zróżnicowane	12 848 235	12 848 235				
2 0 0 1	Nabywanie nieruchomości						
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.				
2 0 0 2	Prace związane z adaptacją i zagospodarowaniem pomieszczeń						
	Środki zróżnicowane	331 449	331 449				
2 0 0 3	Prace związane z zabezpieczeniem						
	Środki zróżnicowane	155 000	155 000				
2 0 0 4	Wstępne wydatki związane z nabyciem, budową i wyposażeniem budynków						
	Środki zróżnicowane	5 000	5 000				
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	13 339 684	13 339 684				
2 0 1	Wydatki związane z budynkami						
2 0 1 0	Sprzątanie i utrzymanie obiektów						
	Środki zróżnicowane	2 013 473	2 013 473				
2 0 1 1	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie						
	Środki zróżnicowane	843 512	843 512				
2 0 1 2	Ochrona i nadzór nad budynkami						
	Środki zróżnicowane	6 597 464	6 597 464				
2 0 1 3	Ubezpieczenie						
	Środki zróżnicowane	38 096	38 096				
2 0 1 4	Inne wydatki związane z budynkami						
	Środki zróżnicowane	201 203	201 203				
	Artykuł 2 0 1 — Ogółem	9 693 748	9 693 748				
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	23 033 432	23 033 432				
	ROZDZIAŁ 2 1						
2 1 0	Systemy komputerowe i telekomunikacja						
2 1 0 0	Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego						
	Środki zróżnicowane	7 065 087	7 065 087				
2 1 0 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych						
	Środki zróżnicowane	5 605 276	5 605 276				
2 1 0 2	Serwisowanie i utrzymanie sprzętu i oprogramowania						
	Środki zróżnicowane	2 387 912	2 387 912				

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNETRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 1 0	(ciąg dalszy)						
2 1 0 3	Telekomunikacja						
	Środki zróżnicowane	2 339 004	2 339 004				
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	17 397 279	17 397 279				
2 1 1	Umeblowanie						
	Środki zróżnicowane	381 307	381 307				
2 1 2	Wyposażenie i instalacje techniczne						
2 1 2 0	Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych						
	Środki zróżnicowane	117 138	117 138				
2 1 2 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową instalacji i wyposażenia technicznego						
	Środki zróżnicowane	16 101	16 101				
2 1 2 2	Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa instalacji i wyposażenia technicznego						
	Środki zróżnicowane	94 101	94 101				
	Artykuł 2 1 2 — Ogółem	227 340	227 340				
2 1 3	Transport						
	Środki zróżnicowane	202 015	202 015				
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	18 207 941	18 207 941				
	ROZDZIAŁ 2 2						
2 2 0	Konferencje, kongresy i posiedzenia						
2 2 0 0	Organizacja konferencji i kongresów						
	Środki zróżnicowane	480 343	480 343				
2 2 0 1	Posiedzenia wewnętrzne						
	Środki zróżnicowane	114 938	114 938				
2 2 0 2	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne						
	Środki zróżnicowane	98 910	98 910				
2 2 0 3	Koszty podróży delegacji						
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.				
2 2 0 4	Inne koszty podróży						
	Środki zróżnicowane	16 000	16 000				
2 2 0 5	Wydatki administracyjne związane z podróżami						
	Środki zróżnicowane	10 000	10 000				
2 2 0 6	Różne wydatki związane z posiedzeniami						
	Środki zróżnicowane	18 000	18 000				
	Artykuł 2 2 0 — Ogółem	738 191	738 191				
2 2 1	Informacja						
2 2 1 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę						
	Środki zróżnicowane	410 875	410 875				
2 2 1 1	Dziennik Urzędowy						
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.				

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 2 1	(ciąg dalszy)						
2 2 1 2	Publikacje ogólne						
	Środki zróżnicowane	105 546	105 546				
2 2 1 3	Informacje i akcje o charakterze publicznym						
	Środki zróżnicowane	35 000	35 000				
	Artykuł 2 2 1 — Ogółem	551 421	551 421				
2 2 2	Służby językowe						
2 2 2 0	Tłumaczenia pisemne						
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.				
2 2 2 1	Tłumaczenia ustne						
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.				
	Artykuł 2 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.				
2 2 3	Wydatki różne						
2 2 3 0	Materiały biurowe						
	Środki zróżnicowane	314 752	314 752				
2 2 3 1	Opłaty pocztowe						
	Środki zróżnicowane	87 973	87 973				
2 2 3 2	Koszty badań, analiz i konsultacji						
	Środki zróżnicowane	138 496	138 496				
2 2 3 3	Współpraca międzyinstytucjonalna						
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.				
2 2 3 4	Przeprowadzki						
	Środki zróżnicowane	125 253	125 253				
2 2 3 5	Obciążenia finansowe						
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.				
2 2 3 6	Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty						
	Środki zróżnicowane	126 902	126 902				
2 2 3 7	Inne wydatki na funkcjonowanie						
	Środki zróżnicowane	10 000	10 000				
2 2 3 8	Działanie przygotowawcze mające na celu utworzenie grupy wsparcia mediacji UE w ramach Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych						
	Środki zróżnicowane	600 000	500 000				
	Artykuł 2 2 3 — Ogółem	1 403 376	1 303 376				
	ROZDZIAŁ 2 2 — OGÓŁEM	2 692 988	2 592 988				
	Tytuł 2 — Ogółem	43 934 361	43 834 361				

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 **Budynki**

2 0 0 0 Czynsze i opłaty za użytkowanie wieczyste

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
12 848 235		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na czynsze i podatki związane z budynkami zajmowanymi przez ESDZ w Brukseli, a także z wynajmem sal na spotkania, magazynu i parkingów.

Środki te przeznaczone są także na opłaty za użytkowanie wieczyste budynków lub ich części, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 1 Nabywanie nieruchomości

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 2 Prace związane z adaptacją i zagospodarowaniem pomieszczeń

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
331 449		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w tym:

- wyposażenia i adaptacji pomieszczeń w zależności od potrzeb funkcjonalnych,
- adaptacji pomieszczeń i wyposażenia technicznego do obowiązujących wymogów i norm w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)**2 0 0 3** Prace związane z zabezpieczeniem

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
155 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prac zapewniających bezpieczeństwo fizyczne i materialne osób i mienia. Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 4 Wstępne wydatki związane z nabyciem, budową i wyposażeniem budynków

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
5 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są między innymi na pokrycie kosztów konsultacji z ekspertami przy prowadzeniu badań dotyczących adaptacji i rozbudowy budynków ESDZ.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 **Wydatki związane z budynkami****2 0 1 0** Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 013 473		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów sprzątania i utrzymania:

- sprzątania biur, warsztatów i magazynów (w tym zasłon, firanek, wykładzin, żaluzji itd.),
- wymiany zniszczonych zasłon, firanek i wykładzin,
- prac malarskich,
- różnych prac konserwacyjnych,
- napraw wyposażenia technicznego,
- materiałów technicznych,
- umów dotyczących konserwacji różnych elementów wyposażenia technicznego (klimatyzacji, ogrzewania, systemu wywozu odpadów, wind).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 1 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
843 512		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 1** (ciąg dalszy)**2 0 1 2** Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
6 597 464		

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony budynków zajmowanych przez ESDZ i nadzoru nad tymi budynkami.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 3 Ubezpieczenie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
38 096		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek wynikających z umów zawartych z towarzystwami ubezpieczeniowymi, obejmujących budynki zajmowane przez ESDZ.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 4 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
201 203		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z budynkami (w tym budynkami Kortenberg i ER), niewyszczególnionych w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności kosztów wywozu odpadów, oznakowania informacyjnego, kontroli wyspecjalizowanych organów itd.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 21 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE**2 1 0** *Systemy komputerowe i telekomunikacja***2 1 0 0** Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
7 065 087		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem lub wynajmem sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja zastępcy Sekretarza Generalnego Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. ustanawiająca komórkę Infosec (Bezpieczeństwo Systemów Informatycznych).

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)**2 1 0** (ciąg dalszy)**2 1 0 1** Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
5 605 276		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług doradczych oraz usług w zakresie szkoleń świadczonych przez firmy usługowe i firmy doradztwa komputerowego w związku z eksploatacją oraz rozbudową aplikacji i systemów komputerowych, w tym kosztów pomocy technicznej użytkownikom.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 2 Serwisowanie i utrzymanie sprzętu i oprogramowania

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 387 912		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utrzymaniem i konserwacją sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
2 339 004		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów abonamentu i usług telekomunikacyjnych oraz kosztów transmisji danych.

Aby oszacować wysokość tych kosztów, uwzględniono poziom zwrotu przy odzyskaniu kosztów połączeń telefonicznych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 1 **Umeblowanie**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
381 307		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu mebli oraz mebli o szczególnym przeznaczeniu,
- kosztów wymiany części mebli zakupionych przynajmniej piętnaście lat wcześniej lub trwale zniszczonych,
- kosztów wynajmu mebli podczas podróży służbowych i posiedzeń poza obiektami ESDZ,
- kosztów utrzymania i naprawy mebli.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)**2 1 2 Wyposażenie i instalacje techniczne**

2 1 2 0 Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
117 138		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu oraz wymiany różnego rodzaju wyposażenia, stałych i ruchomych instalacji technicznych, związanych w szczególności z archiwizacją, działem zakupów, ochroną, obsługą techniczną konferencji, usługami gastronomicznymi i budynkami.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową instalacji i wyposażenia technicznego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
16 101		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z pomocą techniczną i nadzorem, w szczególności w zakresie obsługi technicznej konferencji i usług gastronomicznych.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 2 Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa instalacji i wyposażenia technicznego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
94 101		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z wynajmem instalacji i wyposażenia technicznego, jak również kosztów utrzymania, konserwacji i naprawy takiego wyposażenia i instalacji technicznych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 3 Transport

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
202 015		

Uwagi

Środki te przeznaczone są między innymi na pokrycie:

- kosztów nabycia, wzięcia w leasing i odnowienia parku samochodowego,
- kosztów wynajmu samochodów, w przypadku gdy niemożliwe jest skorzystanie ze środków transportu, którymi dysponuje ESDZ, w szczególności przy okazji podróży służbowych,
- kosztów utrzymania i naprawy samochodów służbowych (zakup paliwa, opon itd.).

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE**2 2 0 Konferencje, kongresy i posiedzenia****2 2 0 0 Organizacja konferencji i kongresów**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
480 343		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z organizacją konferencji i kongresów.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 31/2008 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca zwrotu kosztów podróży delegatom członków Rady.

2 2 0 1 Posiedzenia wewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
114 938		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje i przekąski serwowane w trakcie posiedzeń.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 0 2 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
98 910		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych ze zobowiązaniami instytucji w zakresie wydatków na przyjęcia i cele reprezentacyjne.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 0 3 Koszty podróży delegacji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży poniesionych przez prezydencję i delegacje, w szczególności w związku z posiedzeniami Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa, Komitetu Wojskowego oraz innymi posiedzeniami, które odbywają się w ramach WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/78/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. ustanawiająca Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 1).

Decyzja nr 31/2008 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca zwrotu kosztów podróży delegatom członków Rady.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE (ciąg dalszy)**2 2 0** (ciąg dalszy)**2 2 0 4** Inne koszty podróży

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
16 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z posiedzeniami i innych kosztów administracyjnych poniesionych w związku z realizacją WPBiO/WPZiB, niewyszczególnionych w pozostałych pozycjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 21/2009 zastępcy Sekretarza Generalnego Rady Unii Europejskiej w sprawie zwrotu kosztów delegacji osób innych niż członkowie personelu Rady Unii Europejskiej.

2 2 0 5 Wydatki administracyjne związane z podróżami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
10 000		

Uwagi

Środki zapisywane w tej pozycji przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i diet ekspertów w zakresie WPBiO/WPZiB zaproszonych na spotkania lub oddelegowanych w podróż służbową przez Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatkowych kosztów poniesionych poza siedzibą ESDZ podczas podróży służbowych w ramach WPBiO/WPZiB: czasowego wynajmu pomieszczeń i wyposażenia technicznego, usług w zakresie tłumaczeń ustnych i pisemnych, kosztów usług telekomunikacyjnych i kosztów związanych z posiedzeniami.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

2 2 0 6 Różne wydatki związane z posiedzeniami

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
18 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z posiedzeniami i innych kosztów administracyjnych poniesionych w związku z realizacją WPBiO/WPZiB, niewyszczególnionych w pozostałych pozycjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE (ciąg dalszy)

2 2 1 Informacja

2 2 1 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
410 875		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu, do celów bibliotecznych, książek i publikacji w wersji papierowej lub elektronicznej,
- kosztów prenumeraty dzienników, czasopism, usług związanych z dostarczaniem analiz ich zawartości i innych publikacji *on-line* (z wyjątkiem agencji prasowych); środki te pokrywają również ewentualne opłaty wynikające z prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tych publikacji w wersji papierowej lub elektronicznej,
- kosztów dostępu związanych z korzystaniem z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów,
- kosztów prenumeraty serwisów agencji prasowych przez dalekopis,
- kosztów oprawy i innych niezbędnych kosztów konserwacji książek i czasopism.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań, nabywania ekspertyz oraz dokumentacji i specjalistycznych danych w ramach działalności Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

2 2 1 1 Dziennik Urzędowy

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania, w wersji tradycyjnej (na papierze lub mikrofilmach) lub elektronicznej, oraz rozpowszechniania tekstów, które ESDZ na obowiązek publikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 2 Publikacje ogólne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
105 546		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowywania i wydawania publikacji w językach urzędowych państw członkowskich, w formie tradycyjnej (na papierze lub mikrofilmach) lub elektronicznej, oraz kosztów rozpowszechniania publikacji ESDZ i publikacji ESDZ w ramach WPBiO/WPZiB, innych niż te ogłaszane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNETRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE (ciąg dalszy)**2 2 1** (ciąg dalszy)

2 2 1 3 Informacje i akcje o charakterze publicznym

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
35 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów różnych działań informacyjnych i działań prowadzonych przez służby informacyjne,
- kosztów rozpowszechniania i promocji publikacji oraz akcji o charakterze publicznym dotyczących działalności instytucji, w tym związanych z nimi kosztów organizacyjnych i kosztów infrastruktury,
- wydatków na informowanie w zakresie WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 2 Służby językowe

2 2 2 0 Tłumaczenia pisemne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z usługami tłumaczeniowymi świadczonymi na rzecz ESDZ przez Sekretariat Generalny Rady i przez Komisję.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 2 1 Tłumaczenia ustne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług świadczonych na rzecz ESDZ przez tłumaczy ustnych Komisji.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów usług świadczonych na rzecz ESDZ przez tłumaczy ustnych Komisji podczas posiedzeń Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa, Komitetu Wojskowego i innych posiedzeń, które odbywają się w ramach WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 111/2007 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca tłumaczenia ustnego na potrzeby Rady Europejskiej, Rady i jej organów przygotowawczych.

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE (ciąg dalszy)**2 2 3 Wydatki różne****2 2 3 0** Materiały biurowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
314 752		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu papieru,
- kosztów fotokopii i opłat,
- kosztów materiałów papierniczych i biurowych (dostawy bieżące),
- kosztów druków,
- kosztów materiałów służących do wysyłania korespondencji (koperty, papier do pakowania, wkłady do frankownicy),
- kosztów materiałów do kopiarek (tusze, płyty do maszyn offsetowych, klisze i produkty chemiczne).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 1 Opłaty pocztowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
87 973		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat pocztowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 2 Koszty badań, analiz i konsultacji

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
138 496		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań i konsultacji zleconych wysoko wykwalifikowanym ekspertom na podstawie umów.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 3 Współpraca międzyinstytucjonalna

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z działaniami międzyinstytucjonalnymi.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNEŹNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE (ciąg dalszy)**2 2 3** (ciąg dalszy)**2 2 3 4** Przeprowadzki

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
125 253		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu sprzętu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 5 Obciążenia finansowe

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich kosztów finansowych, w szczególności kosztów opłat bankowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 6 Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
126 902		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- ewentualnych kosztów zasądzonych od ESDZ przez Trybunał Sprawiedliwości, Sąd i Sąd ds. Służby Publicznej kosztów zewnętrznej pomocy prawnej do reprezentowania ESDZ w sprawach sądowych,
- kosztów zewnętrznego doradztwa prawnego,
- kosztów odszkodowań i rekompensat, które ESDZ może być zobowiązana zapłacić.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 7 Inne wydatki na funkcjonowanie

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
10 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów związanych z ubezpieczeniem innym niż ubezpieczenie obejmujące budynki, przewidziane w pozycji 2 0 1 3,
- kosztów zakupu odzieży służbowej dla służb konferencyjnych i ochrony, wyposażenia dla pracowników warsztatów i służb wewnętrznych oraz kosztów naprawy i konserwacji odzieży służbowej,
- kosztów udziału ESDZ w wydatkach niektórych stowarzyszeń, których działalność ma bezpośredni związek z działalnością instytucji Unii,
- innych wydatków operacyjnych niewyszczególnionych w poprzednich pozycjach.

Środki te przeznaczone są także na zakup odzieży służbowej i wyposażenia dodatkowego, w szczególności dla pracowników ochrony odpowiedzialnych za budynki Kortenberga i ER.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI NA FUNKCJONOWANIE (ciąg dalszy)**2 2 3** (ciąg dalszy)**2 2 3 8** Działanie przygotowawcze mające na celu utworzenie grupy wsparcia mediacji UE w ramach Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych

Środki 2011		Środki 2010		Wynik 2009	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
600 000	500 000				

*Uwagi**Nowa pozycja*

To działanie przygotowawcze powinno potrwać dwa lata przy całkowitym budżecie 1 000 000 EUR i powinno umożliwić Komisji, wspomaganą przez ekspertów zewnętrznych, przygotowanie utworzenia grupy wsparcia mediacji UE w ramach ESDZ, zgodnie z „Unijną koncepcją wzmocnienia zdolności mediacyjnych i dialogowych UE”, poprzez:

- rozwijanie i udostępnianie możliwości w dziedzinie rozwoju i wewnętrznego tworzenia zdolności, jeżeli chodzi o zadania powiązane z mediacjami oraz prowadzeniem dialogu, a także świadomość sytuacyjną personelu ESDZ w siedzibie głównej, personelu Unii odbywającego misje, szefów delegacji oraz ich personelu,
- zarządzanie wiedzą, w tym nabytymi doświadczeniami, identyfikacja godnych naśladowania praktyk oraz opracowywanie wytycznych,
- przygotowanie do utworzenia bazy ekspertów ds. mediacji i procesów dialogowych, których można розміścić w ramach misji, uwzględniając prace prowadzone przez Organizację Narodów Zjednoczonych oraz inne organizacje dotyczące tworzenia takich baz.

Działanie przygotowawcze powinno być postrzegane jako pierwszy krok w kierunku wzmocnienia i zapewnienia znacznego wsparcia inicjatywom mediacyjnym przede wszystkim poprzez wzmocnienie wewnętrznych zdolności Unii, nie wykluczając wsparcia ze strony ekspertów zewnętrznych i kontraktowych. W następstwie działania należy przeprowadzić jego ocenę, proces refleksji na jego temat oraz podjąć ewentualne decyzje co do formalnego ustanowienia grupy wsparcia mediacji UE w ramach ESDZ.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNEŹTRZNYCH

TYTUŁ 3
DELEGATURY

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	Delegatury			
3 0 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia dla personelu statutowego			
	Środki nieodróżnicowane	94 407 518		
3 0 0 1	Personel zewnętrzny i usługi zewnętrzne			
	Środki nieodróżnicowane	52 708 170		
3 0 0 2	Inne wydatki związane z personelem			
	Środki nieodróżnicowane	21 155 943		
3 0 0 3	Wydatki na budynki i wydatki powiązane			
	Środki nieodróżnicowane	88 198 482		
3 0 0 4	Inne wydatki administracyjne			
	Środki nieodróżnicowane	23 477 221		
3 0 0 5	Wkład Komisji przeznaczony na personel Komisji zatrudniony w delegaturach			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.		
	Artykuł 3 0 0 — Ogółem	279 947 334		
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	279 947 334		
	Tytuł 3 — Ogółem	279 947 334		

TYTUŁ 3
DELEGATURY

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY

3 0 0 Delegatury

3 0 0 0 Wynagrodzenia i świadczenia dla personelu statutowego

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
94 407 518		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych przez delegatury Unii Europejskiej poza Unią i delegatury przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terenie Unii, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia:

- wynagrodzenia podstawowe, dodatki i inne płatności związane z wynagrodzeniami,
- ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz inne opłaty dotyczące zabezpieczenia społecznego,
- ubezpieczenie od utraty pracy dla pracowników zatrudnionych na czas określony oraz płatności mające na celu ustanowienie lub utrzymanie ich prawa do emerytury w ich kraju pochodzenia,
- rozmaite dodatki i świadczenia,
- wynagrodzenie za pracę w godzinach nadliczbowych,
- koszt wyrównań wynagrodzeń,
- koszt wszelkich dostosowań do wynagrodzeń zatwierdzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego szacuje się na p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady regulujące mianowanie i wynagradzanie oraz inne warunki finansowe przyjęte przez ESDZ.

Dyrektywa Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, s. 16).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Kodeks dobrego postępowania w zakresie zatrudniania osób niepełnosprawnych, przyjęty decyzją Prezydium Parlamentu Europejskiego w dniu 22 czerwca 2005 r.

3 0 0 1 Personel zewnętrzny i usługi zewnętrzne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
52 708 170		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych przez delegatury Unii Europejskiej poza Unią i delegatury przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Unii:

- wynagrodzenia pracowników miejscowych lub personelu kontraktowego oraz składki na ubezpieczenie społeczne, a także świadczenia płatne przez pracodawcę,
- składki pracodawcy na dodatkowe zabezpieczenie społeczne dla pracowników miejscowych,
- usługi pracowników czasowych lub pracowników niezależnych.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY (ciąg dalszy)**3 0 0** (ciąg dalszy)**3 0 0 1** (ciąg dalszy)

Dochody przeznaczone na ten cel na mocy art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego szacuje się na p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

3 0 0 2 Inne wydatki związane z personelem

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
21 155 943		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie następujących wydatków ponoszonych przez delegatury Unii Europejskiej poza Unią i delegatury przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Unii:

- wydatki związane z oddelegowaniem młodszych ekspertów (absolwentów uczelni wyższych) do delegatur Unii Europejskiej,
- koszty seminariów organizowanych dla młodych dyplomatów z państw członkowskich i państw trzecich,
- wydatki związane z delegowaniem lub tymczasowym przydzieleniem urzędników z państw członkowskich do delegatur,
- dodatki na zagospodarowanie i ponowne zagospodarowanie w przypadku zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, przy przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczeniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- koszty podróży personelu (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu stanowiska, przeniesieniu do innego miejsca pracy lub ostatecznym opuszczaniu instytucji,
- wydatki związane z przeprowadzką dla personelu zobowiązanego do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- różne koszty i dodatki dla innego personelu, w tym koszty konsultacji prawnych,
- wydatki związane z rekrutacją urzędników, pracowników kontraktowych i miejscowych, łącznie z kosztami ogłoszenia, podróży i dietami oraz ubezpieczeniem wypadkowym dla kandydatów wezwanych na egzaminy i rozmowy wstępne, koszty związane z organizacją grupowych testów rekrutacyjnych i przedrekrutacyjnymi badaniami medycznymi,
- nabycie, zastąpienie, konwersja i konserwacja urządzeń medycznych zainstalowanych w delegaturach,
- wydatki związane z kosztami corocznej kontroli lekarskiej urzędników, pracowników kontraktowych i miejscowych, w tym analiz i badań wykonywanych w ramach tej kontroli, koszty porad medycznych i stomatologicznych oraz koszty związane z polityką dotyczącą AIDS w miejscu pracy,
- wydatki związane z działalnością kulturalną i inicjatywami służącymi rozwojowi kontaktów pozasłużbowych,
- stały dodatek dla urzędników regularnie ponoszących koszty reprezentacyjne związane z ich obowiązkami oraz zwrot kosztów ponoszonych przez urzędników upoważnionych do reprezentowania Komisji lub ESDZ w interesie służby i w związku z pełnionymi obowiązkami (w przypadku delegatur na terytorium Unii część kosztów zakwaterowania będzie pokrywana ze stałych dodatków na reprezentację),
- wydatki związane z kosztami transportu, wypłatą diet dziennych związanych z wyjazdami służbowymi, jak również dodatkowymi lub drobnymi kosztami poniesionymi w związku z wyjazdami służbowymi urzędników i innego personelu,
- wydatki związane z kosztami transportu, wypłatą diet dziennych związanych z ewakuacjami medycznymi,

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY *(ciąg dalszy)***3 0 0** *(ciąg dalszy)***3 0 0 2** *(ciąg dalszy)*

- wydatki związane z sytuacjami kryzysowymi, w tym dodatki tytułem kosztów podróży i zakwaterowania oraz dietyienne.
- wydatki na szkolenia ogólne i językowe dla podniesienia umiejętności personelu oraz usprawnienia funkcjonowania instytucji,
- honoraria ekspertów zatrudnionych w celu identyfikacji potrzeb szkoleniowych, opracowania koncepcji i programów szkoleń oraz ich przeprowadzenia, a także w celu oceny i monitorowania wyników,
- honoraria konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności z dziedziny metod organizacji, planowania, zarządzania, strategii, zapewnienia jakości oraz zarządzania personelem,
- wydatki ponoszone na opracowanie, prowadzenie i ocenę szkoleń organizowanych przez instytucję w postaci kursów, seminariów i konferencji (osoby prowadzące szkolenia/mówcy oraz koszty ich podróży i utrzymania, materiały szkoleniowe),
- wydatki związane z praktycznymi i logistycznymi aspektami organizacji kursów, m.in. wynajmem pomieszczeń, środków transportu i sprzętu na potrzeby szkoleń oraz lokalnych i regionalnych seminariów, a także na pokrycie różnych kosztów powiązanych, takich jak koszty napojów i poczęstunków,
- koszty udziału w konferencjach i sympozjach oraz składki związane z przynależnością do stowarzyszeń zawodowych i naukowych;
- wydatki szkoleniowe związane z publikacjami i informacją, wydatki na odpowiednie strony internetowe oraz zakup pomocy dydaktycznych, subskrypcje i licencje na nauczanie na odległość, książki, prasę i produkty multimedialne.

Dochody przeznaczone na ten cel na mocy art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego szacuje się na p.m.

3 0 0 3 Wydatki na budynki i wydatki powiązane

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
88 198 482		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych przez delegatury Unii Europejskiej poza Unią i delegatury przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Unii:

- dodatki na opłacenie tymczasowego miejsca zamieszkania oraz dietyienne,
- odnośnie do czynszu i innych opłat związanych z budynkami dla delegatur poza Unią:
 - w przypadku wszystkich budynków lub ich części zajmowanych przez biura delegatur poza Unią lub urzędników oddelegowanych poza terytorium Unii: czynsze (w tym za tymczasowe miejsce zamieszkania) i podatki, składki ubezpieczeniowe, remonty i większe naprawy, rutynowe wydatki związane z bezpieczeństwem osób i zabezpieczeniem towarów (maszyny szyfrujące, sejfy, kraty okienne itp.),
 - w przypadku wszystkich budynków lub ich części zajmowanych przez biura delegatur poza Unią oraz miejsc zakwaterowania delegatów: rachunki za wodę, gaz, prąd i paliwo, wydatki na utrzymanie i naprawy, obsługę, wydatki na remonty i inne wydatki rutynowe (podatki lokalne na utrzymanie dróg i zbiórkę śmieci oraz zakup znaków i drogowskazów),

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNEŹNYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY (ciąg dalszy)**3 0 0** (ciąg dalszy)**3 0 0 3** (ciąg dalszy)

- odnośnie do czynszów i innych opłat związanych z budynkami na terytorium Unii:
 - w przypadku wszystkich budynków lub ich części zajmowanych przez biura delegatur: czynsz; rachunki za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie; składki ubezpieczeniowe; wydatki na utrzymanie i naprawy; wydatki na remonty i większe naprawy; wydatki związane z zapewnieniem bezpieczeństwa, zwłaszcza z kontraktami na dozór oraz wynajem i napełnianie gaśnic; wydatki na zakup i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego oraz wymianę sprzętu ochotniczych straży pożarnych; koszt inspekcji statutowych itp.,
 - w przypadku budynków lub ich części zajmowanych przez urzędników: zwrot wydatków na zabezpieczenie miejsca zamieszkania,
- wydatki poniesione na nabycie działek budowlanych i budynków (zakup lub leasing) lub budowę biur lub innych pomieszczeń, łącznie z kosztami opracowań wstępnych i opłatami.

Dochody przeznaczone na ten cel na mocy art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego szacuje się na p.m.

3 0 0 4

Inne wydatki administracyjne

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
23 477 221		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych przez delegatury Unii Europejskiej poza Unią i delegatury przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Unii:

- zakup, najem, leasing, utrzymanie i naprawa mebli i wyposażenia, w szczególności urządzeń audiowizualnych i drukujących, wyposażenia archiwum, biblioteki, zaplecza na potrzeby tłumaczenia ustnego i urzędów specjalistycznych (kopiarki, czytniko-drukarki, faksy itp.), jak również nabycie dokumentacji i materiałów eksploatacyjnych dla takich urzędów,
- zakup, utrzymanie i naprawy wyposażenia technicznego, takiego jak generatory, klimatyzatory itp., oraz instalacja urządzeń dla zaplecza socjalnego w delegaturach,
- zakup, wymiana, najem, leasing, utrzymanie i naprawa pojazdów, łącznie z narzędziami,
- składki na ubezpieczenie pojazdów,
- zakup książek, dokumentów i innych publikacji nieregularnych, łącznie z aktualizacjami, oraz prenumerata gazet, czasopism i publikacji różnych, koszt bindowania i inne koszty konserwacji czasopism,
- subskrypcje wiadomości agencyjnych,
- zakup papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do powielania oraz niektóre zlecenia druku udzielane firmom zewnętrznym,
- transport i odprawa celna urzędów, zakup i czyszczenie ubiorów służbowych dla gońców, kierowców itp., różne ubezpieczenia (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i kradzieży), wydatki na spotkania wewnętrzne (napoje, poczęstunki podawane przy specjalnych okazjach),
- koszt opracowań, badań i konsultacji związanych z działalnością administracyjną delegatur oraz inne wydatki bieżące niewymienione w innych pozycjach niniejszego artykułu,
- opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki, publikacje i raporty, a także inne przesyłki przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową,
- koszt bagażu dyplomatycznego,

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY *(ciąg dalszy)***3 0 0** *(ciąg dalszy)***3 0 0 4** *(ciąg dalszy)*

- wszystkie wydatki na umeblowanie i wyposażenie miejsca zakwaterowania udostępnionych urzędnikom,
- zakup, wynajem lub leasing urządzeń do przetwarzania danych (komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń połączeniowych) wraz z odpowiednim oprogramowaniem,
- świadczenie usług zleconych na zewnątrz, szczególnie w zakresie opracowania, konserwacji i wsparcia technicznego systemów informatycznych stworzonych w delegaturach,
- zakup, wynajem lub leasing urządzeń do powielania informacji na papierze, jak drukarki czy skanery,
- zakup, wynajem lub leasing centralek i łącznic telefonicznych oraz urządzeń do transmisji danych wraz z odpowiednim oprogramowaniem,
- opłaty abonamentowe i koszty stałe sieci komunikacji kablowej lub radiowej (telefon, telegraf, teleks, faks), wydatki na sieci transmisji danych, usługi telematyczne itp. oraz na zakup książek telefonicznych,
- koszt instalacji, konfiguracji, utrzymania, wsparcia, pomocy, dokumentacji i materiałów eksploatacyjnych dla takich urządzeń,
- wszelkie wydatki na aktywne operacje zabezpieczające w delegaturach w sytuacjach krytycznych,
- wszelkie opłaty finansowe, w tym opłaty bankowe.

Dochody przeznaczone na ten cel na mocy art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego szacuje się na p.m.

3 0 0 5

Wkład Komisji przeznaczony na personel Komisji zatrudniony w delegaturach

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
p.m.		

Uwagi

Wszelkie dochody, pochodzące z wkładów Komisji lub Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) przeznaczonych na pokrycie kosztów ponoszonych przez delegatury w związku z obecnością personelu Komisji w tych delegaturach, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

- Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych na personel Komisji, w tym na personel Komisji finansowany z EFR, skierowany do pracy w delegaturach Unii Europejskiej poza Unią i delegaturach przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Unii:
 - wynagrodzenia pracowników miejscowych (i personelu czasowego) oraz wydatki powiązane z tymi wynagrodzeniami,
 - udział w wydatkach w ramach pozycji 3 0 0 0 (Wynagrodzenia i świadczenia dla personelu statutowego), 3 0 0 1 (Personel zewnętrzny i usługi zewnętrzne), 3 0 0 2 (Inne wydatki związane z personelem), 3 0 0 3 (Wydatki na budynki i wydatki powiązane) oraz 3 0 0 4 (Inne wydatki administracyjne) dla tego personelu.

Dochody przeznaczone na ten cel na mocy art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego szacuje się na p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009
	ROZDZIAŁ 10 0			
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM			
	ROZDZIAŁ 10 1			
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM			
	Tytuł 10 — Ogółem			
	OGÓŁEM	464 104 592		

TYTUŁ 10**INNE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009

Uwagi

Środki przewidziane w tym rozdziale mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu do innych rozdziałów zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2011	Środki 2010	Wynik 2009

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie nieprzewidzianych wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

PERSONEL

Sekcja X — Europejska Służba Działań Zewnętrznych

Grupa funkcyjna i grupa zaszerzgowania	2011		2010	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska, które mają zostać przeniesione do ESDZ	
			Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	12		12	
AD 15	38		38	
AD 14	68	2	55	7
AD 13	156	1	96	1
AD 12	235	8	250	8
AD 11	71		117	12
AD 10	75	7	56	1
AD 9	61	23	71	2
AD 8	36		20	
AD 7	55		65	
AD 6	30		28	
AD 5	41	1	66	1
Razem AD	878	42	874	32
AST 11	18		12	
AST 10	18		19	1
AST 9	53		39	
AST 8	39	1	42	
AST 7	97		82	
AST 6	106		96	
AST 5	123		102	
AST 4	83		100	
AST 3	40		40	
AST 2	73		52	
AST 1	72		134	
Razem AST	722	1	718	1
Ogółem	1 600 ⁽¹⁾	43	1 592 ⁽²⁾	33
Ogółem zatrudnionych	1 643		1 625	

(¹) Z czego sześć promocji *ad personam*: dwie z AD 15 na AD 16; trzy z AD 14 na AD 15; jedna z AD 13 na AD 14.
(²) Z czego sześć promocji *ad personam*: dwie z AD 15 na AD 16; trzy z AD 14 na AD 15; jedna z AD 13 na AD 14.

